

Introducere	4
Prefață	4
Siguranța și protecția mediului	5
Rodajul	7
Instrumentele de bord	10
Lămpi de avertizare și indicatoare	12
Indicatoare	21
Comenzile sistemului de climatizare	25
Încălzirea și ventilația	25
Aerul condiționat	30
Lumini	37
Farurile	37
Reglarea unghiului farurilor	39
Indicatoarele de direcție	41
Luminile interioare	42
Comenzile postului de conducere	43
Reglarea volanului	43
Comenzile ștergătorului/spălătorului de parbriz	44
Încălzirea parbrizului/lunetei	50
Oglinzile	51
Parasolarul	52
Geamurile acționate electric	54
Dispozitive de blocare (siguranța)	56
Cheile	56
Dispozitivele de blocare	56
Telecomanda cu radiofrecvență	61
Sistem antifurt	70

Scaunele și dispozitivele de siguranță	72
Scaunele	72
Centurile de siguranță	78
Airbag-uri	82
Dispozitive de siguranță pentru copii	92
Sistemele audio	97
Modelul 2500	98
Modelul 3500	98
Modelul 4500	99
Modelul 6006	99
Conducerea vehiculului	130
Frânele	130
Programul electronic de stabilitate (ESP)	133
Direcția	137
Pornirea	139
Funcționarea transmisiei	141
Transmisia Durashift EST	143
Încărcătura vehiculului	152
Tractarea unei remorci	154
Senzorul pentru distanța de parcare	160
Situații de oprire de urgență	162
Comutatorul semnalizatorului de avarie	162
Comutatorul pentru închiderea pompei de combustibil	163
Înlocuirea becurilor	165
Siguranțe și relee	174
Schimbarea unei roți	181
Pornirea prin conectare la bateria altui vehicul	191
Remorcarea vehiculului	194
Curățarea vehiculului	198
Spălarea vehiculului	198
Conservarea părții de dedesubtul caroseriei	200

Întreținerea	203
Service	203
Diagrama operațiilor de întreținere	204
Deschiderea capotei motorului	205
Compartimentul motorului	207
Joja de ulei motor	210
Lichidul de frână/ambreiaj	212
Lichidul de răcire	213
Lichidul de servodirecție	214
Bateria	215
Lichidul dispozitivului de spălare	216
Informații referitoare la anvelope	218
Capacități și specificații	219
Numere de identificare	219
Informații referitoare la combustibil	220
Date despre motor	222
Consumul de combustibil	224
Date privind schimbătorul de viteze	225
Uleiul de motor	226
Lichidele folosite în funcționarea vehiculului	227
Greutatea vehiculului	229
Dimensiunile vehiculului	236
Accesorii	242
Index	245
Ghidul pentru alimentarea la stația de benzină	255
Pașaport echipament audio	256

PREFAȚĂ

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră autovehicul Ford. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual pentru a vă familiariza cu vehiculul dumneavoastră. Cu cât știți și înțelegeți mai multe despre vehiculul dumneavoastră, cu atât siguranța, economicitatea și plăcerea de a-l conduce vor fi mai mari.

- Acest *Manual al proprietarului* vă ajută să vă familiarizați cu modul de utilizare a vehiculului dumneavoastră și vă oferă sugestii pentru conducerea zilnică și îngrijirea generală.

Manualul descrie fiecare opțiune și variantă de model disponibile în fiecare țară europeană și de aceea anumite articole incluse în acesta s-ar putea să nu se aplice vehiculului dumneavoastră. Totodată, datorită ciclurilor de tipărire, s-ar putea ca acest manual să descrie anumite opțiuni înainte ca acestea să fie disponibile pe scară largă.

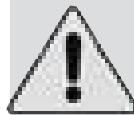
- Operațiile de service și evidența verificărilor stării caroseriei și vopselei sunt înregistrate în Evidența de Service.

- Certificatul de garanție și ghidul de service vă informează asupra diferitelor programe de Garanție Ford și asupra Planului de Service Ford.

- Sistemele de navigație sunt descrise în manuale separate, după caz.

- Întreținerea regulată a vehiculului dumneavoastră ajută la menținerea stării sale funcționale și a valorii de revânzare. O rețea de peste 7.000 dealeri Ford din întreaga Europă este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asigura servicii profesionale, de înaltă clasă.

- Personalul special instruit al acestora deține cea mai înaltă calificare necesară asigurării unui service adecvat, de înaltă clasă, pentru vehiculul dumneavoastră. De asemenea, ei sunt susținuți de o gamă largă de echipamente și scule special proiectate pentru întreținerea vehiculelor Ford.



Nu uitați să predați „Manualul Proprietarului“ atunci când revindeți vehiculul. Acesta reprezintă parte integrală a vehiculului.

PENTRU SIGURANȚA DUMNEAVOASTRĂ ȘI PROTECȚIA MEDIULUI



Simboluri de avertizare din acest manual

Cum puteți reduce riscul de rănire personală și cum puteți preveni producerea de avarii altor participanți la trafic, vehiculului dumneavoastră și echipamentelor din dotare? Răspunsurile la astfel de întrebări le aflați din comentariile însoțite de simbolul triunghiului de avertizare. Aceste comentarii trebuie citite și respectate.

Notă:

Informațiile importante sunt de asemenea prezentate în paragrafele care încep cu cuvântul Notă scris cu caractere îngroșate. Este important să citiți și să înțelegeți conținutul acestor note.



Simboluri de avertizare pe vehiculul dumneavoastră

Când vedeți acest simbol, este imperios necesar să consultați secțiunea corespunzătoare din manual înainte de a interveni sau de a efectua orice fel de reglaje.



Protecția mediului

Fiecare dintre noi trebuie să ne aducem contribuția la protecția mediului. Utilizarea corectă a vehiculului și eliminarea autorizată a deșeurilor rezultate din curățirea autovehiculului, ca și a lubrifianților uzați reprezintă pași importanți în acest sens. Informațiile relevante în această privință sunt evidențiate în acest manual prin simbolul copacului.



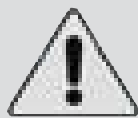
Dotări de protecție pentru conducerea în siguranță

Riscul rănirii în cursul accidentelor de circulație nu va putea fi eliminat complet niciodată, dar se poate reduce cu ajutorul tehnologiilor moderne.

De exemplu, în afara zonelor de absorbție a șocurilor de coliziune din față și din spatele autovehiculului, există și **zone de protecție la impactul lateral**, în uși. În funcție de varianta de model, **airbag-urile laterale** de pe scaunele din față și **airbag-urile pentru cap** situate în capitonajul plafonului asigură protecție suplimentară în caz de coliziune laterală.

Sistemul de siguranță modern prevăzut cu **airbag-uri cu declanșare în două faze** oferă protecție în caz de coliziune frontală. **Scaunele cu sistem de antiglisare** împiedică alunecarea pe sub centura de siguranță. Pentru a preveni rănirea la nivelul picioarelor, vehiculul este prevăzut cu **pedale retractabile**. Aceste caracteristici sunt destinate reducerii riscului de rănire.

Nu uitați că aceste dotări care sporesc siguranța s-ar putea să nu fie necesare niciodată, dacă sunteți prudenți și conduceți permanent cu mare atenție.



Citiți cu atenție secțiunea *Airbag-uri*, începând de la pagina 86. Utilizarea incorectă a airbag-ului poate cauza răniri.



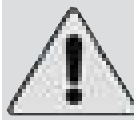
Pericol extrem! Nu așezați un scaun pentru copii pe un scaun protejat de airbag frontal în stare de funcționare!

Există riscul de rănire gravă sau deces la deschiderea airbag-ului.

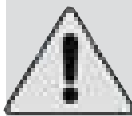
Cel mai sigur loc pentru așezarea copiilor într-un vehicul este bancheta din spate, cu folosirea sistemelor de siguranță adecvate.

Siguranță conferită de echipamente electronice

Pentru siguranța dumneavoastră, vehiculul este echipat cu comenzi electronice sofisticate.



Dacă folosiți alte echipamente electronice (de ex. telefon mobil fără antenă exterioară) se pot genera câmpuri electromagnetice, care contribuie la funcționarea defectuoasă a echipamentelor electronice ale vehiculului. Prin urmare, va trebui să respectați instrucțiunile producătorilor echipamentelor.



Butonul de siguranță pentru sistemul de injecție combustibil (doar pentru vehiculele pe benzină)

În caz de accident, butonul de siguranță va întrerupe automat alimentarea cu combustibil a motorului. Activarea acestui buton se poate produce și printr-o vibrație bruscă (de ex., coliziune în momentul parcurii). Pentru resetarea butonului, citiți instrucțiunile de la pagina 168.

Rodajul

Nu există anumite reguli obligatorii privind rodajul vehiculului dumneavoastră. Pur și simplu evitați să conduceți prea „energic” în primii 1500 km. Variați viteza frecvent și evitați turarea exagerată a motorului. Acest lucru este necesar pentru a permite pieselor mobile să se rodeze și să se îmbine perfect.

Anvelopele noi necesită o distanță de rodaj de aproximativ 500 de km. În această perioadă este posibil ca automobilul să prezinte caracteristici de manevrabilitate diferite. Ca urmare, evitați stilul de conducere „sportiv” în cursul primilor 500 de km.

Dacă este posibil, evitați utilizarea la maximum a frânelor în cursul primilor 150 km în oraș și al primilor 1500 km pe autostradă.

După 1500 km puteți crește treptat performanța vehiculului dumneavoastră până la vitezele maxime permise.





























Evitați utilizarea turațiilor prea mari ale motorului. Astfel, protejați motorul, reduceți consumul de combustibil și nivelul de zgomot al motorului și contribuiți la reducerea poluării mediului.

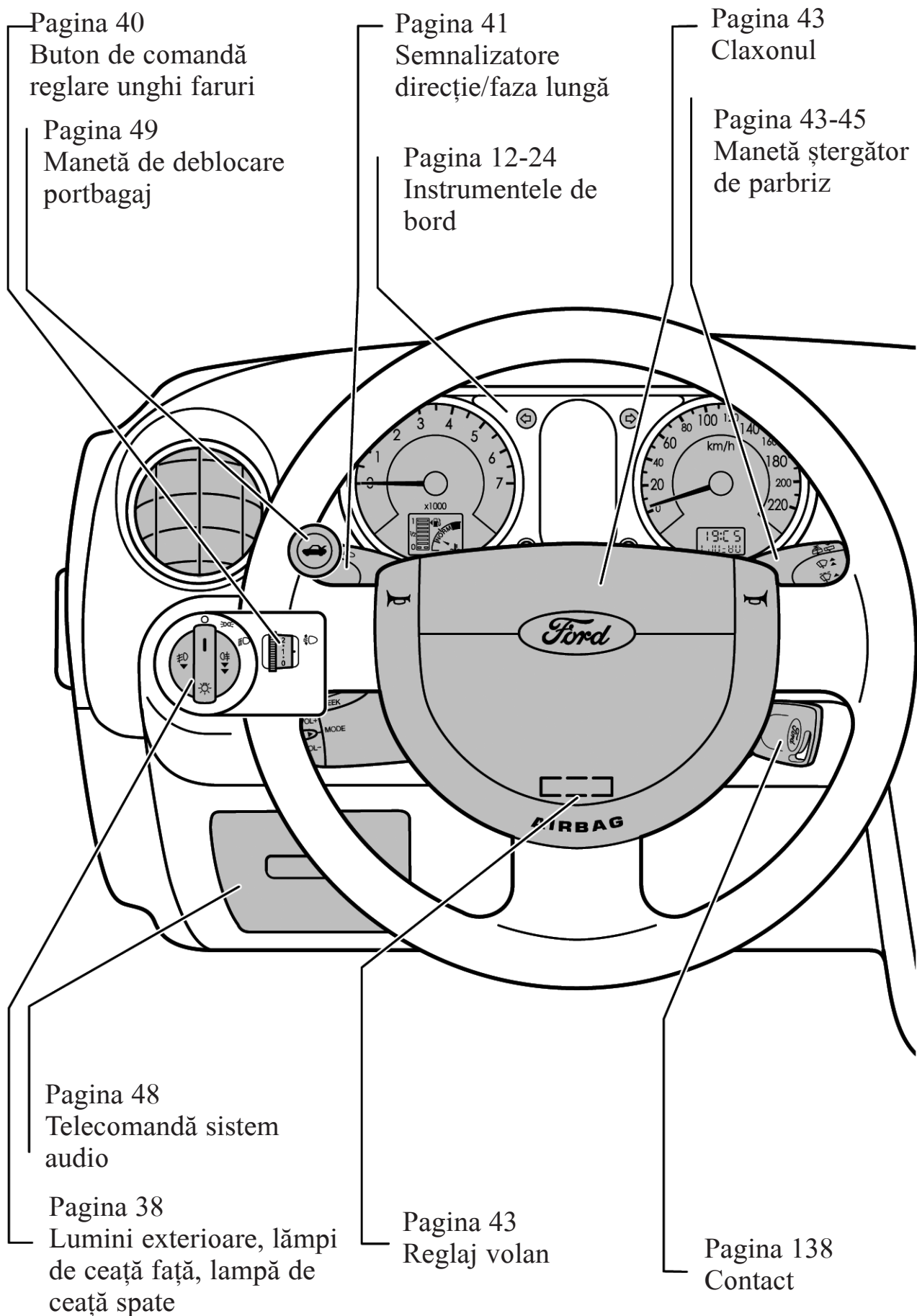
Vă dorim să vă bucurați de plăcerea de a conduce vehiculul dumneavoastră Ford în condiții de maximă siguranță.

Glosarul simbolurilor folosite pentru vehicul

Simbolurile de mai jos sunt câteva dintre cele pe care le veți întâlni la vehiculul dumneavoastră.

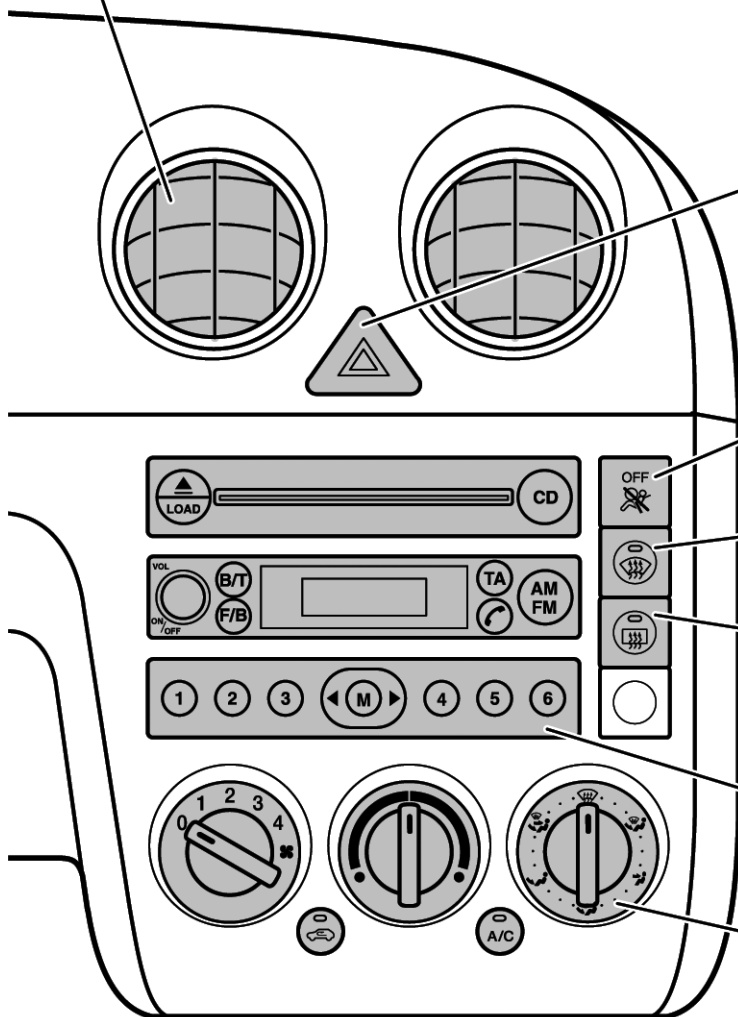
Consultați Manualul Proprietarului		
Simbol de avertizare		
Simbol triunghi reflectorizant semnalizare avarie		
Centură de siguranță		
Airbag-uri		
Airbag-uri laterale		
Semnalizator dezactivare airbag	OFF 	
Simbol de avertizare dispozitive de siguranță pentru copii		
Dispozitive de blocare de siguranță pentru copii		
Sistemul de frânare		
Sistem antiblocare frâne		
Program electronic de stabilitate (ESP)		
Lichid de frână fără conținut de petrol		

Lumini	
Lămpi de ceață față	
Parbrizul cu sistem de încălzire	
Geamuri cu acționare electrică	
Combustibil	
Motorul	
Temperatura lichidului de răcire motor	
Uleiul de motor	
Sistemul Durashift EST	
Bateria	
Acidul din baterie	
Gaze explozibile	
Evitați fumatul, flacăra deschisă sau scântele	



Pagina 27
Fantele de aerisire

La unele variante aspectul și amplasarea anumitor dispozitive pot diferi de cele indicate aici, totuși, referințele privind paginile rămân în vigoare.



Pagina 49
Butonul luminilor
de avarie

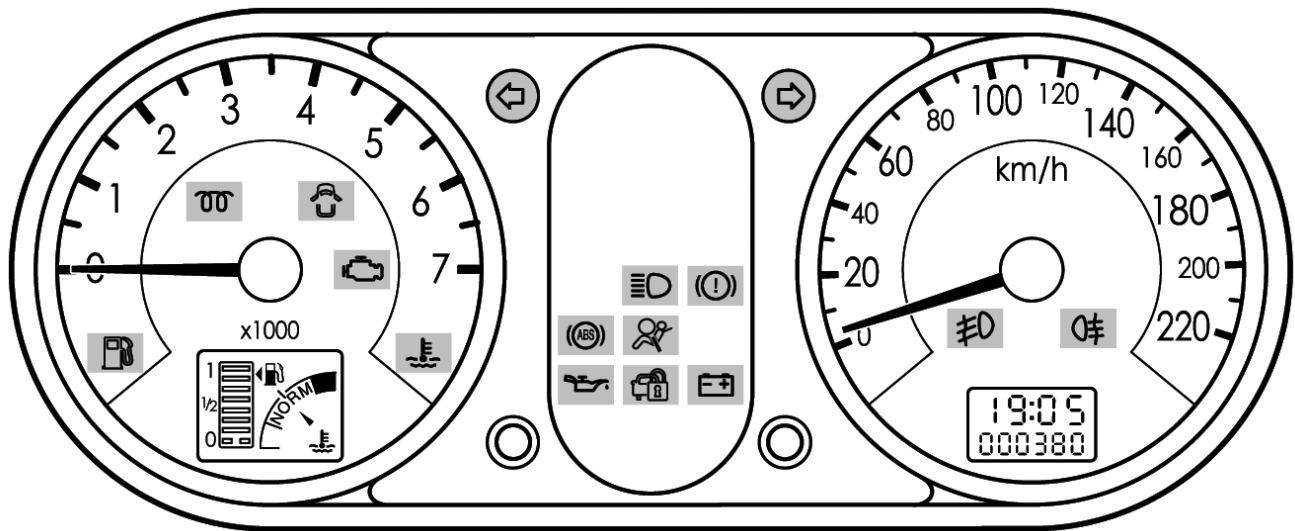
Paginile 49, 90
Lampă dezactivare
airbag-uri

Pagina 50
Parbriz cu
încălzire

Pagina 50
Luneta cu
încălzire

Pagina 97 -129
Echipamentul audio

Pagina 25-36
Sistemul de încăl-
zire/ventilație/aer
condiționat



LĂMPI DE AVERTIZARE ȘI INDICATOARE

Lampă avertizare nivel scăzut de combustibil

Dacă lampa de avertizare se aprinde, alimentați cu combustibil cât mai curând posibil. Consultați și secțiunea *Indicatorul de combustibil* de la pagina 21.



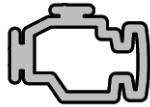
Lampă de avertizare uși deschise

Se aprinde când contactul este cuplat și rămâne aprinsă dacă una dintre uși sau portbagajul nu este închis(ă) corect.



Lampa de avertizare contact

Se aprinde când contactul este pornit. Ar trebui să se stingă imediat ce motorul pornește.



Dacă rămâne aprinsă în timp ce motorul funcționează indică o defecțiune. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea acesteia imediat ce este posibil.

Dacă lampa luminează intermitent în timpul condusului, reduceți imediat viteza vehiculului imediat. Dacă lampa continuă să lumineze intermitent, evitați accelerarea puternică și turațiile mari ale motorului și apelați la un dealer Ford pentru verificarea imediată a vehiculului.

Lampă de avertizare temperatură motor

Dacă lampa luminează intermitent, motorul este supraîncălzit. Opriti imediat și decuplați contactul. Determinați sursa problemei imediat ce motorul s-a răcit. Consultați și secțiunea Indicatorul de temperatură de la *pagina 22*.



În anumite condiții de funcționare, ventilatorul sistemului de răcire va continua să funcționeze mai multe minute după oprirea motorului. Acest lucru este normal.

Aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau un articol de îmbrăcăminte - eșarfe, cravate - în ventilator.

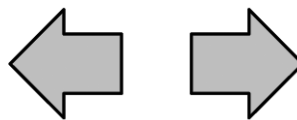


Pentru a evita opărirea, nu deschideți niciodată capacul rezervorului de lichid de răcire când motorul este încins. Nu reporniți motorul până ce nu ați eliminat problema.

Lampa indicatorului de direcție

Luminează intermitent în timpul condusului. O creștere bruscă a frecvenței semnalului luminos avertizează asupra arderii unui bec al indicatorului de direcție.

Dacă vehiculul dumneavoastră este dotat cu echipament de remorcă montat din fabrică sau de producție originală Ford, lampa indicatoare vă avertizează de asemenea despre arderea unui bec indicator de pe remorcă.



Mesajul de avertizare transmis de sistemul de Control Electronic al Accelerației (EAC)

Dacă acest afișaj apare în timpul condusului, indică o defecțiune. Vehiculul totuși poate fi condus în continuare. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea sistemului cât mai curând posibil.

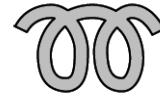
Dacă performanța motorului scade, vehiculul poate fi totuși condus în siguranță, până la viteza maximă de 30 km/oră. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea vehiculului imediat.

Notă: Mesajul de avertizare poate apărea luminat și dacă motorul nu pornește. Acest lucru se poate întâmpla dacă bateria este aproape descărcată. În condiții normale, odată restabilit nivelul corect de încărcare a bateriei, mesajul de eroare se va șterge.



Lampa indicatoare pentru bujii (numai la motoarele turbo Diesel)

Se aprinde când contactul este cuplat și este necesară preîncălzirea bujiilor pentru pornirea motorului. Nu porniți motorul până ce lampa nu se stinge.



Lampa de avertizare Sistem Durashift EST

La cuplarea contactului (poziția II), lampa se aprinde scurt pentru a confirma că sistemul este operațional.

Dacă lampa se aprinde în timpul condusului, aceasta indică o defecțiune. Apelați la un dealer pentru verificarea sistemului.



Lampa indicatoare pentru fază lungă

Se aprinde când farurile sunt aprinse cu faza lungă sau când se folosește semnalizarea cu farurile („lumina de întâlnire”).



Lampa de avertizare a sistemului de frâne

Când contactul este activat (poziția “II”), lampa se aprinde scurt pentru a confirma că sistemul este în funcțiune.

Lampa rămâne aprinsă când frâna de mână este angajată.

Dacă lampa rămâne aprinsă după dezangajarea frânei de mână, indică nivel scăzut al lichidului de frână.



Adăugați imediat lichid de frână pentru a aduce nivelul până la semnul **MAX**. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea sistemului. Aprinderea lămpii în timpul condusului indică defectarea unuia din circuitele de frână. Al doilea circuit de frână rămâne intact. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea sistemului înainte de a vă continua călătoria. Conduceți încet și prudent până când defecțiunea va fi corectată.



Va trebui să apăsați pedala de frână mai puternic și să luați cunoștință că aveți distanțe mai mari de oprire.

Lampa de avertizare ABS

La cuplarea contactului (poziția II), lampa se aprinde scurt pentru a confirma că sistemul este operațional.

Dacă lampa se aprinde în timpul condusului, aceasta indică o defecțiune. Apelați la dealerul dumneavoastră pentru verificarea sistemului.

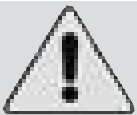
Frâna normală (fără ABS) rămâne funcțională.

Indicațiile importante referitoare la utilizarea sistemului ABS se găsesc în secțiunea *Frâne*, începând cu pagina 130.



Lămpile de avertizare sistem de frânare și ABS

Dacă ambele lămpi de avertizare se aprind simultan în timpul condusului, opriți vehiculul imediat ce acest lucru se poate face în siguranță. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea sistemului de frânare înainte de a vă continua călătoria.



Reduceți treptat viteza vehiculului. Folosiți frânele cu foarte mare grijă. Nu apăsați pedala de frână brusc.

Lampa de avertizare airbag/ pretensionare centuri de siguranță

Când contactul este cuplat (poziția II), lampa se aprinde scurt pentru a confirma că sistemul este în funcțiune.

Dacă lampa se aprinde în timp ce conduceți, aceasta indică o defecțiune. Apelați la dealerul dumneavoastră pentru verificarea sistemului imediat ce acest lucru este posibil.

Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Airbag-uri*, începând cu pagina 82.

Lampa de avertizare Program Electronic de Stabilitate (ESP)

Când contactul este cuplat (poziția II), lampa se aprinde scurt, pentru a confirma că sistemul este operațional.

În timpul mersului, lampa luminează intermitent în perioadele de activare.

După cuplarea contactului, dacă lampa nu se aprinde sau rămâne permanent aprinsă în timpul mersului, aceasta indică o defecțiune (cu excepția cazului în care sistemul a fost dezactivat manual, situație în care de asemenea lampa se va aprinde). În cursul unei defecțiuni, sistemul se va dezactiva. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea sistemului.



Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunile *Butonul pentru Programul Electronic de Stabilitate (ESP)* de la pagina 50 și *Programul Electronic de Stabilitate (ESP)*, începând cu pagina 133.

Lampa de avertizare presiune ulei

Se aprinde când contactul este cuplat. Lampa ar trebui să se stingă imediat ce motorul pornește.



Dacă rămâne aprinsă după pornire sau se aprinde în timpul mersului, opriți vehiculul imediat, opriți motorul și verificați nivelul uleiului de motor.

Adăugați imediat ulei, dacă nivelul acestuia este scăzut.

Nu vă reluați călătoria dacă nivelul uleiului nu este cel corect.



Este posibil să existe o problemă la sistemul de lubrifiere al motorului, care poate conduce la defectarea gravă a motorului. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea motorului.

Indicatorul sistemului de imobilizare motor

Se aprinde intermitent când sistemul de imobilizare motor este armat. Pentru detalii suplimentare consultați secțiunea *Sistemul de imobilizare a motorului* începând cu pagina 66.

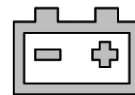


Lampa de avertizare contact

Se aprinde când contactul este cuplat. Aceasta ar trebui să se stingă imediat ce motorul pornește.

Dacă lampa nu se stinge sau dacă rămâne aprinsă în timpul mersului, opriți toate echipamentele electrice care nu sunt necesare și îndreptați-vă imediat spre cel mai apropiat service.

Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Pornirea*, începând cu pagina 138.



Indicator luminos faruri de ceață față

Se aprinde când sunt aprinse farurile de ceață din față. Pentru detalii suplimentare consultați secțiunea *Butonul pentru luminile exterioare*, de la pagina 37.

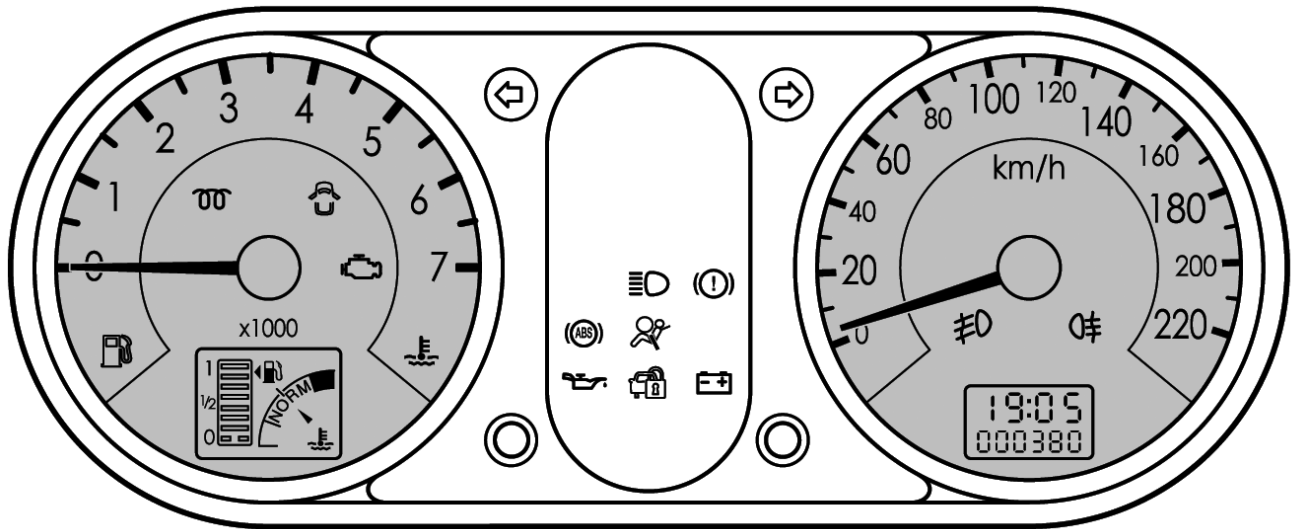


Indicator luminos faruri de ceață spate

Se aprinde când farurile de ceață din spate funcționează. Pentru detalii suplimentare consultați secțiunea *Comutatorul pentru luminile exterioare*, de la pagina 37.



Lămpile de ceață spate pot fi folosite numai când vizibilitatea este redusă la sub 50 de m; folosirea acestora nu este permisă când plouă sau ninge.



INDICATOARE

Indicatorul de combustibil

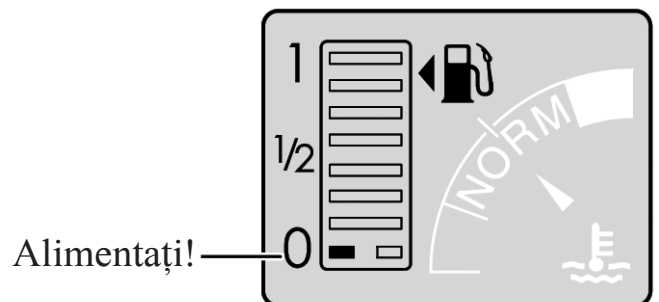
Dacă lampa de avertizare nivel scăzut de combustibil se aprinde, alimentați cât mai curând posibil.

Săgeata alăturată simbolului pompei de benzină indică latura vehiculului pe care se află capacul rezervorului de combustibil.

Cantitatea de combustibil necesară umplerii complete a rezervorului poate fi mai mică decât capacitatea indicată a rezervorului, întrucât o cantitate mică de combustibil va mai rămâne întotdeauna în rezervor.

Pentru a asigura resetarea corectă a indicatorului de combustibil, decuplați contactul (poziția 0) în cursul alimentării sau timp de minimum 5 secunde imediat după alimentare.

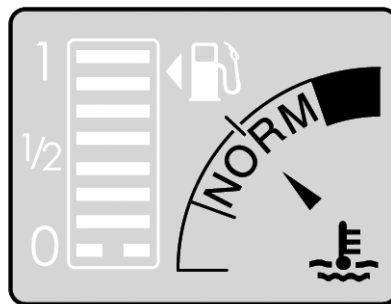
După umplerea completă a rezervorului de combustibil, indicatorul nu se va deplasa din poziția „plin“ până ce vehiculul nu parcurge o anumită distanță.

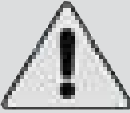


Indicatorul de temperatură


Indică temperatura lichidului de răcire a motorului. La temperatura normală de funcționare, acul indicator rămâne în centrul zonei respective.

Dacă acul indicator intră în zona neagră și/sau lampa de avertizare temperatură clipește, motorul este supraîncălzit. Opriți motorul și determinați sursa problemei, după ce motorul s-a răcit.



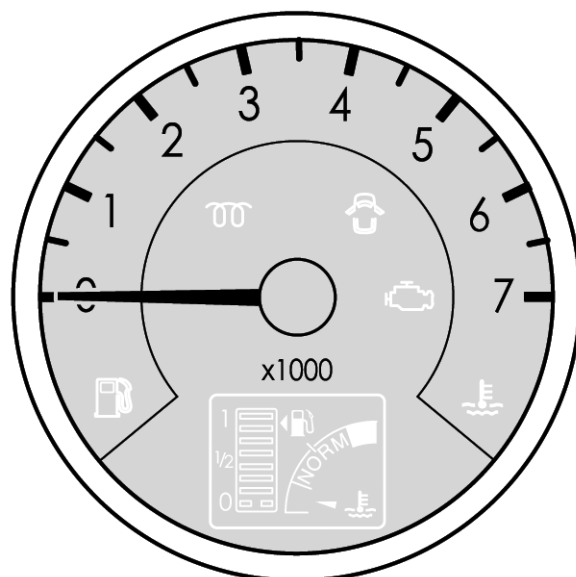
 În anumite condiții de funcționare, ventilatorul sistemului de răcire poate continua să funcționeze timp de mai multe minute după oprirea motorului. Acest lucru este foarte normal.

Aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau articole de îmbrăcăminte - cravate, eșarfe - în ventilator.

 Pentru a evita opărirea, nu scoateți niciodată capacul rezervorului de lichid de răcire când motorul este încins. Nu reporniți motorul până ce nu ați eliminat problema.

Turometrul

Indică turația motorului în rotații pe minut. Turațiile maxime permise pentru fiecare motor sunt înscrise în tabelul *Date referitoare la motor*, începând cu pagina 222.



Vitezometru

Indică viteza curentă de parcurs.

Notă: Vitezometrul vehiculului este influențat de dimensiunea anvelopelor utilizate pe vehicul. Dacă dimensiunea anvelopelor (diametrul, nu lățimea) este alta decât cea a anvelopelor cu care este dotat vehiculul din fabrică, apăsați la un dealer Ford pentru reprogramarea vitezometrului. Dacă vitezometrul nu este reprogramat, acesta poate afișa o altă viteză decât cea reală.

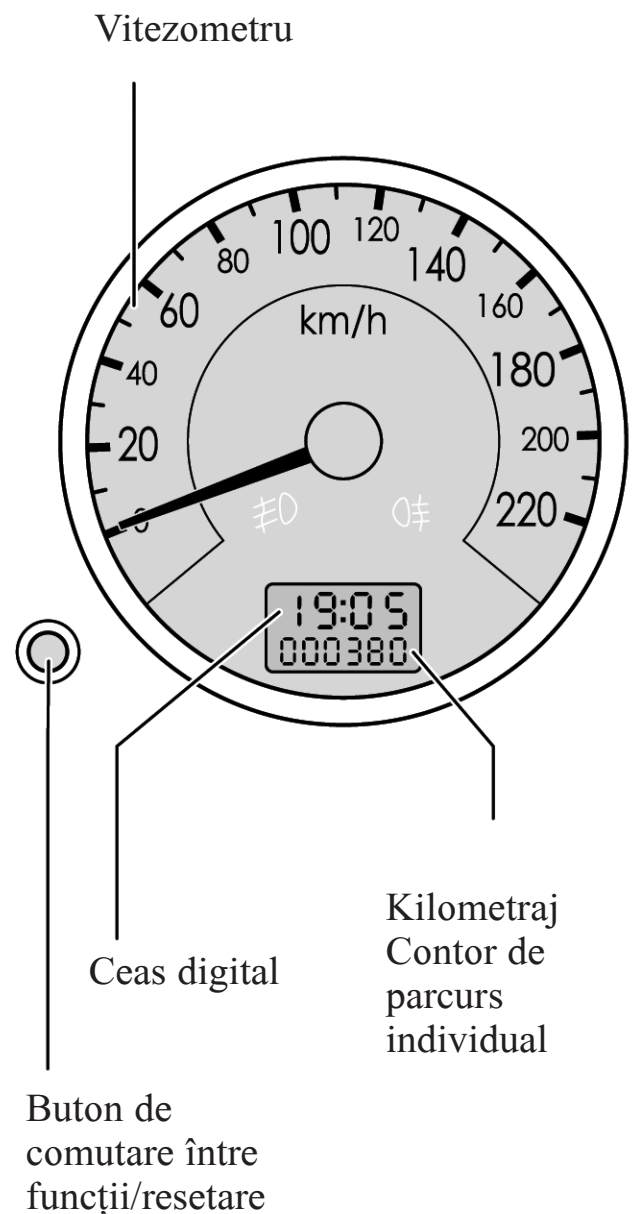
Kilometrajul/Contorul de parcurs individual

Kilometrajul înregistrează numărul total de kilometri parcurși de vehicul.

Contorul de parcurs individual poate înregistra numărul de kilometri parcurși în călătorii separate.

Pentru a comuta între afișajul kilometrajului și cel al contorului de parcurs, apăsați scurt pe butonul de comutare între funcții/resetare de pe panoul de bord.

Pentru resetare, apăsați și mențineți apăsat butonul din partea dreaptă a panoului de bord atunci când este selectat contorul de parcurșuri individuale.



Afișajul treptelor de viteze

La cuplarea contactului (poziția II), afișajul treptelor de viteze luminează scurt toate secțiunile.

Afișajul indică poziția treptei de viteză selectată în acel moment.

La selectarea modului automat se afișează mesajul **Auto**.

Luminarea intermitentă a unei anumite trepte de viteză în interiorul afișajului indică o treaptă de viteză cerută. Este posibil să se ceară intervenția șoferului.

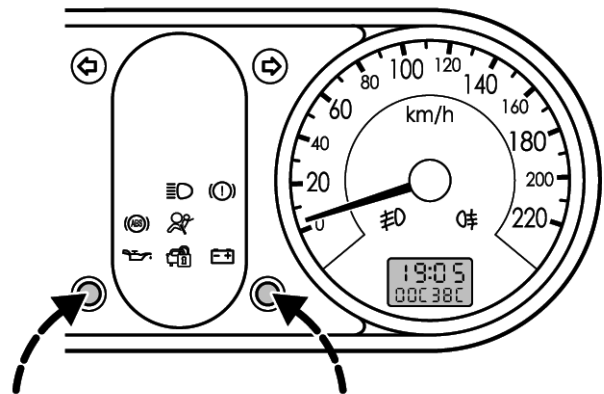
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea *Vehicule cu sistem Durashift EST*, de la pagina 141, și secțiunea Durashift EST, începând de la pagina 143.

Ceasul digital

Pentru a comuta între formatul cu 12 și respectiv 24 de ore, apăsați scurt butonul din partea stângă a panoului de bord.

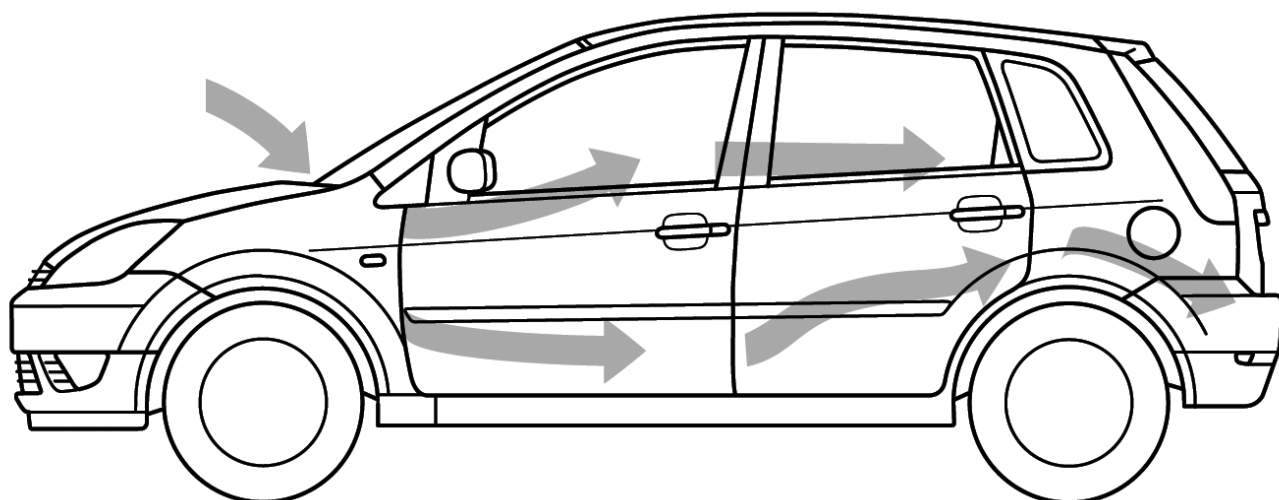
Pentru a seta ora, apăsați și mențineți apăsat butonul din stânga. Afișajul orei va începe să clipească.

În timp ce afișajul orelor clipește, apăsați scurt butonul din dreapta, pentru a avansa orele. Pentru a avansa rapid orele, apăsați și mențineți apăsat butonul din dreapta.



Pentru a seta minutele, apăsați din nou și mențineți apăsat butonul din stânga. Procedați ca în cazul setării orelor.

Modul de setare se va dezactiva la 5 secunde de la încetarea apăsării butonului.



ÎNCĂLZIREA ȘI VENTILAȚIA

Circuitul aerului

Aerul din exterior intră în vehicul prin fantele de aerisire din fața parbrizului.

Mențineți permanent fantele de aer de sub parbriz curățate de zăpadă, frunze etc., pentru a permite sistemului de încălzire și ventilație să funcționeze corect și eficient.

Aerul trece prin habitacul și portbagaj și iese din vehicul prin fantele de aerisire de sub bara din spate. Blocarea acestor fante poate cauza aburirea geamurilor.

Curent de aer forțat

În cazul funcționării normale, un curent de aer continuu, direcționat către geamurile laterale dotate cu dezaburizatoare, previne aburirea geamurilor laterale.

Dacă apare totuși aburirea geamurilor, reglați butoanele de distribuție aer în funcție de necesitate.

Filtrul de aer proaspăt

(dacă este în dotare)

Filtrul de aer proaspăt reține particulele potențial periculoase, cum ar fi polenul, noxele industriale și praful de pe șosea din aerul care intră în vehicul.

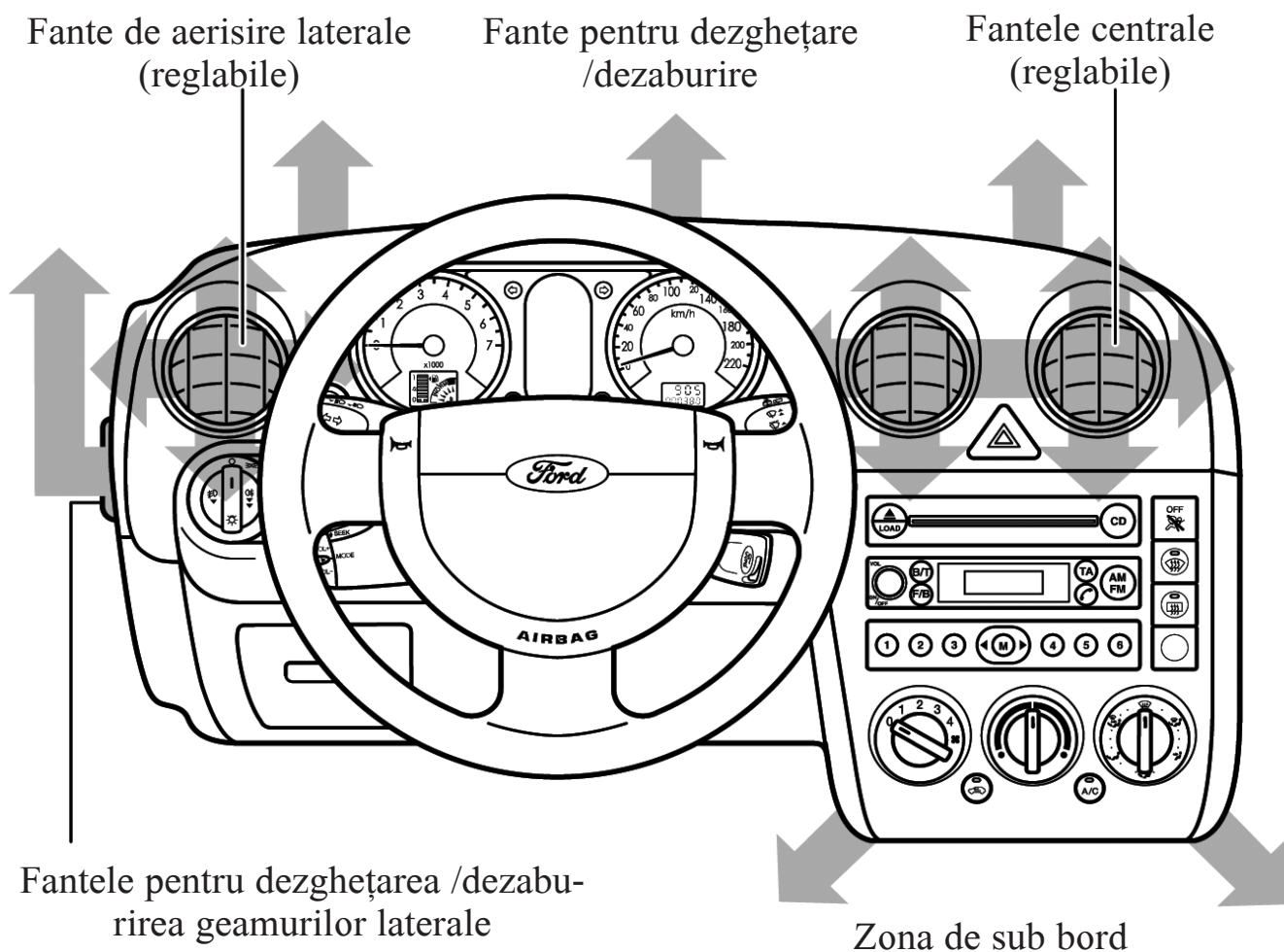
În stațiile de spălare auto automate va trebui să opriți ventilatorul sistemului de aerisire, pentru a preveni umezirea filtrului și colectarea de depuneri de ceară.

Filtrul de aer proaspăt trebuie înlocuit conform recomandărilor Ford.

Dispozitivul auxiliar de încălzire - motoarele Diesel

(în funcție de țară)

Dispozitivul auxiliar de încălzire contribuie la încălzirea suplimentară a interiorului vehiculului. Acesta pornește sau se oprește automat, în funcție de temperatura exterioară, temperatura lichidului de răcire și de sarcina alternatorului.



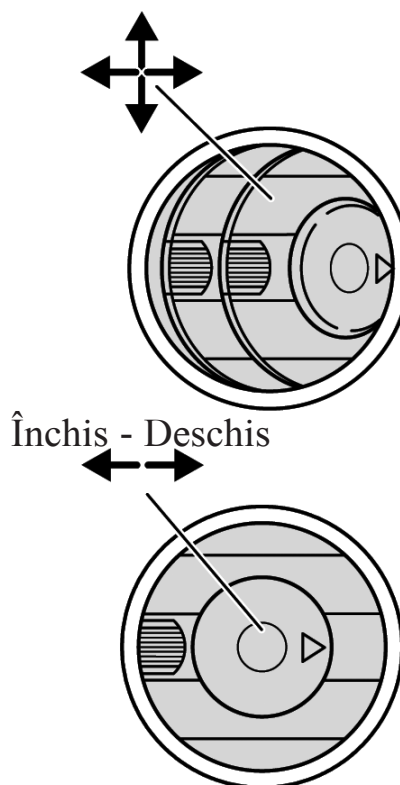
Distribuția aerului

Volumul și direcția fluxului de aer pot fi reglate cu ajutorul comenzilor de pe panoul de bord și al comenzilor aferente fanțelor de aerisire laterale și centrale.

Fantele de aerisire centrale și laterale

Debitul de aer poate fi reglat cu ajutorul aeratoarelor globulare. Aeratoarele globulare pot fi rotite în sus și în jos, dar și lateral.

Rotirea cu 90° va duce la închiderea aeratoarelor globulare.



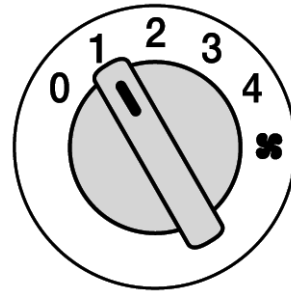
Ventilatorul

Ventilatorul este închis în poziția 0.

Pentru a crește viteza ventilatorului, selectați o cifră superioară pe cadran.

Fără aportul ventilatorului, debitul de aer interior depinde de viteza de rulare.

Dacă ventilatorul este închis, parbrizul se poate aburi în anumite condiții meteorologice.



Butonul de control al temperaturii


Se va regla după necesități.

Notă: Efectul de încălzire depinde de temperatura lichidului de răcire și prin urmare va fi eficient numai când motorul este cald.

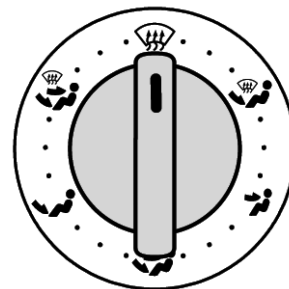
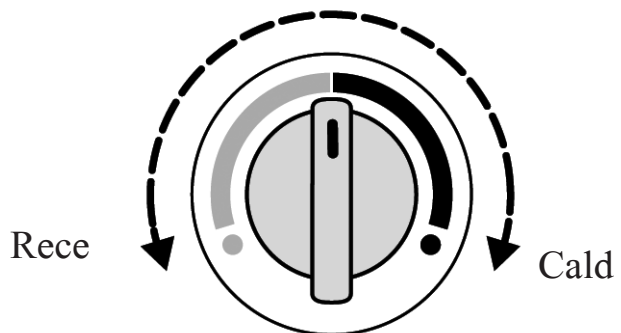
Butonul de comandă distribuție aer

Direcționează fluxul de aer astfel:


Parbriz

 Întregul volum de aer este direcționat spre parbriz, pentru dezaburire/dezghețare. Dacă este necesar, suplimentați efectul de dezaburire/dezghețare folosind sistemul de încălzire parbriz.

Temperatura

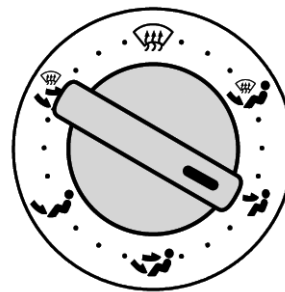


Zona de sub bord /parbriz

 Curentul principal de aer este direcționat către zona de sub bord și către parbriz. Acest reglaj se va folosi pe vreme rece.

La nivelul feței

Principalul curent de aer este direcționat către nivelul feței, iar o parte mai mică este direcționată spre parbriz. Folosiți acest reglaj pe vreme foarte călduroasă.

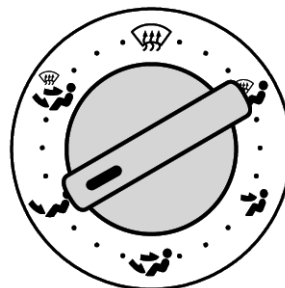


La nivelul feței/ zona de sub bord

Principalul curent de aer este direcționat la nivelul feței și către zona de sub bord.

Zona de sub bord

Principalul curent de aer este direcționat spre zona de sub bord, și o parte mică a acestuia spre parbriz.

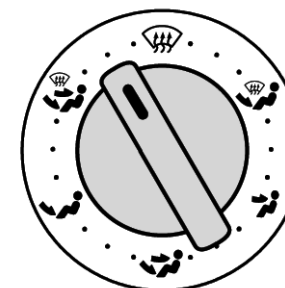


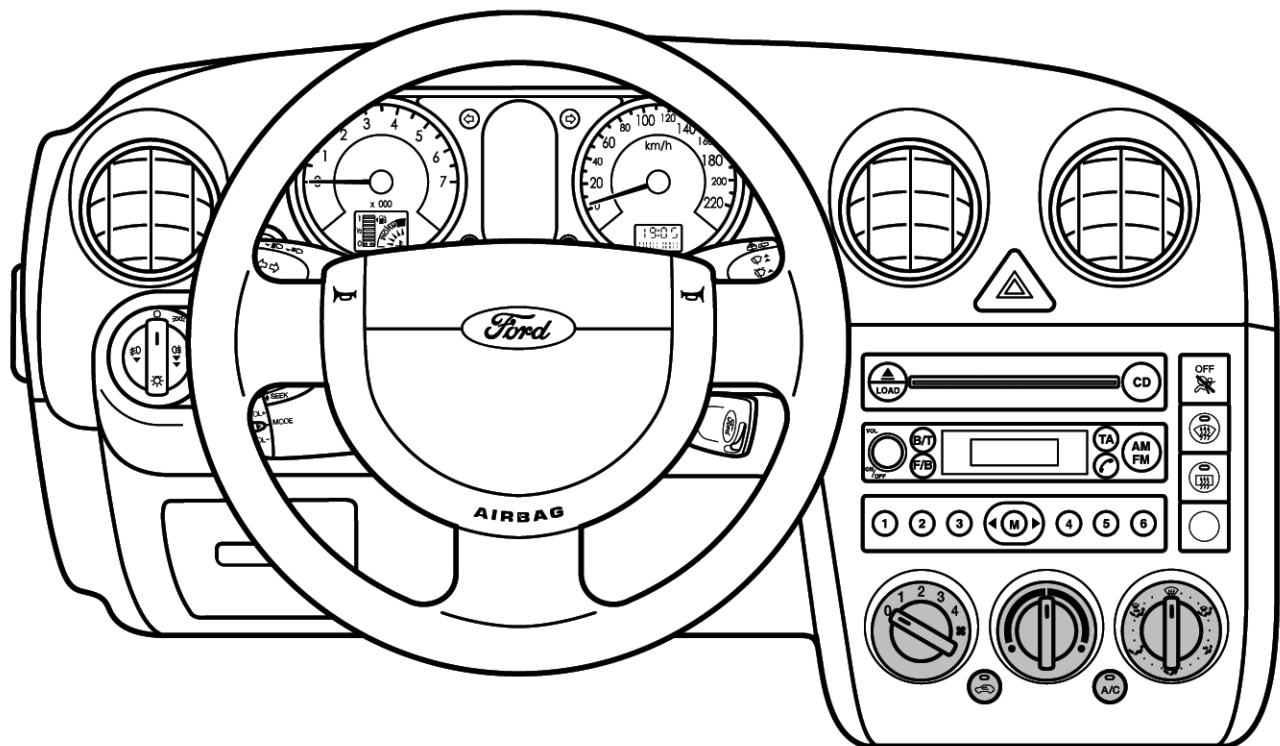
Spre parbriz/la nivelul feței/zona de sub bord

Aerul circulă în toate zonele habitacului. Utilizați acest reglaj pentru confort suplimentar în toate condițiile de vreme.

Poziții combinate

Butonul de comandă a distribuției aerului poate fi reglat în orice poziție corespunzătoare simbolurilor de pe cadran, pentru a se obține un reglaj fin.





AERUL CONDIȚIONAT

Notă: Sistemul de aer condiționat funcționează numai când temperatura este peste $+5^{\circ}\text{C}$, motorul funcționează și ventilatorul este pornit. Se recomandă închiderea completă a tuturor geamurilor la pornirea sistemului de aer condiționat.

Cu aerul condiționat pornit, temperatura interioară poate fi reglată folosind butonul de control temperatură.

Sistemul de aer condiționat extrage umiditatea din aerul răcit (condensare), de aceea este posibil să remarcați prezența unei mici băltoace de apă sub vehiculul parcat. Acest lucru este normal.

Când intrați în vehiculul foarte încălzit, deschideți geamurile pentru câteva minute pentru a permite ieșirea aerului încins. Acest lucru va contribui la creșterea performanței de răcire a aerului. A se vedea și secțiunea *Răcirea rapidă a interiorului prin recircularea aerului*, de la pagina 34.



Când sistemul de aer condiționat este activat, acesta folosește energie de la motor, ceea ce conduce la un consum mai mare de combustibil. Pentru a economisi energie și a reduce consumul de combustibil, folosiți funcția de aer recirculat în combinație cu aerul condiționat. Opriti sistemul de aer condiționat când nu mai este necesar.

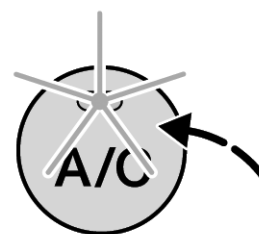
Pornirea sistemului de aer condiționat

Apăsați pe buton pentru a porni sau opri sistemul de aer condiționat. Lampa din interiorul butonului va rămâne aprinsă pe durata funcționării sistemului.




Dacă ați decuplat contactul cu sistemul de aer condiționat pornit, setările pentru funcționarea sistemului de aer condiționat se vor aplica automat la recuplarea contactului.

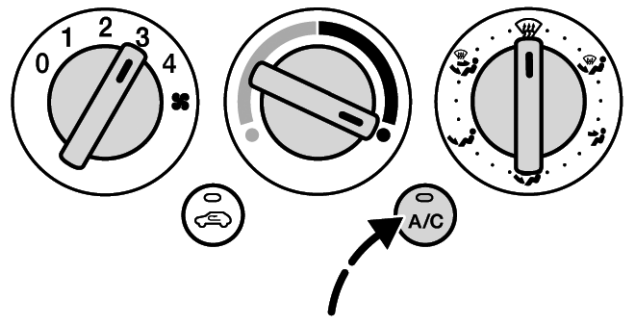
Dacă ventilatorul este pus pe poziția 0 (închis), aerul condiționat se va opri. La repornirea ventilatorului, aerul condiționat va reporni automat.

Oprirea sistemului de aer condiționat poate avea ca efect reducerea nivelului de confort și, în anumite condiții, va crește posibilitatea de aburire a geamurilor.




Dezghețarea/dezaburirea parbrizului

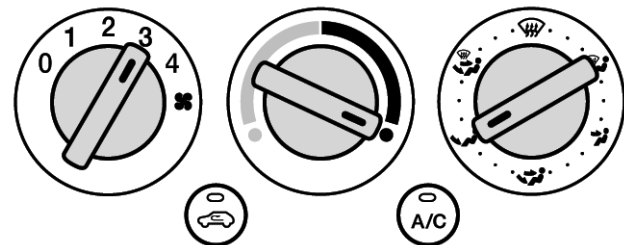
Selectați temperatura maximă, reglați comanda de distribuire a aerului în poziția  și ventilatorul în poziția 3 sau 4. După dezghețare/dezaburire, treceți butonul în poziția ,  sau în orice poziție între aceste două poziții, pentru a obține o distribuire confortabilă a curentului de aer în habitacul. Reglați temperatura și fluxul de aer după dorință. Deschideți fantele de aerisire pentru a preveni aburirea geamurilor.






Notă: Ștergerea regulată a geamurilor din interior, cu un agent de curățare adecvat va reduce tendința de aburire.

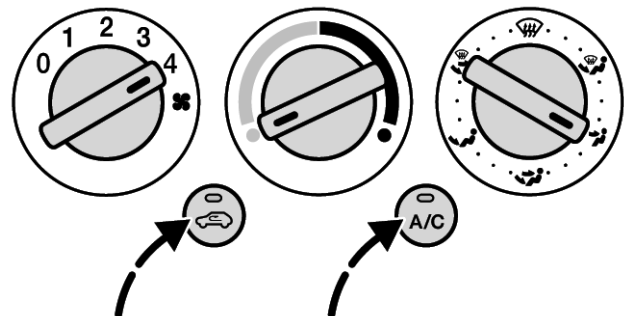
Încălzirea rapidă a interiorului vehiculului

Reglați butonul de comandă distribuție aer într-o poziție apropiată de . Setati ventilatorul în poziția 3 sau 4.



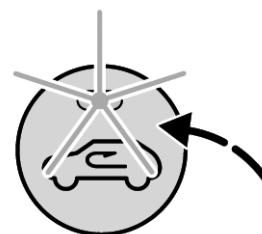
Poziția adecvată pe timp friguros

Dacă fluxul de aer din poziția  nu este suficient pentru dezaburirea geamurilor, selectați o poziție între  și . Închideți fantele centrale de aerisire și deschideți fantele laterale pentru a grăbi dezaburirea geamurilor laterale. Reglați viteza ventilatorului și butoanele de control al temperaturii la parametrii confortabili.



Recircularea aerului

Apăsăți pe buton pentru a comuta între aer din exterior și aer din interior, recirculat. Lampa din interiorul butonului va indica funcționarea climatizării cu recircularea aerului.

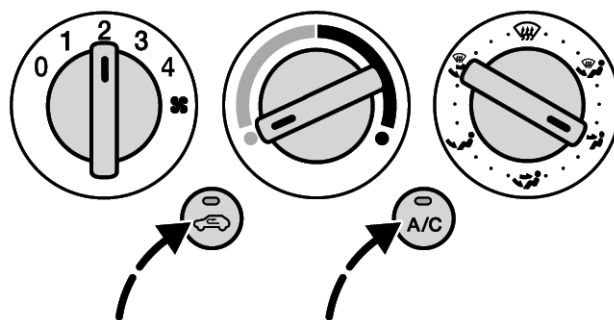


Setarea pe aer recirculat este cel mai des folosită pentru a opri pătrunderea de mirosuri neplăcute din exterior sau pentru o răcire mai rapidă, cu aerul condiționat pornit.


Notă: Geamurile vor avea tendința de aburire mai rapidă când se selectează recircularea aerului, în special în condiții de umiditate crescută (de ex. pe ploaie, ceață sau când există haine ude în interiorul vehiculului). Comutați pe aer din exterior imediat ce este posibil sau porniți aerul condiționat, pentru a dezumidifica aerul.

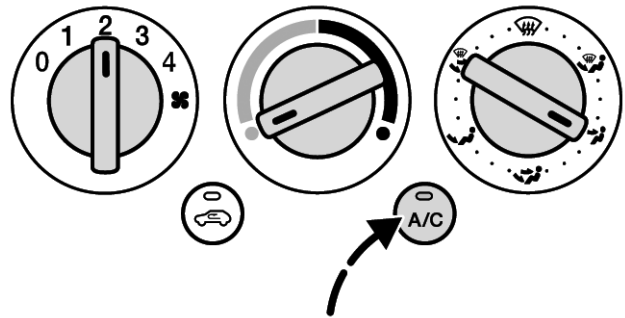
Dacă se decuplează contactul cu selecția pe aer recirculat activată, la recuplarea contactului, sistemul va selecta automat funcționarea cu aer din exterior.

Notă: Nu se recomandă folosirea aerului recirculat mai mult de 30 de minute, deoarece nu se face schimbul cu aer proaspăt.



Răcirea cu aer din exterior

Când temperatura exterioară este ridicată, porniți sistemul de aer condiționat. Porniți ventilatorul, reglați butonul de control temperatură pe „rece“ și reglați distribuția aerului conform dorinței pasagerilor. Reglajul recomandat este lângă poziția .



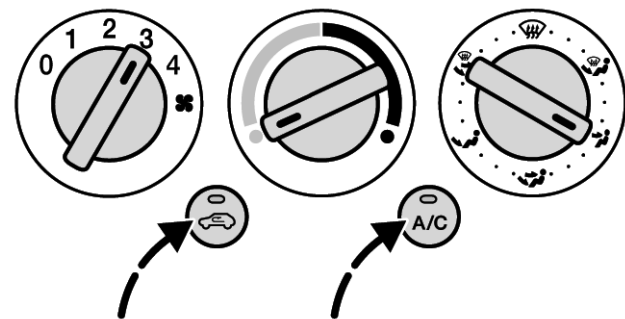
Răcirea rapidă cu aer recirculat

În condiții de vreme foarte umedă și temperatură exterioară foarte ridicată, porniți aerul condiționat pe aer recirculat.


Setați ventilatorul în poziția 4.

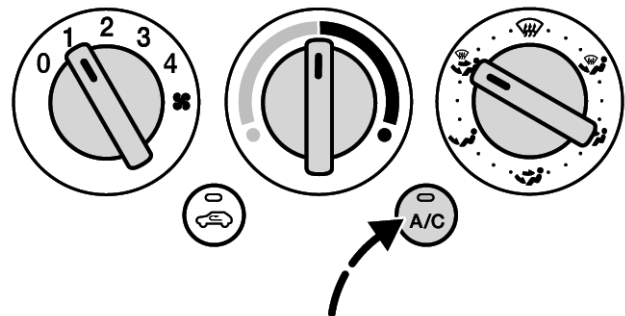
Folosiți această poziție pentru a răci rapid interiorul vehiculului sau pentru a împiedica pătrunderea de mirosuri neplăcute din exterior.

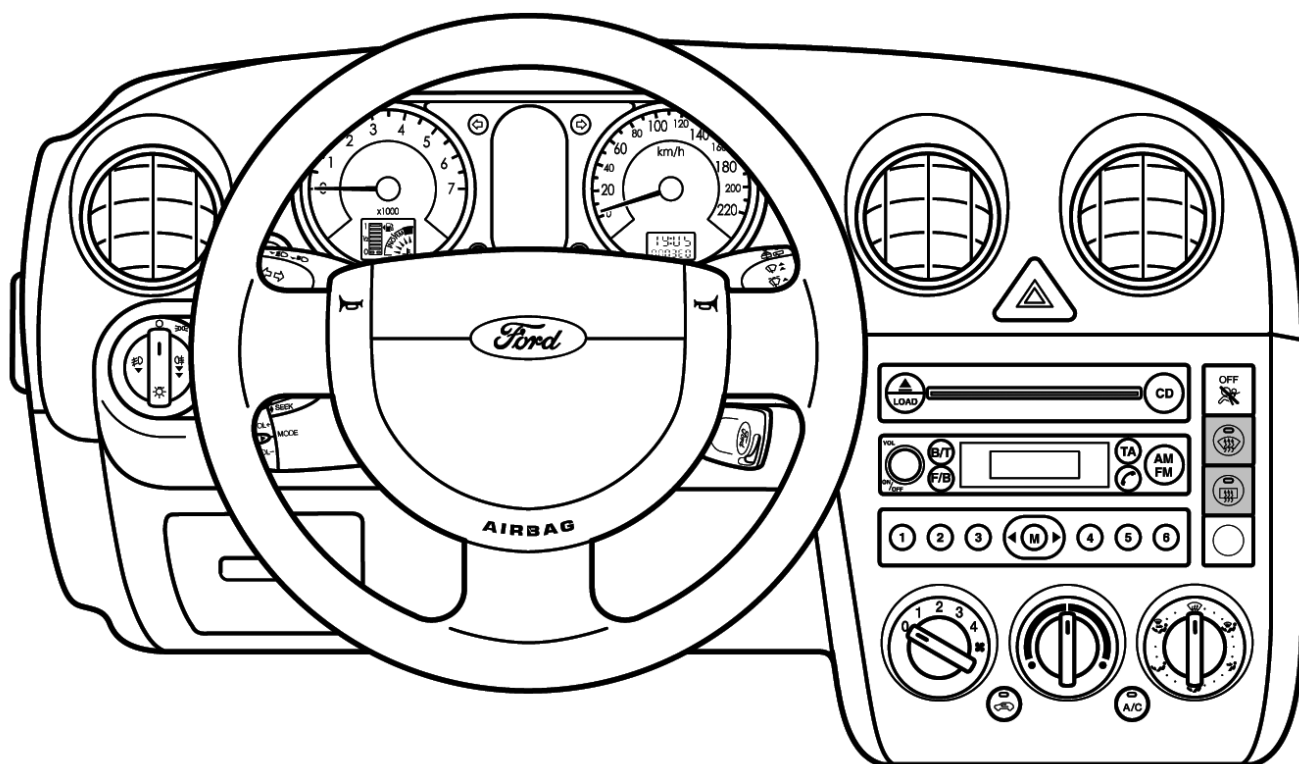
Comutați din nou pe admisie aer din exterior imediat ce interiorul vehiculului s-a răcit până la o temperatură confortabilă.



Poziția corectă în condiții de temperaturi moderate

Porniți sistemul de aer condiționat, cu ventilatorul pornit. Setează butonul de control temperatură pe o poziție între rece și cald. Reglați distribuția aerului conform preferințelor ocupanților vehiculului. Reglajul recomandat este .



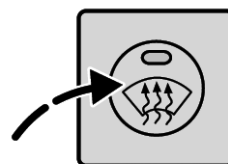


Dispozitivul de încălzire a parbrizului

Sistemul funcționează numai când motorul este în funcțiune. Apăsați butonul pentru a porni sau opri dispozitivul de încălzire a parbrizului. Lampa din interiorul butonului indică funcționarea.

Sistemul de încălzire parbriz se oprește automat după 4 minute.

Acesta trebuie repornit numai dacă este necesar.



Butonul pentru încălzirea lunetei

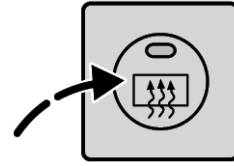
Activați mai întâi contactul.

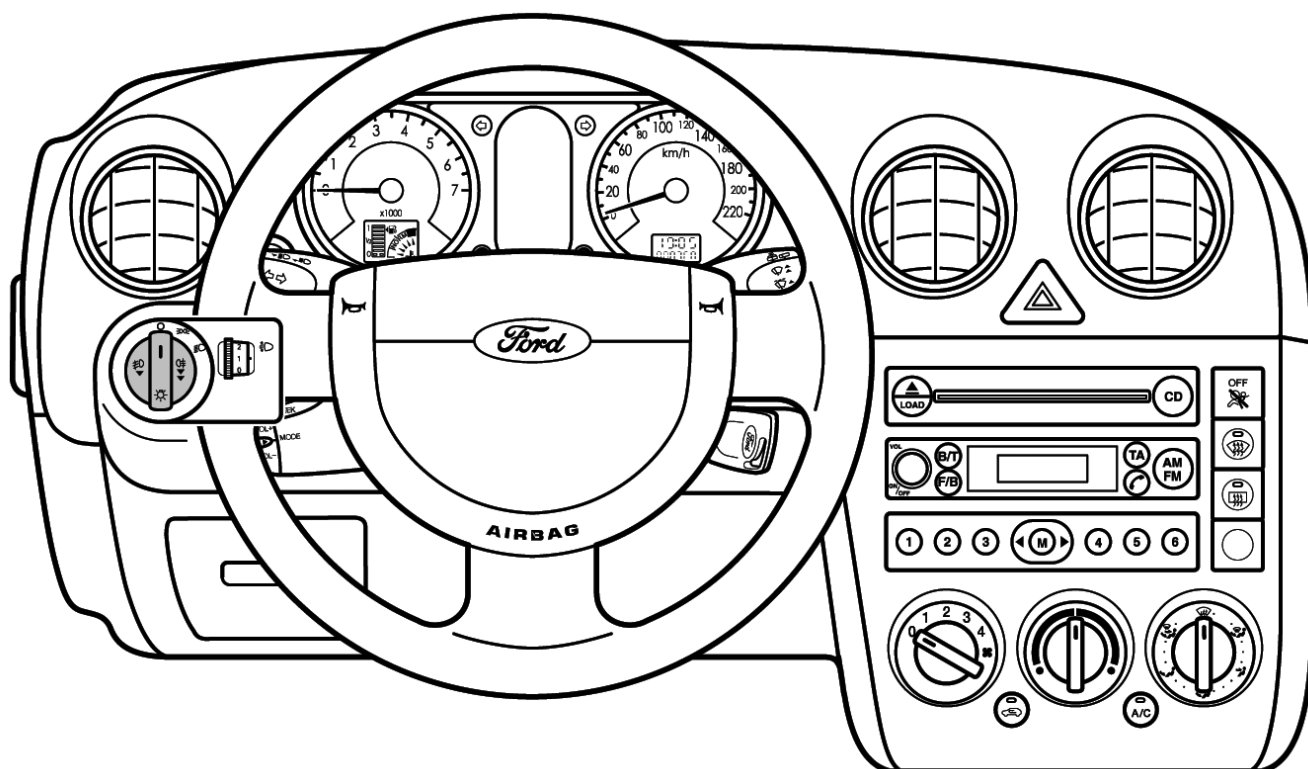
Apăsați pe buton pentru a porni sau opri sistemul de încălzire a lunetei.

Lampa din interiorul butonului va indica funcționarea sistemului.

Oglinzile laterale acționate electric dispun de asemenea de un element de încălzire pentru curățarea geamului oglinzii. Sistemul funcționează când dispozitivul de încălzire lunetă este pornit.

Sistemul de încălzire lunetă se oprește automat după 14 minute.





LUMINILE EXTERIOARE

BUTONUL PENTRU LUMINILE EXTERIOARE

Dacă se deschide ușa șoferului cu luminile exterioare aprinse și contactul decuplat, se va auzi un semnal sonor.

○ Luminile stinse

Poziția neutră.

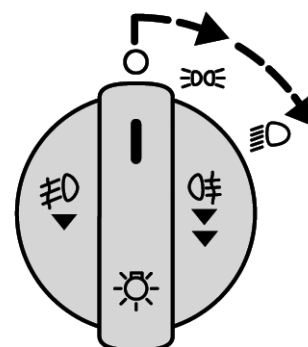
☞ Poziții față și spate

Rotiți butonul cu o poziție, în sensul acelor de ceas.

☞ Farurile față

Rotiți butonul cu două poziții în sensul acelor de ceas, cu contactul cuplat.

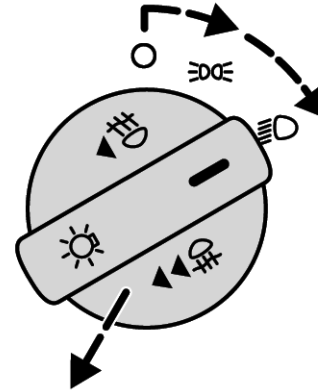
Direcția fasciculului farurilor trebuie modificată pentru a corespunde conducerii pe partea stângă, respectiv pe partea dreaptă a șoselei. Consultați dealerul Ford pentru a obține detalii în acest sens.



≠0 ▼ Lămpile de ceață față

Aprindeți luminile exterioare și trageți de butonul de comandă cu o poziție.

Indicatorul luminos corespunzător din bord se aprinde când farurile de ceață sunt aprinse. Lămpile de ceață din față trebuie folosite numai când vizibilitatea este considerabil redusă din cauza ceții, ninsorii sau ploii.

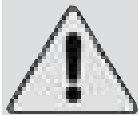
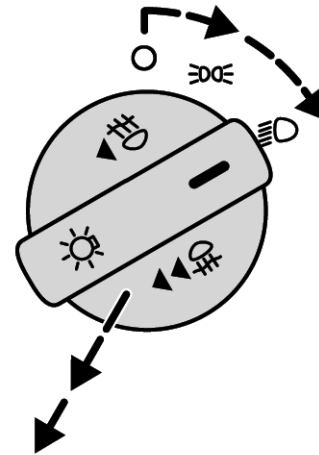


0≠ ▼ Lămpile de ceață față și spate

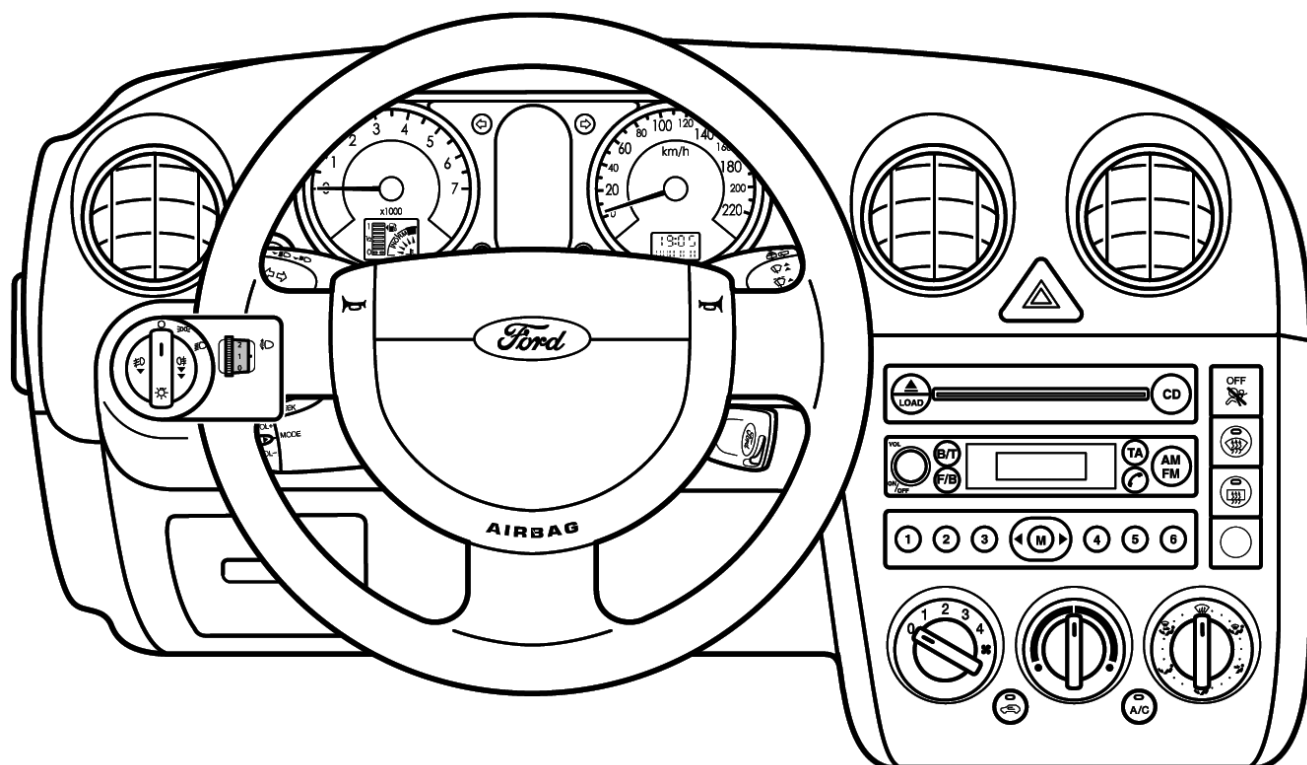
Aprindeți luminile exterioare și trageți de butonul de comandă cu două poziții.

La vehiculele care nu sunt echipate cu lămpi de ceață față, butonul poate fi tras cu o singură poziție.

Ambele lumini indicatoare de la bord se vor aprinde când lămpile de ceață față și spate sunt aprinse.

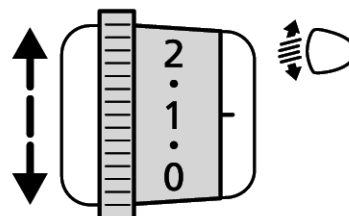


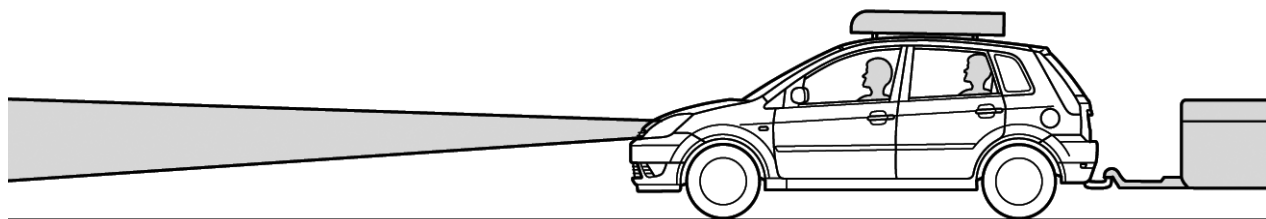
Lămpile de ceață spate pot fi utilizate numai când vizibilitatea este limitată la mai puțin de 50 m, și nu trebuie folosite când ninge sau plouă.



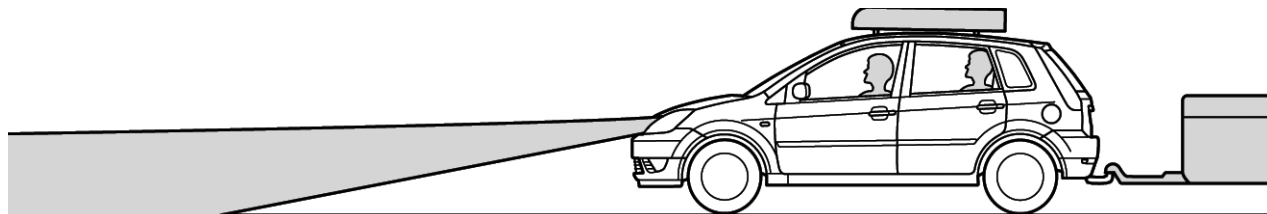
Butonul pentru reglarea unghiului farurilor

Nivelul fascicului farurilor poate fi reglat în funcție de încărcarea vehicului. Rotiți butonul în jos pentru a coborî nivelul fascicului farurilor și în sus pentru a-l ridica.





Fără reglarea unghiului farurilor.



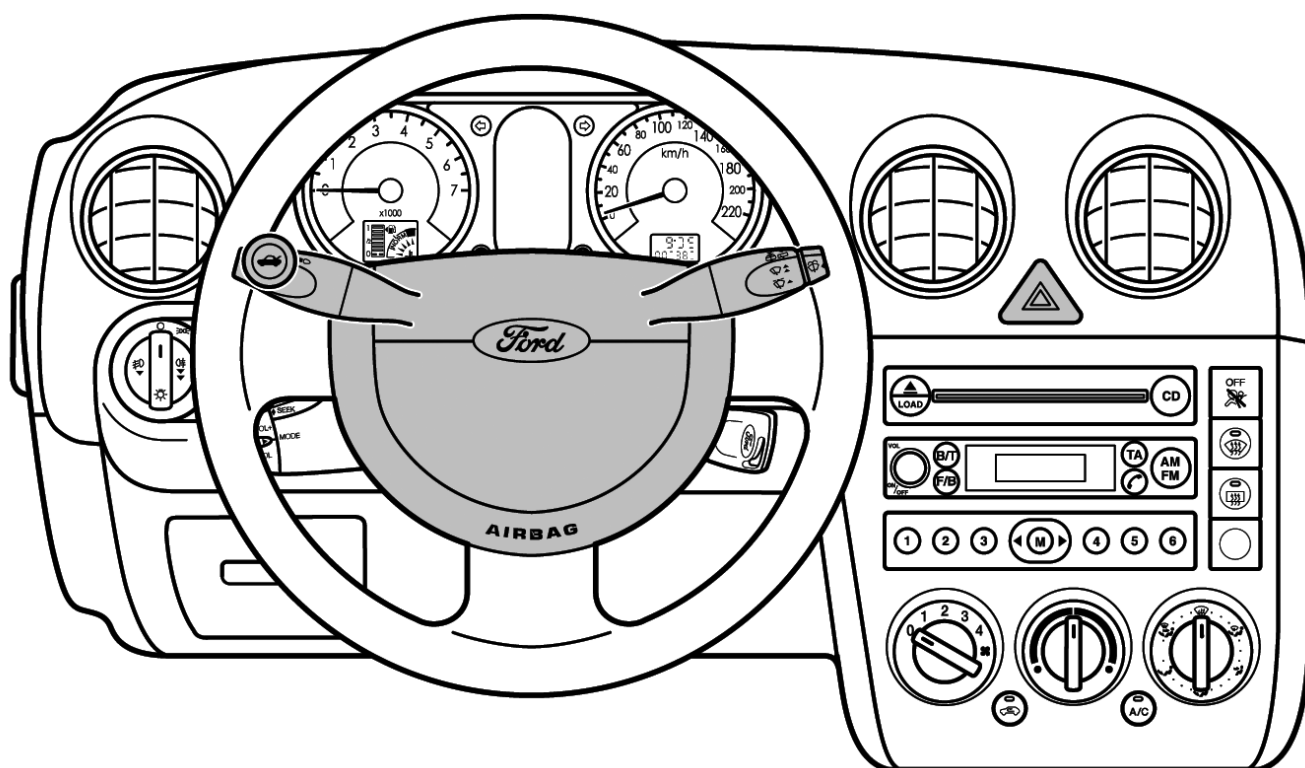
Cu reglarea unghiului farurilor.

Tablelul următor indică pozițiile butonului de comandă pentru diverse situații de încărcare a vehiculului.

Pozițiile recomandate pentru butonul de reglare a unghiului farurilor			
Sarcina vehiculului			Poziția butonului de comandă
Număr persoane		Încărcătura din portbagaj*	
Scaunele din față	Scaunele din spate		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	max.*	2,5
1	-	max.*	3

* Aceste date se găsesc în secțiunea *Greutatea vehiculului*, începând cu pagina 234.

Este posibil ca la tractarea unei remorci să fie necesare pozițiile superioare ale butonului (+1).

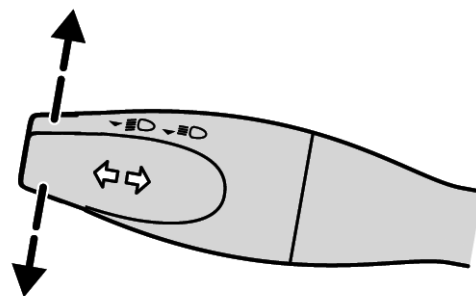


Maneta multifuncțională

Următoarele funcții vor putea fi folosite numai când contactul este cuplat.

Semnalizatorul dreapta

Deplasați maneta în sus.

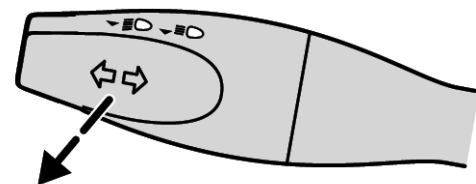


Semnalizatorul stânga

Deplasați maneta în jos.

Faza lungă/faza scurtă

Trageți de manetă către volan. Pentru a reveni la faza scurtă, trageți din nou maneta către volan.






Semnalizarea cu farurile


Trageți ușor de manetă, către volan.


LUMINI INTERIOARE

Comutatorul luminilor interioare are trei poziții:

- lumini stinse ○
- activat la deschiderea ușii  și
- lumini aprinse 

La anumite modele, când comutatorul este în poziția , luminile interioare vor rămâne aprinse un anumit timp după închiderea ușilor. Acestea se vor stinge imediat după activarea contactului.

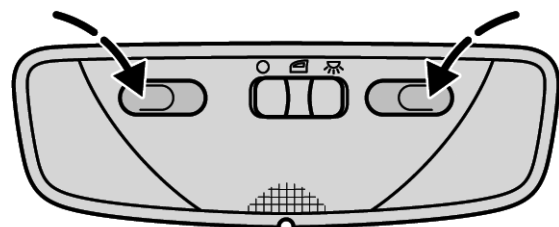
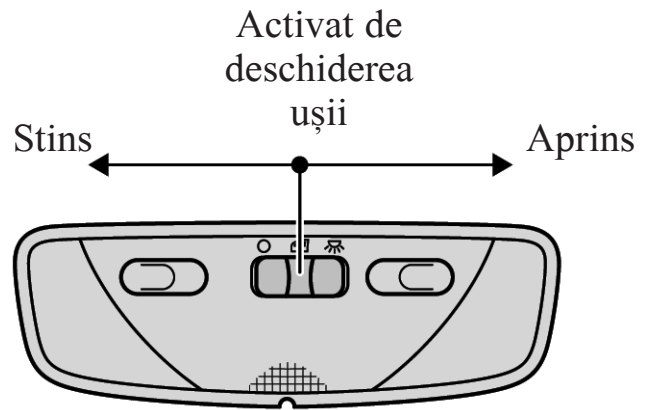
La parcare a vehiculului cu ușile deschise un timp mai îndelungat, luminile interioare și lumina din portbagaj se sting automat după 10 minute. Dacă luminile interioare sunt lăsate în poziția , acestea se vor stinge după 30 de minute.

Pentru a aprinde din nou luminile, activați contactul (poziția **II**) pentru câteva secunde, deschideți o ușă sau apăsați pe butonul  al telecomenzii cu radiofrecvență.

Luminile pentru citit

Luminile pentru citit sunt acționate de comutatoare aprins/stins separate.

Luminile pentru citit se sting automat după 30 de minute.



COMENZILE DE PE COLOANA DE DIRECȚIE

Reglarea volanului

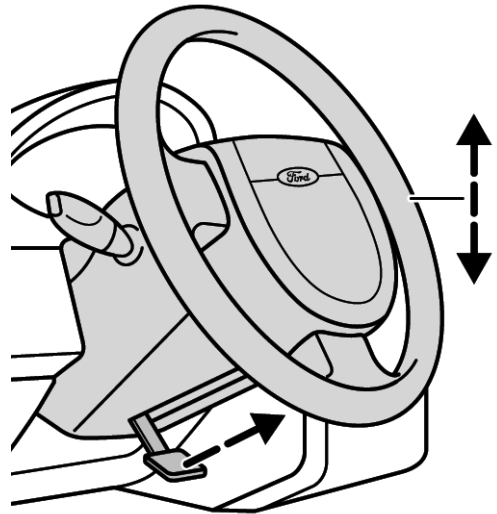


Nu reglați niciodată volanul când vehiculul este în mers.

Eliberați maneta de blocare pentru a regla înălțimea volanului.

Readuceți maneta în poziția inițială pentru a asigura volanul.

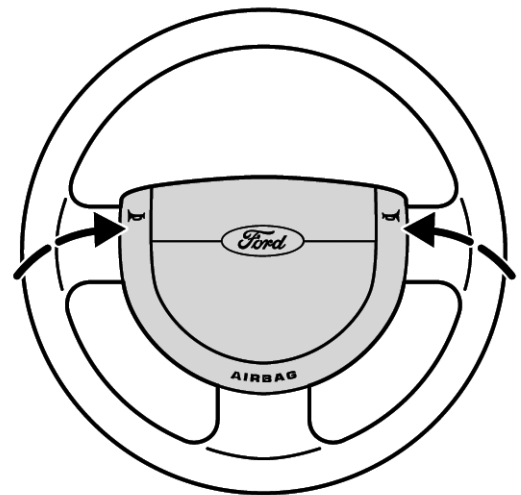
Pentru detalii suplimentare referitoare la poziția corectă a șoferului consultați secțiunea *Scaune*, de la pagina 72.



Claxonul

Apăsați pe butonul din centrul volanului.

Claxonul poate fi acționat și când contactul este decuplat.



Maneta ștergătorului de parbriz

Următoarele funcții pot fi folosite numai când contactul este cuplat.

Parbrizul

- **O singură ștergere**

Deplasați maneta în jos.

- **Ștergere intermitentă**

Deplasați maneta în sus cu o poziție.

Intervalele de ștergere pot fi setate între aproximativ 1 secundă și 25 de secunde.

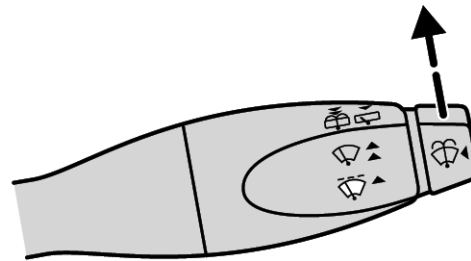
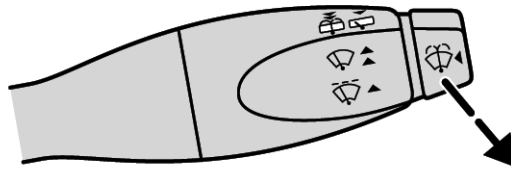
- Comutați ștergătorul pe ștergere intermitentă și lăsați-l să execute o singură ștergere.

- Opriți ștergerea intermitentă.

- Așteptați atâtea secunde cât doriți să fie acest interval și activați ștergătorul din nou.

Intervalul de timp este acum programat în sistem și poate fi modificat oricând, prin repetarea operațiilor de mai sus.

Dacă motorul sau ștergerea intermitentă este oprit (ă), sistemul se reprogamează la 7 secunde.



- **Ștergere normală**

Deplasați maneta în sus cu două poziții.

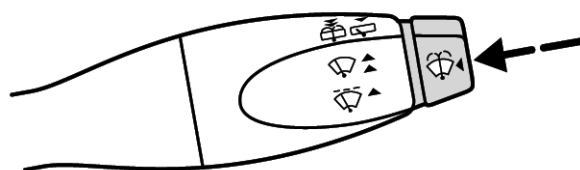
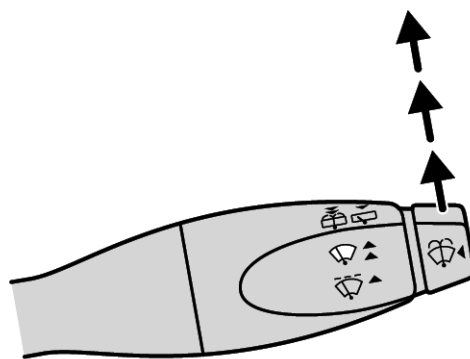
- **Ștergere cu viteză mare**

Deplasați maneta în sus cu trei poziții.

- **Spălătorul de parbriz**

Apăsați pe butonul de pe capătul manetei. Spălătorul de parbriz va funcționa asociat cu ștergătoarele de parbriz.

După încheierea ciclului de spălare /ștergere, ștergătoarele de parbriz se vor opri, după care vor mai executa încă o trecere peste parbriz, pentru a finaliza procesul de ștergere.

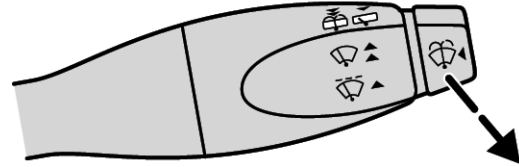


Nu acționați spălătorul de parbriz mai mult de 10 secunde odată, și niciodată când rezervorul de lichid de spălare este gol.

Luneta

- **Ștergerea intermitentă**

Trageți de manetă către volan. Intervalul de spălare se reglează automat în funcție de reglajul pentru ștergerea parbrizului.



- **Ștergerea lunetei la mersul în marșarier**

Dacă sunt activate numai ștergătoarele de parbriz, ștergătorul lunetei va fi activat automat la selectarea treptei de viteză de marșarier. Dacă ștergătorul de parbriz este oprit, ștergătorul de lunetă nu va funcționa decât dacă este activat manual.

- **Spălătorul de lunetă**

Trageți de manetă în continuare, pentru a acționa spălătorul de lunetă. Acesta va funcționa concomitent cu ștergătorul de lunetă. După eliberarea manetei, ștergătorul va continua să funcționeze câteva secunde.



Nu acționați spălătorul de lunetă mai mult de 10 secunde odată, și niciodată când rezervorul de lichid de spălare este gol.

Telecomanda audio

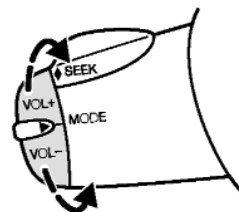
Selectați modul radio, CD sau casetofon de pe aparatul radio.

Următoarele funcții pot fi acționate de pe telecomandă:

Volumul

Creșterea volumului: Trageți de butonul **VOL +** spre volan.

Reducerea volumului: Trageți de butonul **VOL -** spre volan.



Căutare

- Deplasați butonul **SEEK** (căutare) spre volan:

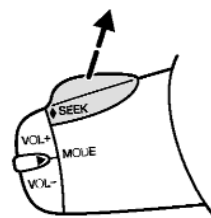
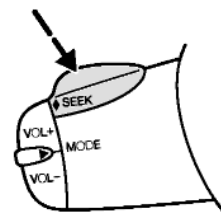
În modul radio, această operație va localiza următoarea stație din partea superioară a benzii de frecvențe.

În modul CD, această operație va selecta următoarea pistă.

- Deplasați butonul **SEEK** spre panoul de bord:

În modul radio, această operație va localiza următoarea stație radio în partea inferioară a benzii de frecvențe.

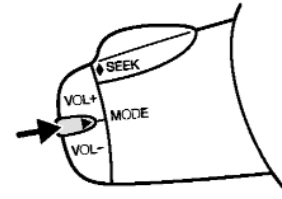
În modul CD, această operație va selecta pista anterioară.



Căutarea în memorie sau schimbarea CD-urilor

Apăsați scurt pe butonul ► de pe laterală.

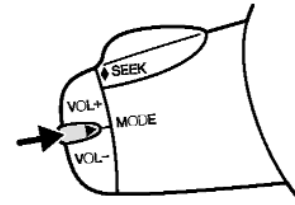
În modul radio, această operație va selecta următorul CD dacă mașina este dotată cu magazie de CD-uri.



Întreruperea funcției mesaje din trafic

Apăsați scurt pe butonul ► de pe laterală.

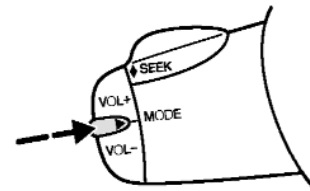
În toate modurile, pentru a întrerupe funcția de mesaje din trafic în cursul redării unui mesaj.



Selectarea unei benzi de frecvență

În modul radio, apăsați și mențineți apăsat butonul ◀ de pe laterală pentru a schimba banda de frecvență.

Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Sistemele audio*, începând de la pagina 97.

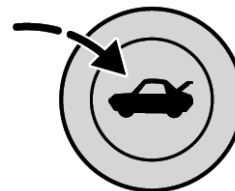


Butonul de deblocare a capacului portbagajului

Pentru a deschide portbagajul, apăsați pe butonul de comandă.

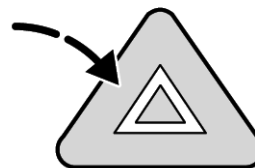
Viteza vehiculului trebuie să fie sub 7 km/h, iar vehiculul trebuie să aibă ușile deblocate.

Pentru a deschide portbagajul din exterior, consultați secțiunea *Portbagajul*, de la pagina 57.



Butonul pentru semnalizare avarie

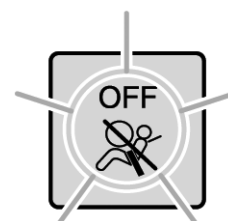
Se va folosi numai în situații de urgență, pentru a avertiza partenerii de trafic despre o avarie la vehiculul dumneavoastră sau despre un pericol iminent. Apăsați pe buton pentru a activa, respectiv dezactiva această funcție. Ambele lămpi ale indicatoarelor de direcție de pe panoul de bord vor lumina intermitent, pentru a indica funcționarea semnalizării avarie. LED-ul din butonul pentru luminile de avarie nu clipește. Luminile de avarie pot fi acționate și când contactul este decuplat.



Lampa de semnalizare dezactivare airbag

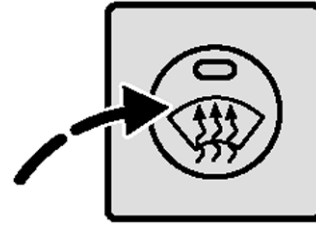
Lampa de semnalizare dezactivare airbag se aprinde pentru a indica dezactivarea airbag-ului pasagerului din față.

Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Dezactivarea airbagurilor*, începând de la pagina 90.



Sistemul de încălzire a parbrizului

Sistemul funcționează numai când motorul este în funcțiune. Apăsăți pe buton pentru a activa, respectiv dezactiva, sistemul. Aprinderea lămpii din buton indică funcționarea sistemului.



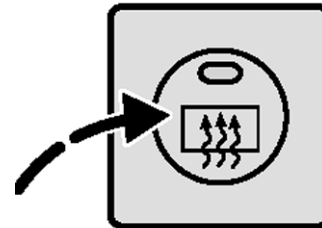
Butonul pentru sistemul de încălzire lunetă

Opriți mai întâi motorul.

Apăsăți pe buton pentru a activa sau dezactiva această funcție. Aprinderea lămpii din buton indică funcționarea sistemului.

Oglinzile retrovizoare exterioare acționate electric conțin de asemenea un element care asigură dezaburirea oglinzilor. Acest sistem operează când sistemul de încălzire lunetă este activat.

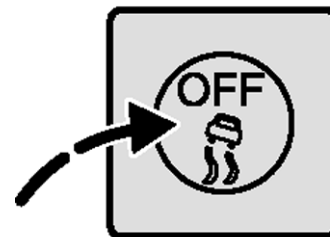
Sistemul de încălzire lunetă se dezactivează automat după 14 minute.



Butonul pentru Programul Electronic de Stabilitate (ESP)

Apăsăți și mențineți apăsat butonul timp de cel puțin o secundă, pentru a activa sau dezactiva sistemul. Lampa de avertizare funcționare sistem ESP de pe bord rămâne aprinsă când sistemul este dezactivat. La pornirea motorului, sistemul se selectează automat.

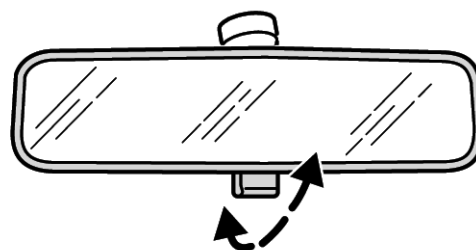
Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Programul Electronic de Stabilitate (ESP)* începând de la pagina 133.



OGLINZILE

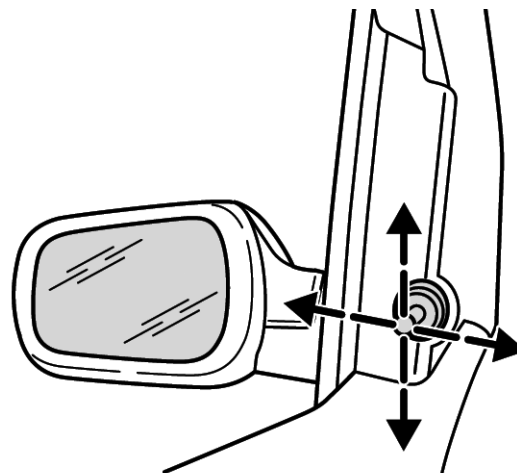
Oglinda retrovizoare interioară

Pentru a reduce strălucirea oglinzii în timpul condusului pe timp de noapte, înclinați oglinda prin reglarea manetei aferente.



Oglinzile retrovizoare exterioare reglabile manual

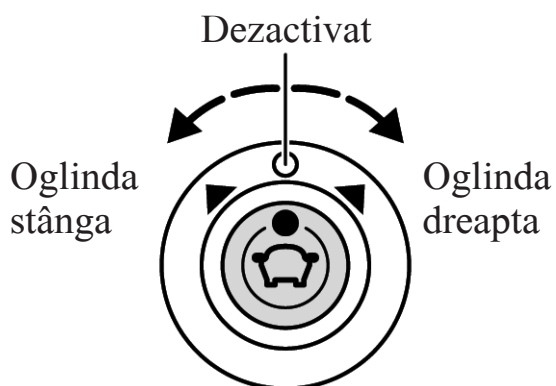
Ambele oglinzi retrovizoare exterioare sunt reglabile din interiorul vehiculului.



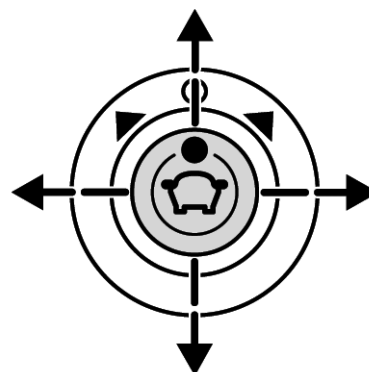
Oglinzile retrovizoare exterioare, cu acționare și încălzire electrică

Folosind butonul de comandă, reglați oglinzile după dorință. După reglare, readuceți butonul de comandă în poziția centrală.

Oglinzile retrovizoare exterioare sunt încălzite atunci când sistemul de încălzire a lunetei este activat.



Direcțiile de înclinare a oglinzii retrovizoare

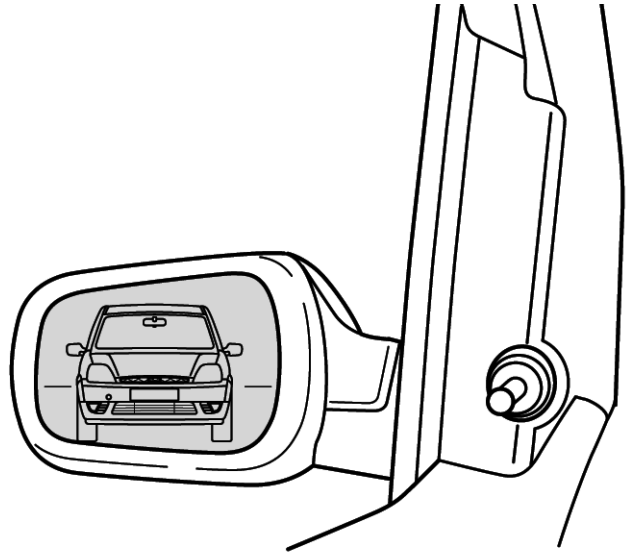


Oglinzile retrovizoare exterioare convexe

Câmpul vizual din spate este mărit pentru a se reduce la minimum unghiul mort din sectoarele din spate ale vehiculului.

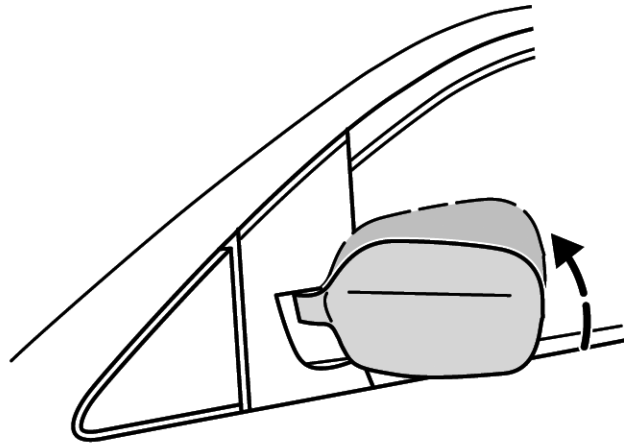


Obiectele văzute în oglindă par mai mici și mai îndepărtate decât sunt în realitate. Fiți atenți să nu supraestimați distanța față de obiectele văzute în oglindă.



Oglinzile retrovizoare exterioare rabatabile

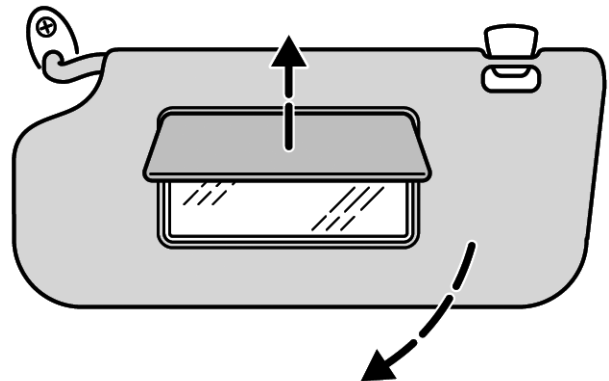
Dacă este necesar, de exemplu în spații înguste, oglinzile laterale pot fi rabatate manual spre înapoi. Pentru a readuce oglinda în poziția inițială, împingeți oglinda înapoi în suport, până ce se angajează în poziție.



Parasolarele

Parasolarele pot fi eliberate din clemele de reținere și înclinate către geamul lateral.

Capacul oglinzii din parasolar poate fi rabatat în sus.



COMENZILE DE PE PLAFON

Trapa de acoperiș

Pentru a deschide trapa de acoperiș

Trageți de manetă și rotiți-o în sens antiorar pentru a deschide trapa de acoperiș.

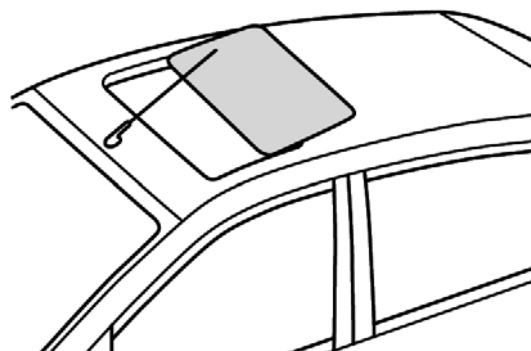
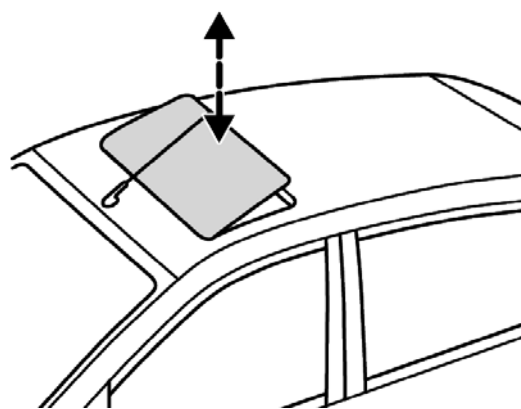
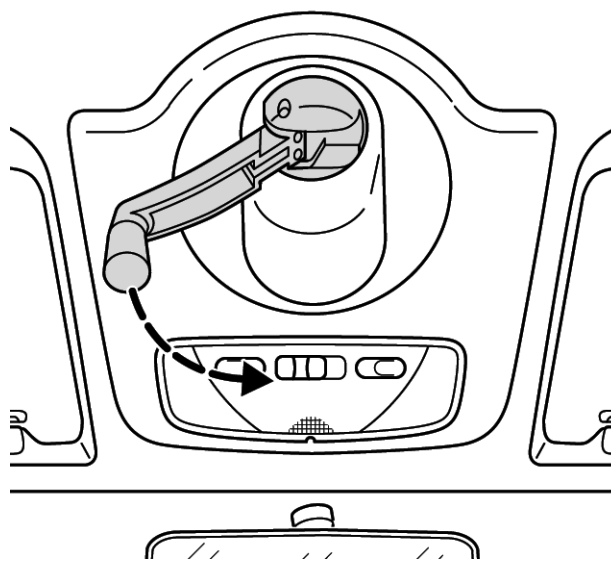
Prin executarea primelor două rotiri ale manetei, partea din spate a trapei de acoperiș se ridică. Dacă veți continua rotirea manetei, trapa de acoperiș deja ridicată în spate se va deschide din partea frontală și va glisa peste acoperișul vehiculului, înspre înapoia acestuia.

Introduceți întotdeauna maneta înapoi în locaș după executarea acestor operații.

Pentru a închide trapa de acoperiș

Trageți de manetă și rotiți-o în sens orar pentru a închide trapa de acoperiș.

Introduceți întotdeauna maneta înapoi în locaș după executarea acestor operații.



BUTOANELE DE COMANDĂ MONTATE PE UȘI

Geamurile din față, acționate electric

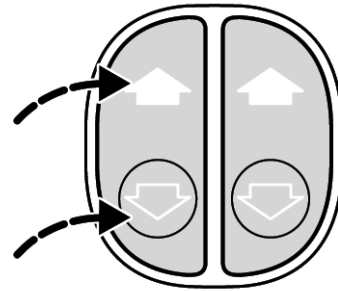
Geamurile din față acționate electric pot fi deschise/închise numai când contactul este cuplat.



Înainte de a acționa geamurile electrice sau trapa de acoperiș, va trebui să verificați dacă deplasarea acestora nu este împiedicată de vreun obiect sau de mâna/capul vreunei persoane. Verificați de asemenea dacă un copil sau un animal de companie nu se află în preajma zonei de deschidere/închidere a geamului/trapei de acoperiș. Principala responsabilitate a adulților care însoțesc copiii în călătorie este să nu-i lase singuri în vehicul sau să lase cheile în vehiculul nesupravegheat.


Pentru a deschide/închide geamurile


Geamurile din față pot fi acționate cu ajutorul butoanelor aflate pe capitonajul portierei șoferului. Geamurile se vor deschide/închide la apăsarea butonului. Geamul pasagerului din față poate fi de asemenea acționat de butonul aflat pe capitonajul portierei pasagerului.



Notă: Dacă butoanele sunt acționate în mod constant, sistemul se va dezactiva automat pentru un scurt timp pentru a preveni supraîncălzirea.

Geamurile se închid/deschid numai la apăsarea butonului.

Apăsați  pentru a deschide geamul.

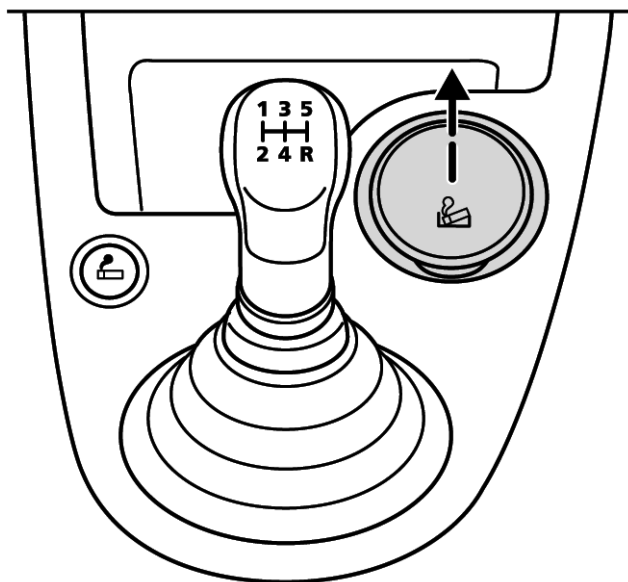
Apăsați  pentru a închide geamul.

COMENZILE DE PE CONSOLA CENTRALĂ

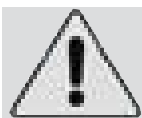
Scrumiera din față

Pentru a deschide scrumiera, trageți de capacul acesteia.

Pentru golire, împingeți în sus capacul deschis și scoateți scrumiera complet.



Bricheta

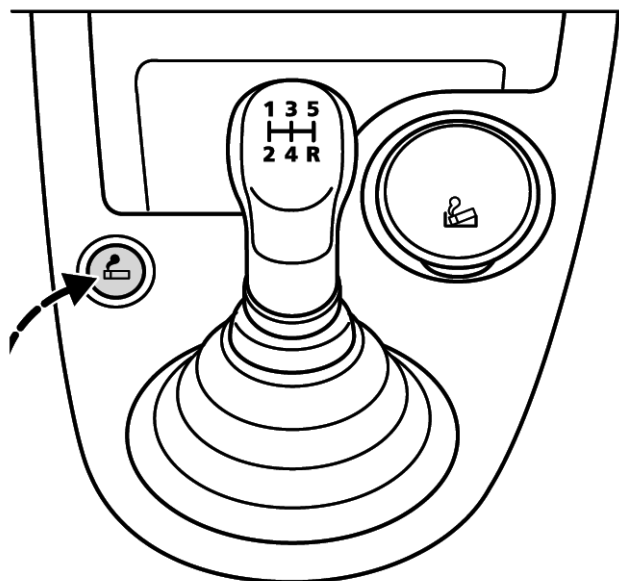


Nu lăsați niciodată bricheta apăsată în locaș, pentru că se va deteriora. Scoateți de fiecare dată bricheta din locaș, ca măsură de precauție atunci când lăsați copiii singuri în vehicul.

Pentru a folosi bricheta, apăsați-o complet în locaș și așteptați până ce sare înapoi automat. Bricheta poate funcționa și când contactul este decuplat.

Priza brichetei poate fi utilizată și pentru alimentarea unor aparate electrice de 12 volți care au o putere maximă de 10 amperi. Totuși, dacă motorul este oprit, folosirea acestor aparate va cauza descărcarea bateriei.

La conectarea diverselor aparate, folosiți numai conectori din gama de accesorii Ford sau conectori adecvați utilizării cu prize standard SAE.



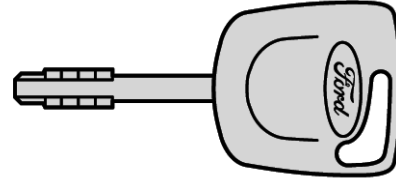
CHEILE

Cheia activează toate dispozitivele de blocare/încuiere ale vehiculului. În cazul pierderii cheii, dealerii Ford vă pot pune la dispoziție chei adecvate, dacă le precizați codul cheii înscris pe eticheta atașată cheii originale.

Este indicat să purtați cu dumneavoastră permanent o a doua cheie, pentru situații de urgență. Păstrați-o într-un loc sigur.

Cheile noi trebuie programate pentru folosire pe vehiculul dumneavoastră.

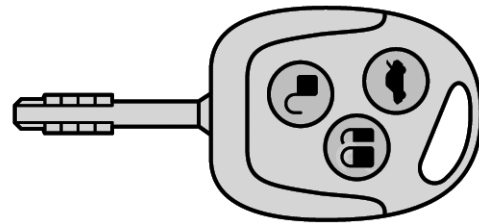
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea *Sistemul de imobilizare a motorului*, de la pagina 66.



Cheia cu telecomandă cu radiofrecvență

Emițătorul este integrat în corpul cheii.

Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea *Telecomanda cu radiofrecvență*, de la pagina 61.



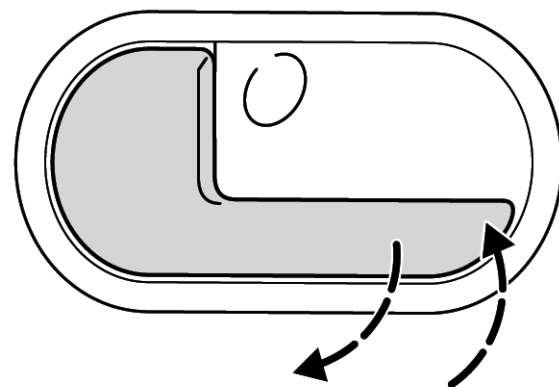
DISPOZITIVELE DE BLOCARE

Dispozitivele de blocare uși cu telecomandă cu radiofrecvență

Toate ușile pot fi blocate și deblocate din exterior, cu ajutorul cheii de la ușa șoferului. Când vă aflați în interiorul vehiculului, toate ușile pot fi blocate/deblocate cu ajutorul mânerului uneia dintre ușile din față.

Pentru a bloca fiecare dintre ușile din spate, apăsați în jos mânerul acesteia și închideți ușa la ieșirea din vehicul.

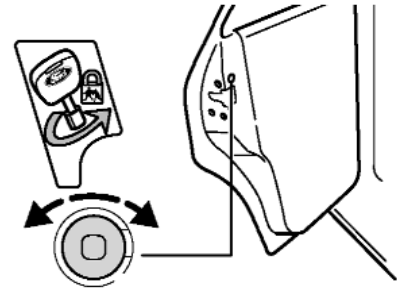
Pentru a activa alarma antifurt sau dubla blocare a ușilor, consultați secțiunea corespunzătoare de la paginile următoare.



Trage (deschidere ușă) Apasă (blocare ușă)

Dispozitivele de blocare uși fără telecomandă cu radiofrecvență

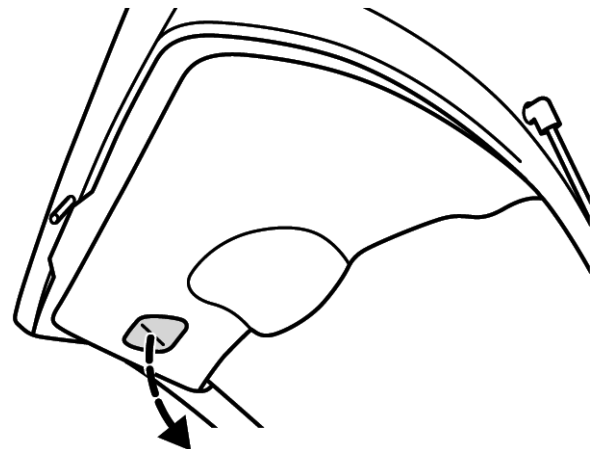
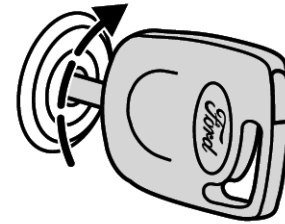
Toate ușile pot fi blocate și deblocate din exterior cu ajutorul cheii de la ușa șoferului. Când vă aflați în interiorul vehiculului, toate ușile pot fi blocate și deblocate cu ajutorul mânerului de la o ușă din față.



Dispozitivele de siguranță pentru copii de pe portierele din spate

(modele cu 5 uși)

Rotiți cheia în broasca ușilor din spate către înapoi, pentru a activa sistemul de blocare. Ușa nu va putea fi deschisă din interiorul vehiculului. Pentru a dezactiva dispozitivul de blocare, rotiți cheia către înainte.



Portbagajul

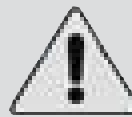
Portbagajul poate fi de asemenea deschis cu cheia.

Pentru a-l deschide, rotiți cheia în sens orar.

Consultați și secțiunea *Deschiderea de la distanță a portbagajului*, de la pagina 48.

Lampa din portbagaj se va aprinde automat. Dacă portbagajul rămâne deschis cu contactul decuplat, lampa din portbagaj se va stinge automat după 10 minute.

O miniclapetă încorporată în capotajul hayonului facilitează închiderea acestuia.



Închideți corect hayonul pentru a preveni deschiderea acestuia în mers. Conducerea cu hayonul deschis este extrem de periculoasă, deoarece pot pătrunde gaze nocive în interiorul vehiculului.

Capota motorului

Trageți de mânerul de deschidere capotă situat în partea stângă a zonei de sub bord.

Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea *Deschiderea capotei motorului*, de la pagina 205.



În anumite condiții de funcționare, ventilatorul sistemului de răcire poate continua să se rotească câteva minute după oprirea motorului. Acest lucru este normal.

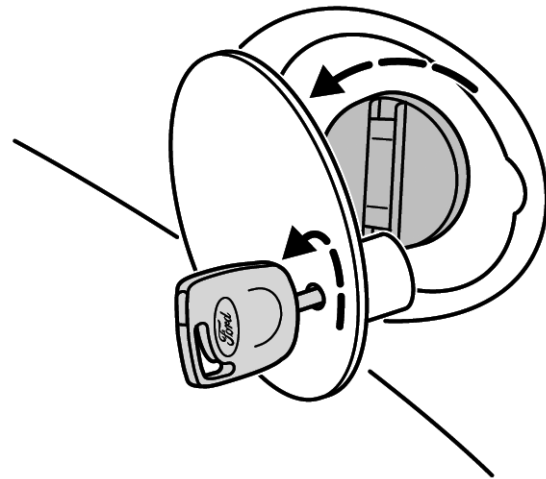
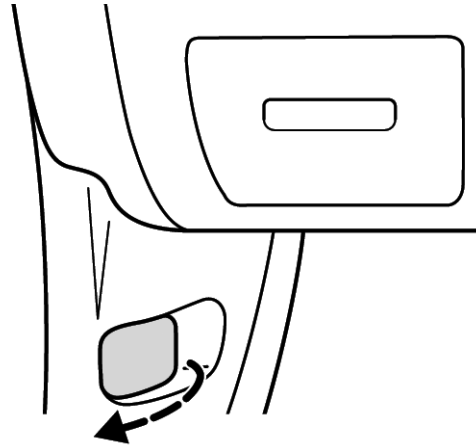
Aveți grijă să nu vă prindeți în ventilator degetele sau un obiect de îmbrăcăminte, de ex. cravata sau eșarfa.

Clapeta bușonului rezervorului de combustibil

Pentru a debloca clapeta bușonului rezervorului de combustibil, rotiți cheia în sens orar și deschideți clapeta. Rotiți bușonul în sens antiorar și scoateți-l de pe gâtul de umplere a rezervorului.

Bușonul este asigurat cu ajutorul unei benzi de reținere.

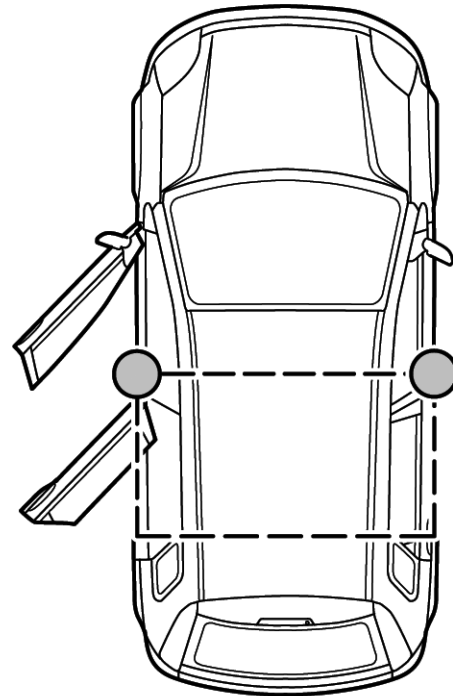
Pentru a închide rezervorul, rotiți bușonul în sens orar până se angajează ferm pe gâtul de umplere a rezervorului.



SISTEMUL DE ÎNCHIDERE CENTRALIZATĂ A UȘILOR

Sistem de închidere centralizată a ușilor cu telecomandă cu radiofrecvență

Din exterior, sistemul de închidere centralizată a ușilor poate fi activat numai de la ușa șoferului. Din interior, sistemul poate fi activat de la maneta ușii șoferului și de la cea a ușii pasagerului. Sistemul funcționează numai când ambele uși din față sunt închise. Celelalte uși pot fi încă deschise. Sistemul este activat din exterior cu cheia sau din interior prin apăsarea manetei de pe ușă.



Când sistemul este activat, procedura de blocare este urmată imediat de emiterea unui al doilea zgomot. Acest al doilea zgomot emis reprezintă verificarea sistemului și nu indică o defecțiune.

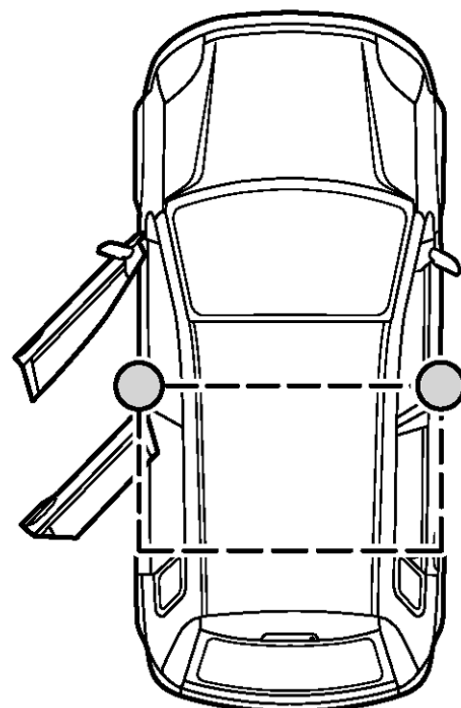
numai când ambele uși din față sunt închise. Celelalte uși pot fi încă deschise. Sistemul este activat din exterior cu cheia sau din interior prin apăsarea manetei de pe ușă.

Portbagajul rămâne blocat și atunci când sistemul este dezactivat.

Dacă doriți să împiedicați pătrunderea în vehicul prin oricare parte a acestuia în timpul mersului (de exemplu la oprirea în trafic), conduceți cu toate portierele blocate, prin apăsarea manetei de pe ușă.

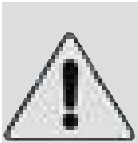
Sistem de închidere centralizată a ușilor fără telecomandă cu radiofrecvență

Sistemul de închidere centralizată a ușilor poate fi activat de la fiecare din ușile din față. Sistemul funcționează



Închiderea centralizată a ușilor cu sistemul de dublă blocare

Sistemul de dublă blocare este o dotare suplimentară pentru protecția antifurt, care împiedică deschiderea portierelor din interiorul vehiculului.



Sistemul de dublă blocare nu trebuie activat când în interiorul vehiculului se află persoane.

Operațiunea de dublă blocare poate fi inițiată când portierele din față sunt închise, dar cele din spate sunt încă deschise.

Notă: Dacă vehiculul este dotat cu telecomandă cu radiofrecvență, sistemul de dublă blocare poate fi activat/dezactivat numai de la ușa șoferului.

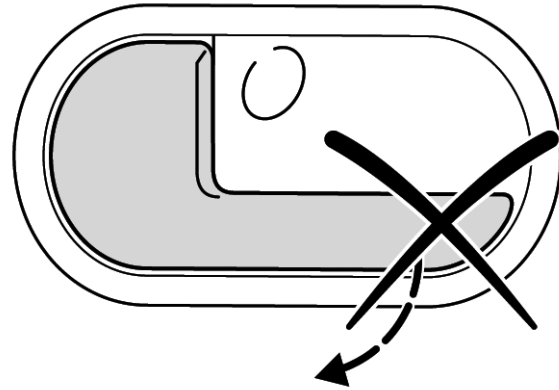
Pentru activarea sistemului

Pentru a activa sistemul de dublă blocare, rotiți cheia în broasca oricăreia din ușile din față în poziția (1) și apoi în poziția (2), pe parcursul a 2 secunde.

Indicatoarele de direcție vor clipi de două ori, cu condiția ca toate ușile și portbagajul să fie închise. Vehiculul beneficiază acum de blocare dublă.

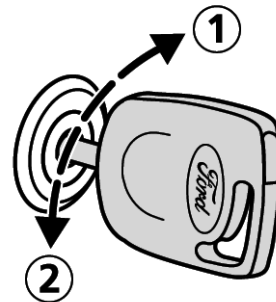
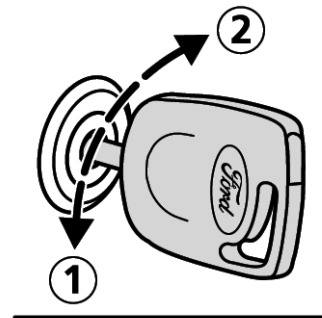
La blocarea vehiculului, alarma antifurt se armează.

Sistemul de alarmă antifurt poate fi armat și independent de sistemul de dublă blocare, prin rotirea cheii în poziția (2).



Imposibil de deschis din interior

ușă stânga




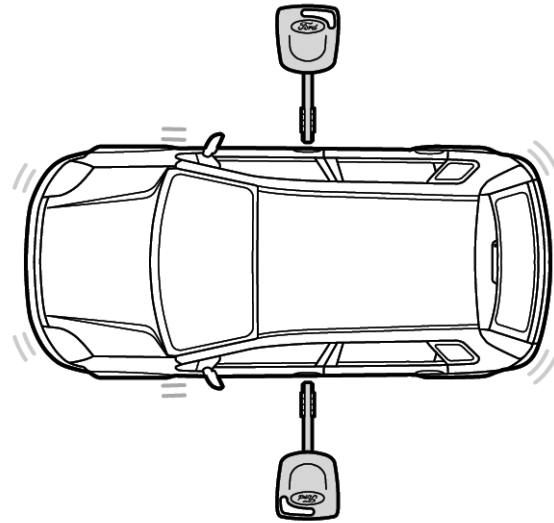
ușă dreapta

Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Sistemul de alarmă antifurt*, începând de la pagina 74.




Pentru dezactivarea sistemului

Pentru a dezactiva dubla blocare, deblocați una din ușile din față cu cheia.

 Dacă apare o defecțiune la sistemul electric al vehiculului, ușile din față ca și portbagajul pot fi deblocate individual, cu cheia.

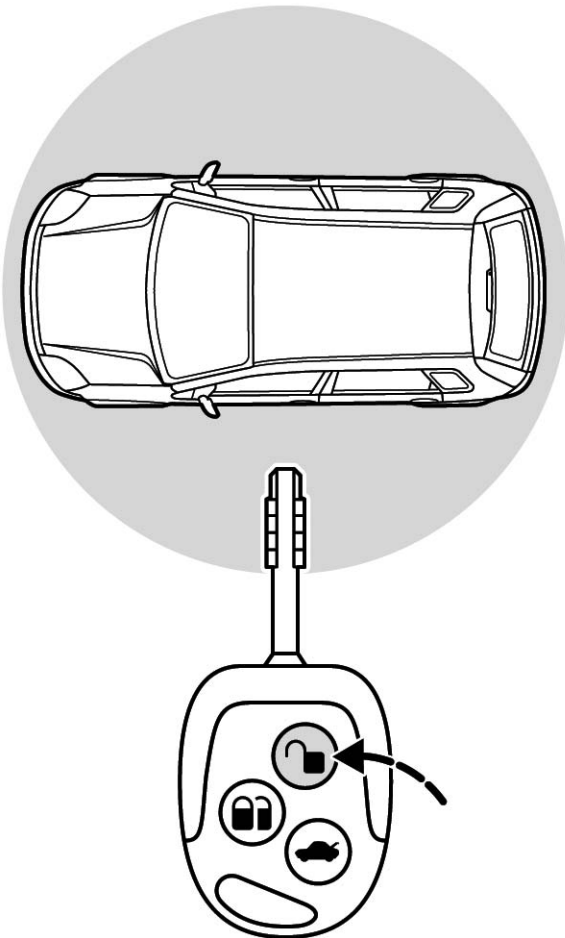


Telecomanda cu radiofrecvență

 Ușile vehiculului sau portbagajul se vor debloca dacă se apasă involuntar pe butoanele  sau , de pe telecomandă, chiar dacă aceasta nu este îndreptată spre vehicul (de exemplu, este în buzunar).

Sistemul este operațional după dezactivarea contactului. Gama de frecvențe dintre emițător și vehicul este influențată de condițiile de mediu și poate varia.

Portbagajul poate fi, de asemenea, deschis cu cheia sau cu ajutorul manetei de deschidere de la distanță a portbagajului.








Frecvența utilizată de telecomandă poate fi folosită și de alte aparate de radiorecepție (de ex. radioamatori, echipamente medicale, radiouri „walkman“, alte telecomenzi, sisteme de alarmă etc.). Dacă frecvențele telecomenzii sunt bruiate, nu veți putea folosi nici una din funcțiile de comandă de la distanță, pentru blocarea/deblocarea ușilor vehiculului sau armarea alarmei. Totuși, veți putea bloca/debloca vehiculul cu autorul cheii.

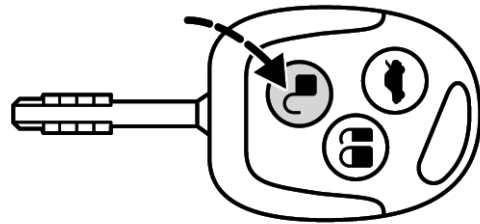
Pentru aprobarea de tip a telecomenzii dumneavoastră, consultați tabelul de la pagina 238.



Pentru a debloca portierele

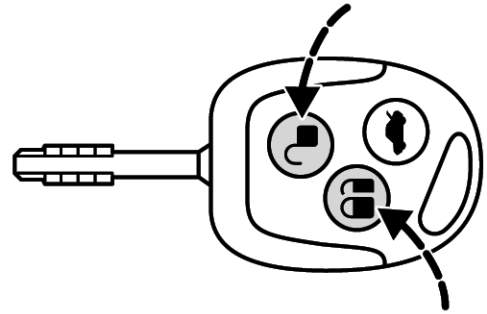
Apăsând o singură dată pe butonul , se dezactivează dubla blocare și sistemul de alarmă antifurt, și se vor debloca **toate** ușile.

Reprogramarea funcției de deblocare

Puteți modifica funcția de deblocare astfel încât, prin apăsarea o singură dată pe butonul , să se dezactiveze dubla blocare și sistemul de alarmă antifurt și să se deblocheze ușa șoferului. Prin apăsarea încă o dată a butonului  în termen de 3 secunde se va debloca și ușa pasagerului.



Pentru a reprograma această funcție, apăsați și mențineți apăsată butoanele  și  simultan, timp de cel puțin patru secunde, cu contactul dezactivat. Indicatoarele de direcție vor clipi de două ori pentru a indica finalizarea cu succes a reprogramării funcției de deblocare.




Prin apăsarea și menținerea apăsată din nou a ambelor butoane simultan, timp de cel puțin 4 secunde, funcția va reveni la condiția anterioară.


Pentru a debloca hayonul

Apăsați pe butonul  de două ori în termen de 3 secunde.

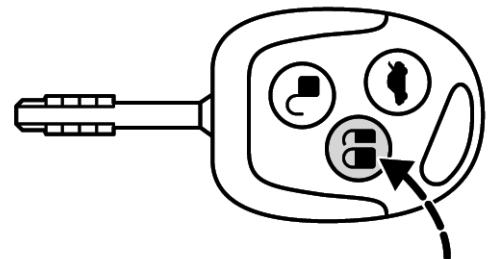
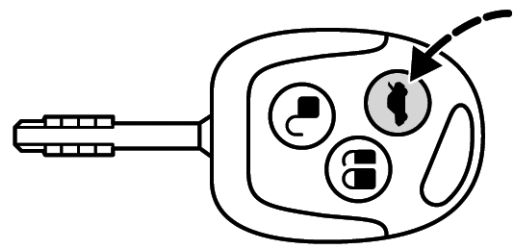
Pentru a activa funcția de blocare

Prin apăsarea butonului  o singură dată, se activează blocarea centralizată și sistemul de alarmă antifurt.

Indicatoarele de direcție nu vor clipi.

Dacă se apasă de două ori pe butonul  în termen de 3 secunde, se va activa dubla blocare.

Indicatoarele de direcție vor clipi de două ori, cu condiția ca toate ușile și portbagajul să fie închise. Vehiculul beneficiază acum de dubla blocare.



Dubla blocare nu trebuie activată atunci când în vehicul se află persoane.

Programarea telecomenzilor cu radiofrecvență suplimentare

Pentru vehiculul dumneavoastră pot fi programate maximum patru telecomenzi cu radiofrecvență.

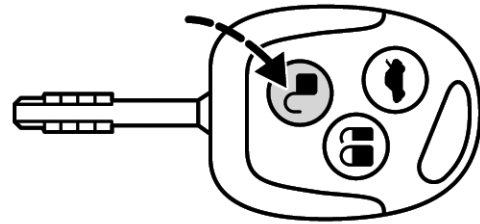
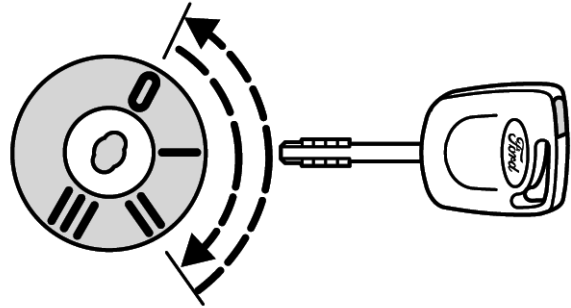
1. Pentru a programa o nouă telecomandă cu radiofrecvență, rotiți cheia de contact din poziția 0 în poziția II de patru ori în termen de șase secunde.

2. Decuplați contactul. Se va auzi un semnal care indică posibilitatea de programare a noii telecomenzi cu radiofrecvență, pe parcursul a 10 secunde.

3. Apăsăți orice buton de pe noua telecomandă cu radiofrecvență. Se va auzi un semnal de confirmare. Repetați acest ultim pas pentru toate telecomenzile cu radiofrecvență noi, inclusiv pentru cea originală, în termen de 10 secunde.

4. Cuplați din nou contactul sau așteptați zece secunde fără a programa o altă telecomandă, pentru a încheia operațiunea de programare. Numai cu aceste telecomenzi programate se va putea debloca, respectiv bloca vehiculul dumneavoastră.

Notă: Pentru a codifica cheile pentru sistemul de imobilizare a motorului, consultați secțiunea *Codificarea cheilor*, începând de la pagina 68.

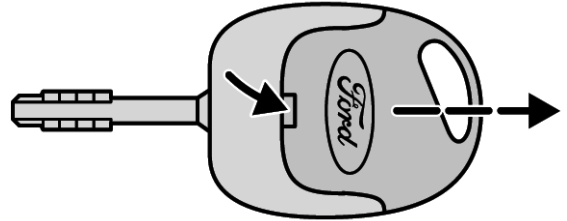


Înlocuirea bateriei

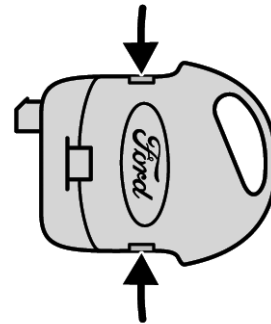
Dacă raza de acțiune a emițătorului din cheie se reduce treptat, bateria (tip 3V CR 2032) trebuie înlocuită.

Procedați astfel:

- Desprindeți cu mare atenție unitatea emițătorului de pe cheie, folosind un obiect plat (de exemplu, o șurubelniță), pe care îl introduceți în fanta de pe spatele cheii.

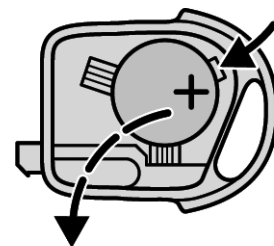


- Deschideți unitatea emițătorului separând clemele de fixare laterale cu ajutorul unui obiect plat.



- Trageți cu grijă bateria din cheie cu ajutorul obiectului plat folosit. Introduceți noua baterie între cele două contacte, cu semnul (+) orientat în sus.

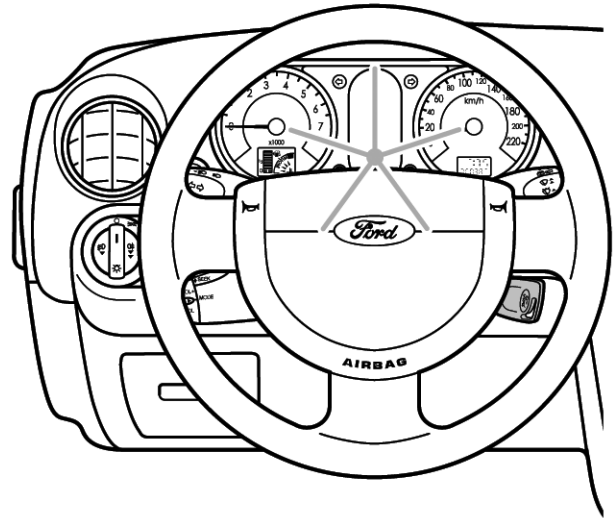
Reasamblați unitatea emițătorului procedând în ordine inversă.



Bateriile cu litiu uzate nu trebuie eliminate prin aruncarea la gunoiul menajer. Trebuie să fiți conștienți de necesitatea protecției mediului atunci când aruncați la deșeuri bateriile uzate.

SISTEMUL DE IMOBILIZARE A MOTORULUI

Sistemul de imobilizare a motorului este o funcție de protecție antifurt care împiedică pornirea motorului cu ajutorul unei chei cu cod incorect.



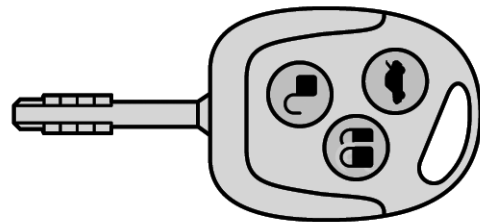
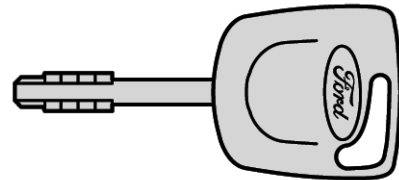
Cheile codificate

Vehiculul dumneavoastră este livrat cu chei codificate.

Pentru pornirea motorului nu se pot folosi decât chei cu codul electronic corect.

Pentru codificarea unei noi chei sunt necesare două chei codificate.

În cazul în care ați pierdut o cheie, duceți toate cheile la un dealer Ford care vă va înlocui cheia pierdută contra cost, și o va reprograma împreună cu cheile rămase.



Armarea automată a sistemului

Sistemul se armează după decuplarea contactului. Lampa indicatoare de la bord va clipi scurt.

Vehiculul este acum protejat electronic împotriva furtului.



Anularea automată a armării sistemului

Cuplarea contactului anulează armarea sistemului, dacă este recunoscut codul corect. Lampa indicatoare de la bord se aprinde pentru aproximativ 3 secunde și apoi se stinge.

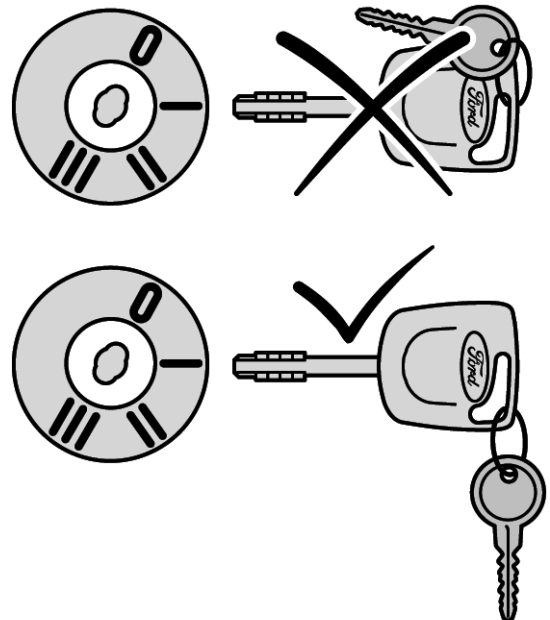
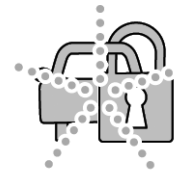
Dacă lampa indicatoare rămâne aprinsă continuu sau începe să clipească rapid, sistemul rămâne armat, iar motorul nu pornește. Scoateți cheia din contact și încercați din nou.

Dacă motorul tot nu pornește, înseamnă că a intervenit o defecțiune.

Apelați imediat la un dealer Ford pentru verificarea sistemului.



Pentru a asigura un schimb de date corect și fluent între vehicul și cheie, aveți grijă să nu ecranați cheia cu un obiect metalic.



Codificarea cheilor

Maximum opt chei pot fi codificate cu ajutorul altor două chei, codificate anterior pentru vehiculul dumneavoastră.

Urmați pașii de mai jos în termen de **10 secunde fiecare**.

1. Introduceți prima cheie în contact și rotiți-o în poziția II.

2. Readuceți cheia în poziția 0 și scoateți-o din contact.

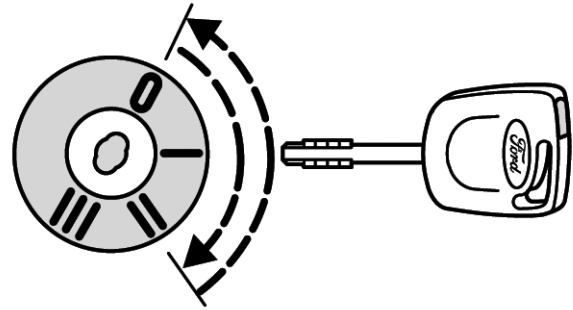
3. Introduceți a doua cheie în contact și rotiți-o în poziția II.

4. Readuceți cea de-a doua cheie în poziția 0 și scoateți-o din contact - modul de codificare chei este acum activat.

5. Dacă se introduce acum o cheie necodificată în contact și se rotește în poziția II în termen de 20 de secunde, această cheie va fi codificată conform sistemului.

6. După finalizarea procesului de codificare, scoateți cheia din contact.

Dacă procedura de codificare nu este finalizată corect, lampa indicatoare va clipi după activarea contactului cu cheia nou codificată, iar motorul nu va porni.





Dacă pierdeți o cheie, este absolut necesar să ștergeți codurile și apoi să recodificați cheile rămase. Consultați dealerul pentru a afla ce trebuie să faceți, dacă ați rămas cu o singură cheie.

Ștergerea codurilor

Cu două chei codificate pentru vehiculul dumneavoastră, puteți face inutilizabile toate celelalte chei codificate, de exemplu după ce ați pierdut o cheie.

Finalizați fiecare din operațiunile de mai jos în termen de 10 secunde.

Executați primii patru pași descriși în secțiunea *Codificarea cheilor* și apoi continuați astfel:

5. Introduceți cea de-a doua cheie în contact din nou și rotiți-o în poziția II.

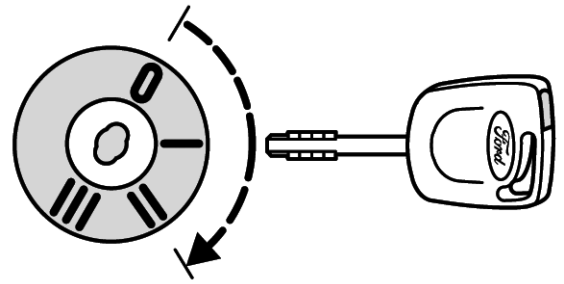
6. Scoateți cheia din contact.

7. Introduceți prima cheie în contact, rotiți-o în poziția II și mențineți-o în această poziție. Lampa indicatoare va clipi timp de 5 secunde.

8. Dacă se decuplează contactul în cursul acestor 5 secunde, procesul de ștergere se va anula și nici o cheie nu se va șterge.

9. Dacă procesul de ștergere este finalizat cu bine, nici una din celelalte chei, în afară de cele două folosite pentru ștergere, nu vor mai putea fi folosite pentru pornirea motorului decât dacă sunt recodificate.

Puteți codifica acum și alte chei suplimentare.



SISTEMUL DE ALARMĂ ANTIFURT

Sistemul acționează ca un element de descurajare pentru persoanele neautorizate care încearcă să deschidă ușile, capota motorului sau portbagajul.

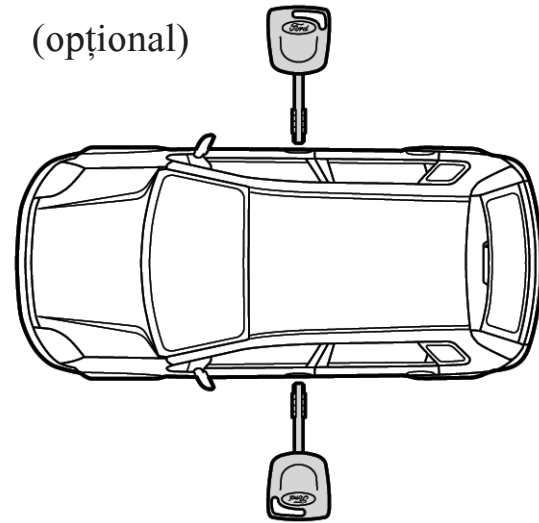
Armarea sistemului

Sistemul este armat imediat ce se face blocarea ușilor vehiculului.

Consultați secțiunea *Blocarea centralizată cu sistemul de dublă blocare*, începând de la pagina 60, și secțiunea *Telecomanda cu radiofrecvență*, începând de la pagina 61.

Amânarea armării automate

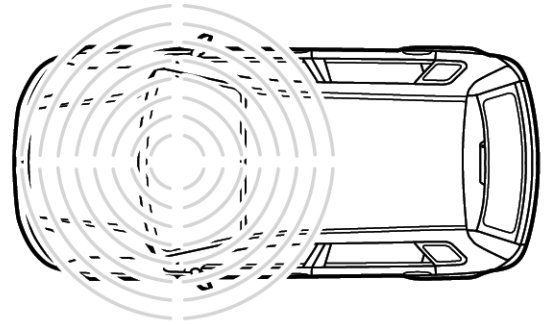
Pe durata a maximum 20 de secunde de la armarea sistemului de alarmă antifurt, este încă posibilă deschiderea vehiculului fără declanșarea alarmei. După aceste 20 de secunde, sistemul de alarmă antifurt va monitoriza toate ușile, capota motorului și hayonul, cu condiția ca acestea să fie închise. Dacă o ușă, capota sau hayonul sunt închise ulterior, sistemul va monitoriza respectiva ușă după 20 de secunde.



Alarma

Alarma sună timp de 30 de secunde dacă o persoană neautorizată deschide o ușă, portbagajul sau capota motorului. Semnalizatorul de avarie se va aprinde intermitent timp de 5 minute.

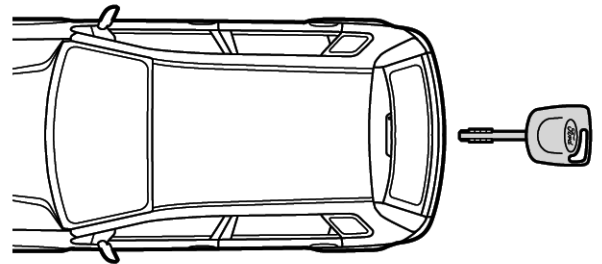
Orice încercare de a porni motorul va face ca alarma să sune din nou.



Pentru a opri sistemul de alarmă

Armarea sistemului de alarmă antifurt poate fi anulată în orice moment – chiar când alarma sună – dacă se deschide/deblochează oricare din ușile din față cu cheia sau cu ajutorul telecomenzii.

Sistemul de alarmă antifurt de pe hayon se dezactivează la deschiderea cu cheia a portbagajului. După închiderea acestuia, alarma se va arma din nou.

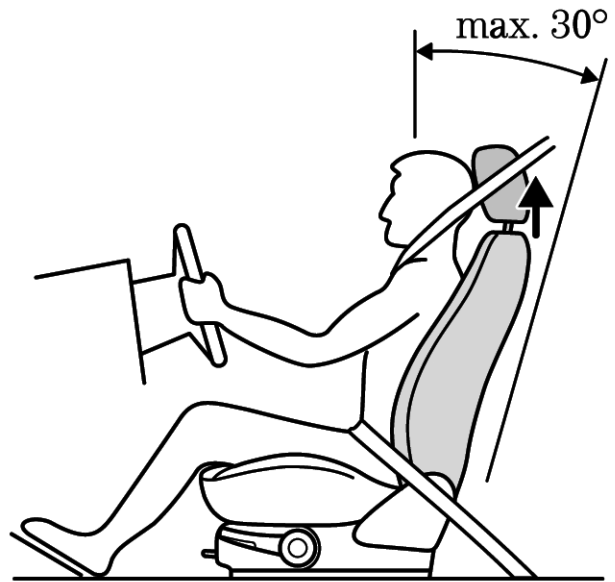


SCAUNELE

Așezarea în poziție corectă

Scaunele, tetierele, centurile de siguranță și airbag-urile contribuie toate la protecția ocupanților vehiculului. Utilizarea optimă a acestor componente vă asigură protecție suplimentară dacă respectați următoarele indicații:

- Așezați-vă în poziție verticală, cu baza coloanei vertebrale cât mai apropiată de spătar, acesta fiind înclinat spre spate cu maximum 30°.
- Reglați tetierele astfel încât partea superioară a acestora să fie la nivelul calotei capului dumneavoastră.
- Nu apropiați scaunul din față prea mult în raport cu panoul de bord. Șoferul trebuie să țină volanul cu brațele ușor îndoite, în poziția corespunzătoare acelor de ceas care indică ora 10 și 10 minute. Picioarele trebuie să fie de asemenea ușor îndoite, astfel încât pedalele să poată fi apăsate complet, până la podea.
- Centura de siguranță trebuie să fie petrecută peste centrul umărului; banda pentru partea inferioară a abdomenului trebuie să se fixeze ferm peste coapse, nu peste stomac.



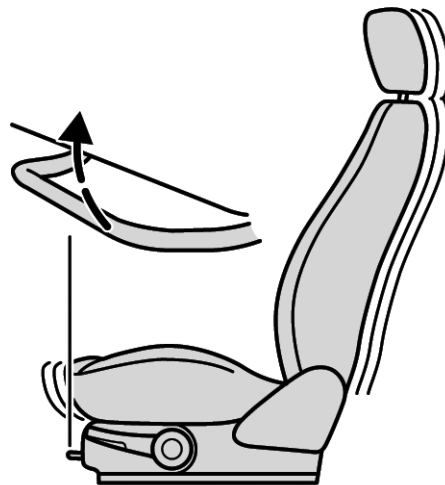
Nu folosiți nici un fel de huse accesorii care nu sunt create special pentru scaune cu airbag-uri laterale. Aceste huse trebuie să fie montate de tehnicieni instruiți special.



Nu reglați scaunele în timp ce vehiculul este în mișcare.

Deplasarea scaunelor înainte sau înapoi

Pentru a regla poziția unui scaun, trageți de mânerul aflat sub bordura din față a scaunului. După eliberarea mânerului, mișcați puțin scaunul pentru a verifica armarea corectă a sistemului de fixare.



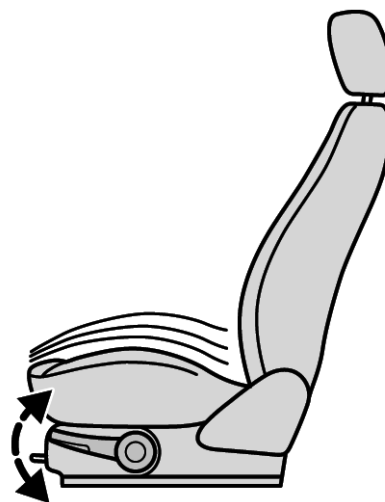
Reglarea înălțimii scaunului șoferului

Reglați înălțimea scaunului șoferului cu ajutorul mânerului situat pe latura exterioară a scaunului, în partea din față.

Pentru a ridica scaunul, trageți de mâner în sus de câteva ori, până ce obțineți înălțimea dorită.

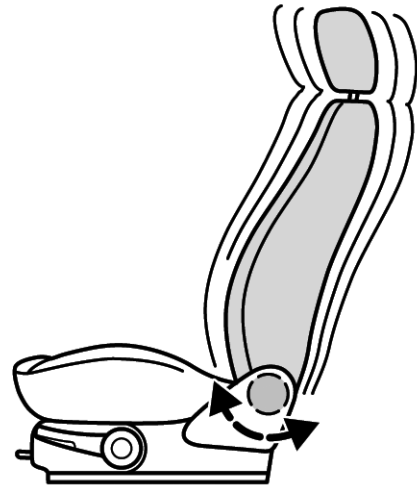
Pentru a coborî scaunul, apăsați în jos mânerul de câteva ori, până ce obțineți înălțimea dorită.

Fiecare mișcare de tragere respectiv apăsare a mânerului va ridica, respectiv coborî scaunul cu câteva fracțiuni de lungime.



Reglarea unghiului spătarului

Rotiți rozeta de pe laterala scaunului. Când scaunele sunt împinse complet înspre înainte, spătarele pot fi înclinate complet.



Rabatirea spre înainte a spătarelor scaunelor

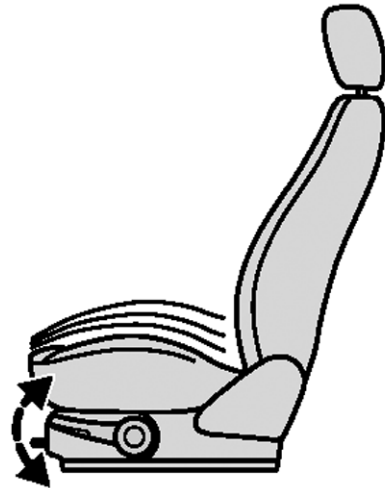
(modelele cu 3 uși)

Trageți de mânerul de blocare și rabatați complet spătarul spre înainte.

După urcarea pasagerilor de pe scaunele din spate, readuceți spătarul scaunului în poziția corectă, și atunci veți auzi un clic distinct.



Nu așezați în spatele scaunului obiecte care ar putea împiedica angajarea fermă a sistemului de blocare a scaunului.



Tetierele

Tetierele scaunelor din față



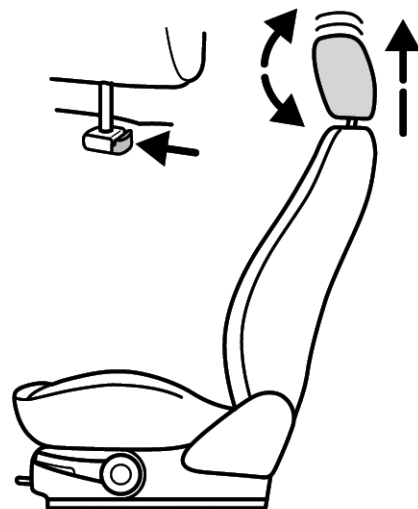
Reglați tetierele astfel încât partea superioară a acestora să se afle la același nivel cu calota capului ocupantului scaunului.

Pentru a regla înălțimea tetierelor, trageți tetiera în sus sau apăsați pe butonul de blocare și apăsați pe tetieră.

Asigurați-vă că tetiera s-a angajat ferm în locaș.

Pentru de demonta tetiera, apăsați pe butonul de blocare și scoateți tetiera complet.

Pentru a o repune la loc, apăsați pe buton și împingeți tetiera înapoi în poziție.



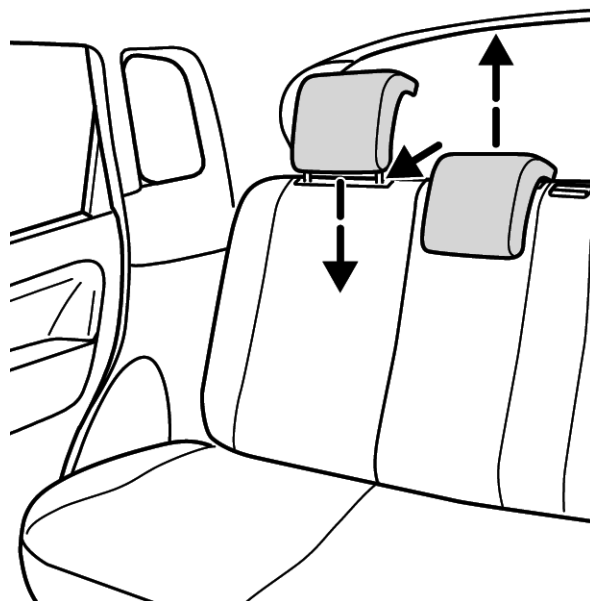
Tetierele pentru locurile din spate

Pentru a le ridica, trageți de tetiere până ce se poziționează corect.

Pentru a coborî tetierele, apăsați pe butonul de blocare și împingeți tetiera în jos.



Tetierele din spate trebuie să fie obligatoriu în poziția ridicat când locurile din spate sunt ocupate de pasageri sau când așezați un scaun pentru copii pe respectivul scaun.



Scaunele din față cu dispozitiv de încălzire

Dispozitivele de încălzire din pernele scaunelor din față sunt acționate de un buton situat pe latura exterioară față a scaunului. Marcajul roșu de pe latura butonului indică faptul că dispozitivul este în funcțiune. Temperatura maximă se atinge după cinci sau șase minute și este reglată de un termostat.

Dispozitivul de încălzire scaune funcționează doar când cheia de contact este în poziția II.



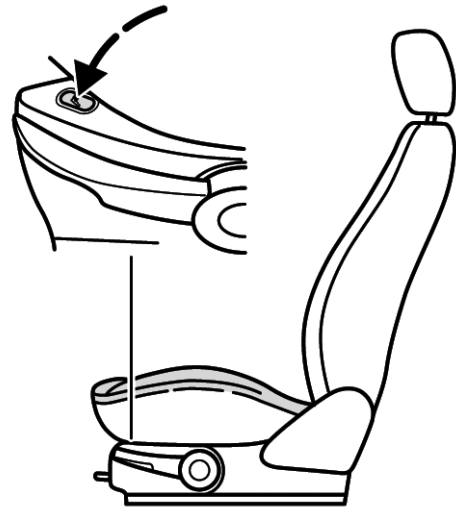
Funcționarea dispozitivului de încălzire scaune cu motorul oprit duce la descărcarea bateriei.

Rabaterea înapoi înainte a spătarului scaunelor din spate

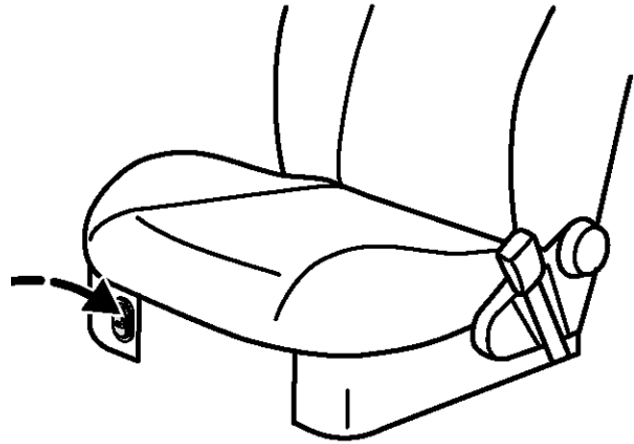
Catramele centurilor de siguranță trebuie să fie angajate în suporturile de reținere.

Coborâți tetierele din spate și cuplați catramele centurilor de siguranță cu limbile de fixare a centurilor, aflate pe spătarul scaunului.

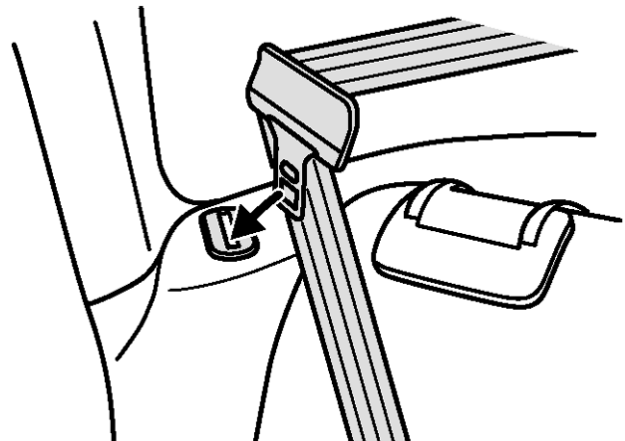
Trageți de clapeta de deblocare de pe spătarul scaunului din spate și rabatați înapoi înainte spătarul scaunului.



Scaunul șoferului



Scaunul pasagerului din față

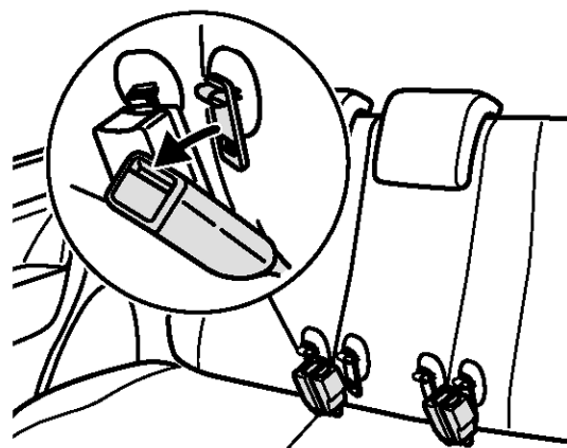


Readucerea spătarului scaunelor în poziție verticală

Spătarul trebuie să fie corect angajat în dispozitivele de fixare.

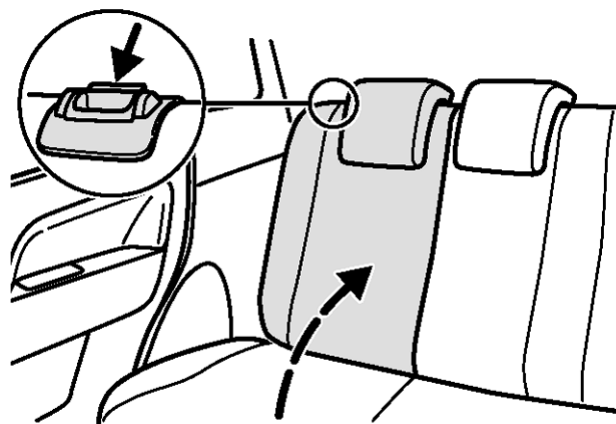
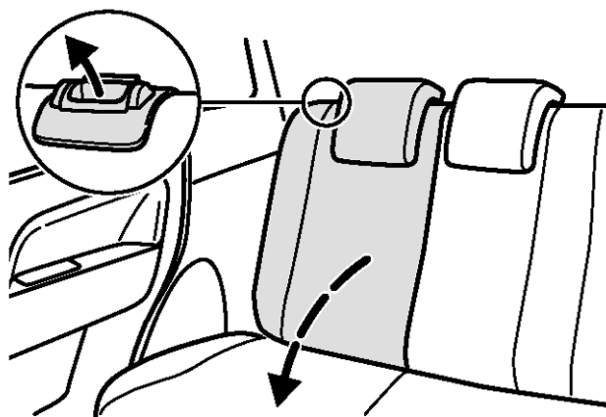
Notă: Un steguleț roșu din mecanismul de deblocare indică faptul că spătarul nu este corect angajat. Dacă apare stegulețul roșu, eliberați din nou spătarul și repetați procedura până ce stegulețul roșu nu mai apare. Dacă centura integrată în partea centrală a spătarului nu funcționează corect, verificați mecanismul de deblocare.

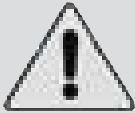
Centurile de siguranță trebuie să se afle în fața spătarului.



Buzunarele din spatele spătarului

În spatele spătarului scaunelor din față se află buzunare în care se pot depozita hărțile sau alte pliante.



 Ridicați de fiecare dată tetierele atunci când scaunele din spate sunt ocupate de pasageri!

Rabaterea înspre înainte a pernelor scaunelor

Cuplați cataramele centurilor cu limbile de fixare a centurilor, aflate pe spătar.

Trageți de chinga dintre perna și spătarul scaunului și rabatați perna scaunului înspre înainte.

Coborâți tetierele scaunelor din spate și rabatați spătarul înspre înainte, conform descrierii din secțiunea *Rabaterea înspre înainte a spătarului scaunelor din spate*.

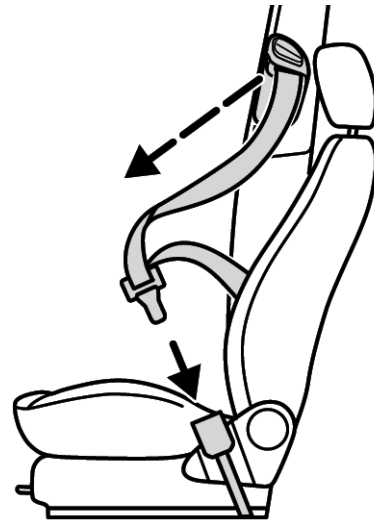
Când readuceți scaunele în poziția inițială, asigurați-vă că centurile funcționează corect și că se află în fața spătarului.

CENTURILE DE SIGURANȚĂ

Folosiți de fiecare dată centurile de siguranță/dispozitivele de siguranță pentru copii. Nu folosiți niciodată o centură de siguranță pentru mai multe persoane. Verificați ca centurile să nu fie fixate având cureaua răsucită sau lejeră, și ca funcționarea lor să nu fie obstructivă.



Evitați purtarea de îmbrăcăminte voluminoasă sau foarte groasă. Pentru protecție optimă, centurile de siguranță trebuie să fie fixate ferm în jurul corpului.



Fixarea centurilor de siguranță

Trageți ferm de centură. Aceasta se poate bloca dacă trageți prea brusc sau dacă vehiculul este în pantă.

Centura de siguranță trebuie să se petreacă peste centrul umărului; cureaua pentru partea de jos a abdomenului trebuie fixată bine peste coapse și nu peste abdomen.



Introduceți limba metalică din capătul centurii în cataramă până ce auziți un clic, în caz contrar centura nu se va fixa corect.

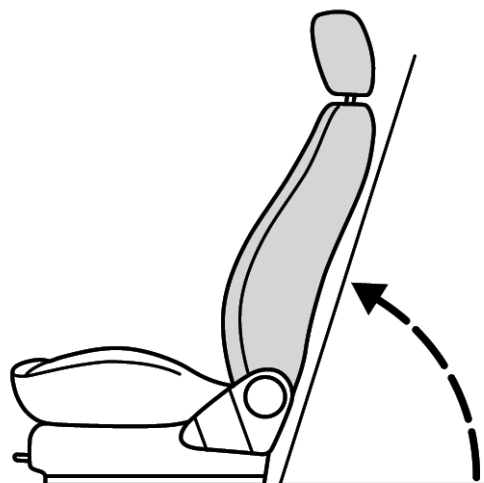
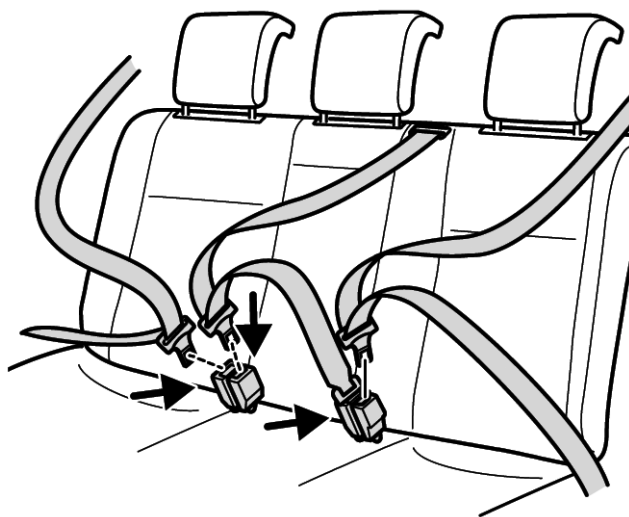
Pentru a elibera centura de siguranță, apăsați pe butonul roșu de pe cataramă și permiteți centurii să se ruleze pe tambur complet și uniform.

Asigurați-vă că fiecare centură de siguranță este fixată în catarama proprie.

Dacă vehiculul este echipat cu o centură de siguranță centrală statică pentru a slăbi centura, ridicați catarama metalică în unghi drept față de cureaua textilă și trageți de ea. La fixarea centurii, verificați ca limba metalică să se angajeze corect în cataramă cu un clic. Pentru a strânge centura, introduceți capătul liber prin cataramă, asigurându-vă că centura este fixată corect peste coapse, în partea de jos a abdomenului.

Nu înclinați prea tare spre spate spătarele scaunelor din față, deoarece centurile asigură protecție maximă când scaunele sunt în poziție aproape verticală.

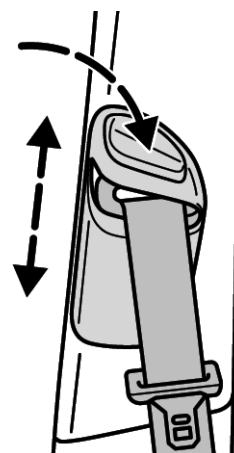
La vehiculele cu 3 uși, capătul centurii de siguranță dinspre bara de reținere din partea de jos glisează spre înainte când centura este fixată.



Nu obstrucționați niciodată bara de reținere cu bagaje etc. așezate în zona picioarelor ocupanților locurilor din spate.

Reglarea pe înălțime a centurilor de siguranță pentru scaunele din față

Centura de siguranță nu trebuie să ajungă prea aproape de gât. Pentru a regla înălțimea acesteia, apăsați pe butonul de blocare a dispozitivului de reglare pe înălțime și deplasați pivotul, astfel încât centura să se așeze pe centrul umărului.



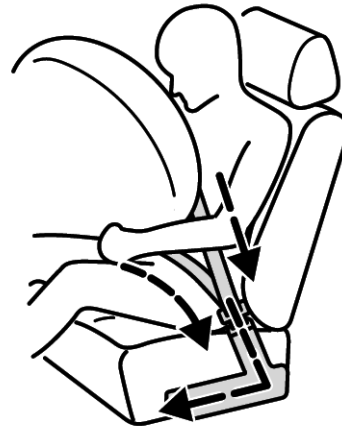
Dispozitivul de pretensionare a centurii de siguranță



Dispozitivele de pretensionare a centurii nu trebuie demontate. Dacă un dispozitiv de pretensionare a centurii se declanșează în caz de accident, acesta trebuie înlocuit. Pentru întreținerea și înlocuirea (aruncarea la deșeurii) acestora apălați la personalul special calificat (se recomandă un dealer Ford).

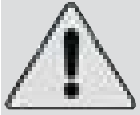
Sistemul de siguranță echipat cu dispozitiv de pretensionare centură pentru scaunele din față contribuie la reducerea riscului de rănire gravă în caz de coliziune frontală majoră. În cursul unei coliziuni grave, centurile de siguranță vor fi pretensionate pentru a se reduce lejeritatea curelei textile. Dispozitivul de siguranță al centurii este un sistem care înlătură lungimea în exces a curelelor desfășurate ale centurii. La declanșarea dispozitivului de siguranță a centurii, diagonala și cureaua pentru coapse se vor strânge ferm.

Dispozitivul de pretensionare nu se declanșează în cazul coliziunilor laterale, din spate sau al celor minore. Pentru detalii suplimentare consultați secțiunea *Airbag-uri*, începând cu pagina 82.



Îngrijirea centurilor de siguranță

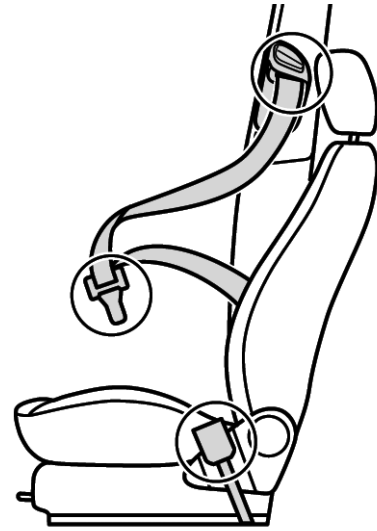
Verificați periodic centurile de siguranță pentru a nu fi deteriorate sau uzate.

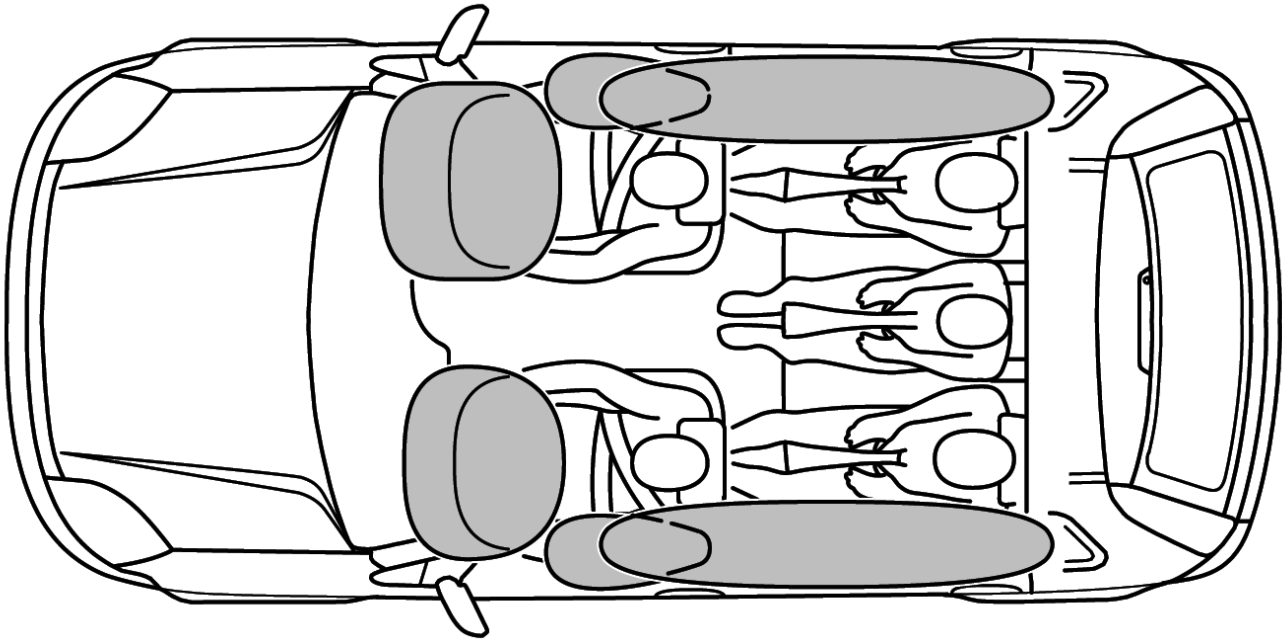


Nu încercați să reparați sau să ungeți mecanismele retractorului sau cataramei, sau să efectuați vreo modificare a centurii.

Centurile supuse tensiunii - ca rezultat al unui accident - trebuie să fie înlocuite, iar sistemul de ancorare a acestora trebuie verificat de un dealer Ford.

Pentru informații referitoare la curățarea centurilor de siguranță consultați secțiunea *Curățarea centurilor de siguranță*, de la pagina 201.





AIRBAG-URI

Airbag-urile, în combinație cu centura de siguranță, contribuie la reducerea riscului de rănire gravă în cazul unei coliziuni majore.

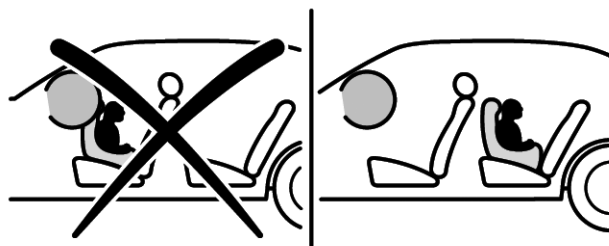
- un buton de dezactivare airbag (dacă există ca echipare)
- o unitate electronică de diagnostic și control.

Sistemul de airbag-uri

Sistemul de airbag-uri cuprinde următoarele componente:

- baloane din nylon gonflabile în două trepte (airbag-uri) cu generatoare de gaz
 - airbag-uri laterale
 - airbag-uri pentru cap
 - dispozitive de pretensionare centuri
 - mai mulți senzori de coliziune
 - o lampă de semnalizare dezactivare airbag pe consola centrală (dacă există ca echipare)
 - lampă de avertizare pe panoul de bord

Notă: La umflarea unui airbag se va auzi o detunătură destul de puternică, de asemenea, este normal să apară un nor de reziduuri inofensive de pudră.



Airbag-urile față



Pericol extrem! Nu așezați niciodată un scaun pentru copii pe un scaun protejat de un airbag în stare de funcționare!

Există riscul de rănire gravă sau deces la umflarea airbag-ului.

Cel mai sigur loc pentru așezarea copiilor într-un vehicul este pe scaunele din spate.

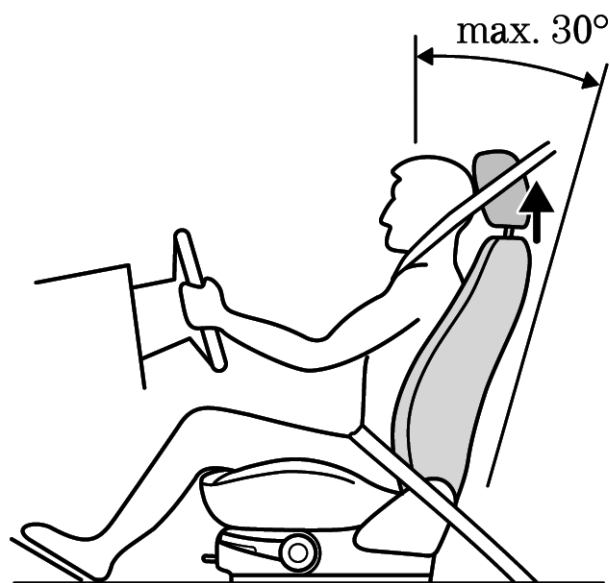
Scaunul și spătarul trebuie reglate corect pentru ca airbag-ul să aibă eficiența optimă.

- Așezați-vă cu spatele drept, cu baza coloanei vertebrale cât mai aproape de spătarul scaunului, reglat la maximum 30°.

- Reglați tetierele astfel încât partea superioară a acestora să se afle la nivelul calotei capului dumneavoastră.

- Nu trageți scaunul din față prea aproape de panoul de bord. Șoferul trebuie să țină volanul cu brațele ușor îndoite, în poziție similară acelor de ceas care indică ora 10 și 10. Picioarele trebuie să fie de asemenea ușor flexate astfel încât pedalele să poată fi apăsate complet până la podea.

- Centura de siguranță trebuie să se petreacă peste centrul umărului; curea-ua pentru partea de jos a abdomenului trebuie să se așeze ferm pe coapse și nu peste stomac.



Scaunele și dispozitivele de siguranță

Aceasta este poziția ideală de condus și contribuie la reducerea riscului de rănire ce poate interveni datorită așezării prea aproape de un airbag care se umflă.

Pasagerii din față trebuie să stea cu spatele cât mai drept pentru a beneficia de protecția maximă oferită de airbag.



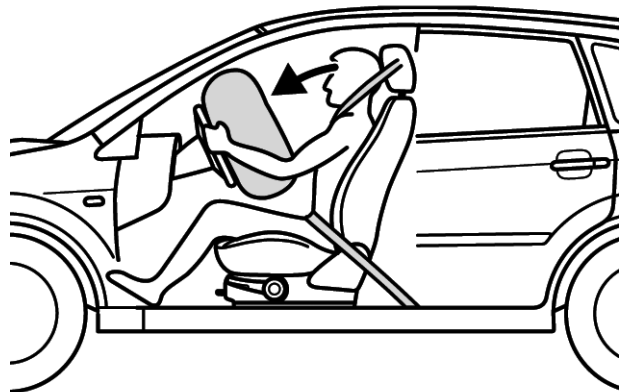
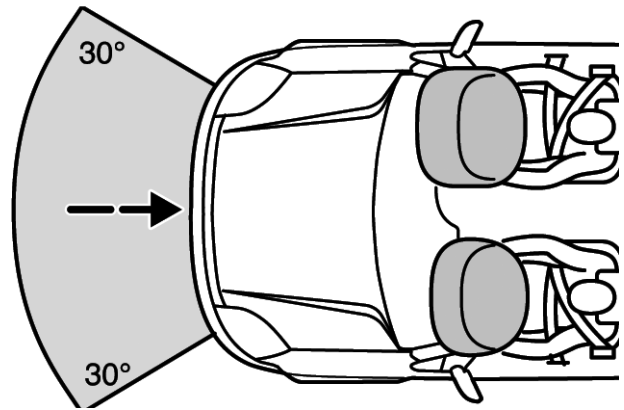
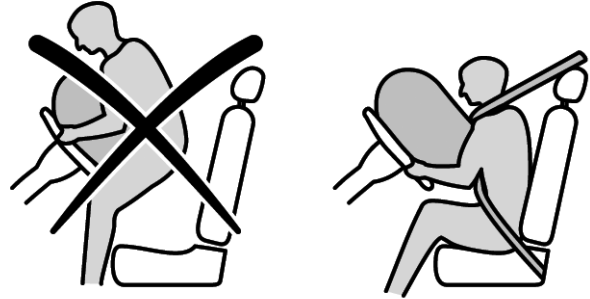
Purtați întotdeauna centura de siguranță și mențineți suficientă distanță între șofer și volan. Numai când centurile de siguranță sunt utilizate corect acestea pot menține o poziție a corpului care să permită obținerea efectului maxim al airbag-ului. Există riscul de rănire la umflarea airbag-ului!



Nu modificați în nici un fel partea din față a autovehiculului deoarece acest lucru poate afecta umflarea airbag-ului.

Airbag-urile frontale sunt activate în caz de **coliziuni majore**, fie **frontale**, fie în unghi de **30°** către stânga sau dreapta. Airbag-urile se umflă în câteva miimi de secundă. Acestea se dezumflă la contactul cu ocupanții din față, atenuând astfel mișcarea spre înainte a corpului.

În cursul coliziunilor minore, ca și în caz de răsturnare sau coliziune din spate sau laterală, sistemul de airbag-uri frontal nu va fi activat.



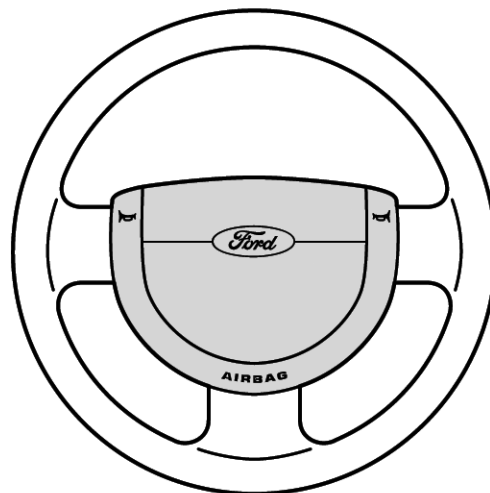


Păstrați zona din fața airbag-urilor în permanență liberă. Nu așezați nici un obiect în aceste zone.

Aceste zone trebuie șterse numai cu o cârpă umedă, niciodată nu se vor șterge cu cârpe ude.



Reparațiile volanului, coloanei de direcție și ale sistemului de airbag trebuie efectuate numai de tehnicieni calificați corespunzător. Declanșarea involuntară a airbag-ului poate provoca răni. Dealerul Ford dispune de tehnicieni atent instruiți pentru a asigura service-ul vehiculului dumneavoastră.



Strategia declanșării în două faze

Un sistem de senzori din vehicul monitorizează viteza acestuia, starea centurilor de siguranță și poziția scaunului șoferului. În caz de accident, sistemul este capabil să analizeze tipul de coliziune și să activeze sistemele de siguranță adecvate.

În majoritatea cazurilor de declanșare a airbag-urilor, prima fază intervine pentru a asigura reținerea ocupantului în poziție. Cea de-a doua fază intervine ulterior. În cazul coliziunilor majore, ambele faze de declanșare intervin odată, pentru a asigura reținerea ocupantului în poziție. Sistemul crește potențialul de siguranță, în special pentru șoferii care nu au înălțimea standard sau nu stau într-o poziție standard.

Airbag-urile laterale

Airbag-urile laterale sunt montate pe latura spătarelor scaunelor din față. În caz de coliziune laterală majoră, airbag-ul de pe laterală afectată de coliziune se va umfla.

Airbag-ul se va umfla între panoul portierei și ocupant. Imediat ce corpul ocupantului atinge airbag-ul, gazul iese din balonul airbag-ului și amortizează impactul.

Airbag-urile laterale nu sunt activate în caz de coliziuni laterale minore și nici în caz de impact frontal sau din spate.

Se recomandă curățarea scaunelor vehiculului cu produse de curățat Ford.



Airbag-urile pentru cap pentru partea din față și din spate

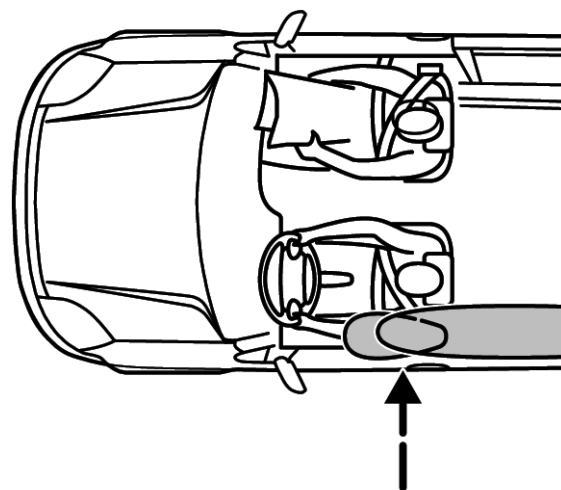
Etichetele ștanțate în capitonajul de la nivelul capului, deasupra geamurilor laterale indică dotarea vehiculului cu airbag-uri pentru cap.

Airbag-urile pentru cap sunt montate deasupra geamurilor laterale din față și din spate, în interiorul capitonajului plafonului.

În caz de coliziune laterală gravă, airbag-ul de pe latura afectată de coliziune se va umfla.

Airbag-urile pentru cap nu sunt activate în caz de coliziuni laterale minore sau în caz de impact frontal sau din spate.

Se recomandă curățarea capitonajului plafonului numai cu produse de curățare Ford.



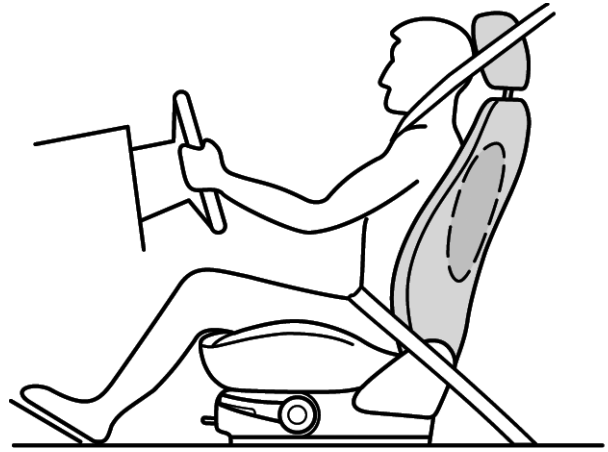
Scaunele și dispozitivele de siguranță



Repararea huselor scaunelor din față, a senzorilor montați pe scaune ca și a capitonajului plafonului va fi efectuată numai de tehnicieni special instruiți. Umflarea involuntară a airbag-urilor poate provoca răni. Dealerul Ford dispune de tehnicieni special instruiți pentru a asigura service-ul vehiculului dumneavoastră.

Nu blocați, nu obstrucționați și nu acoperiți airbag-ul în nici un fel, întrucât acest lucru împiedică umflarea corectă a acestuia și crește riscul de rănire. De exemplu, nu vă așezați haina sau jacheta pe spătarul scaunului și nu încărcați vehiculul cu bagaje până la nivelul plafonului.

Nu folosiți huse-accesorii care nu au fost special proiectate pentru scaune dotate cu airbag. Aceste huse trebuie montate de tehnicieni special instruiți.

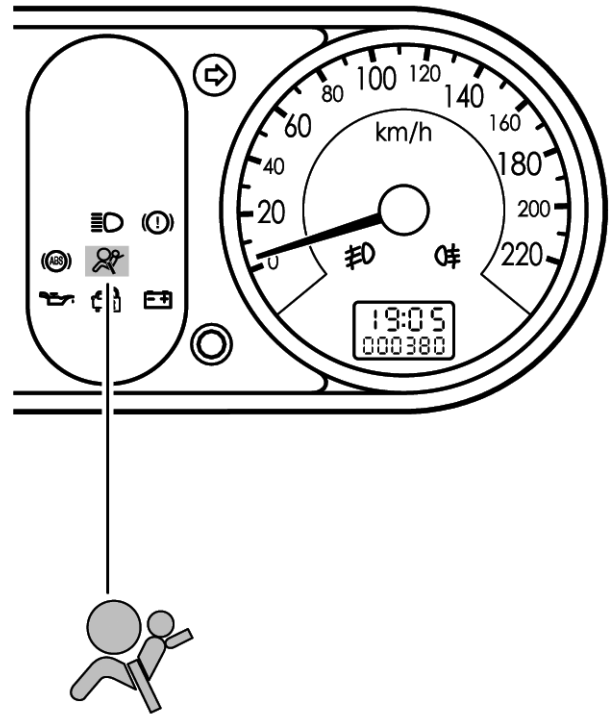


Lampa de avertizare a airbag-ului/dispozitivului de pretensionare a centurii

La rotirea cheii de contact în poziția II, lampa de avertizare de la bord se aprinde timp de aproximativ 3 secunde pentru a arăta că sistemul este funcțional.

Dacă lampa de avertizare nu se aprinde sau dacă rămâne aprinsă sau luminează intermitent sau continuu în timpul condusului, înseamnă că a intervenit o defecțiune. Apelați la un expert pentru verificarea sistemului, pentru siguranța dumneavoastră. Se recomandă apelarea la un dealer Ford.

Pentru înlăturarea sistemului de airbag înlocuit se va apela la un dealer autorizat. Se recomandă un dealer Ford.



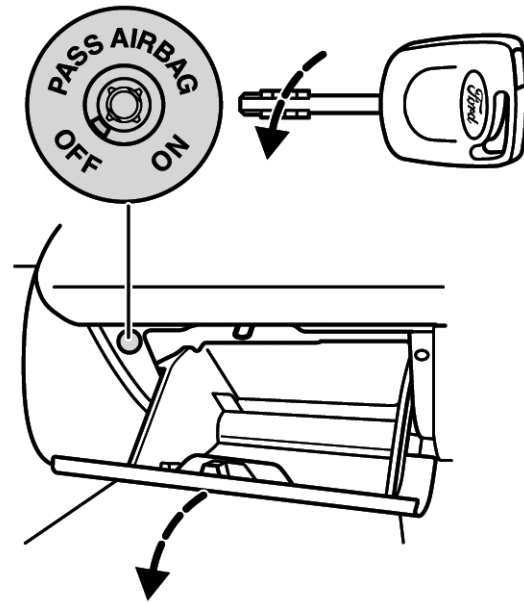
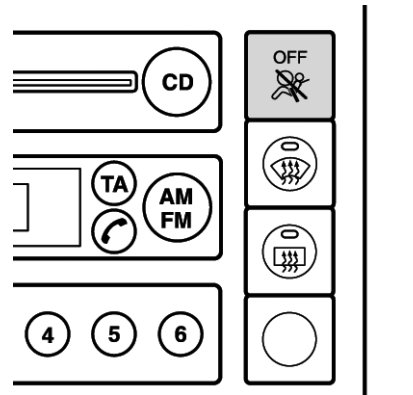
Dezactivarea airbag-urilor


În cazul în care anumite situații impun montarea unui scaun pentru copil pe un scaun echipat cu airbag funcțional cu umflare în fața scaunului pentru copil, vehiculul dumneavoastră permite montarea unui comutator de dezactivare a airbag-ului pentru pasager, acționat de cheia de contact.

Montarea acestui comutator se va face numai de către un dealer Ford.

Dacă acest sistem există, contactul de dezactivare airbag acționat cu cheia se va monta la capătul panoului de bord/torpedoului, împreună cu o lampă de semnalizare dezactivare airbag, instalată pe panoul de bord.

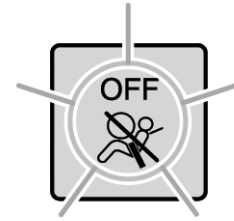
Pentru a utiliza un scaun pentru copii pe scaunul din față, verificați ca poziția acestui contact acționat cu cheia să fie **OFF** (închis).



 Pentru a evita riscul de rănire sau deces, **nu utilizați niciodată** un scaun pentru copii așezat pe scaunul din față, decât dacă airbag-ul este dezactivat (**OFF**).

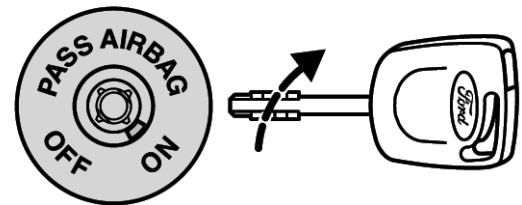


Când contactul este cuplat (cheia este în poziția II), verificați dacă lampa de semnalizare dezactivare airbag este aprinsă.



Dacă lampa de semnalizare dezactivare airbag de la bord luminează intermitent înseamnă că există o defecțiune. Demontați scaunul pentru copii de pe scaunul din față. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea sistemului, pentru siguranța dumneavoastră.

După demontarea scaunului pentru copii de pe scaunul din față, asigurați-vă că poziția contactului cu cheie pentru activare/dezactivare airbag este **ON** (activat).

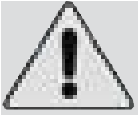


ON (activat)



Pentru a vă asigura că dispozitivele de siguranță pentru adulți funcționează conform destinației respective, verificați ca airbag-ul să fie în poziția **ON** (activat).

Scaune de siguranță pentru copii



Cel mai sigur loc pentru transportul copiilor cu înălțimi de sau sub 150 cm sau cu vârste de sau sub 12 ani este scaunul special, așezat pe un scaun din spate.



Pericol extrem! Nu așezați un scaun pentru copii pe un scaun protejat de un airbag cu deschidere frontală, în stare de funcțiune!

Textul original: conform ECE R94.01

Pericol extrem! Nu utilizați un scaun de siguranță pentru copii așezat cu spatele la direcția de mers pe un scaun protejat de airbag cu deschidere în față!

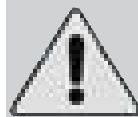
Există riscul de rănire la umflarea airbag-ului.

Ori de câte ori instalați un scaun pentru copii/un sistem de siguranță pentru copii, citiți cu atenție și respectați instrucțiunile fabricantului.



Există riscul de rănire gravă sau deces dacă nu sunt respectate corect instrucțiunile fabricantului sau dacă sistemul de siguranță pentru copii este modificat în orice fel.

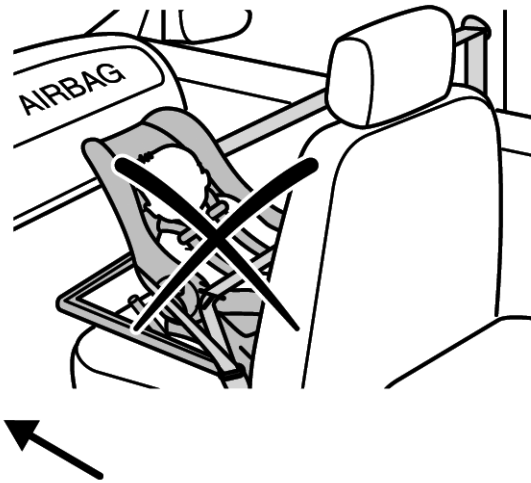
Notă: Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu opțiunea de dezactivare airbag-urilor, consultați secțiunea *Dezactivarea airbag-urilor*, pagina 90.



Nu țineți copiii pe genunchi când vehiculul este în mișcare.



Scaun de siguranță pentru copii mici



Sensul de mers

Copiii cu înălțimea de sau sub 150 cm sau în vârstă de sau sub 12 ani trebuie asigurați prin așezarea în dispozitive speciale de siguranță pentru copii, cum ar fi scaune pentru sugari, scaune speciale pentru copii sau perne suplimentare, așezate pe scaunele din spate. Aceste echipamente trebuie să fie adecvate pentru acest scop și să aibă aprobarea guvernamentală (în funcție de țară).

Împreună cu centura de siguranță pentru adulți, aceste dispozitive de siguranță contribuie la o siguranță maximă pentru copii.

O gamă variată de dispozitive de siguranță pentru copii aprobate ECE este disponibilă la dealerul Ford. Cereți dealerului Ford scaunele de siguranță pentru copii recomandate.

Notă:

- Dacă vehiculul a fost implicat într-un accident, apălați la un dealer pentru verificarea acestuia, pentru că ar putea fi deteriorat.

- Când nu folosiți scaunul pentru copil, nu-l lăsați expus la lumina directă a soarelui.

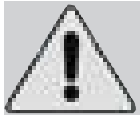
- Dacă scaunul pentru copil se află în vehicul, dar nu este folosit, asigurați-l cu centura de siguranță.

- Nu lăsați copii nesupravegheați, așezați într-un scaun pentru copii sau singuri în vehicul.

- Asigurați-vă că scaunul pentru copil nu este blocat (de ușa din spate sau de șina de deplasare a scaunului, de ex.), deoarece acesta se poate deteriora.

- La instalarea unui scaun pentru copii/sistem de siguranță pentru copii cu ajutorul centurii, asigurați-vă că centura nu este răsucită și nu este prea lejeră.

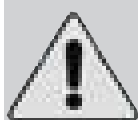
Așezarea sistemelor de siguranță pentru copii



Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu airbag frontal pentru pasager, aflat în stare de funcțiune, copiii cu înălțime de sau sub 150 cm sau în vârstă de sau sub 12 ani trebuie transportați obligatoriu pe scaunele din spate – corect așezați în scaune pentru copii sau fixați cu sisteme de siguranță – și niciodată pe scaunul din față.

Tablelul de pe pagina următoare vă oferă detalii privind modul adecvat de montare a sistemelor de siguranță pentru copii.

Poziții pentru sistemele de siguranță pentru copii					
Poziții de așezare	Categorii de grupe de greutate				
	0	0+	I	II	III
	până la 10 kg (aprox. 0-9 luni)	până la 13 kg (aprox. 0-2 ani)	13-18 kg (aprox. 9 luni - 4 ani)	15-25 kg (aprox. 3 ½ - 12 ani)	22-36 kg (aprox. 6-12 ani)
	Scaun pentru sugari		Scaun pentru copii	Scaun/pernă de supraînălțare	
Airbag pasager față ON (activat)	X	X	X	X	X
Airbag pasager față OFF (dezactivat)	U	U	U	U	U
Scaunele din spate	U	U	U	U	U



Pericol extrem! Nu așezați un scaun pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers, pe un scaun protejat cu airbag cu deschidere frontală!

U = Poziția așezat adecvată pentru sistemele de siguranță de categorie universală, pentru această grupă de greutate/vârstă.

X = Poziția așezat neadecvată pentru copiii din această grupă de greutate/vârstă.

Dacă anumite situații specifice impun așezarea unui copil mai mare de un an pe un scaun din față protejat de airbag, folosiți întotdeauna un sistem de siguranță așezat cu fața la direcția de mers și deplasați scaunul cât mai înapoi posibil.

O gamă variată de scaune pentru copii aprobate de ECE este disponibilă la dealerul Ford. Cereți sistemul de siguranță pentru copii recomandat pentru fiecare grupă de vârstă/greutate.



Ridicați de fiecare dată tetiera când un scaun din spate este ocupat de un pasager sau de un scaun pentru copii.

Scaunele și dispozitivele de siguranță

Sistemul de siguranță corect ce trebuie folosit depinde de vârsta și greutatea copilului:

- Copiii mici cu vârste sub doi ani și/sau cântărind sub 13 kg sunt cel mai bine protejați dacă sunt transportați așezați corect în scaune pentru sugari cu spatele la sensul de mers, pe un scaun din spate.

- Copiii cu vârste sub 4 ani și cântărind între 13 și 18 kg trebuie transportați așezați corect în scaune speciale pentru copii, pe un scaun din spate.

- Copiii cu vârste între 3 ani jumătate și 12 ani, cântărind între 15 și 36 kg trebuie să fie așezați pe o pernă de supra-înălțare, pe bancheta din spate. O centură de siguranță auxiliară reglabilă fixată de perna de supra-înălțare asigură dirijarea optimă a diagonalei centurii pe umăr. Poziția în șezut a copilului, înălțată, asigură posibilitatea folosirii corecte a centurii de siguranță pentru adulți, dirijată central peste umăr și pe lângă gât, cureaua de la baza abdomenului fiind întinsă ferm peste coapse și nu peste stomac. Verificați ca poziția copilului să fie în șezut, cu spatele drept.

Scaun de siguranță pentru sugar



Scaun de siguranță pentru copii



Pernă suplimentară așezată pe perna scaunului






Nu folosiți niciodată perna de supra-înălțare fixată numai prin cureaua pentru coapse. Folosirea optimă a pernei de supra-înălțare este prin fixare cu o centură ce are curea diagonală și pentru coapse, așezată pe un scaun din spate.



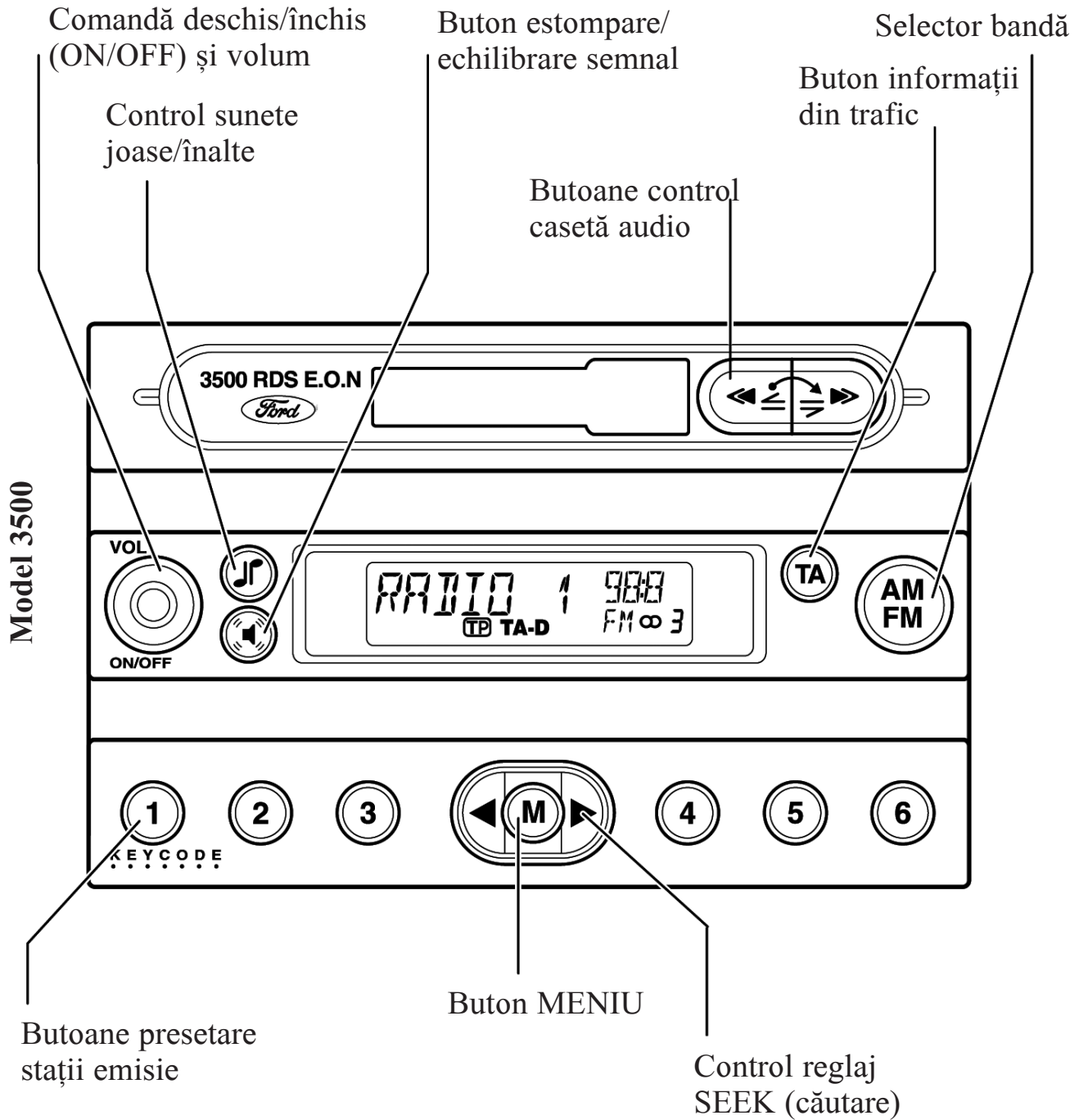
Nu folosiți niciodată cărți sau perne obișnuite sau prosoape pentru a înălța poziția unui copil. Copilul poate aluneca de pe acest „suport” și astfel pericolul de rănire gravă sau deces crește în cazul unei coliziuni.

Consultați tabelul de mai jos pentru a verifica ce dotări sunt disponibile la sistemul audio cu care este echipat vehiculul dumneavoastră.

Dotări comune modelului 2500 și tuturor celorlalte modele			
Siguranța garantată de codificare	Pagina 100	Butonul de meniu (M)	Pagina 110
Presetare stație	Pagina 109	Acord manual (MAN)	Pagina 108
Comenzi sunete joase/înalte 	Pagina 105	Reducere distorsiuni sonore (CLIP)	Pagina 105
Comandă căutare acord	Pagina 108		
Caracteristici suplimentare	3500	4500	6006
Avertizare curățare cap redare casetofon	• Pagina 122	-	-
Număr de identificare vehicul (VID)			• Pagina 102
RDS/RDS EON			• Pagina 114
Buton informații din trafic (TA)			• Pagina 111
Frecvențe alternative (AF)			• Pagina 114
Afișaj denumire stații			• Pagina 115
Afișaj ceas și dată RDS			• Pagina 116
Informații din traficul local sau la distanță (TA-L/TA-D)			• Pagina 114
Funcționare timp de o oră (cu contactul dezactivat)			• Pagina 108
Control reducere/echilibrare semnal 			• Pagina 116
Selector AutoStore (automemorare) (AST)			• Pagina 109
Acord scanare (SCAN)			• Pagina 108
*Control automat volum (AVC)			• Pagina 104
Control telefon/surdină 	-		• Pagina 106
Știri	-	-	• Pagina 118
Selecție tip de programe (PTY)	-	-	• Pagina 119
Redare piste aleatorii (SHUF)	-	-	• Pagina 126
Comprimare piste (COMP)		-	• Pagina 126
Scanare piste (SCAN)	-	-	• Pagina 127
Redare CD-uri multiple	-	-	• Pagina 124

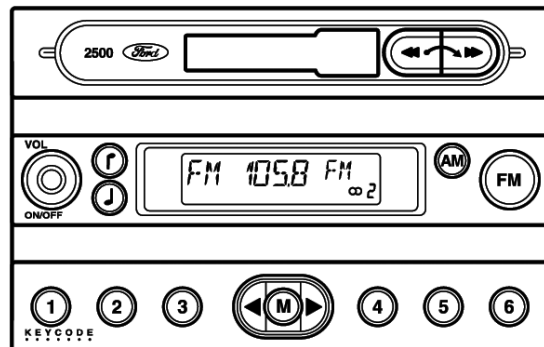
* În funcție de versiunea de vehicul.

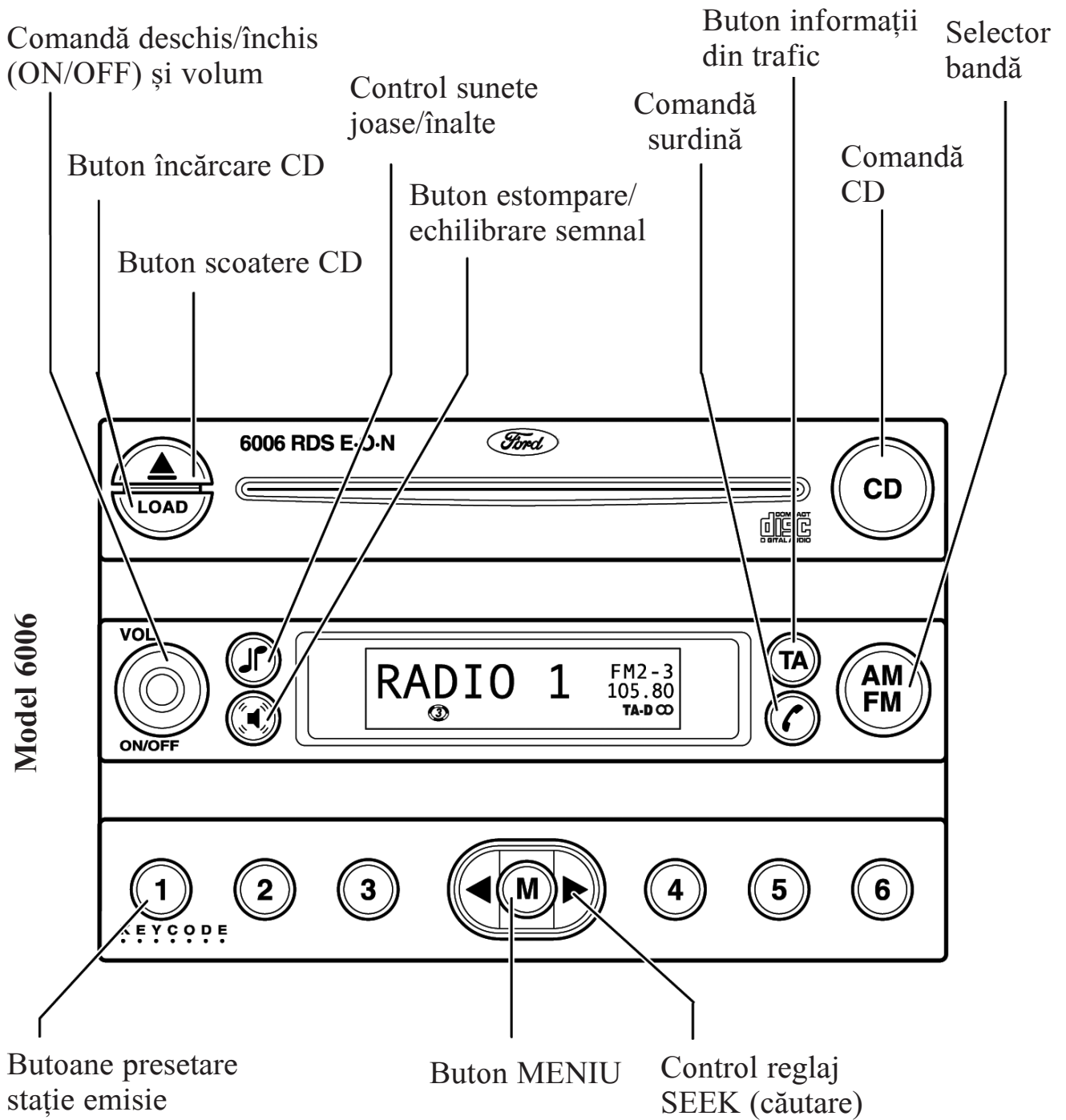
Sistemele audio



Model 2500

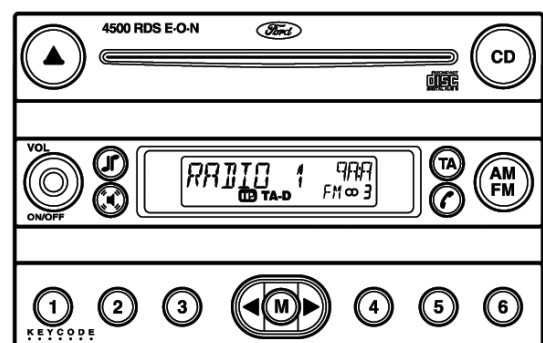
Butoanele funcționează similar cu cele ale aparatului descris mai sus.





Model 4500

Butoanele funcționează similar cu cele ale aparatului descris mai sus.



MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Securitatea garantată de codificare

Sistemele audio Ford încorporează un număr unic de cod pentru garantarea securității, care trebuie introdus înainte de punerea în funcțiune a aparatului. Dacă se deconectează bateria sau se demontează aparatul radio de pe vehicul, acesta nu va funcționa decât după reintroducerea codului.

Înregistrarea numărului de cod

Când faceți recepția vehiculului, trebuie să notați numărul de cod și să puneți notița într-un loc sigur, dar nu în interiorul vehiculului. Dacă pierdeți numărul de cod, contactați dealerul Ford și prezentați-i detaliile sistemului audio de pe vehiculul dumneavoastră, împreună cu o dovadă a identității dumneavoastră. După prezentarea acestor detalii, dealerul Ford va obține codul corect de la Ford Motor Company Limited.

Introducerea numărului de cod

Dacă la deschiderea radioului pe afișaj apare mesajul „CODE -----“ luminat intermitent, înseamnă că va trebui să introduceți numărul de cod înainte de a putea folosi aparatul.

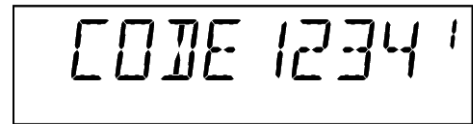


Utilizați butoanele de presetare stații pentru a introduce codul de siguranță.

1. Apăsați de câteva ori pe butonul 1 până ce pe afișaj apare prima cifră corectă din codul dumneavoastră.

2. Apăsați apoi pe butoanele de presetare 2, 3 și 4 în același mod pentru a face să apară restul de trei cifre din codul dumneavoastră.

3. Asigurați-vă că numărul complet de cod este corect înainte de a apăsa pe butonul de presetare 5 pentru confirmarea acestuia.



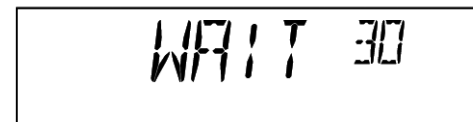
În cazul introducerii unui număr de cod incorect

Echipamentele audio Ford acceptă până la **ZECE** încercări de introducere a numărului de cod. O cifră afișată pe ecran vă va indica numărul de încercări făcute.

- Dacă se introduce un număr incorect, pe ecran se afișează din nou cuvântul **CODE**, când se poate face o nouă încercare de introducere a codului.

- Dacă pe ecran apare afișat **WAIT 30** (așteptați 30 min.) aparatul se va bloca pentru 30 de minute. Așteptați până ce contorul de timp ajunge la zero. Când pe ecran apare afișat din nou **CODE**, încercați să reintroduceți numărul de cod.

- După zece încercări incorecte, aparatul va deveni complet inoperant iar pe ecran se va afișa cuvântul **LOCKED** (blocat). Contactați dealerul Ford pentru rezolvarea problemei.



Numărul de identificare a vehiculului (VID)

Atunci când se fură un echipament auto, este foarte dificil să fie identificat proprietarul real, dacă aparatul este recuperat. Întrucât fiecare vehicul are un număr unic de identificare, acest lucru ajută poliția să găsească proprietarul după numărul din memoria echipamentului audio, dacă acesta a fost introdus în respectiva memorie.

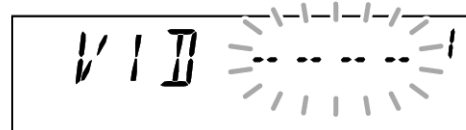
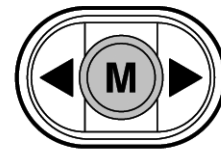
Notă: Numărul de identificare a vehiculului este ștanțat pe o etichetă fixată în partea stângă a tabloului de bord. Acesta poate fi citit prin parbriz, din exteriorul vehiculului.

Pentru a introduce în memorie sau pentru a modifica numărul de cod:

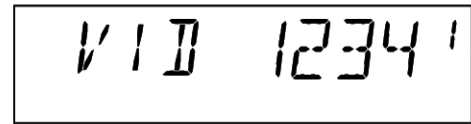
1. Apăsați și mențineți apăsat timp de două secunde butonul **M** și apoi apăsați pe buton de câteva ori până ce pe ecran apare afișajul din desen.

2. Pentru a vizualiza numărul curent de identificare a vehiculului, apăsați pe butonul ◀ sau pe butonul ▶. Dacă mai trebuie introdus încă un număr, pe ecran va apărea afișat **NO VID**.

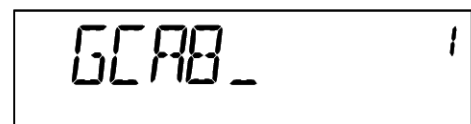
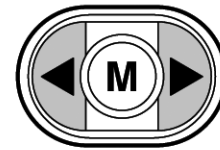
3. Introduceți numărul dumneavoastră de cod.



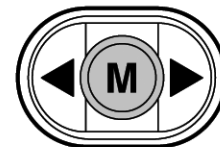
4. Echipamentul audio încetează să emită și pe ecran apare afișat fie numărul anterior de identificare a vehiculului sau un cursor luminat intermitent.



5. Utilizați butoanele ◀▶ pentru a baleia pe suprafața ecranului și butonul de volum pentru a selecta sau modifica, după dorință, caracterele. Se poate afișa un număr total de 16 caractere.



6. După selectarea tuturor caracterelor, apăsați din nou pe **M** pentru a introduce numărul în memorie. Aparatul va reveni în acest moment la funcționarea normală. La anumite aparate, numărul va apărea pe ecran ori de câte ori acesta este deschis.



7. Pentru a verifica numărul de identificare a vehiculului, repetați fazele 1 și 2.

COMENZILE GENERALE

ON/OFF (deschis/închis)

Apăsați pe butonul on/off (deschis/închis). Cu ajutorul acestui buton puteți deschide aparatul să funcționeze timp de aproape o oră, cu contactul dezactivat. Radioul se închide automat după o oră.

Controlul volumului

Folosiți acest buton pentru a regla volumul sursei radio în funcțiune.

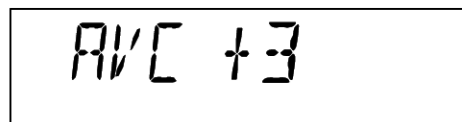
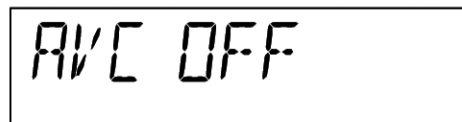
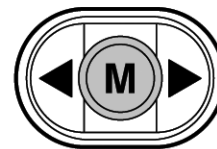
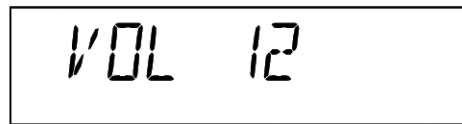
Aparatul radio are două funcții suplimentare asociate cu butonul de control volum:

Butonul de control automat al volumului (AVC)

Această funcție amplifică sau scade nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și zgomotul provenit de la șosea. Pentru a seta această funcție procedați astfel:

- Apăsați repetat pe butonul **M** până ce pe ecran apare un afișaj similar celui alăturat.

- Folosiți butoanele ◀▶ pentru a selecta nivelul de compensare dorit, inclusiv **AVC OFF** (dezactivare AVC). Cu cât este mai mare numărul selectat, cu atât va fi mai mare compensarea. Afișajul va indica nivelul selectat. Această caracteristică a aparatului nu este disponibilă la toate tipurile de motoare.



Reducerea distorsiunilor sunetului (CLIP)


Această funcție detectează automat distorsiunile sunetului și reduce nivelul volumului radioului până la eliminarea distorsiunilor. Dacă încercați să creșteți volumul în timp ce funcția CLIP este activată, s-ar putea să nu obțineți creșterea volumului.

Pentru a activa/dezactiva funcția:

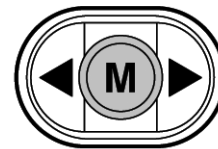
- Apăsați și mențineți apăsat butonul **M** până ce afișajul se modifică.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul **M** de câteva ori până ce apare un afișaj similar celui alăturat.
- Utilizați butoanele ◀▶ pentru a activa, respectiv dezactiva funcția.

Notă: La modelul 2500 această funcție este activată permanent și nu poate fi reglată.

Controlul combinat al sunetelor joase/înalte

Apăsați pe butonul  o singură dată pentru sunete joase și de două ori pentru cele înalte, apoi utilizați butonul de control volum pentru a face acest reglaj.

Afișajul indică nivelul selectat.



CLIP--ON



CLIP--OFF

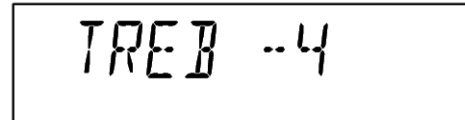


BASS +3


Butoanele separate de control sunete joase/înalte

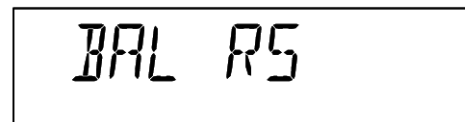
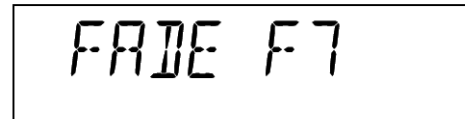
(numai la tipul 2500)

Apăsați pe butonul  o singură dată pentru sunetele joase sau apăsați pe butonul  o singură dată pentru sunete înalte, apoi folosiți butonul de control volum pentru a face reglajul. Afișajul va indica nivelul selectat.



Controlul estompării/echilibrării semnalului

Apăsați pe butonul  o singură dată pentru reducerea semnalului (în partea din față/parte din spate) sau de două ori pentru echilibrarea nivelului (stânga/dreapta), apoi folosiți butonul de control volum pentru a face reglajul. Afișajul indică nivelul selectat.



Notă: Funcția de reducere a semnalului este aplicabilă numai la vehiculele cu difuzoare în față și în spate.



Telefon/surdină

Apăsați pe buton pentru a pune aparatul radio în regim de surdină. Apăsați din nou pe buton pentru a restabili sunetul.

CARACTERISTICILE ȘI MODUL DE FUNCȚIONARE A RADIOULUI

Recepție radio

În cele mai multe cazuri, semnalele emise pe unde puternice (MW - unde medii) și LW (unde lungi) de pe banda AM (modulație de amplitudine) asigură o calitate stabilă a sunetului și foarte puține perturbări ale semnalului. Totuși, pe timp de noapte, condițiile atmosferice pot determina uneori interferențe cu stații străine.

Banda de frecvență FM oferă o recepție de calitate superioară a sunetului, dar puterea semnalului poate fi influențată de interferențe provocate de:

- Intervalul limitat al unor emițători.
- Distorsiuni, deoarece semnalele reflectă clădirile și alte obiecte aflate în zonă.
- „Punctele moarte” unde recepția este obstrucționată sau restrânsă.

Selectorul de bandă de frecvență

Apăsați pe butonul **AM/FM** de câteva ori în cursul recepției radio pentru a selecta AM (MW și LW), FM1, FM2 sau AutoStore. La aparatele dotate cu butoane separate, apăsați fie pe butonul **FM**, fie pe **AM**, pentru a selecta banda de frecvență dorită. Afișajul indică selecția făcută.

Apăsați pe butonul **AM/FM** când aparatul funcționează ca CD player sau casetofon, pentru a reveni la funcționarea ca radio.



BUTONUL REGLAJ CĂUTARE

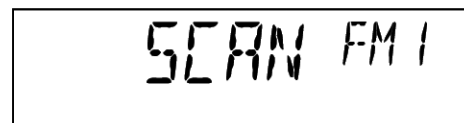
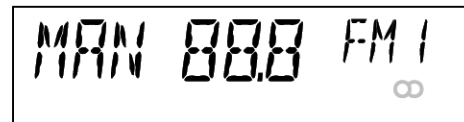
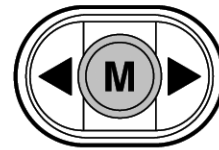
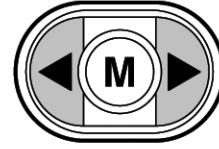
În cursul recepției radio, apăsați pe butoanele ◀ sau ▶ pentru a localiza următoarea stație situată în partea superioară sau inferioară a benzii de frecvență selectate.

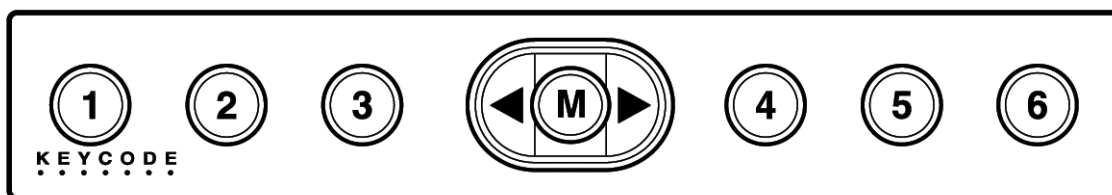
Reglajul manual

Apăsați pe butonul **M** de câteva ori până ce apare pe ecran un afișaj similar celui alăturat. Apoi utilizați butoanele ◀▶ pentru a face manual reglajele de acord. Banda de frecvență FM permite trepte de acordare de câte 50MHz, iar banda AM oferă creșteri de câte 9kHz.

Acordarea scanării

Apăsați pe butonul **M** de câteva ori până ce ecranul prezintă un afișaj similar celui alăturat. Apoi utilizați butoanele ◀▶ pentru a scana în sus sau în jos banda de frecvență selectată. Mesajul „SCN“ va lumina intermitent pe ecran și fiecare stație va emite pentru câteva secunde, pe rând. Apăsați pe butoanele ◀▶ sau **M** din nou pentru a continua ascultarea stației.





Butoanele pentru presetarea stațiilor

Selectați o bandă de frecvență (FM sau AM) și alegeți stația radio dorită. Apăsați și mențineți apăsat unul din butoanele presetate. Sunetul va trece în surdina pentru câteva momente dar va reveni la intensitatea normală când stația va fi stocată în memorie.

banda de frecvențe FM. Sunetul revine la intensitatea normală după ce aparatul termină căutarea.

Notă: Banda de frecvență AutoStore poate fi utilizată pentru a stoca stațiile de emisie manual.

Aparatele tip 2500

Se pot stoca în memorie 12 frecvențe presetate - câte șase pe fiecare bandă de frecvență: FM și AM.

Aparatele tip 3500, 4500 și 6006

Se pot stoca în memorie 24 de frecvențe presetate - câte șase pentru fiecare bandă de frecvență: AM, FM1, FM2 și AutoStore.

Selector AutoStore (auto-memorie) (AST)

Funcția AutoStore selectează șase semnale puternice emise de stații FM și le memorează cu ajutorul butoanelor de presetare.

Pentru a activa modul AutoStore:

- Apăsați și mențineți apăsat butonul AM/FM.

- Butonul AST luminează intermitent pe afișaj, iar sunetul trece în surdina în timp ce aparatul caută în



FUNCȚIILE MENIULUI PRINCIPAL

Folosiți butonul **M** pentru a accesa următoarele funcții:

În toate modurile: (apăsați și mențineți apăsat butonul)	2500	3500	4500	6006
TA local sau la distanță (anunțuri EON)	Pag. 114			-
Comutare între frecvențe alternative (AF)	-	Pag. 115		
Identificarea vehiculului (VID)	-	Pag. 102		
Reducere distorsiuni radio (Clip)	-	Pag. 105		
Format ceas RDS	-	Pag. 116		
Acord tip program	-	-	-	Pag. 118
În modul radio:				
Acord manual (MAN)	Pag. 108			
Acord scanare (SCAN)	-	Pag. 108		
Ceas RDS	-	Pag. 117		
Control automat volum (AVC)	-	Pag. 104		
Anunțuri NEWS (ȘTIRI) (numai în modul FM)	-	-	-	Pag. 117
În modul „casetofon“				
Ceas RDS	-	Pag. 117	-	-
Control automat volum (AVC)	-	Pag. 104	-	-
În modul CD:				
Ceas RDS	-	Pag. 118		
Control automat volum (AVC)	-	Pag. 104		
Redare melodii în ordine aleatorie (SHUF)	-	-	-	Pag. 126
Compresie (COMP)	-	-	-	Pag. 126
Scanare CD	-	-	-	Pag. 127
Noi anunțuri (numai mod FM)	-	-	-	Pag. 117

Indicator stereo

Acest indicator semnaleză recepționarea unui semnal stereo FM. Atunci când recepția este slabă, este posibil ca indicatorul să clipească slab câteva momente și apoi să se stingă, când semnalul se pierde complet.



Sistemul de date radio

Aparatele radio echipate cu decodare de Sistem de date radio (RDS) sau (RDS-EON) (Radio Data System - Enhanced Other Network) (Sistem de date radio - Amplificare semnale de la alte rețele) captează semnalele special transmise pe banda de unde FM de unele stații de emisie. Aceste caracteristici asigură recepția de informații suplimentare cum ar fi numele stației sau anunțuri din trafic care întrerup automat alte surse de sunete. Totuși, nu sunt disponibile toate caracteristicile pentru toate stațiile radio, dar puteți beneficia de următoarele caracteristici:

Informații din trafic (TA)

Prin selectarea acestei funcții puteți obține informații despre condițiile de trafic care vă pot afecta călătoria.

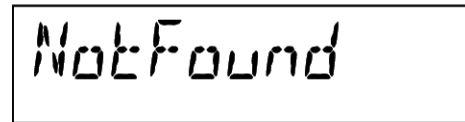


Pentru a selecta această funcție procedați astfel:

- Alegeți o stație radio RDS.
- Apăsați pe butonul **TA** pentru a selecta difuzarea de informații din trafic. Pe ecran va apărea afișat **TA**, iar dacă o anumită stație cu informații din trafic este selectată se va afișa **TP**. Anunțurile din trafic vor întrerupe automat semnalele sonore emise de radio, casetofon sau CD player și pe afișaj va apărea mesajul **TRAFFIC**.

- Dacă nu ați selectat o anumită stație de transmisie informații din trafic, la apăsarea butonului **TA** acesta va căuta o astfel de stație, iar ecranul va afișa, în acest interval de timp, **TP seek**.

- Dacă semnalul transmis de o stație de informații din trafic slăbește, mesajul **TP** va lumina intermitent pe ecran. Apăsați pe butoanele ◀ sau ▶ pentru a găsi o altă astfel de stație. Dacă faceți acest lucru în timp ce funcționează casetofonul sau CD player-ul sau când volumul radioului este setat pe zero, aparatul va selecta automat o altă stație cu transmisie informații din trafic.



- Dacă ați selectat o altă stație decât cele cu transmisii informații din trafic sau ați apelat un post din memorie, folosind un buton de presetare, aparatul radio va rămâne pe stația respectivă cu excepția cazului în care:

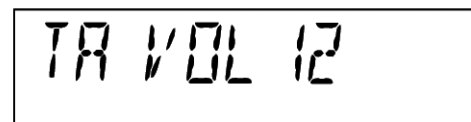
- TA este dezactivat și apoi reactivat;
- butonul de volum este setat la zero.

După patru minute, aparatul radio va reselecta o altă stație de transmisii informații din trafic.

- După terminarea transmisiei unui anunț din trafic, aparatul radio va reveni la sursa de semnal anterioară. Pentru a încheia înainte de terminare transmisia unui mesaj din trafic, apăsați pe **TA**. Apăsați pe acest buton în orice moment pentru a dezactiva această funcție.

Volumul pentru anunțurile din trafic

Apăsați și mențineți apăsat butonul **TA**, apoi utilizați butonul de comandă volum pentru a regla nivelul volumului. Pe ecran va apărea afișat nivelul selectat.



RDS-EON

Numai stațiile identificate cu **TP** pot primi anunțuri din trafic de la alte stații asociate. Dacă, datorită dificultăților de recepție, informațiile din trafic nu intră pe post, aparatul radio trece în surdină, iar pe ecran va apărea afișat scurt mesajul **EON-TA**.

Datorită faptului că numărul de informații din trafic poate deveni excesiv în anumite zone, se poate folosi butonul **M** pentru a accesa meniul și selecta informațiile din trafic fie din zona locală, fie dintr-o zonă aflată la distanță. Mesajele **TA-L** (zona locală) sau **TA-D** (zonă la distanță) se vor afișa pe ecran pentru a vă indica ce zonă a fost selectată.

Atunci când călătoriți într-o altă regiune din țară, unele din stațiile RDS-EON stocate în memoria butoanelor de presetare vor fi actualizate cu frecvențele corecte ale acelei zone.

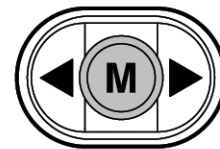


Frecvențele alternative (AF)

Unele stații radio emit pe frecvențe diferite în diverse zone ale țării. Dacă semnalul unei anumite stații slăbește, aparatul radio va căuta un semnal alternativ mai puternic, dacă un astfel de semnal există. În cursul acestei căutări, aparatul radio verifică un cod PI de program de identificare, pentru a se asigura că a ales aceeași stație.

Pentru a selecta această funcție și a seta preferințele dumneavoastră, procedați astfel:

- Apăsați și mențineți apăsat butonul **M** până ce afișajul se schimbă.
- Apăsați de câteva ori pe butonul **M** până ce apare un afișaj similar celui indicat alături.
- Utilizați butoanele ◀▶ pentru a comuta între **AF-AUTO**, **AF-MAN** și **AF-OFF** (mod automat audiofrecvență, mod manual audiofrecvență și dezactivare audiofrecvență).



Dacă se selectează o stație stocată în memoria unui buton de presetare:

- Cu **AF-ON** sau **AF-AUTO** selectate, aparatul trece în surdina în timp ce verifică lista de frecvențe alternative și, dacă este necesar, caută în întreaga bandă de frecvență o frecvență alternativă. Recepția va fi restabilită la găsirea unei frecvențe corespunzătoare. Dacă nu se găsește nici o frecvență alternativă, aparatul va reveni la frecvența memorată inițial și, la anumite aparate, se va afișa mesajul Not Found (nu s-a găsit altă frecvență).

- Cu **AF-AUTO** selectat, aparatul va evalua permanent starea semnalului și, dacă un semnal de calitate mai bună devine disponibil, aparatul va alege respectiva alternativă.

- Cu **AF-OFF** selectată, se vor utiliza frecvențele memorate inițial. Mesajul **AF-OFF** va fi afișat de fiecare dată când se pornește aparatul.



Afișarea ceasului și a datei

Afișarea ceasului și datei se realizează prin intermediul RDS. Aceste afișaje sunt actualizate automat și nu pot fi modificate sau anulate. La deschiderea radioului pot apărea o serie de bare până ce se recepționează semnalul RDS.

Pentru a vizualiza afișajul ceasului sau datei procedați astfel:

Apăsați pe butonul **M** de câteva ori până ce apare un afișaj similar celui alăturat.

- Utilizați aceste butoane ◀▶ pentru a alterna între afișajul ceasului sau datei.

Pentru a seta afișajul cu 12 sau 24 de ore, procedați astfel:

- Apăsați și mențineți apăsat butonul **M** până se modifică afișajul.

- Apăsați pe butonul **M** de câteva ori până ce apare un afișaj similar celui alăturat.

- Utilizați butoanele ◀▶ pentru a alterna între afișajul cu 12 respectiv 24 de ore.

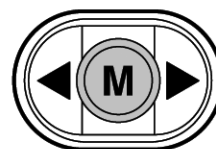
Știri (numai pentru banda de frecvență FM)

Dacă se selectează această funcție, orice știre difuzată de stația selectată în acel moment va întrerupe automat funcționarea normală. Afișajul va alterna între denumirea stației și cuvântul **NEWS** (știri). Întreruperile pentru difuzarea știrilor vor avea același volum presetat ca și anunțurile din trafic.

Pentru a selecta această funcție procedați astfel:

- Apăsați de câteva ori pe butonul **M** până ce apare un afișaj similar celui alăturat.

- Utilizați butoanele ◀▶ pentru a activa, respectiv dezactiva această funcție.

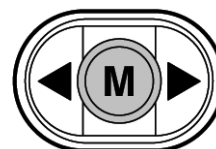


RTS 12:03

01/01/02

CLOCK - 12

CLOCK - 24



NEWS - ON
NEWS

NEWS - OFF

Selecția tipurilor de programe (PTY)

Unele stații FM transmit coduri aferente tipurilor de programe care pot fi folosite pentru a localiza:

- Alte stații care transmit materiale similare.

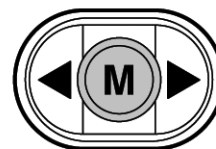
- Stații care transmit materiale din categoria selectată de dumneavoastră.

Programele pot fi împărțite în următoarele categorii:

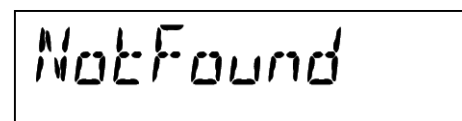
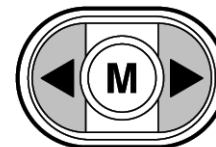
Tip de program			
NEWS	Știri	WEATHER	Vremea
AFFAIRS	Afaceri	FINANCE	Finanțe
INFO	Informații	CHILDREN	Copii
SPORT	Sport	SOCIAL	Sociale
EDUCATION	Educație	RELIGION	Religie
DRAMA	Dramă (spectacole teatrale)	PHONE IN	Telefoane primite
CULTURE	Cultură	TRAVEL	Călătorii
SCIENCE	Știință	LEISURE	Distrații
VARIED	Diverse	JAZZ	Jazz
POP M	Muzică pop	COUNTRY	Country
ROCK M	Muzică rock	NATION M	Muzică națională
EASY M	Muzică accesibilă	OLDIES	Muzică veche
M.O.R.M.	Stil M.O.R.M	FOLK M	Muzică folk
LIGHT M	Muzică ușoară	DOCUMENT	Documentare
CLASSICS	Muzică clasică	NONE	Nimic
OTHER M	Alt gen de muzică	ALARM	Alarmă

Pentru a utiliza această funcție

- Apăsați și mențineți apăsat butonul **M** până ce se schimbă afișajul.
- Apăsați pe butonul **M** de câteva ori până ce apare afișajul **PTY**.

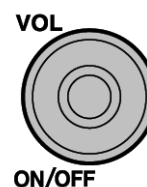
***Pentru a selecta tipuri similare de programe procedați astfel:***

- În timp ce mesajul **PTY** este afișat, utilizați butoanele ◀▶ pentru a localiza alte stații radio care transmit programe de același tip. Dacă selecția nu reușește pe ecran se va afișa mesajul **Not Found**, iar radioul va reveni la stația selectată inițial.

***Pentru a selecta tipuri diferite de programe***

- Când mesajul **PTY** este afișat pe ecran, utilizați butonul de control volum pentru a selecta un alt tip de program.
- Utilizați butoanele ◀▶ pentru a localiza o stație care difuzează programul selectat.

În timpul căutării, aparatul radio va afișa tipurile de programe cerute, iar mesajul **PTY** va lumina intermitent pe ecran. La găsirea unui program, pe ecran vor fi afișate cu lumină intermitentă denumirea stației și tipul programului. Apăsați pe butoanele ◀▶ din nou pentru a găsi o altă stație de emisie.



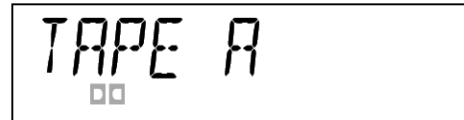
FUNCȚIONAREA CASETOFONULUI

La introducerea unei casete, modul de redare casete va porni automat.



- La aparatele tip 2500, pe afișaj va apărea cuvântul **TAPE**.



- La aparatele tip 3500 pe afișaj vor apărea cuvintele **TAPE A** sau **TAPE B**, pentru a indica ce parte a casetei este redată în acel moment.





Scoaterea casetei

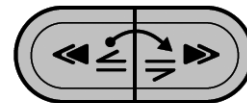
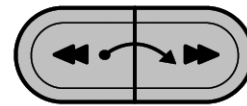
Apăsați pe butoanele  și  complet pentru a ejecta o casetă și a reveni la recepția radio.


Rulare rapidă/derulare

- Apăsați pe butonul  complet pentru a selecta rulare rapidă.

- Apăsați parțial pe butonul  pentru a încheia rulare rapidă și a începe din nou redarea înregistrării de pe casetă.

- Apăsați pe butonul  complet pentru a derula caseta.



- Apăsați parțial pe butonul  pentru a încheia derularea și a începe din nou redarea înregistrării de pe bandă.

Notă: În timpul modului rulare rapidă respectiv derulare, recepția radio este restabilită automat.

Când se ajunge la capătul unei casete:

- La aparatele tip 2500 - scoateți caseta, întoarceți-o pe partea cealaltă și reinserați-o în aparat pentru a reda cealaltă parte înregistrată.

- La aparatele tip 3500 - funcționează modul „autoreverse“ cu ajutorul căruia se va relua redarea casetei de la începutul celeilalte părți a acesteia. Pentru a schimba de pe o parte pe cealaltă a casetei înainte ca aceasta să ajungă la capăt, apăsați parțial ambele butoane **◀▶** și **▶▶** .

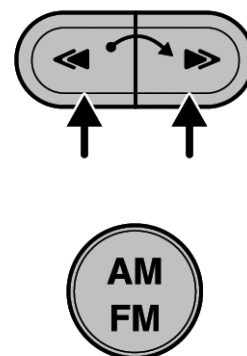
Pentru a trece redarea unei casete pe pauză

- La aparatele tip 2500 - apăsați parțial butoanele.

- La aparatele tip 3500 - apăsați butonul **AM/FM**.

Recepția radio se restabilește automat.

Pentru a reîncepe redarea casetei, apăsați parțial ambele butoane.



Întreținerea casetofonului

Capul de redare din casetofon trebuie să fie șters regulat cu ajutorul benzii „umedă“ de curățare pentru a menține cea mai bună calitate a sunetului.

Notă: La aparatele tip 3500 apare o avertizare automată când trebuie făcută curățarea capului de redare. Pe ecran se va afișa **TAPE CLEAN**. Apăsăți pe butoanele ◀▶ pentru a anula această funcție. Afișajul va fi reactivat de fiecare dată când este necesară curățarea capului de redare.

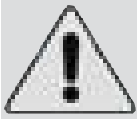
Folosiți casete de calitate pentru a îmbunătăți performanțele sonore și îngrijiți-le corespunzător. Evitați casetele:

- care sunt deja vechi, uzate sau cu lipituri;
- care sunt deteriorate sau cu etichete dezlipite;
- care au un timp total de folosire de peste 100 de minute. La aceste casete banda este deja subțiată și riscul de încurcare crește.



Radiocasetofonul se poate deteriora dacă în slotul pentru casete sunt introduse diverse obiecte ca monede sau cartele etc.

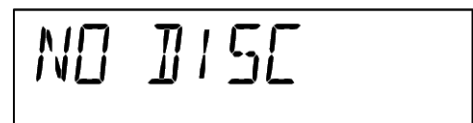
FUNCȚIONAREA CD Player-ului



CD player-ul este proiectat pentru a reda numai compact discuri comerciale de 12 cm. Datorită incompatibilității tehnice, este posibil ca discurile înregistrabile (CD-R) și reinscriptibile (CDRW) să nu funcționeze corect atunci când sunt folosite în CD playere Ford. Aceste aparate de radio cu CD-player încorporat redau corect numai compact discuri conforme cu specificațiile audio ale standardului International Red Book (Cartea Roșie Internațională). CD-urile produse de anumite firme, care sunt protejate împotriva copierii, nu sunt conforme cu acest standard, de aceea redarea acestora nu poate fi garantată. CD-urile de forme neregulate, altele decât cele standard, ca și cele protejate împotriva zgârierii cu o peliculă de protecție nu trebuie utilizate. Pentru o calitate foarte bună a sunetului, utilizați CD-uri curate și în stare bună. Vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră pentru informații suplimentare.

La inserarea unui CD, începe redarea CD-ului și recepția radio este întreruptă imediat. Pe afișaj va apărea mesajul **CD PLAY**.

Apăsați pe butonul **CD** pentru a începe redarea de pe un CD deja inserat în aparat. Dacă în aparat nu se află nici un disc, pe afișaj va apărea mesajul **NO DISC**.



Încărcarea CD-urilor (numai la modelele 6006)

Pentru a încărca un singur CD

- Apăsați pe butonul **LOAD** (încărcare).

- Pe afișaj va apărea mesajul **WAIT** (așteptați).

- Când acest mesaj se transformă în **INSERT CD** (inserați CD), introduceți CD-ul în aparat.

CD-ul va fi încărcat în primul sertar disponibil. Pe ecran va apărea un mesaj similar celui alăturat și redarea CD-ului va începe automat.

Pentru a încărca mai multe CD-uri

- Apăsați și mențineți apăsat butonul **LOAD** până ce pe ecran apare afișat mesajul **LOAD ALL** (încărcați toate discurile).

- Când acest mesaj se transformă în **INSERT CD** și lumina din slotul de inserare CD-uri clipește, introduceți un singur CD în aparat.

- Odată discul încărcat, afișajul se modifică în **WAIT** (așteptați) și apoi apare din nou mesajul **INSERT CD**, pentru a confirma că se poate încărca un alt CD.



WAIT

INSERT CD

TRACK 07 32:56
② ③ ④



LOAD ALL
○ ○ ○ ○ ○ ○

INSERT CD

WAIT

Afișajul indică **FULL** (plin) dacă în aparat au fost deja încărcate șase CD-uri și se apasă din nou pe **LOAD** (încărcare).

Dacă s-au încărcat două sau mai multe CD-uri unul după altul, redarea va începe cu ultimul CD inserat.

Selectarea discurilor

Pentru a selecta un anumit disc în timpul redării, apăsați pe butonul presetat care corespunde CD-ului dorit. Afișajul va indica discul selectat. În cursul funcționării normale, CD-urile și pistele sunt selectate automat și redare secvențial, în ordine crescătoare. La finalul celui de-al șaselea disc, va începe redarea discului numărul unu. Dacă un disc selectat lipsește, afișajul va indica **NO DISC** (absență disc) și redarea va continua cu discul următor.

Selectarea pistelor

Apăsați pe butonul ◀ pentru a reveni la începutul pistei care este redată în acel moment. Dacă apăsați pe buton în termen de 3 secunde de la începerea redării unei anumite piste, se va selecta pista anterioară. Apăsați de câteva ori pentru a selecta piste anterioare de pe discul selectat.

Apăsați pe butonul ▶ pentru a selecta pista următoare sau apăsați de câteva ori pentru a accesa piste ulterioare de pe disc.

Apăsați și mențineți apăsat butonul ◀▶, sau căutați pentru a alege dintre piste ulterioare sau anterioare de pe disc.



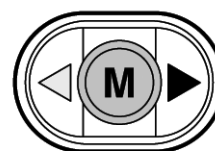
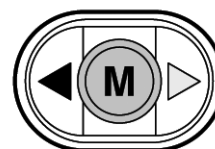
FULL



NO DISC
②③④



TRACK 07 32:56
②③④

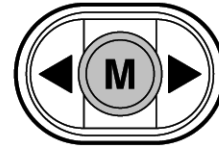


Redarea în ordine aleatorie (SHUF)

Utilizați această funcție pentru a reda pistele în ordine aleatorie.

- Apăsați pe butonul **M** de câteva ori până ce pe ecran apare un afișaj similar celui alăturat.
- Utilizați butoanele ◀▶ pentru a activa respectiv dezactiva această funcție.

Când funcția este activată, afișajul care indică perioada de timp trecută va fi înlocuit de mesajul SHUF, pe măsură ce este selectată o nouă pistă. La aparatele model 6006, toate pistele de pe toate discurile sunt redade în ordine aleatorie.



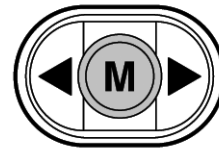
SHUF-ON

SHUF-OFF

Comprimarea pistelor (COMP)

La activarea acestei funcții, volumul mai redus de redare a muzicii este amplificat, iar volumul prea tare este minimizat, pentru a se reduce numărul de operații de reglare a volumului.

- Apăsați pe butonul **M** de câteva ori până ce pe afișaj apare un mesaj similar celui alăturat.
- Utilizați butoanele ◀▶ pentru a activa, respectiv dezactiva această funcție.



COMP-ON
COMP

COMP-OFF

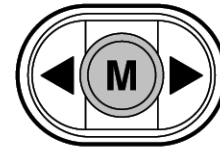
Scanarea pistelor (SCAN)

Această funcție vă permite să ascultați fiecare pistă timp de câteva secunde.

- Apăsați pe butonul **M** de câteva ori până ce pe ecran apare un afișaj similar celui alăturat.

- Utilizați butoanele ◀▶ pentru a scana în sus și în jos pistele selectate. Mesajul SCAN va lumina intermitent în afișaj.

- Apăsați din nou pe butoanele ◀ sau ▶ pentru a continua ascultarea unei anumite piste.



Pentru a opri funcția de redare

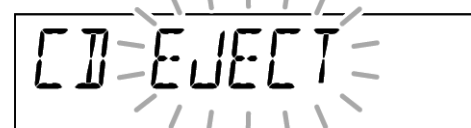
Apăsați pe butonul **AM/FM** pentru a restabili recepția radio, fără a ejecta discul. Dacă selectați din nou funcția CD prin apăsarea butonului CD, CD player-ul va începe redarea din punctul în care aceasta a fost întreruptă ultima dată.



Scoatere CD-uri Modelele 4500

- În cursul funcției de redare, apăsați pe butonul ▲ pentru a ejecta un CD.

- La ejectarea unui disc acesta va fi menținut în poziția pregătită pentru îndepărtare din aparat.



Aparatele model 6006

- În cursul funcției de redare, apăsați pe butonul ▲ pentru a ejecta discul care este redat în acel moment.

Pentru a scoate orice alt disc procedați astfel:

- Apăsați mai întâi pe butonul AM/FM pentru a încheia funcția de redare CD-uri. Apoi apăsați pe butonul ▲.

- Când pe ecran apare afișajul **SELECT CD**, apăsați pe butonul prestat care corespunde discului ce urmează a fi scos.

Pentru a scoate un disc în timp ce ascultați radioul, procedați astfel:

- Apăsați pe butonul ▲.
- Când pe ecran apare afișajul **SELECT CD**, apăsați pe butonul prestat care corespunde discului ce urmează a fi scos.

Pe ecran va apărea mesajul **EJECTING** și **REMOVE CD** (scoatere CD), iar discul va fi menținut în poziția pregătită pentru scoatere din aparat. Dacă discul nu este scos din aparat, atunci va fi reintrodus automat în aparat, iar CD player-ul va reîncepe redarea acestuia. Mesajul **INSERT CD** va fi afișat pentru câteva clipe pentru a permite introducerea unui nou disc, dacă se dorește acest lucru.

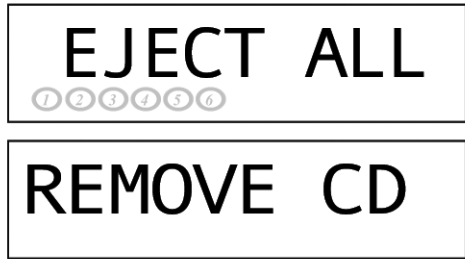


**Pentru a ejecta toate discurile
procedați astfel:**

- Apăsați și mențineți apăsat butonul ▲ până ce apare afișat mesajul **EJECT ALL** (scoatere toate discurile).

Pe ecran va apărea mesajul **EJECTING** (scoatere). Când apare mesajul **REMOVE CD** (scoatere CD), discul va fi menținut în poziția pregătită pentru scoatere din aparat.

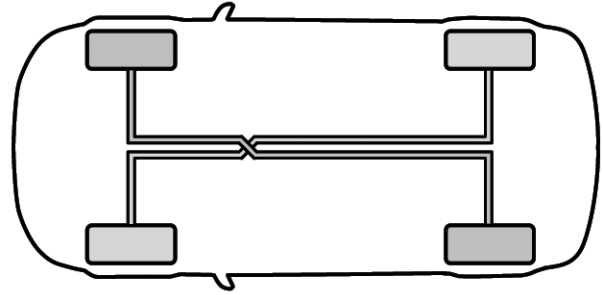
După scoaterea acestui disc, pe ecran apar din nou mesajele **EJECTING** și **REMOVE CD**, și acest proces va continua până ce toate discurile sunt scoase din aparat.



FRÂNELE

Sistemul de frânare cu dublu circuit

Vehiculul dumneavoastră este echipat cu un sistem de frânare cu circuit dublu, încrucișat în diagonală. Dacă unul din cele două circuite de frâne se defectează, celălalt rămâne în funcțiune.



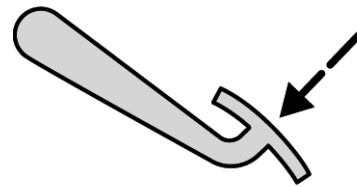
Dacă unul din circuitele de frână se defectează, veți avea la început senzația de „frână moale“, la apăsarea pedalei. Va trebui să exercitați o forță suplimentară asupra pedalei de frână și să asigurați distanțe mai mari de oprire. Apelați la un dealer pentru verificarea sistemului de frânare, înainte de a vă continua călătoria. Se recomandă un dealer Ford.



Discurile de frână

Discurile de frână umede vor avea ca efect o eficiență de frânare redusă.

După ieșirea dintr-o spălătorie auto, apăsați repetat pedala de frână în timpul conducerii, pentru a îndepărta pelicula de apă.



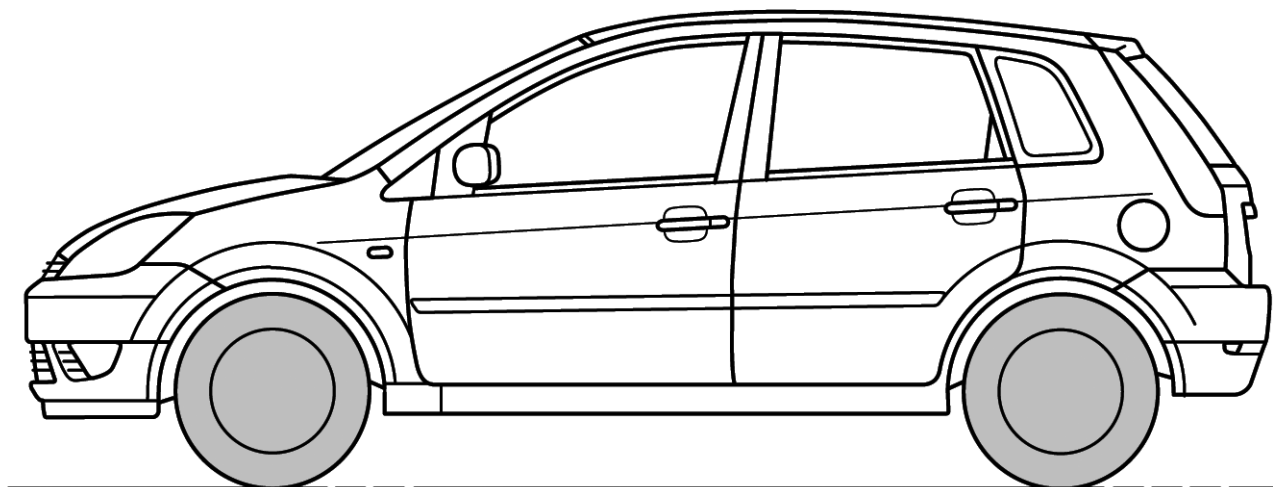
Lichidul de frână

Dacă lampa de avertizare a sistemului de frânare nu se stinge la eliberarea frânei de mână, aceasta indică un nivel scăzut al lichidului de frână.



Adăugați lichid de frână imediat pentru a aduce nivelul acestuia până la marcajul MAX și apelați la dealerul Ford pentru a verifica sistemul de frânare.



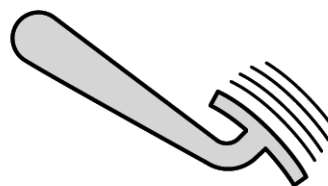


Sistemul de antiblocare frâne (ABS)

Sistemul ABS previne blocarea roților, chiar în cazul frânării bruște. Ca urmare, vehiculul va rămâne manevrabil, permițându-vă să evitați obstacolele.

Funcționarea sistemului ABS

Sistemul ABS nu este folosit în timpul frânării normale. Acesta funcționează numai când roțile au tendința să se blocheze. Funcționarea acestuia este indicată de o pulsație simțită în pedală. **Nu eliberați pedala în cursul frânării!**



Frânarea cu ABS

În situații de urgență, apăsați pedala de ambreiaj și aplicați continuu toată forța pe pedala de frână. Sistemul de anti-blocare frâne va fi activat instantaneu, permițând păstrarea controlului direcției, cu condiția să existe suficient spațiu, ceea ce vă va permite să evitați obstacolele.

Se recomandă să vă familiarizați cu această tehnică de frânare, dar să evitați să vă asumați riscuri inutile.

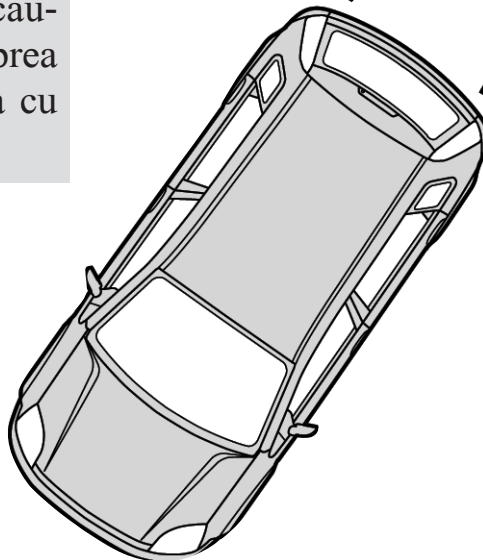


Deși sistemul ABS asigură eficiență de frânare optimă, distanțele de oprire pot varia foarte mult în funcție de suprafața și condiția șoselei. Utilizarea sistemului ABS nu poate elimina pericolul inerent al conducerii prea aproape de vehiculul din față, cel cauzat de acvoplanare, de viteza prea mare la curbe sau de o șosea cu suprafață accidentată.

1. Apăsați pedala de ambreiaj și aplicați continuu întreaga forță pe pedala de frână.

Există 2 reguli importante la frânarea în situații de urgență cu folosirea sistemului de anti-blocare frâne:

2. Ocoliți obstacolul. Oricât de puternic ați frâna, controlul direcției va fi menținut.



Sistemul de asistență la frânarea de urgență

(în funcție de varianta de model)

Sistemul de asistență la frânarea de urgență măsoară presiunea aplicată asupra pedalei de frână. Dacă sistemul detectează o situație de frânare de urgență, sistemul de asistență la frânarea de urgență inițiază efectul de frânare completă. Această acțiune reduce distanțele de oprire în situații critice.



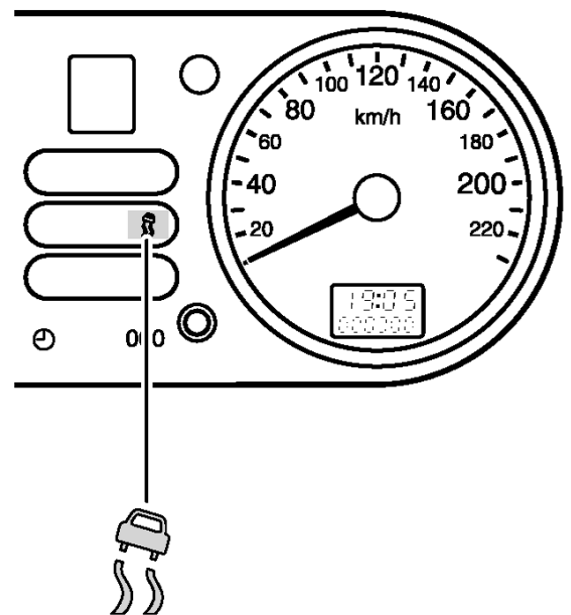
Sistemul de asistență la frânarea de urgență este un sistem auxiliar, care nu este destinat să elibereze șoferul de responsabilitatea de a proceda cu maximă atenție în timpul conducerii.

Programul Electronic de Stabilitate (ESP)

Acest sistem asistă tracțiunea, stabilitatea și manevrabilitatea vehiculului în timpul accelerării și frânării, printr-o combinație de control asupra motorului și frânelor.



Șoferii nu trebuie să-și asume riscuri inutile, chiar dacă sistemul de control al tracțiunii oferă în mod cert un potențial de conducere mai sigură.




Principiul de funcționare

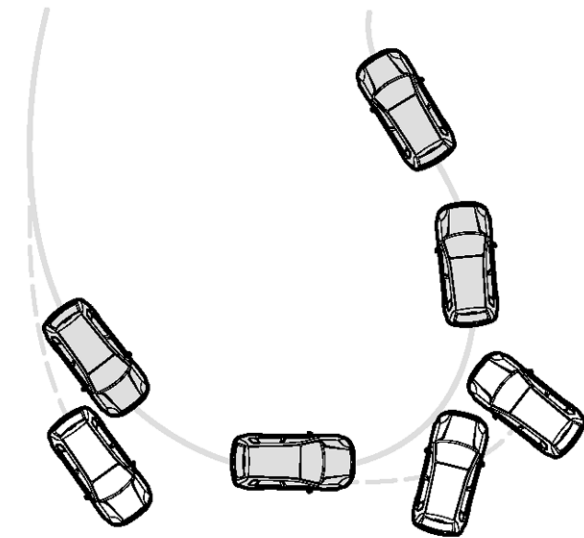
Sistemul ESP asigură o funcție de control îmbunătățit al tracțiunii, reducând patinarea roților în timpul accelerării. Această funcție îmbunătățește capacitatea de avans a mașinii pe șosele alunecoase sau pe suprafețe cu aderență scăzută. Sistemul susține de asemenea stabilitatea în astfel de condiții, contracarând tendința vehiculului de a se abate de la direcția dorită. Acest lucru se realizează prin frânarea fiecărei roți și/sau reducerea cuplului motorului atât cât este necesar.

La cuplarea contactului (poziția II), lampa de avertizare se aprinde scurt pentru a confirma că sistemul este operațional.

În timpul conducerii, lampa de avertizare clipește în timpul activării sistemului ESP.

 Dacă lampa de avertizare sistem ESP clipește, șoferul trebuie să adapteze imediat maniera de conducere la starea șoselei și noile condiții intervenite.

Dacă lampa de avertizare nu se aprinde la cuplarea contactului sau dacă rămâne aprinsă pe timpul conducerii, aceasta indică o defecțiune. (Cu excepția cazului în care șoferul a dezactivat sistemul ESP, a se vedea detaliile de mai jos). În cursul unei defecțiuni, sistemul se va dezactiva automat. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea sistemului.



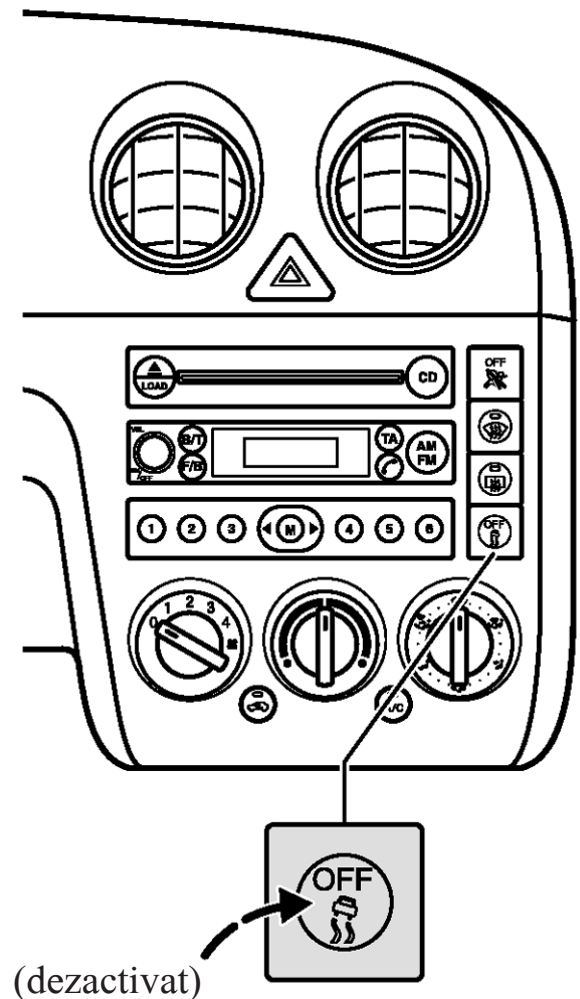
Dezactivarea programului ESP

În timpul conducerii pe zăpadă sau nisip este posibil să fie mai avantajos să dezactivați acest sistem, de exemplu pentru a „balansa“ mașina pentru a o scoate din zăpadă.

Sistemul poate fi dezactivat manual prin apăsarea și menținerea apăsată a butonului ESP timp de minimum o secundă. După dezactivarea sistemului, lampa de avertizare ESP de la bord se aprinde. Sistemul poate fi reactivat prin reapăsarea și menținerea apăsată a butonului.

La fiecare cuplare a contactului, sistemul se va selecta automat.

Pentru detalii suplimentare consultați secțiunile *Butonul pentru Programul electronic de stabilitate (ESP)* de la pagina 50 și *Lampa de avertizare Program Electronic de Stabilitate (ESP)*, de la pagina 18.



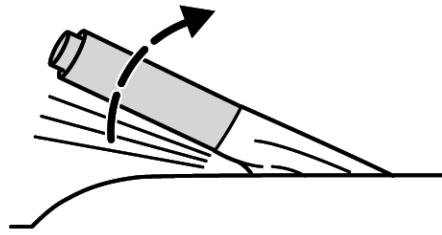
Frâna de mână

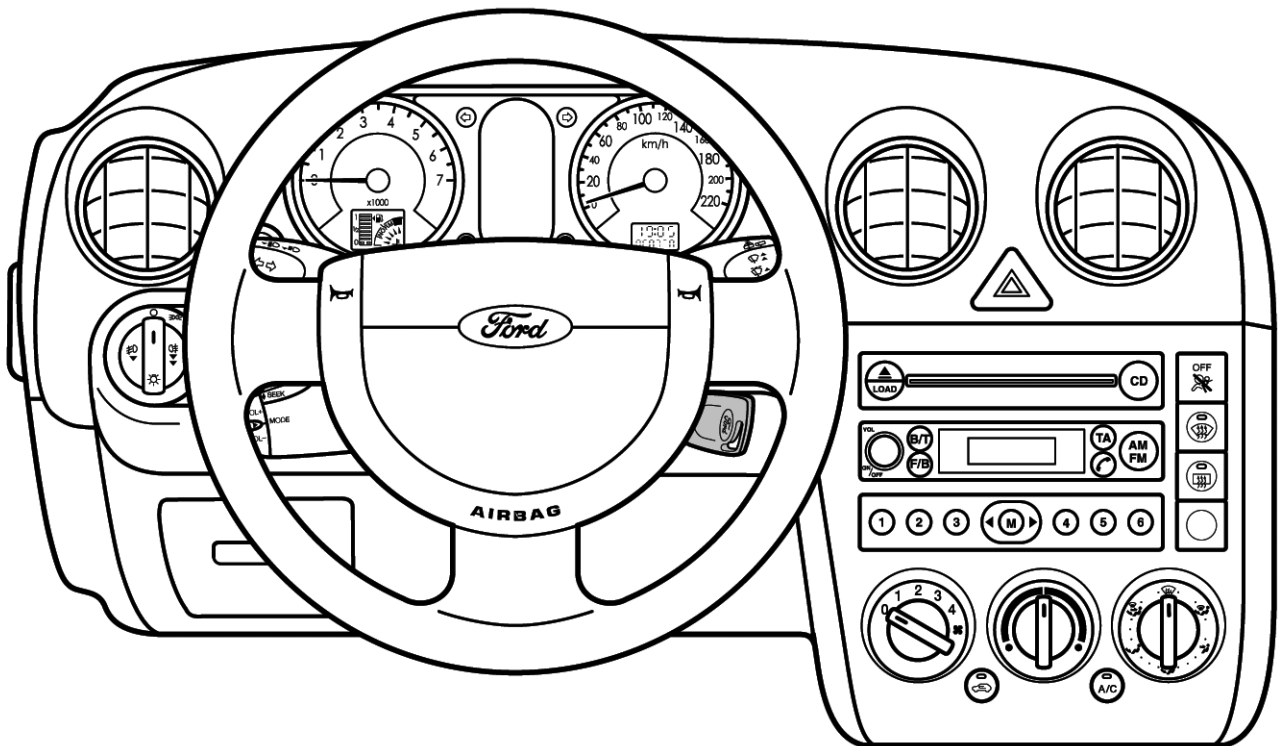
Trageți complet frâna de mână înainte de a ieși din vehicul.

Pentru a aplica frâna de mână procedați astfel:

- Apăsați ferm pedala de frână.
- În timp ce apăsați pedala de frână, trageți maneta frânei de mână în sus, cu atenție, până la punctul maxim.
- Nu apăsați pe butonul de eliberare a acesteia, în timp ce trageți de manetă în sus.
- Dacă vehiculul este parcat în pantă, cu partea frontală îndreptată în susul pantei, selectați viteza întâi și rotiți volanul spre partea opusă bordurii șoselei.
- Dacă vehiculul este parcat în pantă, cu partea frontală îndreptată în josul pantei, selectați treapta de marșarier și rotiți volanul spre bordura șoselei.

Pentru a elibera frâna de mână, apăsați pedala de frână ferm, trageți ușor maneta frânei de mână în sus, apăsați pe butonul de eliberare a acesteia și împingeți maneta în jos.





BLOCAREA COLOANEI DE DIRECȚIE/CONTACTUL

Comutatorul pentru funcția combinată de blocare coloană de direcție/contact are următoarele poziții ale cheii:

0 Contactul dezactivat, coloana de direcție blocată (numai când este activată)

I Coloana de direcție deblocată. Contactul și toate circuitele electrice principale sunt dezactivate.

Cheia de contact nu trebuie lăsată prea mult în această poziție pentru a se evita descărcarea bateriei.

II Contactul activat, toate circuitele electrice operaționale. Lămpile de avertizare și indicatoarele sunt aprinse. Aceasta este poziția cheii în timpul conducerii și trebuie selectată și când mașina este remorcată.

III Motorul demarorului activat. Eliberați cheia imediat ce motorul pornește.

Când scoateți cheia din contact, dispozitivul de blocare a coloanei de direcție este activat și va împiedica rotirea volanului.



Nu readuceți niciodată cheia de contact în poziția **0** când vehiculul este în mișcare.

ASPECTE GENERALE PRIVIND PORNIREA

Demarorul nu va funcționa mai mult de 30 de secunde în cursul fiecărui ciclu de pornire. Eliberați cheia de contact imediat ce motorul pornește. Dacă motorul nu a pornit, readuceți cheia de contact în poziția 0 și repetați procedura de pornire.

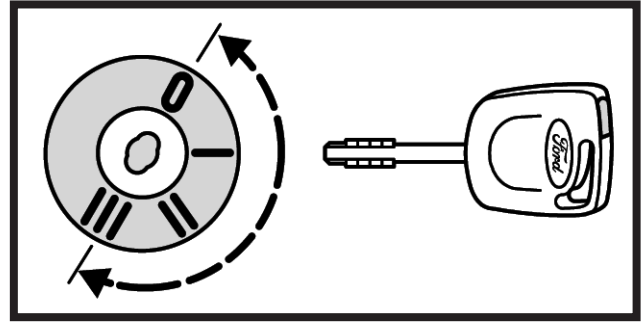
Repetati procedura de inhibare a demarorului:



Înainte ca motorul demarorului să fie acționat a doua oară, cheia de contact trebuie să fie readusă în poziția 0.



Dacă motorul nu pornește, consultați instrucțiunile privind *Comutatorul de închidere a sistemului de injecție* de la pagina 163.



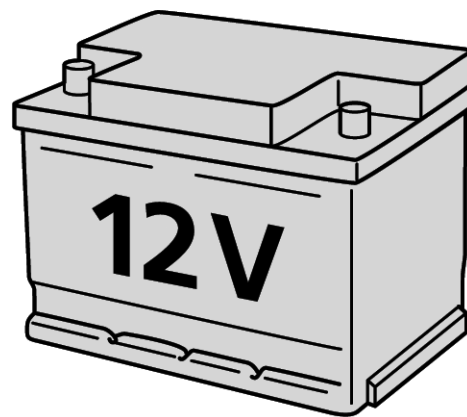
Motoarele pe benzină

Dacă bateria a fost deconectată și apoi reinstalată pe vehicul, acesta poate prezenta anumite caracteristici neobișnuite pe parcursul unei distanțe de aproximativ 8 km, după reconectarea bateriei.

Acest fenomen apare deoarece sistemul de gestiune motor trebuie să se readapteze la motor. Orice manifestări neobișnuite apărute pe durata acestui parcurs trebuie ignorate.

Limitatorul de turație motor

Turația motorului este limitată electronic pentru protecția motorului.



PORNIREA MOTORULUI

Vehiculele echipate cu motoare pe benzină

Motorul rece/încins

- Apăsați complet pedala de ambreiaj și porniți motorul fără a atinge pedala de accelerație.



La temperaturi de sub -20°C , rotiți cheia de contact în poziția **II** pentru cel puțin o secundă înainte de a porni motorul. Acest lucru asigură atingerea presiunii maxime a combustibilului.

- Dacă motorul nu pornește în termen de 15 secunde, așteptați un timp scurt și apoi repetați procedura.

- Dacă motorul nu pornește după **trei** încercări, așteptați 10 secunde și aplicați procedura *Motor înecat*.

- Dacă întâmpinați dificultăți de pornire la temperaturi sub -25°C , apăsați pedala de accelerație cu $\frac{1}{4}$ până la $\frac{1}{2}$ din cursa acesteia, pentru a ajuta pornirea.

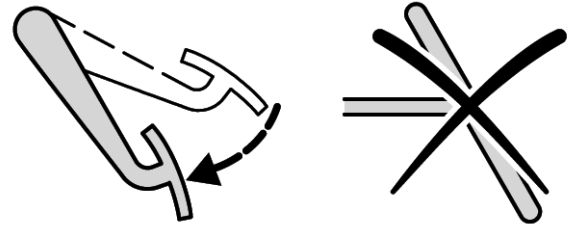
Motor înecat

- Apăsați complet pedala de ambreiaj.

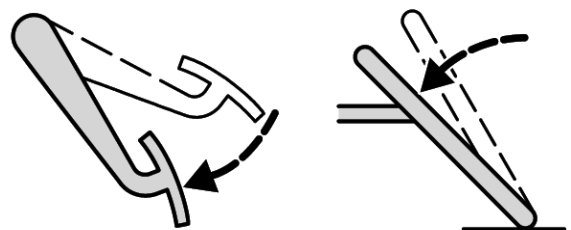
- Apăsați ușor pedala de accelerație până la **cursa completă**, mențineți această poziție și porniți motorul.

- Dacă motorul nu pornește, repetați procedura *Motor rece/încins*.

Pedala de ambreiaj Pedala de accelerație



Pedala de ambreiaj Pedala de accelerație



PORNIREA MOTORULUI

Vehiculele echipate cu motoare Diesel

Motorul rece/încins

- Apăsăți complet pedala de ambreiaj fără a atinge pedala de accelerație.
- Rotiți cheia în poziția II și verificați ca lampa indicatorului bujii să fie aprinsă.
- Așteptați până ce lampa se stinge, înainte de a începe și continua menținerea cheii în poziția de contact, fără pauză, până ce motorul pornește.
- Dacă motorul se oprește, repetați integral procedura de mai sus.
- La temperaturi extrem de scăzute (sub -15°C), ar putea fi necesar să acționați demarorul până la 30 de secunde. Dacă aceste condiții de vreme persistă, se recomandă încălzirea blocului motor.

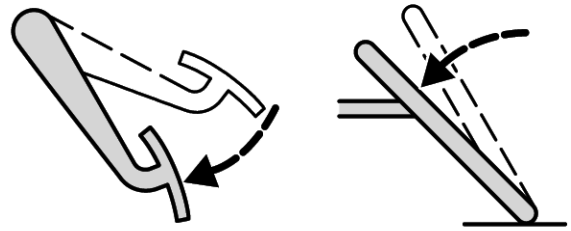
Oprirea motorului

Eliberați pedala de accelerație. Așteptați până ce motorul atinge turația de ralanti, apoi opriți motorul.

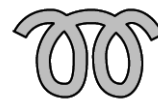
 Nu decuplați ambreiajul.

Dacă opriți motorul la turații mari, turbina de supraalimentare va continua să funcționeze și după ce presiunea uleiului ajunge la zero. Acest lucru va conduce la uzura prematură a turbinei de supraalimentare.

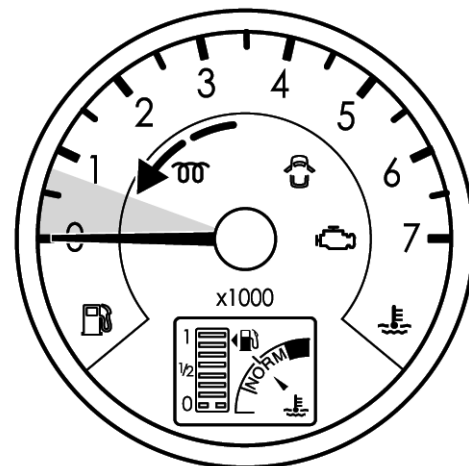
Pedala de ambreiaj Pedala de accelerație



Lampa indicatorului bujii este stinsă




Lăsați mai întâi motorul să ajungă la turația de ralanti.....



....și nu apăsați niciodată pedala de ambreiaj.

Vehicule echipate cu transmisie Durashift EST

Motorul poate fi pornit numai când selectorul de viteze se află în poziția N și pedala de frână este apăsată. Pe afișaj va apărea mesajul N. Dacă nu apăsați pedala de frână, mesajul N se va aprinde intermitent.

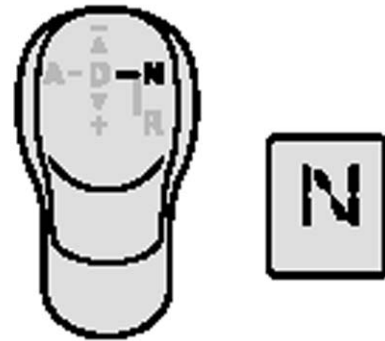
 Dacă se angajează poziția **D** sau **R** a selectorului de viteze, cu motorul mergând și apoi se eliberează pedala de frână, vehiculul va porni de pe loc.

Dacă motorul este rece, după pornire, turația sa va fi mai mare la ralanti. Acest lucru va crea o tendință puternică de „pornire în trombă“ în treptele de viteze **R** sau **D** (modul manual și Auto).

Dacă vehiculul este parcat cu angajarea unei trepte de viteze, se va apăsa pedala de frână cu contactul cuplat, în timp ce selectorul de viteze va fi trecut în punctul neutru. Această mișcare va elibera frâna de mână.

Dacă nu se apasă pedala de frână, frâna de mână nu va fi eliberată, afișajul va clipi intermitent, iar vehiculul nu va porni.

A se consulta de asemenea secțiunea *Transmisia Durashift EST*, începând cu pagina 143.



SELECTAREA TREPTELOR DE VITEZĂ

Transmisia manuală



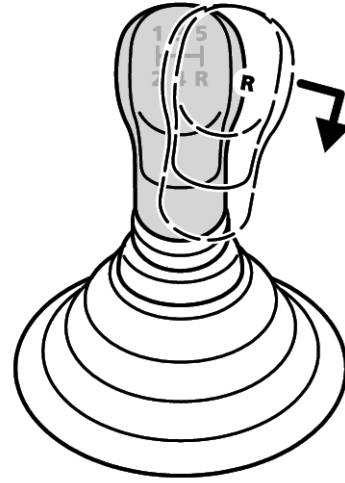
Marșarierul trebuie angajat numai când vehiculul este staționat.

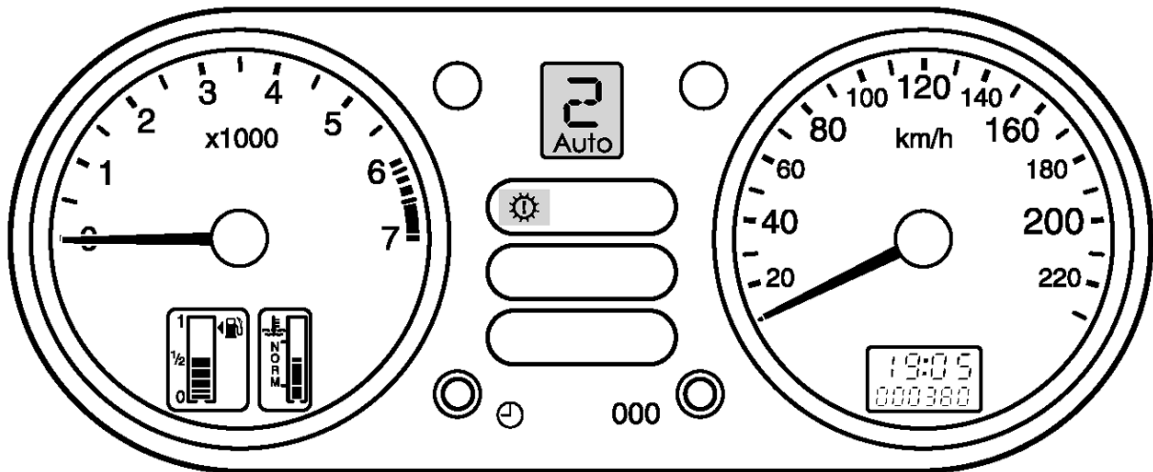
Pentru a evita angajarea zgomotoasă a marșarierului, așteptați aproximativ trei secunde cu pedala de ambreiaj apăsată atunci când vehiculul este deja staționat.

Pentru a selecta treapta de marșarier, treceți schimbătorul de viteze în poziția neutră și apoi împingeți-l complet spre dreapta, contracarând presiunea arcului, înainte de a trage maneta acestuia înspre înapoi.

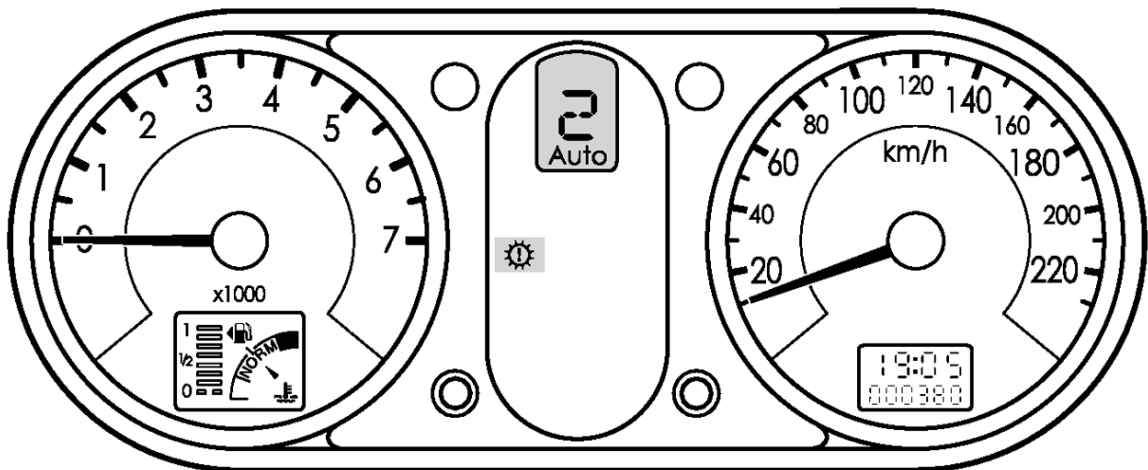


Nu aplicați forțe laterale inutile asupra schimbătorului de viteze la trecerea din treapta a 5-a de viteze în cea de-a 4-a, deoarece această acțiune poate provoca trecerea involuntară în treapta a 2-a.





Vehicule cu motoare pe benzină



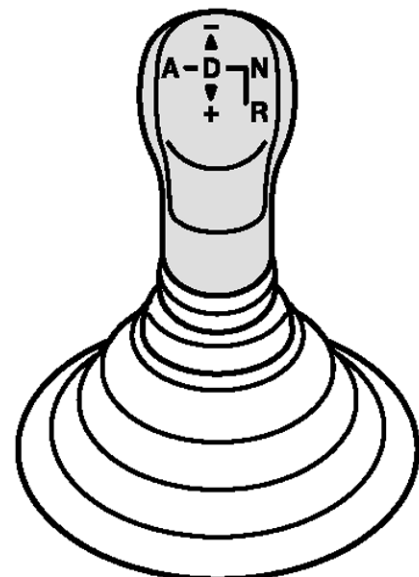
Vehicule cu motoare Diesel

TRANSMISIA DURASHIFT EST

Selectarea unei trepte de viteză

Selectarea treptelor de viteză se face cu ajutorul selectorului de viteze.

Înainte de a părăsi vehiculul cu motorul pornit, treceți selectorul de viteze în punctul N și trageți frâna de mână.



Notă: Dacă se trece selectorul într-o anumită treaptă de viteză, cu motorul mergând, și se deschide ușa șoferului fără a se fi apăsat pedala de frână, se va auzi un semnal sonor iar treapta respectivă de viteză se va aprinde intermitent pe afișaj.

Pozițiile selectorului de viteze

N= Neutru

Motorul poate fi pornit numai când selectorul de viteze se află în poziția N, vezi secțiunea *Transmisia Durashift EST*, de la pagina 143.

Notă: În această poziție nu este selectată nici o treaptă de viteză. Pentru a împiedica vehiculul să se deplaseze va trebui să apăsați pedala de frână sau să trageți frâna de mână.

D = Drive (modul conducere)

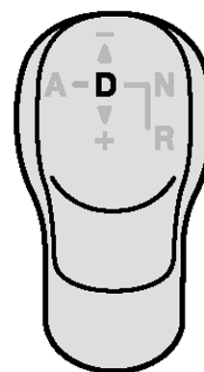
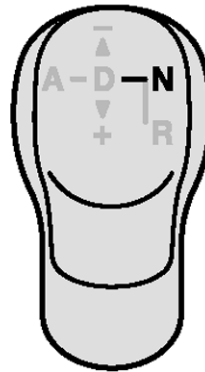
• Modul automat (Auto)

Apăsați pedala de frână și treceți selectorul din poziția N în poziția D. Transmisia se va afla în modul automat și se va angaja treapta întâi de viteză.

La eliberarea pedalei de frână, vehiculul va începe să se miște din loc.

Apăsați pedala de accelerație pentru a porni de pe loc. În acest mod, schimbarea vitezelor se va face automat, în funcție de condițiile de deplasare.

Dacă nu se apasă pedala de frână în timpul trecerii selectorului de viteze din poziția N în poziția D, afișajul va clipi intermitent. Reduceți selectorul de viteze în poziția N și repetați procedura cu pedala de frână apăsată sau apăsați direct pedala de accelerație.



Din modul automat, prin selectarea pozițiilor + sau - sau A ale selectorului de viteze se va selecta modul manual. Afișajul va indica treapta de viteză folosită în acel moment.

• Modul manual

În modul manual, treptele de viteze pot fi schimbate manual.

+ Trecere într-o treaptă superioară de viteză.

- Trecere într-o treaptă inferioară de viteză.

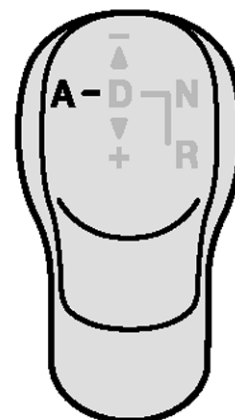
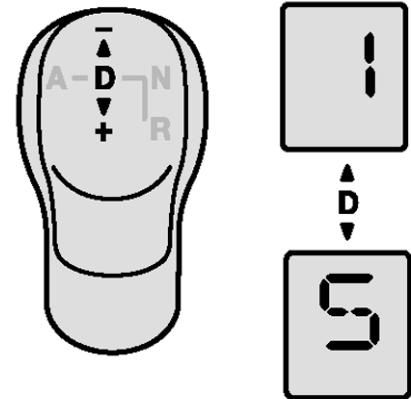
Se poate sări peste o treaptă de viteză printr-o mișcare rapidă, repetată, a selectorului de viteze.

Notă: Dacă se cere trecerea într-o treaptă superioară de viteză la o viteză prea mică a vehiculului, sau, invers, într-o treaptă inferioară de viteză la o viteză prea mare a vehiculului, nu se va produce schimbarea treptei de viteză. Acest lucru previne funcționarea motorului cu turații prea mari/prea mici.

Pentru a se evita calarea motorului, transmisia va trece automat într-o treaptă inferioară de viteză când viteza vehiculului este prea mică.

Schimbarea modului transmisiei automate

Trecerea din modul automat în modul manual este posibilă oricând, prin împingerea selectorului de viteze spre stânga (poziția A), și apoi eliberarea acestuia.



Nu țineți selectorul de viteze permanent în poziția A, + sau -

Conducerea vehiculului

R = Reverse (marșarier)

Această poziție este pentru mersul în marșarier. Pentru a se putea angaja treapta de marșarier, se va apăsa pedala de frână.



Selectați această poziție numai când vehiculul este staționat și motorul este la ralanti!

va anula această acțiune de plecare de pe loc când ambreiajul este supraîncălzit.



Nu apăsați niciodată pedalele de accelerație și de frână simultan!

Trecerea într-o treaptă inferioară de viteză (Kickdown = accelerare la maximum) (numai în modul Auto)

Când se apasă pedala de accelerație dincolo de punctul de rezistență, transmisia va trece într-o treaptă inferioară de viteză. Acest lucru va permite utilizarea la maximum a cuplului motorului la executarea unei depășiri sau la urcarea unei pante cu înclinație mare.

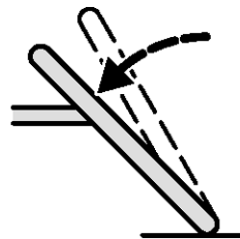
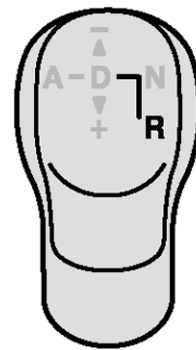
Când turația motorului se apropie de limita superioară, transmisia va trece într-o treaptă superioară de viteză.

Plecarea de pe loc a vehiculului

Dacă este angajată poziția D sau R a transmisiei și se eliberează pedala de frână, vehiculul va pleca de pe loc. Dacă motorul este rece, după pornire, va funcționa cu o turație mai mare la ralanti, determinând plecarea „în trombă“ a vehiculului.

Această acțiune de plecare de pe loc a vehiculului se anulează prin aplicarea frânei de mână.

Pentru a proteja ambreiajul împotriva oricărei posibilități de defectare, se



Oprirea

Când selectorul este în poziția D și vehiculul este staționat, se angajează automat treapta întâi de viteză.



Înainte de a ieși din vehicul trageți întotdeauna frâna de mână. Dacă motorul rămâne în funcțiune, treceți selectorul în punctul N.

Parcarea cu transmisia Durashift EST

Pentru a parca cu o treaptă de viteză angajată, contactul trebuie să fie cuplat și pedala de frână apăsată. Astfel, se va menține ultima treaptă de viteză angajată. Când selectorul se află în poziția N, nu se menține nici o treaptă de viteză, iar vehiculul este parcat cu selectorul în punctul Neutru.

La decuplarea contactului, transmisia nu mai răspunde la mișcările selectorului de viteze.

Conducerea pe suprafețe înclinate

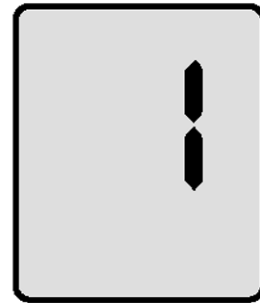
Pornirea în rampă

Pentru pornirea în rampă, se recomandă folosirea frânei de mână, pentru a se evita supraîncălzirea ambreiajului.

Nu țineți vehiculul în poziție pe o șosea în rampă sau pe o bordură, folosind pedala de accelerație.

Dacă ambreiajul se supraîncălzește, se va declanșa un semnal de avertizare. Lampa de avertizare a transmisiei Durashift EST se aprinde și pedala de

ambreiaj pulsează. Funcționarea normală va fi reluată imediat ce ambreiajul se răcește.




Modul automat

În timpul deplasării, nu se va selecta o treaptă superioară de viteză până nu se atinge o turație suficient de mare a motorului.

Modul manual

Pentru a utiliza frâna de motor, selectați o treaptă inferioară de viteză atunci când coborâți o pantă.

 La oprirea pe o suprafață înclinată, trageți întotdeauna frâna de mână. Pentru a preveni supraîncălzirea ambreiajului, nu creșteți turația motorului.

Programe adaptive de schimbare a treptelor de viteze


Aceste programe adaptează automat schimbarea treptei de viteză la maniera de conducere și condițiile de parcurs, cum ar fi în cazul tractării unei remorci/rulote, la sarcini utile mari sau la conducerea pe suprafețe înclinate.

Pornirea de pe loc pe nisip, noroi sau zăpadă

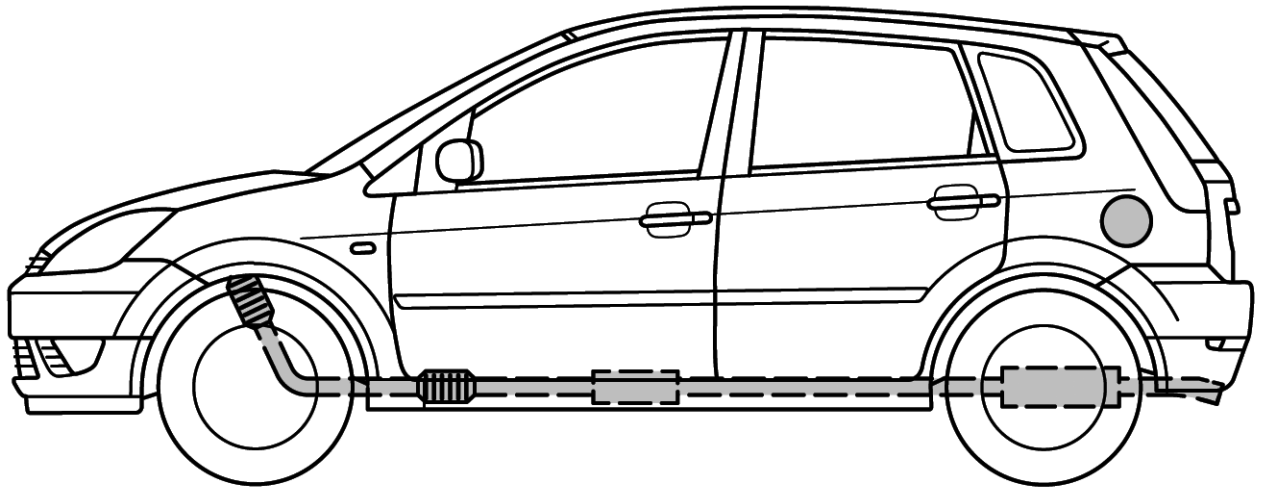
În modul manual, se poate selecta treapta a doua de viteză utilizând poziția + pentru a îmbunătăți puterea de tracțiune în condiții de iarnă etc.

Dacă este necesară balansarea vehiculului pentru a-l elibera din zăpadă, noroi etc., treceți repetat selectorul

de viteze între pozițiile **D** și **R**, apăsând ușor pedala de accelerație, în același timp.

 Nu ambalați puternic motorul și evitați accelerarea bruscă. Pentru a proteja, sistemul de asistență pornire de pe loc se va dezactiva când ambreiajul este supraîncălzit.





CONVERTORUL CATALITIC

(vehiculele cu motor pe benzină)

Convertorul catalitic reduce poluarea cu gaze de eșapament.

Vehiculele cu motoare pe benzină au un bușon de alimentare prevăzut cu o fantă îngustă care se potrivește doar cu ștuțurile furtunurilor pompelor de alimentare pentru combustibil fără plumb.

Realimentarea cu combustibil



Folosiți întotdeauna benzină fără plumb! Combustibilul care conține plumb va provoca defec-tarea iremediabilă a convertorului ca-talitic și senzorului de HO₂S (senzor pentru detectarea oxigenului din ga-zele de eșapament încălzite). Ford nu își asumă nici o responsabilitate pentru deteriorări provocate de utilizarea de combustibili cu plumb. Deși astfel de deteriorări nu sunt acoperite de garanții, vă rugăm să contactați cel mai apropiat dealer imediat ce ați alimentat, din greșeală, vehiculul cu combustibil ce conține plumb.



(benzină fără plumb)

Conducerea vehiculului



Când pompa se oprește automat pentru a doua oară înseamnă că rezervorul este plin.



Pentru a evita scurgeri de combustibil, care pot fi periculoase pentru alți participanți la trafic, în special motocicliști și bicicliști, trebuie să încetați alimentarea după oprirea pompei a doua oară. Combustibilul adăugat suplimentar va umple spațiul de expansiune din rezervorul de combustibil, ceea ce ar putea provoca deversarea de combustibil.

Conducerea cu un convertor catalitic

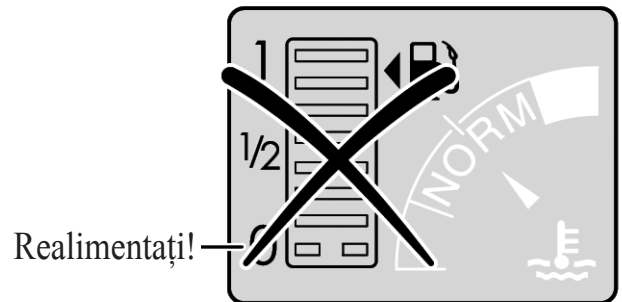


Dacă motorul „dă rateuri“ sau dacă performanța sa în timpul condusului nu este cea normală, conduceți mașina cu viteză mică până la cel mai apropiat dealer. Nu supra-accelerați motorul.

Evitați orice condiții de funcționare ce ar putea duce la pătrunderea în catalizator a combustibilului ners sau parțial ars, mai ales când motorul este fierbinte.

Situații ce trebuie evitate:

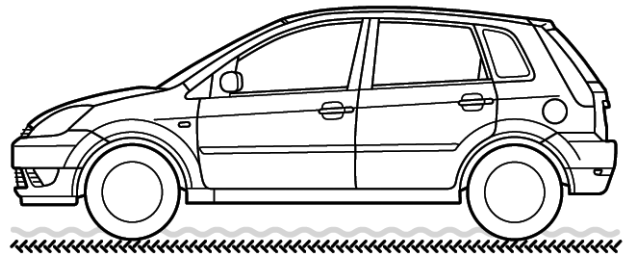
- Rămânerea fără combustibil
- Acționarea prelungită și inutilă a starterului
- Funcționarea motorului cu o bujie deconectată
- Pornirea vehiculului prin tractare sau împingere când motorul este la temperatura de funcționare: se vor folosi cabluri de alimentare de la o altă baterie.
- Decuplarea contactului în timpul mersului.



Parcarea



Este important să evitați parcarea, mersul la ralanti sau deplasarea pe frunze uscate sau iarbă uscată. Chiar cu motorul oprit, țeava de eșapament va continua o perioadă să radieze o cantitate considerabilă de căldură, pentru o scurtă perioadă existând un potențial risc de incendiu.



Protecția părții de dedesubt a caroseriei

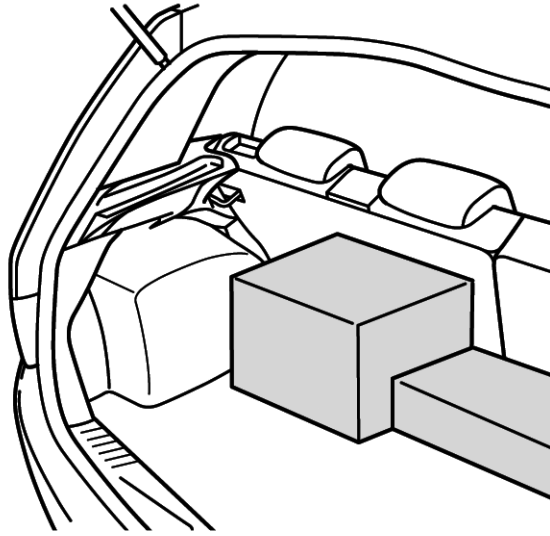
Vehiculul dumneavoastră este echipat cu scuturi termice. Nu aplicați vaselină pe sau lângă aceste scuturi apărătoare, pe țeava de eșapament sau pe convertor. Nu demontați scuturile termice.

ÎNCĂRCAREA VEHICULULUI

Transportul bagajelor



Bagajele și alte încărcături trebuie așezate cât mai jos și cât mai înspre interiorul portbagajului. Conducerea cu hayonul/ușa din spate deschisă prezintă un potențial pericol, deoarece gazele de eșapament pot pătrunde în interiorul vehiculului.



Dacă trebuie să așezați anumite obiecte în interiorul vehiculului, asigurați-le pentru a nu se deplasa în timpul condusului.



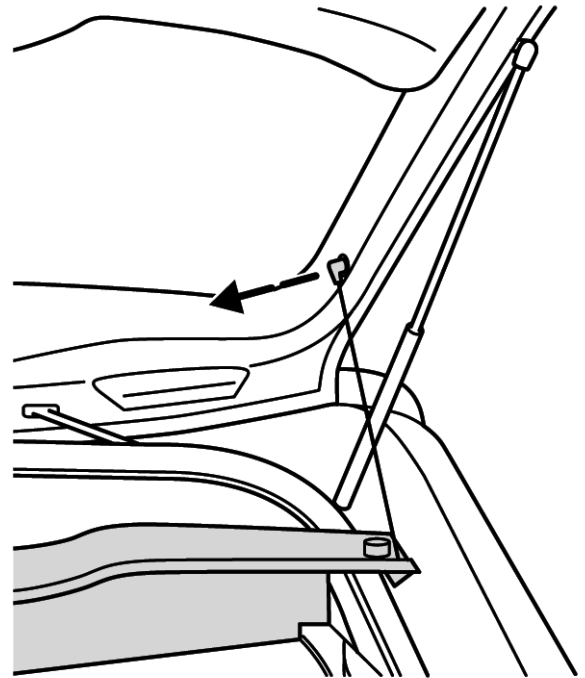
Capacul din interiorul portbagajului



Nu așezați obiecte pe capacul din interiorul portbagajului.

Demontarea capacului din interiorul portbagajului

Detashați cele două tije pentru ridicarea capacului de pe hayon. Eliberați capacul de portbagaj de pe laterale și trageți-l afară orizontal, fără a-l înclina.



Remontarea capacului din interiorul portbagajului

Introduceți capacul orizontal, aliniați-l corect și împingeți-l până ce se oprește. Atașați la hayon cele două tije de susținere.

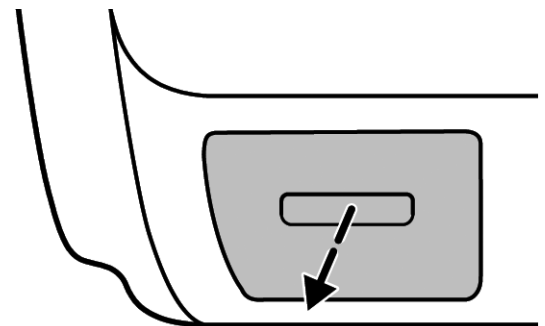
SPAȚII DE DEPOZITARE DIVERSE

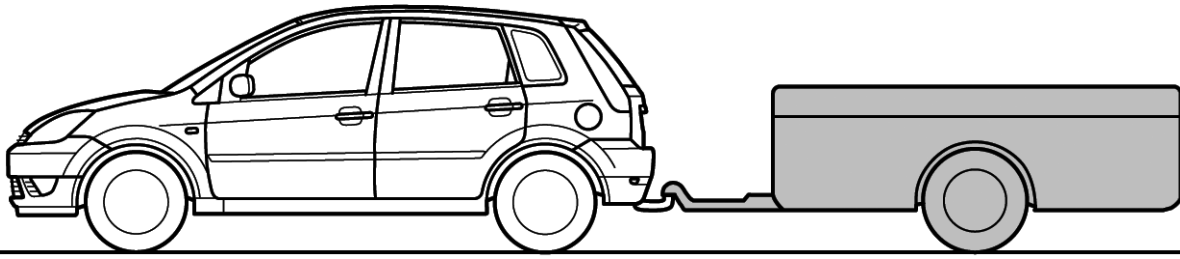
Compartimentul pentru diverse obiecte din dreptul postului de conducere

În partea șoferului, sub tabloul de bord, se află un compartiment pentru diverse. Păstrați aici mici obiecte, pentru a le împiedica să cadă și să se miște prin vehicul în timpul conducerii.

Torpedoul

Pe interiorul capacului torpedoului se află un suport pentru creioane și unul pentru cartele/cărți de vizită.





TRACTAREA UNEI REMORCI

Respectați întotdeauna limita de viteză din țara respectivă când conduceți cu o remorcă atașată.

Limita de greutate admisă a remorcii este specificată, în unele țări, pe plăcuța de înmatriculare a vehiculului (VIN) (vezi pagina 156 pentru detalii) sau în documentul de înmatriculare a acestuia. Dacă nu este specificată, cereți detalii dealerului Ford. Nu depășiți greutatea combinată maximă posibilă, respectiv a vehiculului și remorcii, specificată pe plăcuța de identificare a vehiculului.

Sarcina permisă în capul de tractare, respectiv sarcina verticală aplicată asupra cârligului de remorcare cu bilă, este de 50 kg.

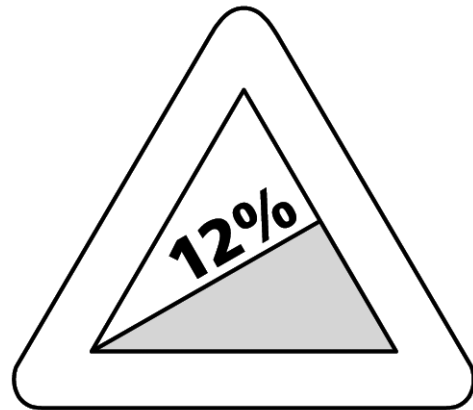
În interesul siguranței pe șosea, respectați întotdeauna limita de greutate permisă a remorcii și limita de sarcină în capul de tractare.

Nerespectarea greutății și sarcinilor permise poate împiedica manevrarea corectă a vehiculului și poate cauza supraîncălzirea motorului.

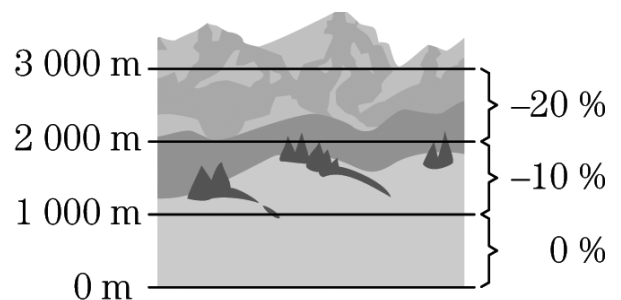
Greutatea specifică a vehiculului și remorcii reprezintă valori tehnice obligatorii pentru pantele cu înclinație de până la 12% și altitudine de 1000 m deasupra nivelului mării.



Nu depășiți viteza maximă permisă atunci când conduceți cu o remorcă atașată.



În zonele situate la înaltă altitudine, atmosfera rarefiată poate provoca scăderea performanței motorului, de aceea se vor aplica următoarele restricții (vezi figura alăturată):



Notă: Pentru tractarea unei remorci în condiții extreme, de ex. zone muntoase cu curbe strânse, trebuie instalat un sistem de răcire a servo-direcției, dacă vehiculul nu este dotat cu un astfel de sistem.

Consultați dealerul în legătură cu instalarea unui sistem de răcire a servo-direcției. Se recomandă să apelați la un dealer Ford.

Peste 1000 m, greutatea brută maximă permisă a trenului (vehicul plus remorcă) stipulată în documentele vehiculului se va reduce cu 10% pentru fiecare 1000 de metri.

Exemplu: Conducerea vehiculului pe un drum de munte situat la o altitudine de 2400 m înseamnă o reducere a greutății brute maxime a trenului cu 20%.

Conducerea vehiculului

Greutatea remorcii atașate (în kg)						
Altitudine (m)	0-1000		1000-2000		2000-3000	
	nefrânată	frânată	nefrânată	frânată	nefrânată	frânată
1.25 l Duratec 16V	500	600	420	420	250	250
1.3 l Duratec 8V 51 kW (70 CP)*	100	100	-	-	-	-
1.4 l Duratec 16V	500	900	500	700	500	500
1.4 l Duratec 16V Cu Durashift EST	500	500	300	300	-	-
1.6 l Duratec 16V	500	900	500	700	500	500
1.4 l DuraTorq TDCi Turbo diesel	500	750	500	500	375	375
1.4 l DuraTorq TDCi Turbo diesel Cu Durashift EST						

Conducerea în pantă

Treceți într-o treaptă inferioară de viteză cu suficient timp înainte de a începe coborârea unei pante. Rețineți că frânele remorcii au un efect limitat. Folosiți doar pedala de frână la intervale scurte pentru a evita supraîncălzirea frânelor.

În cazul în care remorca este foarte încărcată, este posibil ca sistemul de aer condiționat să se oprească automat, pentru a proteja motorul.



Frânele remorcii nu sunt controlate de sistemul de anti-blocare frâne.

Vehiculele cu aer condiționat

În vederea unei performanțe optime la tractarea unei remorci sau conducerea cu încărcături grele în zone de munte, pe pante înclinate, opriți sistemul de aer condiționat.

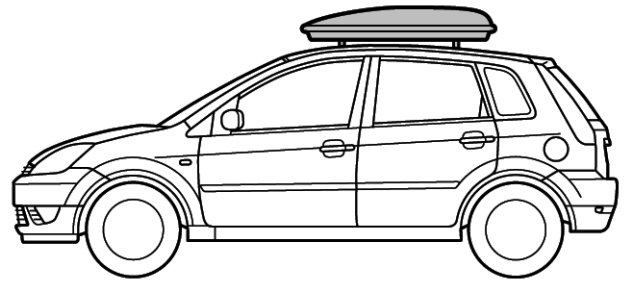
PORTBAGAJUL DE ACOPERIȘ

Încărcătura permisă pe portbagajul de acoperiș este de 75 kg, inclusiv rama portbagajului.



Conducerea cu o încărcătură pe portbagajul de acoperiș modifică centrul de greutate și aerodinamica vehiculului. Acest lucru poate avea o influență negativă asupra manevrabilității vehiculului. Când conduceți cu viteză mare sau cu încărcături voluminoase pe acoperiș (de ex. cu echipamentul de surf sau cutiile cu schiuri), se poate dezvolta un puternic efect de ridicare. De asemenea, distanța de frânare poate fi mai lungă.

Adaptați stilul de conducere la aceste condiții modificate, în special la curbe și în condiții de vânt puternic.



Dealerul dumneavoastră Ford vă poate furniza portbagaje de acoperiș cu sistem adecvat de fixare. Mai multe detalii pot fi obținute din instrucțiunile de montare livrate o dată cu portbagajul de acoperiș Ford.



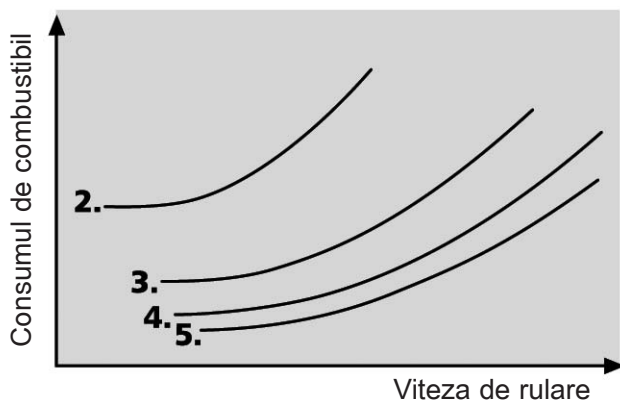
Toate dispozitivele și accesoriile de fixare dintre portbagajul de acoperiș și vehicul trebuie verificate înainte de pornire, după 50 de km de parcurs și în mod regulat la fiecare 1000 km.


Nu depășiți greutatea brută admisă. Consultați secțiunea *Greutatea vehiculului*, începând cu pagina 229.

CONSUMUL DE COMBUSTIBIL

Pentru a asigura furnizarea de date de referință comparabile, consumul de combustibil este măsurat de către toți producătorii europeni de vehicule în condiții de testare aprobate oficial și strict controlate: Directiva EC 80/1268 EEC. Consumul de combustibil și emisiile de CO₂ ale motorului depind de tipul motorului, tipul transmisiei, dimensiunea pneurilor, greutatea vehiculului și de mulți alți factori. Consultați tabelele cu consumul de combustibil, începând de la pagina 224. Consumul de combustibil este influențat de următorii factori:

Viteza vehiculului și modul de selectare a treptelor de viteză



 Graficul de mai sus arată cum este influențat consumul de combustibil de viteză și de alegerea treptelor de viteze. Menținerea rulajului cu trepte inferioare de viteză, pentru a crește accelerația, va avea ca efect un consum semnificativ mai ridicat de combustibil.

Lungimea călătoriei/temperatura motorului

Pornirile frecvente la rece și condusul pe distanțe mici conduce la consumuri considerabil mai mari de combustibil.


Condițiile de trafic și starea șoselei

Traficul aglomerat, cu deplasarea lentă a vehiculelor, condusul în pantă, curbele strânse frecvente și suprafețele de drum neregulate au un efect negativ asupra consumului de combustibil.

Stilul de condus inconstant

Anticipați apariția pericolelor și păstrați o distanță de rulare sigură față de vehiculul din față.

Acest lucru nu numai că va reduce consumul de combustibil, dar și nivelul de zgomot.

Dacă trebuie să așteptați mai mult timp la intersecții sau la semafor în zone aglomerate, este recomandabil să  opriți motorul pe această durată.

Așteptarea timp de trei minute cu motorul în funcțiune consumă aceeași cantitate de combustibil ca și un km de parcurs.

Starea de încărcare a vehiculului

Cu cât crește greutatea încărcăturii vehiculului, cu atât va crește consumul de combustibil. Demontați portbagajul de acoperiș atunci când nu mai este necesar.

Starea vehiculului

Presiunea scăzută a anvelopelor sau întreținerea inadecvată a motorului sau vehiculului vor avea de asemenea ca efect un consum mai mare de combustibil.



Sfaturi pentru condusul economic și conservarea mediului înconjurător

Conduceți folosind un stil economic și utilizați sarcini electrice suplimentare numai când acestea sunt necesare.

- Porniți imediat vehiculul de pe loc, fără a mai încălzi motorul în prealabil.
- Apăsăți pedala de accelerație ușor.
- Treceți în următoarea treaptă superioară de viteză imediat ce este posibil pentru a obține o turație mai mică a motorului.
- Rămâneți cât mai mult posibil într-o treaptă superioară de viteză. Treceți într-o treaptă inferioară de viteză numai când motorul nu mai funcționează perfect (consultați tabelul cu date referitoare la schimbarea treptelor de viteză de la pagina 225).
- Evitați apăsarea completă a pedalei de accelerație. Consumul de combustibil se va reduce cu până la 50% când se rulează cu numai $\frac{3}{4}$ din turația maximă a motorului.
- Anticipați în timp util condițiile de trafic.

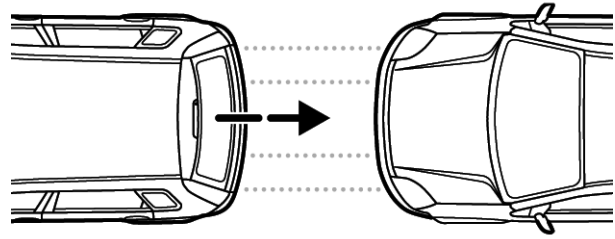
- Opriți sistemul de aer condiționat și dispozitivele de încălzire parbriz și lunetă (dacă există în dotare) atunci când acestea nu mai sunt necesare.

- Verificați/reglați presiunea în pneuri în mod regulat.

- Apelați la o stație service, preferabil un dealer Ford pentru a asigura verificarea tehnică a vehiculului la perioade regulate.

SENZORUL CU ULTRASUNETE PENTRU DISTANȚA DE PARCARE

Sistemul constă din senzori cu ultrasunete montați în bara din spate, un dispozitiv de control și un emițător semnale sonore. Sistemul măsoară distanța față de cel mai apropiat obstacol, la condusul în marșarier, și ajută șoferul să estimeze distanța corect cu ajutorul semnalelor audio.



Sistemul este activat automat după cuplarea contactului și selectarea treptei de viteză de marșarier. Un semnal sonor scurt va indica faptul că sistemul este pregătit.



Senzorul pentru distanța de parcare este un sistem auxiliar care nu are capacitatea de a prelua integral siguranța manevrei de parcare, de aceea șoferul are responsabilitatea de a proceda cu maximă atenție și grijă la mersul în marșarier. Respectiv, anumite obiecte apropiate de vehicul (la circa 30 cm) și cele situate sub sau deasupra nivelului sensorului este posibil să nu fie detectate de senzorul pentru distanța de parcare, și astfel să cauzeze deteriorarea vehiculului. Undele ultrasonice, ploaia torențială și/sau condițiile care provoacă reflexie întreruptă, pot conduce la nedetectarea acestor obiecte de către senzori. În plus, este posibil ca obiectele care absorb undele ultrasonice să nu fie detectate de fiecare dată, din cauza caracteristicilor improprie ale suprafeței acestora.

Orice defecțiune a sistemului va fi indicată de un ton continuu, insistent. Apelați la un dealer Ford pentru verificarea sistemului.

Vehiculele cu echipament de remorcă original Ford vor indica distanța dintre bara din spate și obstacol.

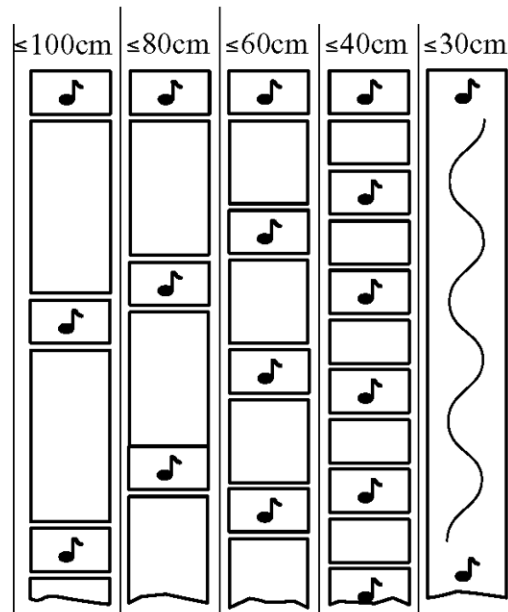
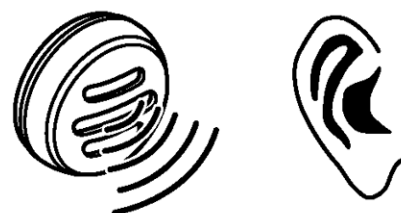


Procedați cu mare atenție atunci când pe vehicul este montată bara de remorcă.

Intervalul de măsurare este divizat în cinci zone de avertizare. Pe măsură ce distanța față de obstacol se reduce, se va auzi un semnal sonor, care începe ca un beep slab și care crește până la intensitatea unui ton continuu.

Notă: La vehiculele cu bară fixă de remorcă și kit electric originale Ford, întreaga gamă de măsurători se reduce cu aproximativ 10 cm.

Mențineți senzorii permanent curățați de murdărie, zăpadă sau gheață (nu curățați senzorii folosind obiecte ascuțite).



BUTONUL DE SEMNALIZARE AVARIE

Folosiți acest buton doar în caz de urgență pentru a avertiza ceilalți participanți la trafic despre avaria la vehiculul dumneavoastră sau despre un pericol iminent. Apăsăți pe buton pentru a aprinde sau stinge luminile de avarie. Acestea pot fi activate și cu contactul oprit.

TRUSA DE PRIM AJUTOR ȘI TRIUNGHIUL REFLECTORIZANT

Pentru păstrarea trusei de prim ajutor este prevăzut un spațiu special sub scaunul pasagerului din față.

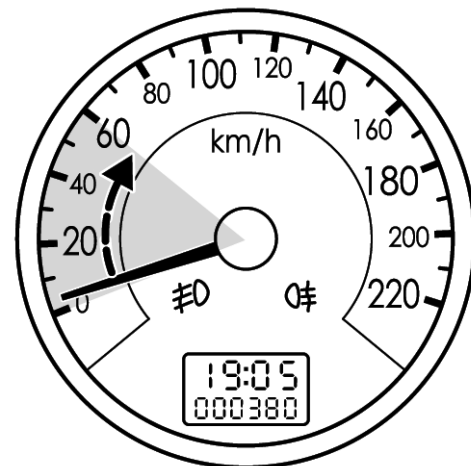
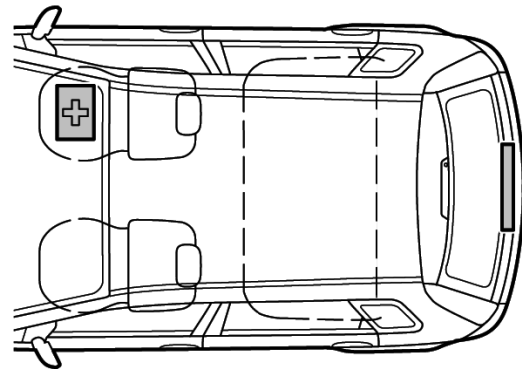
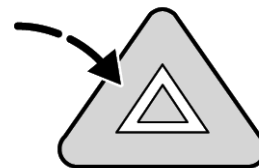
Pentru fixarea sigură a triunghiului reflectorizant, în portbagaj, pe panoul posterior există o bandă specială de prindere, care poate fi utilizată în acest scop.

Puteți obține o trusă de prim ajutor completă, precum și un triunghi reflectorizant adecvat de la dealerul Ford.

PROGRAMUL DE STRATEGIE PRIVIND FUNCȚIONAREA LIMITATĂ

Sistemul de gestiune motor încorporează un program de „Strategie de Funcționare Limitată“. Dacă se produce o defecțiune în sistem, motorul va continua să funcționeze, dar este posibil ca performanța sa să scadă.

Vehiculul poate fi condus cu viteze de rulare de maximum 60 km/h pe suprafețe plane.



Apelați imediat la un dealer pentru verificarea vehiculului.

COMUTATORUL DE ÎNCHIDERE A SISTEMULUI DE INJECȚIE COMBUSTIBIL

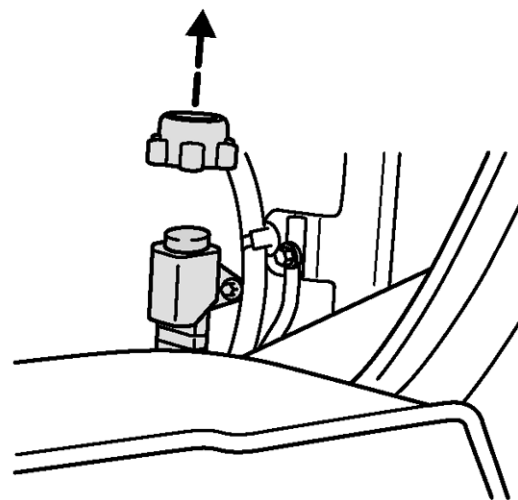
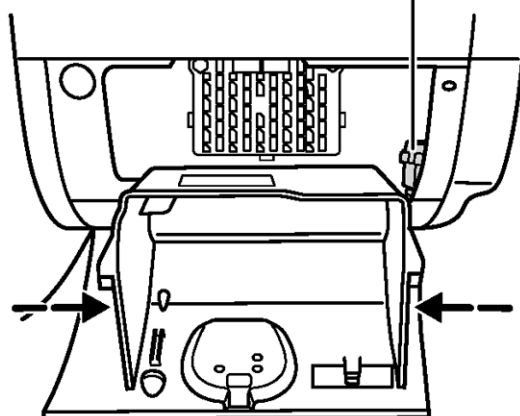
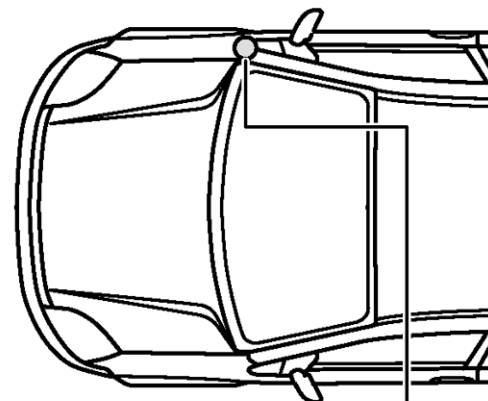
(numai vehiculele echipate cu motoare pe benzină)

Vehiculul este echipat cu un comutator care întrerupe alimentarea cu combustibil în caz de accident. Această acțiune este de maximă importanță pentru siguranța dumneavoastră.

Activarea acestui comutator poate fi de asemenea provocată de vibrații bruște (de exemplu în caz de coliziune la parcare).

Comutatorul este amplasat în spațiile torpedoului. Deschideți torpedoul și goliți-i conținutul înainte de a iniția acționarea comutatorului. Apăsăți pe laturile torpedoului înspre interior și continuați mișcarea de deschidere completă a torpedoului.

Butonul de sub capacul galben se ridică la activarea comutatorului.



Resetarea comutatorului

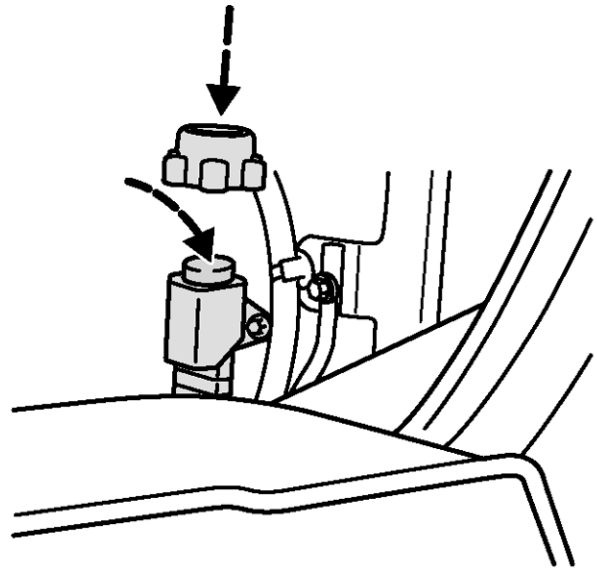


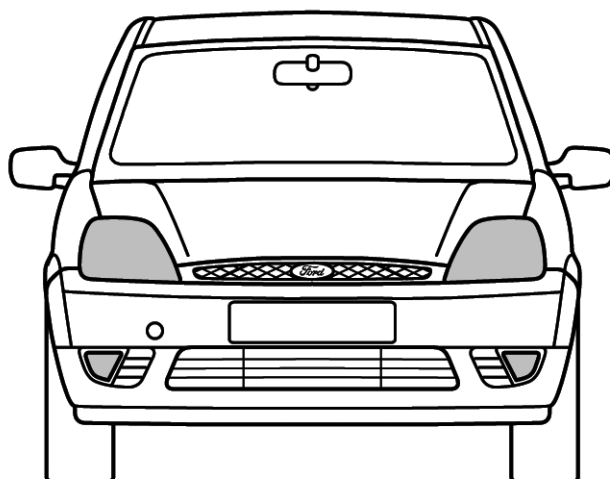
Nu reșetați comutatorul de oprire a pompei de combustibil dacă observați scurgeri de combustibil sau simțiți mirosul specific.

- Puneți contactul la poziția „0”.
- Inspectați motorul, compartimentul motor și dedesubtul vehiculului, pentru a verifica dacă nu există scurgeri la sistemul de alimentare cu combustibil.
- Dacă nu observați scurgeri de combustibil, reșetați comutatorul apăsând pe buton (vezi imaginea).
- Rotiți cheia de contact în poziția **II**. După câteva secunde, readuceți cheia în poziția **I**.
- Verificați din nou să nu existe scurgeri la sistemul de alimentare cu combustibil.



Sistemul de alimentare cu combustibil este sub presiune. Există riscul de rănire dacă sistemul prezintă scurgeri. Nu vă apropiați cu o flacără sau sursă de căldură de sistemul de combustibil.





ÎNLOCUIREA UNUI BEC

Stingeți de fiecare dată luminile și decuplați contactul înainte de înlocuirea unui bec.

Nu atingeți niciodată sticla unui bec cu halogen. Montați doar becuri cu filtru UV (de ultraviolete). Înlocuiți becurile defecte doar cu becuri noi de același tip.

La înlocuirea unui bec, curățați lentilele farurilor cu ajutorul unei cârpe umede pentru a evita încărcarea electrostatică, care provoacă atragerea prafului pe lentilele din plastic.



Verificați corectitudinea unghiului farurilor după fiecare înlocuire a becurilor.

Faruri, poziții, indicatoare de direcție

Pentru a putea scoate oricare dintre becuri trebuie să demontați ansamblul luminilor. Pentru executarea acestei operații aveți nevoie de o șurubelniță Torx T6 sau o șurubelniță cu capul plat.

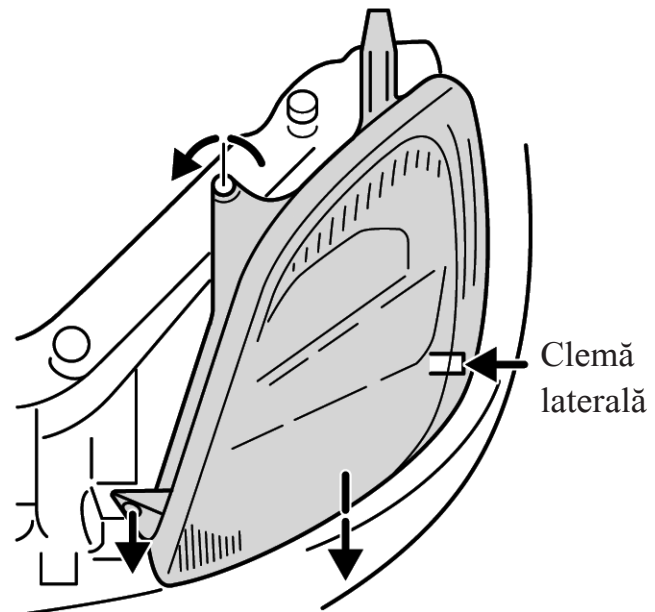
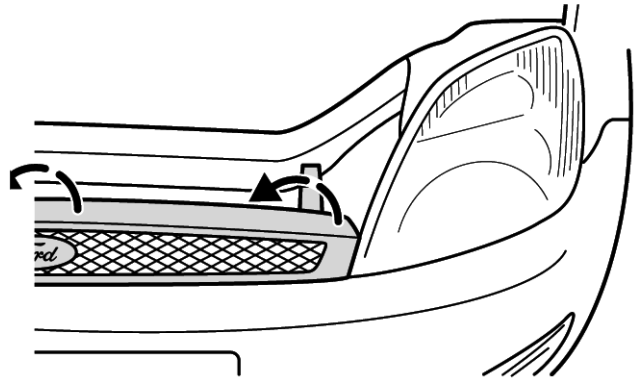
Demontarea ansamblului lumini

- Deschideți capota motorului.
- Trageți de clemele de prindere din partea superioară a grilei radiatorului.
- Apăsați cu grijă, către interior, grila radiatorului în centrul zonei de la bază, pentru a dezangaja clemele de jos.
- Trageți și scoateți cu grijă grila radiatorului, rotind-o spre dumneavoastră.

Notă: La instalarea grilei radiatorului, asigurați-vă că mânerul de eliberare a capotei motorului se află deasupra grilei radiatorului, iar clemele de fixare a grilei se angajează corect în locaș.

- Scoateți cele trei șuruburi Torx din ansamblul lumini cu ajutorul unei șurubelnițe Torx.
- Scoateți cu grijă ansamblul lumini din clemele de prindere laterale și de sus și deconectați conectorul cablurilor.

La reînstalarea acestor componente, procedând în ordine inversă, verificați dacă cleva laterală a intrat corect în locaș.



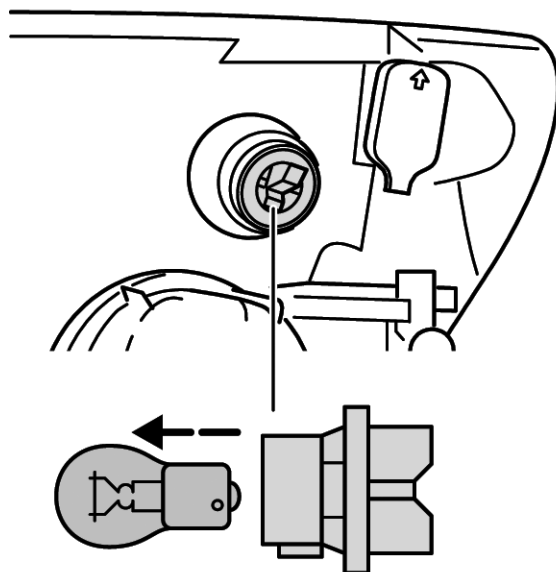
La reînstalarea ansamblului lumini, verificați atât angajarea corectă a conectorului cablurilor, cât și fixarea fermă a armăturii cablului în sistemul de prindere cu clevă din spatele ansamblului lumini.

Semnalizatorul de direcție

Bec de 21 W, sferic, portocaliu.

Rotiți soclul becului în sens antiorar și scoateți-l din locaș. Rotiți becul în sens antiorar, aplicând o ușoară apăsare, și scoateți-l din suport. Înlocuiți becul.

La reinstalare, când se procedează în ordine inversă, urmăriți atent marcajele de ghidare.

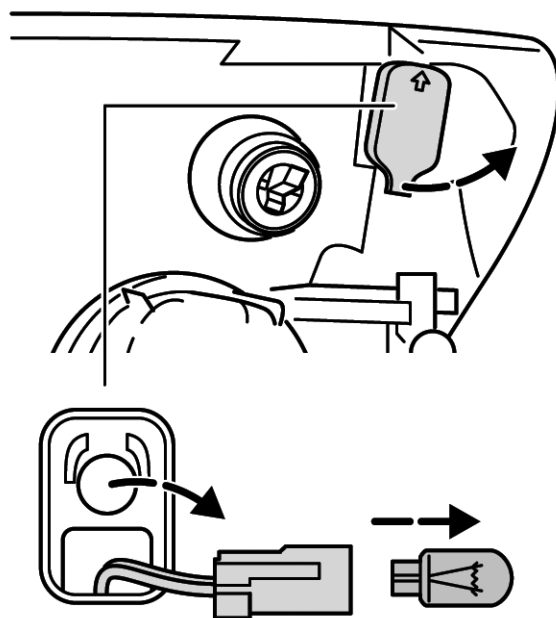


Poziții față

Bec de 5 W cu baza trapezoidală

Scoateți masca becului, apăsați pe clemenele de la laturile soclului și extrageți cu mare atenție soclul. Trageți becul din soclu și înlocuiți-l.

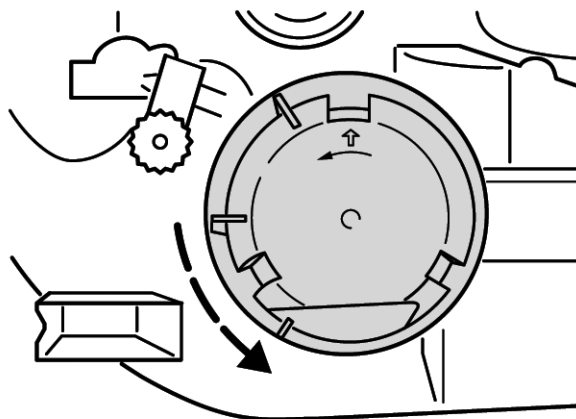
Procedați la remontarea ansamblului în ordine inversă.



Demontarea ansamblului farurilor

Rotiți soclul becului în sens antiorar și scoateți-l.

La reinstalarea ansamblului, când se procedează în ordine inversă, verificați ca săgeata de pe masca becului să fie orientată în sus.

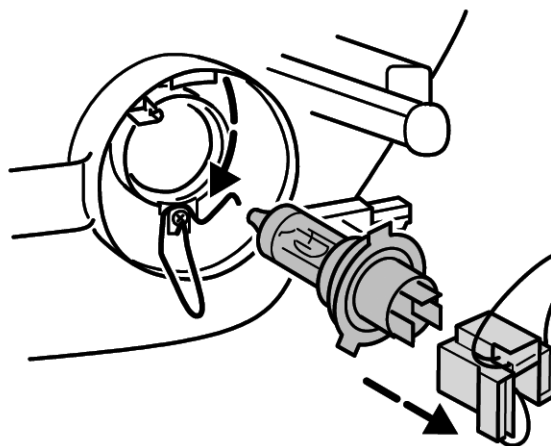


Farurile - Faza lungă/scurtă

Bec H4 cu halogen, de 55/60 W.

Scoateți conectorul cablurilor. Dezangajați clema de sârmă și scoateți becul. Înlocuiți becul.

La instalarea ansamblului, când se procedează în ordine inversă, asigurați-vă că clema de sârmă se angajează ferm pe carcasa becului (numai în partea stângă).



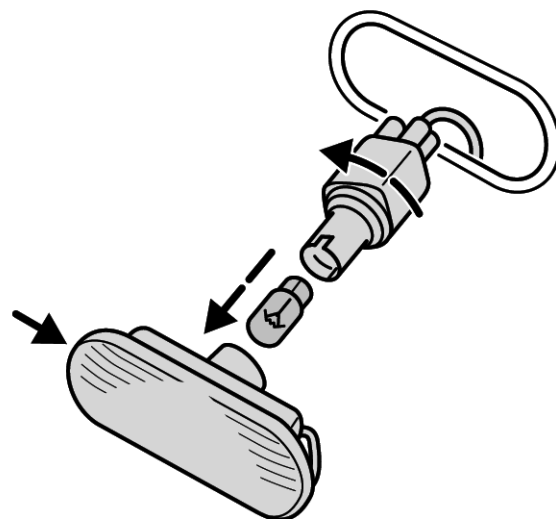
Semnalizatorul lateral de direcție (cu lumină intermitentă)

Bec de 5 W cu baza trapezoidală.

Scoateți cu mare atenție ansamblul luminilor, împreună cu suportul becului.

Apucați suportul becului, rotiți carcasa semnalizatorului în sens antiorar și scoateți-o din locaș. Scoateți becul și înlocuiți-l.

Pentru reinstalare, procedați în ordine inversă.

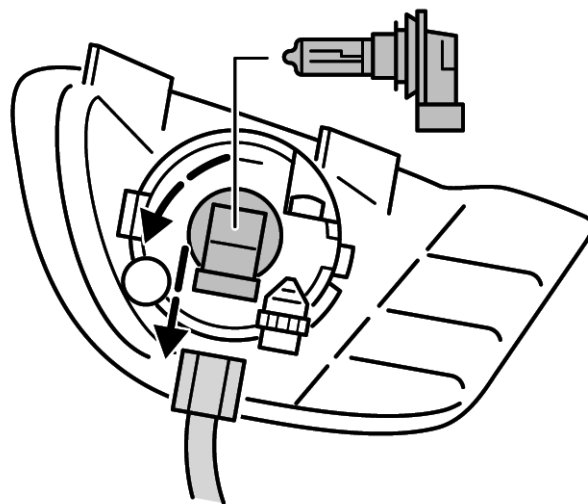


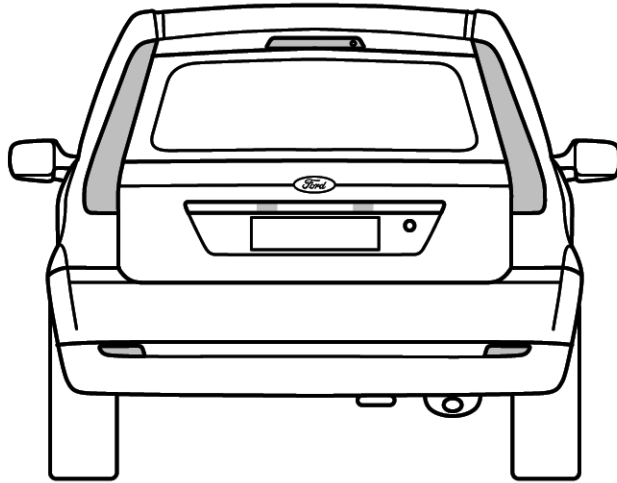
Lămpile de ceață

Bec cu halogen H11, de 55 W

Apucați cu mâna și trageți afară conectorul cablurilor din spatele barei. Rotiți suportul becului în sens antiorar și scoateți-l din locaș. Înlocuiți becul împreună cu suportul integrat.

Pentru reinstalare, procedați în ordine inversă.



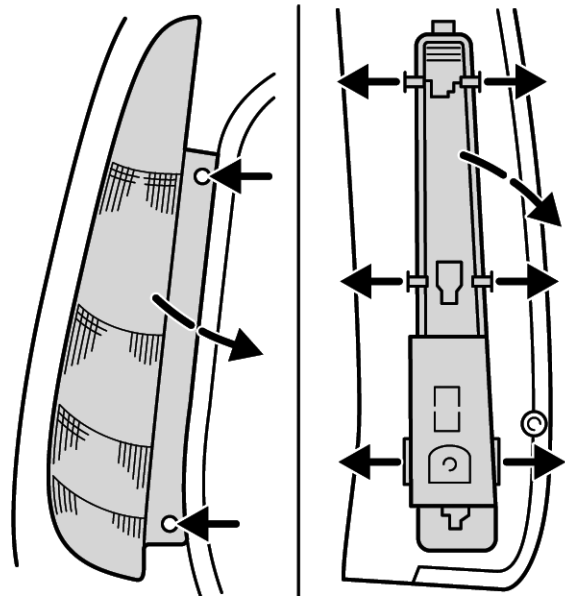
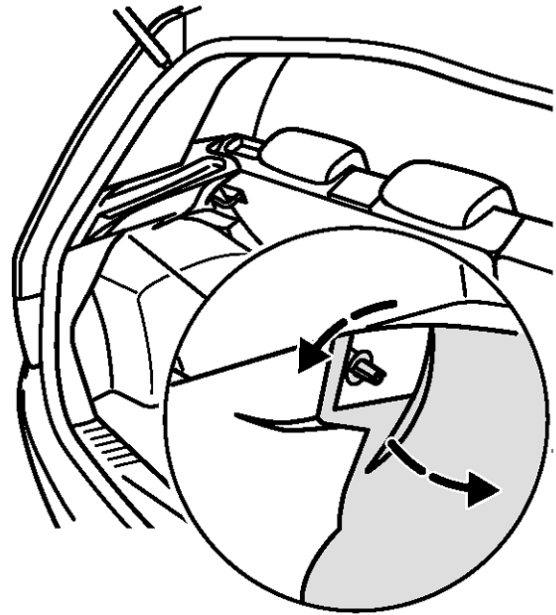


Lămpile din spate

Pentru executarea acestei proceduri este necesară o șurubelniță Phillips.

Deschideți hayonul. Din interiorul portbagajului, ridicați clapeta de pe panoul capitonajului și scoateți șaiba fluture din spatele ansamblului luminilor.

Scoateți cele două șuruburi Phillips din partea frontală a ansamblului luminilor din spate și scoateți cu grijă ansamblul luminilor. Desfaceți cele 6 cleme și scoateți întregul suport al becurilor.

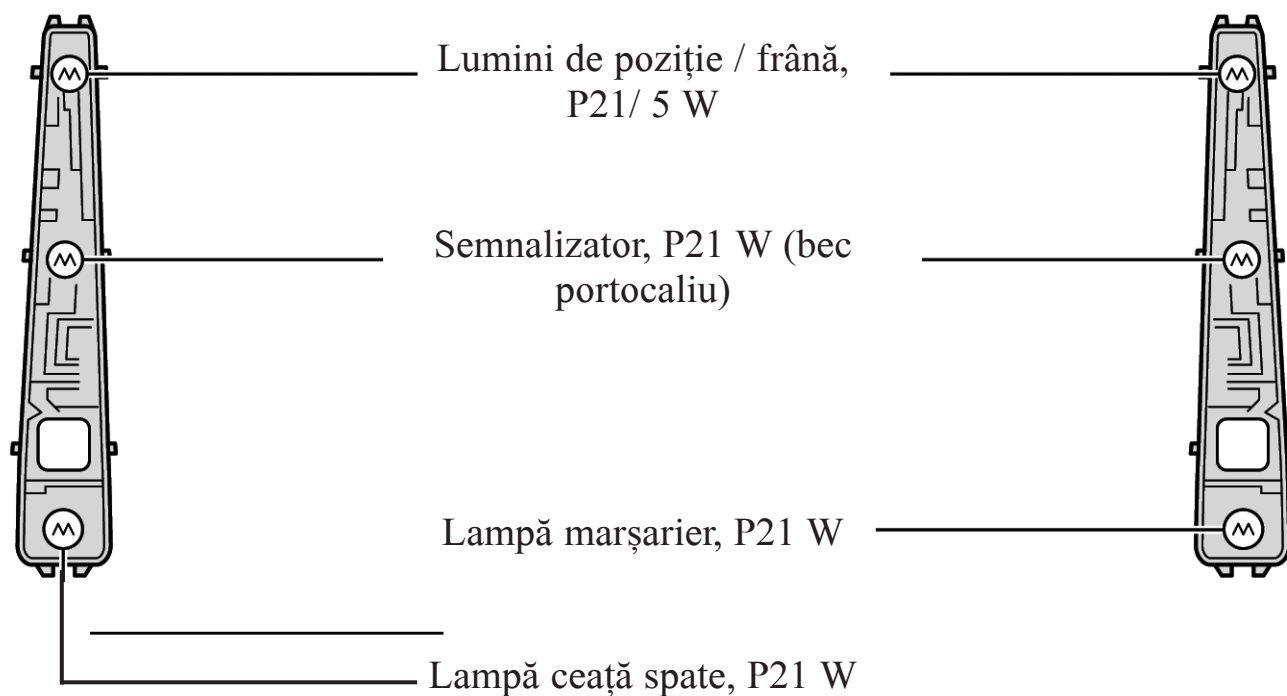


Rotiți becul în sens antiorar aplicând o ușoară apăsare și scoateți-l din soclu.

Înlocuiți becul.

Pentru instalare procedați în ordine inversă.

După instalare, verificați dacă luminile funcționează corect.



Al treilea stop pe frână spate

Bec cu baza trapezoidală de 16 W

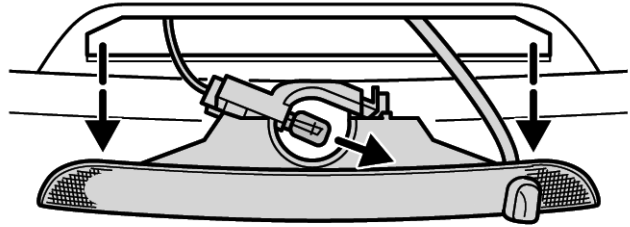
Pentru executarea acestei operații este necesară o șurubelniță cu capul plat.

Deschideți hayonul și îndepărtați manșonul din cauciuc. Apăsăți pe arcul metalic prin deschizătură, folosind o șurubelniță cu capul plat. Desfaceți ansamblul luminilor din cleme.

Desfaceți clemele soclului becului pentru a-l scoate din ansamblul lumini.

Scoateți becul și înlocuiți-l cu un bec nou.

Pentru reinstalare, procedați în ordine inversă.



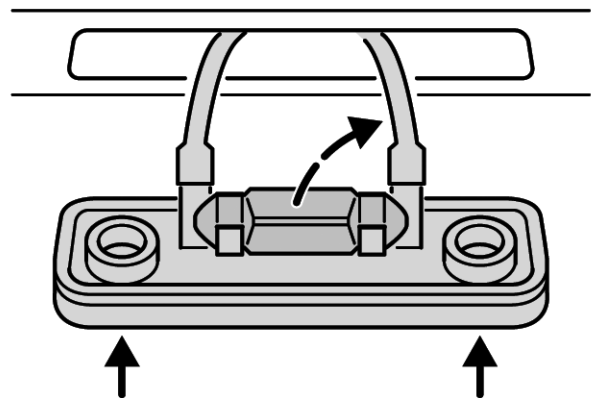
Lampa plăcuței de înmatriculare

Bec tubular de 5 W

Pentru executarea acestei operații este necesară o șurubelniță Phillips.

Slăbiți cele două șuruburi Phillips și scoateți întregul ansamblu al becului. Apucați becul și scoateți-l din locaș, apoi înlocuiți-l.

Pentru reinstalare, procedați în ordine inversă.



Luminile interioare

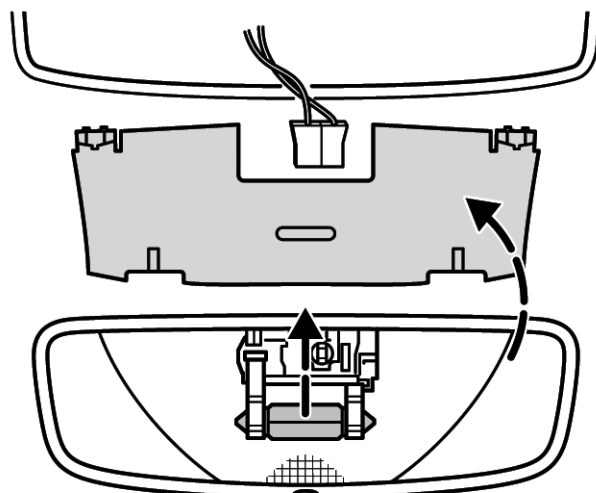
Becuri tubulare de 10 W

Pentru executarea acestei operații este necesară o șurubelniță cu cap plat.

Stingeți luminile interioare (poziția spre stânga a comutatorului). Scoateți din locaș ansamblul lumini, dinspre partea opusă comutatorului, cu ajutorul șurubelniței cu cap plat. Scoateți lentila reflectorizantă.

Scoateți becul și înlocuiți-l.

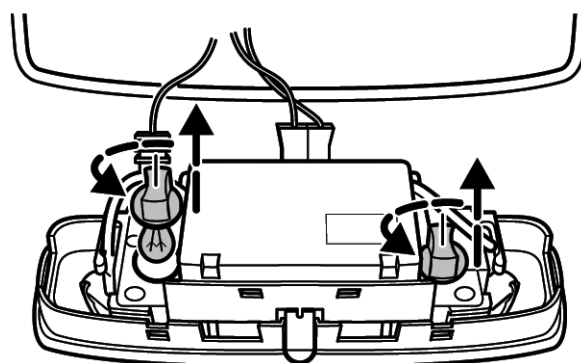
Pentru reinstalare, procedați în ordine inversă.



Luminile de citit

Bec sferic de 5 W

Aceste becuri pot fi înlocuite după ce se balansează înspre înapoi placa de contact.

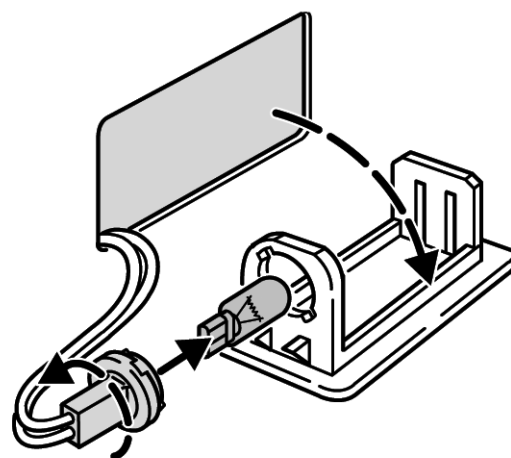


Lumina din portbagaj

Bec tubular de 5 W

Scoateți cu grijă ansamblul lămpii cu o șurubelniță cu capul plat. Scoateți becul și înlocuiți-l.

Pentru reinstalare, procedați în ordine inversă.



SIGURANȚE ȘI RELEE



Dezactivați contactul și toate echipamentele electrice înainte de a schimba o siguranță sau un releu.

Înlocuiți întotdeauna o siguranță defectă cu una nouă având aceleași caracteristici.

Cutiile cu siguranțe care conțin principalele siguranțe și relee sunt amplasate după cum arată imaginile.



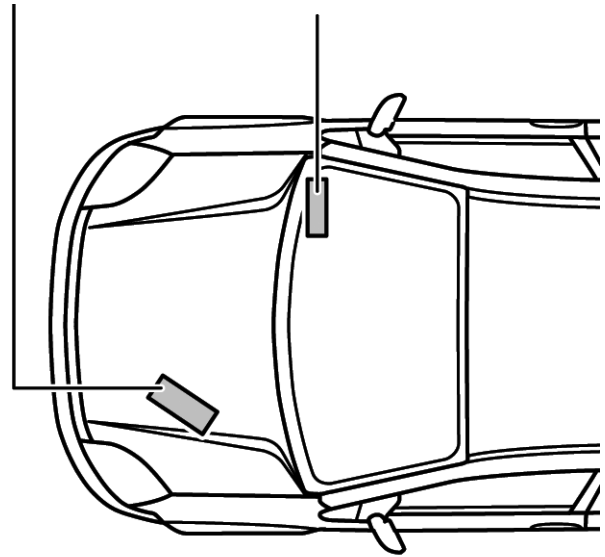
Orice modificări neautorizate făcute la sistemul electric sau la cel de combustibil pot periclita siguranța vehiculului și constituie un real pericol de incendiu sau pot cauza defectarea motorului. Prin urmare, orice intervenție care necesită demontarea sistemului electric, a celui de combustibil sau înlocuirea releelor va trebui să fie executată de un expert autorizat. Se recomandă apelarea la un dealer Ford.

Înlocuirea releelor necesită cunoștințe specializate.

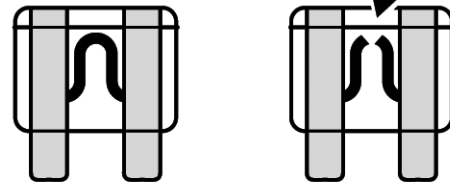
O siguranță arsă poate fi identificată după firul interior întrerupt. Toate mini-siguranțele sunt de tipul cu fixare prin împingere.

Cutia cu siguranțe a motorului/cutia cu relee a motorului

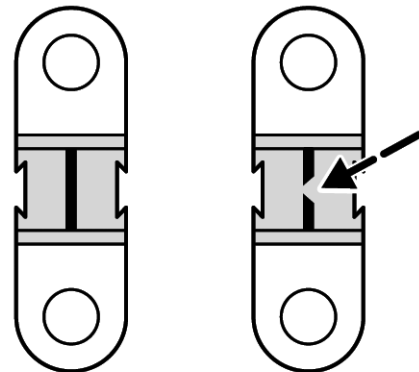
Cutia cu siguranțe centrală



Mini-siguranțe



Mini-siguranțe

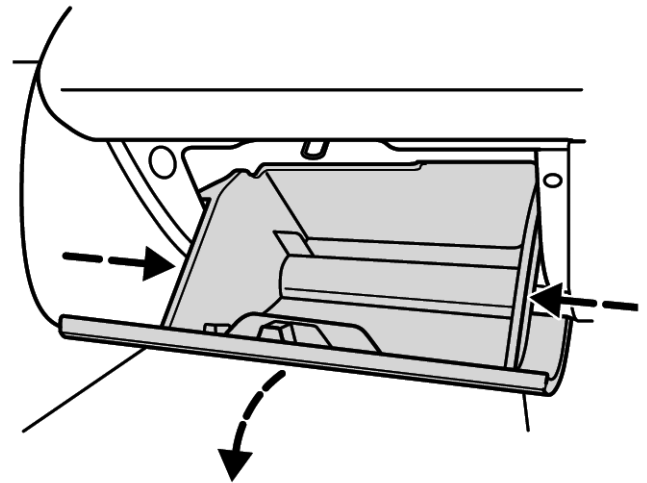


Cutia centrală cu siguranțe

Cutia centrală cu siguranțe se află în spatele torpedoului, pe panoul de bord.

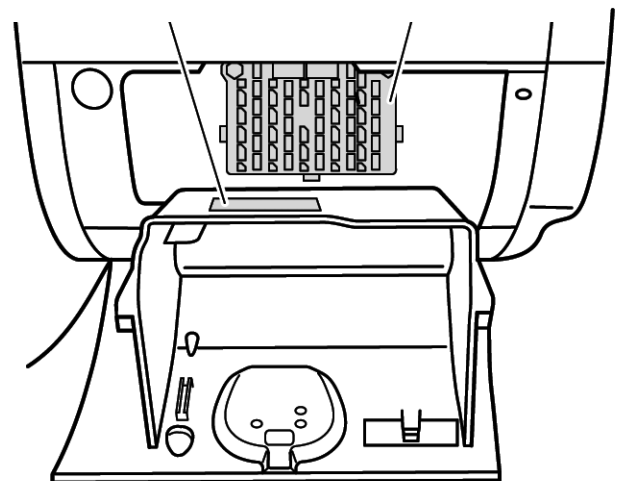
Pentru a avea acces la cutia cu siguranțe, procedați astfel:

- Deschideți torpedoul și goliți-i conținutul, înainte de a continua operația.
- Apăsați pe laturile torpedoului înspre interior și apoi rotiți complet cutia în jos.
- Eticheta cu schema siguranțelor situată în partea posterioară a torpedoului vă va ajuta să identificați siguranțele. În funcție de modelul de vehicul, numărul necesar de relee și siguranțe poate varia.
- Pentru reinstalare, procedați în ordine inversă.



Eticheta
siguranțelor

Siguranțele și
releele



Eticheta cu schema siguranțelor

Eticheta cu schema siguranțelor are desenate niște dreptunghiuri ce reprezintă siguranțe sau relee. Informațiile din aceste dreptunghiuri sunt următoarele:

1. Numărul de siguranțe (**F**) sau relee (**R**).

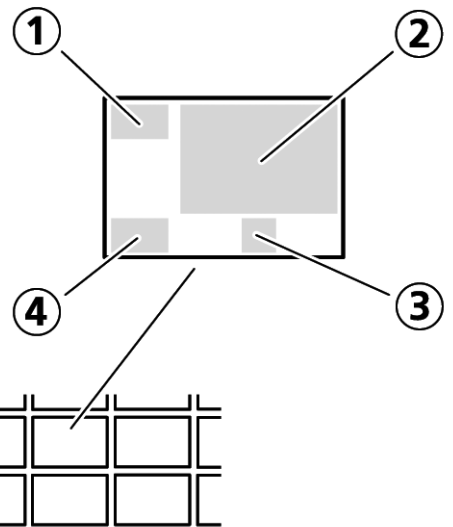
Simbolul funcției, vezi tabelul de pe pagina următoare.

3.L = partea stângă

R = partea dreaptă









4. Valoarea în amperi a siguranțelor.

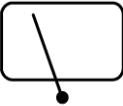


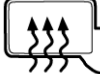




RESERVE (rezerva) = nu se utilizează.







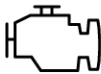




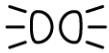

Situații de oprire de urgență

Simbolurile folosite în interiorul cutiilor cu siguranțe



Simbol	Definiție
	A se vedea Ghidul proprietarului
	Airbag
	ABS
	Faza scurtă
	Faza lungă
	Lămpile de ceață
	Comutatorul de lumini
	Ștergătorul de parbriz



Simbol	Definiție
	Ștergătorul de lunetă
	Parbrizul cu încălzire
	Luneta cu încălzire
	Oglinda cu încălzire
	Oglinzile retrovizoare exterioare cu acționare electrică
	Geamurile electrice din față
	Nu este utilizat
	Scaunele încălzite

Simbol	Definiție
	Ventilatorul sistemului de încălzire
A/C	Aerul condiționat
	Bricheta
	Claxonul
	Lumini aprinse pe timp de zi (numai în Scandinavia)
	Transmisie Durashift EST
	Centrală gestiune motor (numai motoare Diesel) sau convertor catalitic
START	Motor demaror

Simbol	Definiție
AUDIO	Sistemul audio, mufa de diagnostic
	Modul gestiune motor sau modul electronic
	Pompa de combustibil
	Dispozitivul auxiliar de încălzire/bujie motor Diesel/ releu pompă injector/dispozitiv încălzire pe bază de combustibil
	Baterie, alternator
	Ansamblu instrumente de bord, economizor baterie, lampă plăcuță înmatriculare, modul electronic generic
	Poziții față și spate
	Încuiere centralizată vehicul, claxon alarmă

Situații de oprire de urgență

Simbol	Definiție
	Semnalizare avarie, semnalizator direcție
IGN	Contactul
	Modul atașare remorcă

Simbol	Definiție
AUTO 	Transmisie Durashift EST
STOP	Stopul de frână
	Semnalizator marșarier

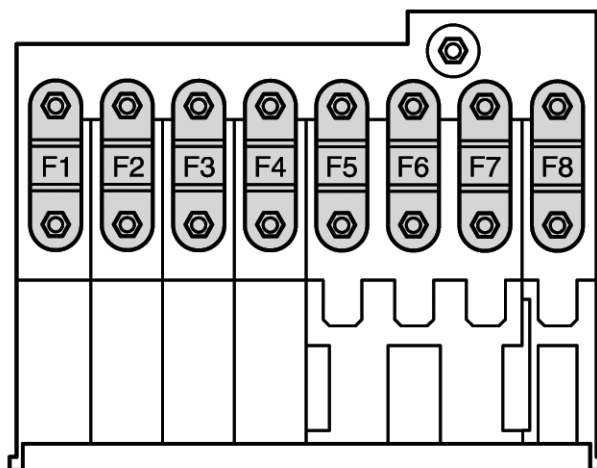
Codurile de culori ale mini siguranțelor	
Culoarea	Valori în Amperi
gri	2
violet	3
roz	4
maroniu roșcat	5
maro	7,5
roșu	10
albastru	15
galben	20
natur	25
verde	30

Cutia cu siguranțe motor

Este amplasată pe latura din spate a suportului bateriei, în compartimentul motorului.

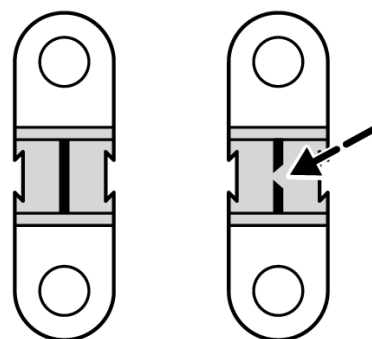
Înlocuirea acestor siguranțe necesită cunoștințe specializate.

Solicitați dealerului dumneavoastră să verifice aceste siguranțe.



Cutia cu siguranțe motor		
Siguranța	Valoarea în amperi	Circuite protejate
F1	80	Sistemul auxiliar de încălzire (Sistem de încălzire PTC)
F2	60	Transmisia Durashift EST
F3	60	Sistemul auxiliar de încălzire (Sistem de încălzire PTC)/ bujia incandescentă (motoare diesel)
F4	40	Ventilatorul de răcire și aerul condiționat
F5	60	Luminile și modulul electronic generic (GEM)
F6	60	Aprinderea
F7	60	Motorul și luminile
F8	60	Parbrizul încălzit, ABS și ESP

O siguranță arsă poate fi identificată după firul interior rupt.



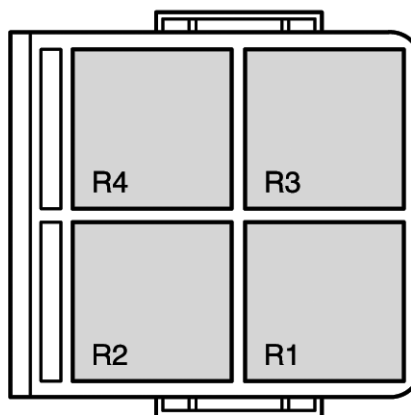
Siguranțe midi

Cutia cu relee motor

(numai vehiculele cu motor turbo diesel sau cu aer condiționat)

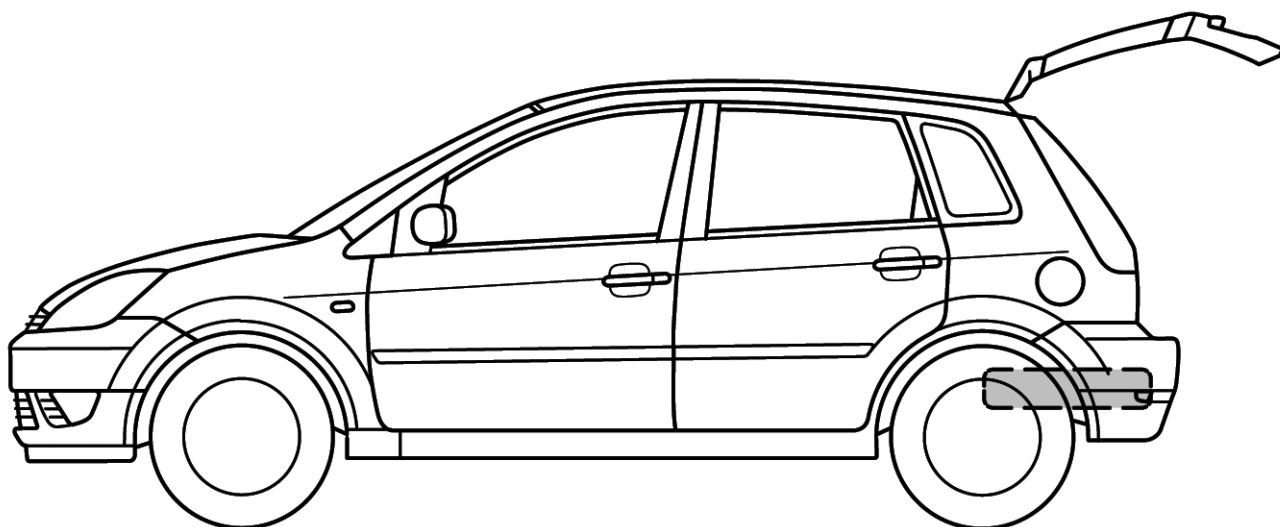
Aceasta este montată împreună cu cutia de siguranțe motor pe latura posterioară a suportului bateriei în compartimentul motorului.

Înlocuirea acestor relee necesită cunoștințe specializate. Solicitați deale-
rului dumneavoastră verificarea acestor relee.



Cutia cu relee motor

Releu	Circuite conectate
R1	Aer condiționat cu clapeta de accelerație complet deschisă
R2	Ventilatorul de mare turație, pentru răcire motor
R3	Sistemul auxiliar de încălzire (sistemul PTC)
R4	Sistemul auxiliar de încălzire (sistemul PTC)



SCHIMBAREA UNEI ROȚI

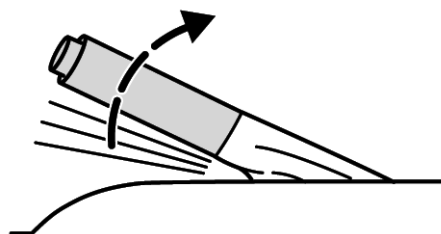


Este extrem de important să se respecte următoarele măsuri de precauție înainte de a ridica vehiculul pe cric:

- Decuplați contactul, trageți frâna de mână și selectați prima treaptă de viteză sau cea de marșarier.

La mașinile cu transmisie Durashift EST, apăsați pedala de frână și selectați o treaptă de viteză înainte de a decupla contactul.

- Parcați vehiculul astfel încât să nu vă expuneți pericolelor și să nu stânjeniți traficul atunci când schimbați



o roată. Avertizați ceilalți participanți la trafic prin așezarea triunghiului reflectorizant.

- Asigurați-vă că vehiculul stă pe o suprafață solidă și plană. Dacă este necesar, asigurați suplimentar vehiculul cu piedici adecvate de blocare a roților.

- Asigurați-vă că roțile din față sunt îndreptate perfect înainte.

Roata de rezervă



Dacă dimensiunea (janta sau anvelopa) roții de rezervă diferă de cea a celorlalte roți montate, trebuie respectate următoarele reguli.

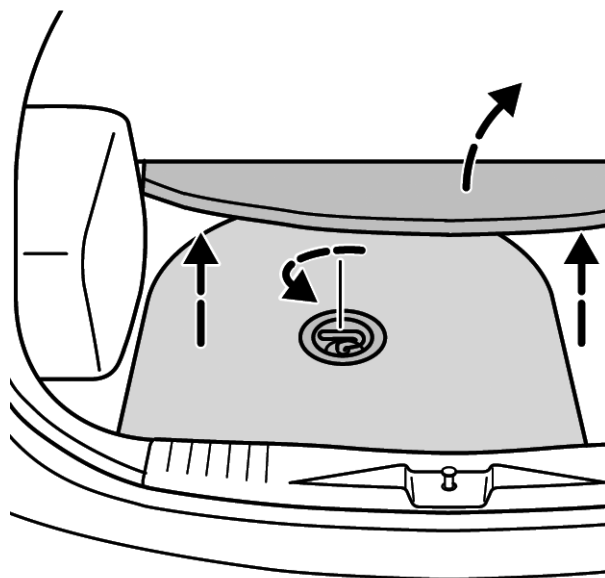
- Nu depășiți viteza de 80 km/h;
- Parcurgeți distanțe cât mai scurte;
- Nu montați mai mult de o roată de rezervă pe vehicul, în același timp;
- Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe această roată;
- Nu intrați cu automobilul într-o spălătorie auto automată.
- Vehiculele cu Program Electronic de Stabilitate (ESP) pot prezenta anumite caracteristici neobișnuite de conducere, care pot fi evitate prin dezactivarea sistemului.
- Conduceți cu atenție și înlocuiți roata de rezervă cât mai curând posibil.



Roata de rezervă se află sub capacul podelei portbagajului.

- Ridicați partea posterioară a capacului podelei portbagajului și scoateți complet capacul respectiv.

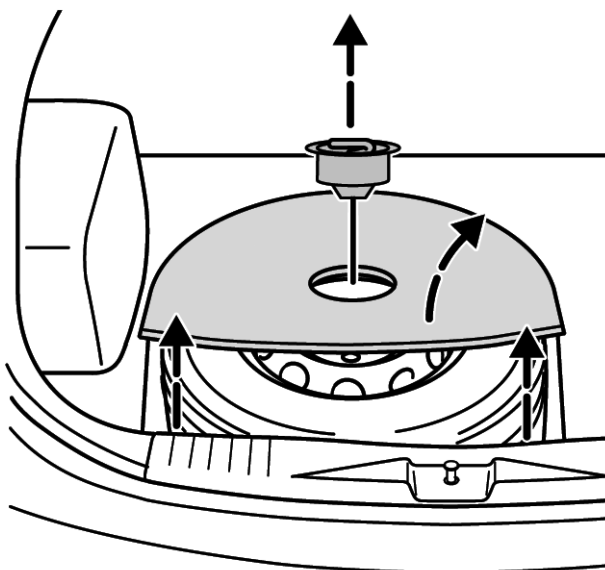
- Deșurubați complet dispozitivul de fixare a roții, rotindu-l în sens antiorar.



- Scoateți capacul roții de rezervă.

- Ridicați complet roata de rezervă din portbagaj.

- Instalați roata defectă în același loc, procedând în sens invers.



Cricul

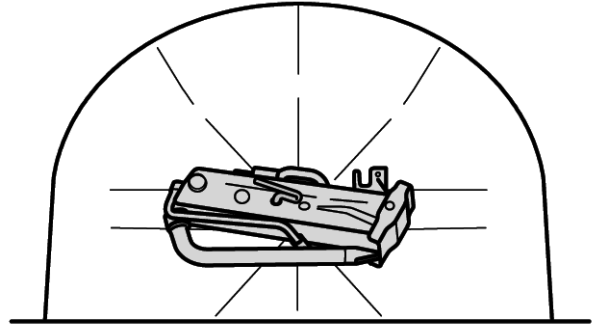


Ridicați vehiculul pe cric doar pentru a schimba roțile. Nu lucrați sub vehicul atunci când se sprijină numai pe cric!

Cricul și coarba se află în concavitatea roții de rezervă. Deșurubați dispozitivul de reținere a roții rotindu-l în sens antiorar și scoateți cricul și coarba.

Scoateți inelul de fixare a cricului, prins cu o clemă de roată, înainte de a folosi cricul.

Notă: La reinstalarea acestuia în portbagaj, folosiți orificiul din partea stângă a cricului pentru prinderea dispozitivului de fixare a cricului, iar orificiul din dreapta pentru dispozitivul de reținere pe roata de rezervă.



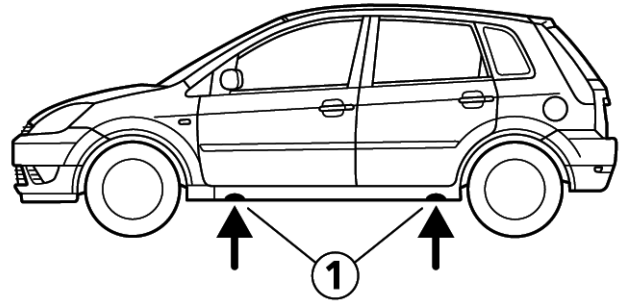
Punctele de fixare a cricului

Cricul trebuie fixat numai în anumite zone (1) situate sub praguri.

Aceste zone sunt ușor de identificat, datorită unor mici marcaje aflate pe praguri.

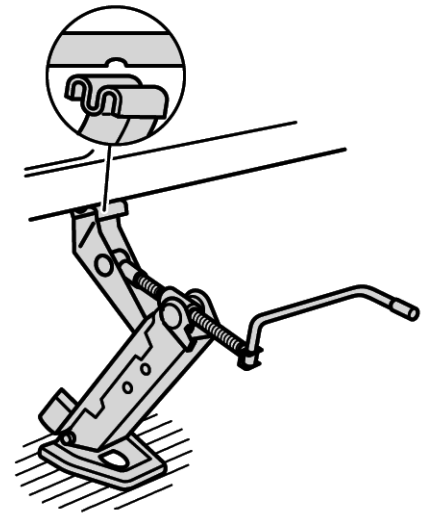


Cricul trebuie poziționat vertical în raport cu punctele de fixare.



Puncte adiționale de fixare a cricului

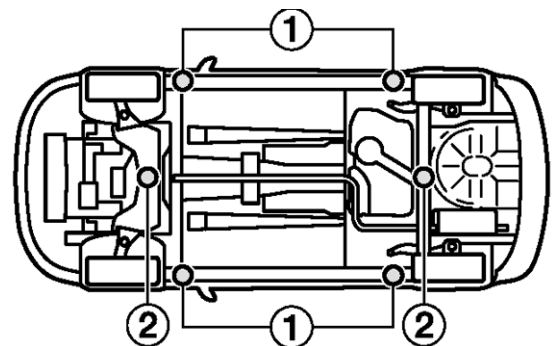
Punctele (1) pot fi utilizate pentru cricurile cu troliu, cricurile din atelierele de reparații sau cricurile de pe standuri. Punctele (2) pot fi utilizate pentru cricurile cu troliu instalate în partea centrală, din față sau din spate a vehiculului.



Poziționarea cricului în alte puncte poate provoca deteriorarea gravă a caroseriei, direcției, suspensiei, motorului, sistemului de frânare și conductelor de combustibil.



Cricul vehiculului nu trebuie utilizat decât pentru schimbarea roților. Nu lucrați sub vehicul când acesta se sprijină exclusiv pe cric.



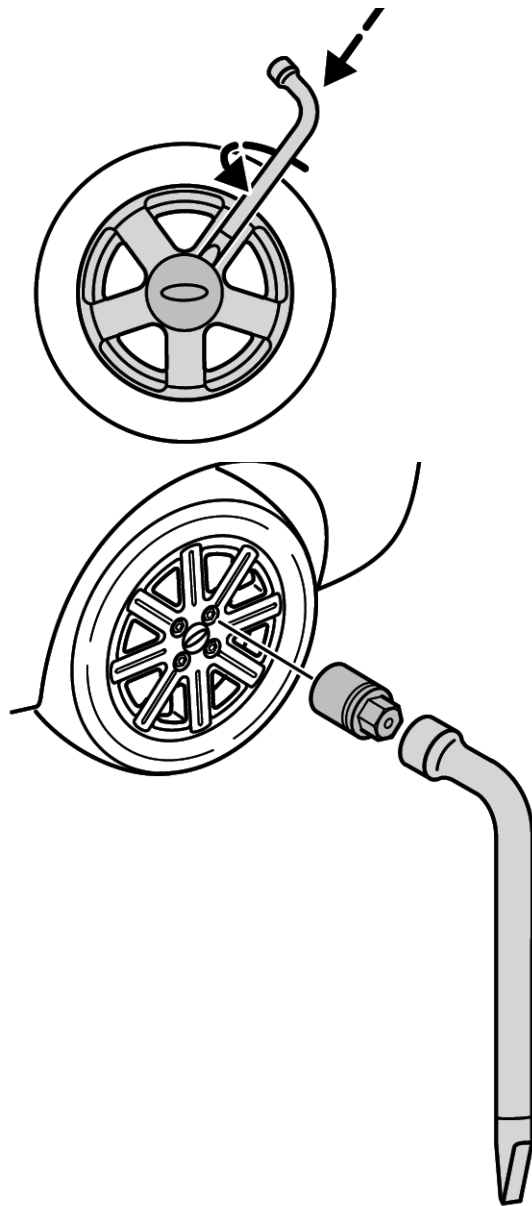
Demontarea unei roți

- Asigurați-vă că roțile din față sunt îndreptate ferm înspre înainte.
- Decuplați contactul.
- Trageți frâna de mână și selectați treapta de viteză marșarier.
- Cereți pasagerilor să iasă din vehiculul.
- Dacă este necesar, asigurați vehiculul împotriva rulării înainte sau înapoi sau patinării, folosind piedici de blocare roți adecvate.
- Introduceți capătul plat al coarbei între jantă și capacul butucului roții și răsuciți ușor pentru a scoate capacul roții.
- Fixați cheia de piulițe pe piulița de blocare (numai la roțile din aliaj).
- Așezați cricul cu întreaga suprafață de susținere pe teren ferm.



Cricul trebuie poziționat vertical în raport cu punctele de fixare cric.

- Ridicați vehiculul pe cric până ce roata se ridică de pe sol.
- Dacă nu rămâne pe sol întreaga suprafață de susținere a cricului, coborâți vehiculul și repositionați cricul.
- Deșurubați piulițele de pe roată și scoateți-le, apoi scoateți roata.



Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu roți speciale din aluminiu, împreună cu vehiculul vi se livrează și un certificat cu codul de referință al piulițelor. La livrarea vehiculului nou veți găsi în torpedu cheia de piulițe și certificatul. Sistemele de blocare și piulițele de roți pot fi obținute ca piese de schimb la dealerul Ford, prin prezentarea acestui certificat.

Montarea unei roți



Roțile din aliaj nu trebuie fixate folosind piulițe pentru roțile din oțel.

- Împingeți roata astfel încât să se așeze bine pe bolțuri. Înșurubați piulițele de roată și asigurați-le ferm rotindu-le în sensul acelor de ceas, fiind convingși că partea filetată a piulițelor este îndreptată spre roată.

Notă: Piulițele pentru roți din aliaj se pot folosi și pentru roata de rezervă din oțel, dar pentru un timp scurt (maximum două săptămâni).

- Coborâți vehiculul și demontați cricul.

- Fixați cheia de piulițe pe piulița de blocare (numai la roțile din aliaj).

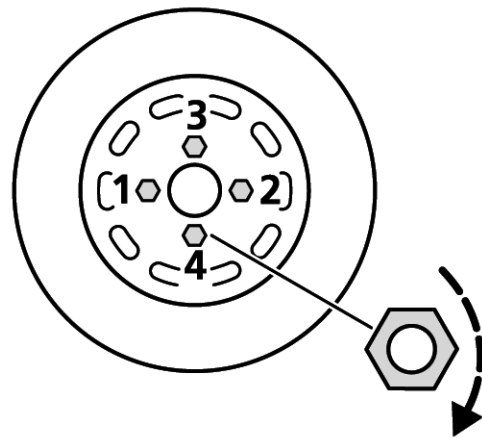
- Strângeți ferm piulițele, în ordinea indicată pe model.

- Apăsați ferm capacul butucului de roată pe butuc cu podul palmei.

- Puneți cheia de prindere piulițe într-un loc sigur.

- Puneți cricul și roata defectă în locul special din portbagaj, procedând în ordine inversă, și asigurați-le împotriva deplasării (vezi indicațiile de la pagina 185).

Verificați cât mai curând posibil nivelul cuplului de strângere a piulițelor de roți, precum și presiunea în pneuri.



BATERIA

Sfaturi privind siguranța



Luați de fiecare dată următoarele măsuri de siguranță când manevrați o baterie:

- Purtați ochelari de protecție. Nu permiteți ca acidul sau particule de plumb să intre în contact cu pielea sau îmbrăcămintea dvs.

- Acidul bateriei este caustic. Purtați mănuși și ochelari de protecție. Nu înclinați bateria pentru că acidul ar putea ieși prin orificiile de ventilare. Dacă, în mod accidental, vă intră în ochi picături de acid, clătiți imediat ochii, timp de câteva minute, cu apă curată și mergeți de urgență la doctor. Dacă vă ajung pe piele sau haine stropi de acid, neutralizați acidul într-o baie alcalină (săpun), după care clătiți cu apă. Dacă se înghite, accidental, acid, prezentați-vă de urgență la medic.

- Nu permiteți copiilor să se apropie de acidul bateriei.

- În timpul încărcării bateriei se eliberează gaze explozive!



- Se interzice apropierea cu flacără deschisă, producerea de scântei sau fumatul. Evitați producerea de scântei când mânuiți fire și echipamente electrice. Nu conectați polii bateriei între ei. Scurtcircuitul rezultat va provoca scântei și poate cauza vătămări corporale.

- Sistemul electronic de aprindere funcționează cu înaltă tensiune. Nu atingeți niciodată aceste componente cu motorul în funcțiune sau contactul cuplat.

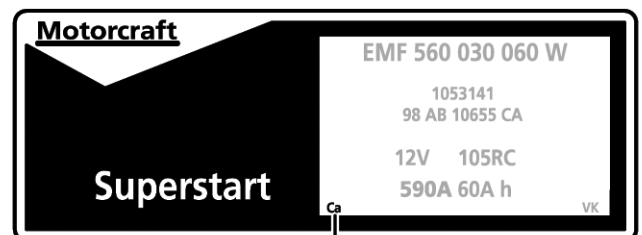


Demontarea și instalarea bateriei



Se vor lua întotdeauna următoarele măsuri de precauție la demontarea și reînstalarea unei baterii:

- Vehiculul dumneavoastră este echipat cu o baterie argint/calciu (marcată Ca). Această baterie trebuie înlocuită numai cu o baterie argint/calciu. Nu este permisă utilizarea nici unui alt tip de baterie. Curentul și capacitatea noii baterii trebuie să corespundă cu cele ale bateriei vechi sau cu recomandările Ford. Contactați dealerul Ford pentru a obține caracteristicile corecte ale bateriei.



Situații de oprire de urgență

- Bateriile sunt grele. Asigurați-vă că ați apucat bine bateria și că o puteți ridica singur, fără probleme.

- Cu contactul decuplat și toate echipamentele electrice dezactivate, scoateți întotdeauna mai întâi cablul polului negativ (-).

Se va proceda cu mare atenție pentru a se preveni contactul simultan al polilor bateriei cu obiecte din metal sau contactul accidental între polul pozitiv și caroseria vehiculului.

- La reconectarea bateriei, conectați întotdeauna mai întâi polul pozitiv (+) și apoi pe cel negativ (-).

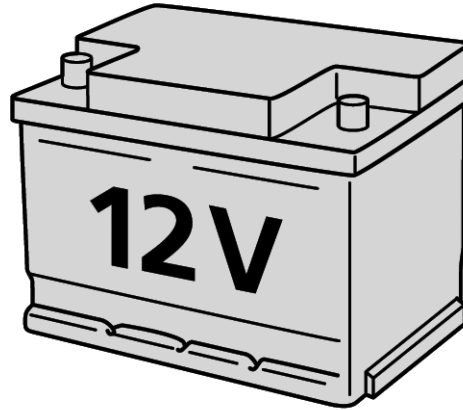
Dacă bateria a fost deconectată de pe vehicul, vehiculul poate prezenta anumite caracteristici neobișnuite pe parcursul a aproximativ 8 km după reinstalare.

Acest lucru se datorează reînvățării automate a comenzilor de către sistemul de gestiune motor, de aceea orice manifestări neobișnuite ale vehiculului pe parcursul acestor 8 km pot fi ignorate.

Sistemul audio trebuie reprogramat cu ajutorul codurilor de identificare. Consultați secțiunea *Măsuri de Siguranță*, începând cu pagina 100.



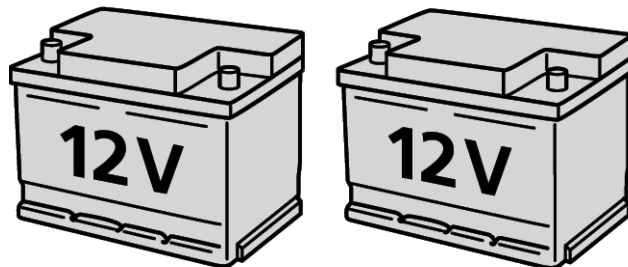
Bateriile uzate pot conține acid sulfuric și plumb. De aceea, în nici un caz acestea nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Apelați la spațiile special amenajate pe plan local pentru depozitarea și reciclarea autorizată a deșeurilor.



Procedura de pornire a motorului prin conectare la o baterie auxiliară

- Conectați numai baterii de același voltaj (12 V). Folosiți cabluri de legătură de dimensiuni adecvate și dotate cu cleme izolate. Nu deconectați bateria de la sistemul electric al vehiculului.

Puteți obține cabluri de legătură adecvate de la dealerul Ford.



Conectarea cablurilor

(numai vehicule cu motoare pe benzină)

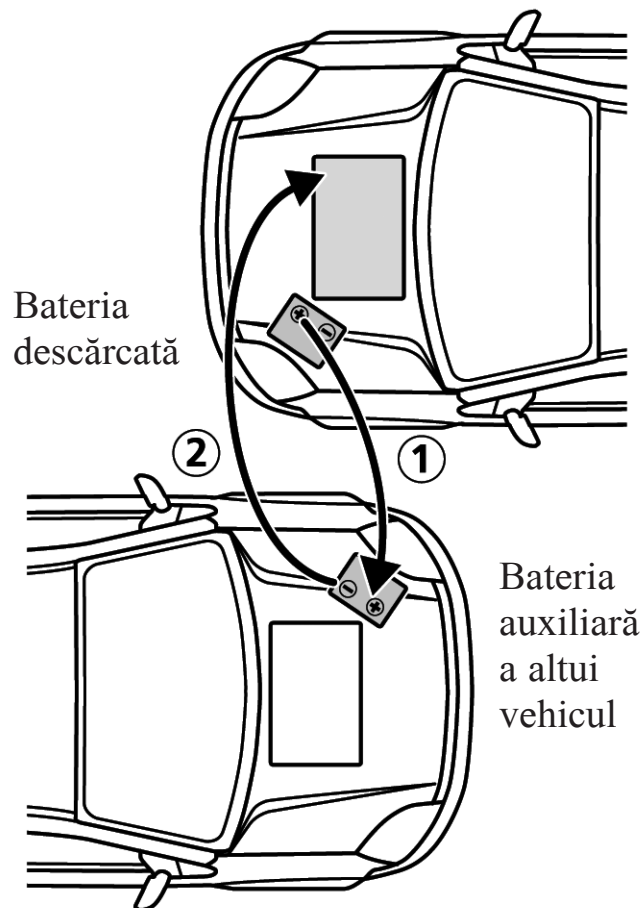
- Poziționați vehiculele astfel încât să nu se atingă.

- Opriți motorul și orice echipamente electrice ce nu sunt necesare.

- Conectați borna pozitivă (+) a bateriei descărcate la borna pozitivă (+) a bateriei auxiliare (cablul 1).

- Conectați un capăt al celui de-al doilea cablu la borna negativă (-) a bateriei auxiliare și celălalt capăt cât mai departe de baterie, la blocul motorului ce trebuie pornit (cablul 2). **Nu-l conectați la borna negativă (-) a bateriei descărcate.**

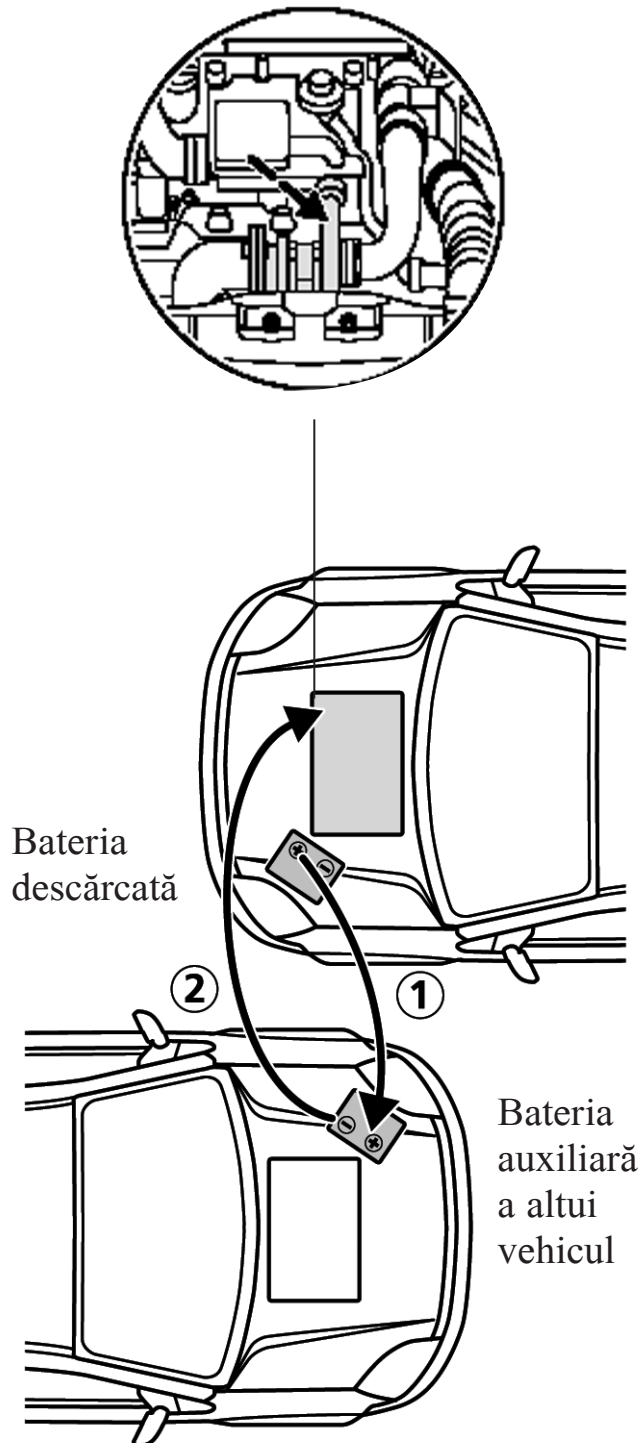
- Verificați ca aceste cabluri de legătură să nu atingă nici o componentă motor în mișcare.



Conectarea cablurilor

(numai vehicule cu motoare Diesel)

- Poziționați vehiculele astfel încât să nu se atingă.
- Opriți motorul și orice echipamente electrice ce nu sunt necesare.
- Conectați borna pozitivă (+) a bateriei descărcate la borna pozitivă (+) a bateriei auxiliare (cablul 1).
- Conectați un capăt al celui de-al doilea cablu la borna negativă (-) a bateriei auxiliare și celălalt capăt la turbina de supraalimentare a motorului ce trebuie pornit, conform indicațiilor din imaginea grafică (cablul 2). **Nu-l conectați la borna negativă (-) a bateriei descărcate.**
- Verificați ca aceste cabluri de legătură să nu atingă nici o componentă motor în mișcare.



Pornirea motorului

- Turați motorul vehiculului cu bateria de la care se face alimentarea la turație moderată.
- Porniți motorul vehiculului a cărui baterie este descărcată.
- Lăsați să funcționeze motoarele ambelor vehicule încă 3 minute înainte de a deconecta cablurile de legătură.

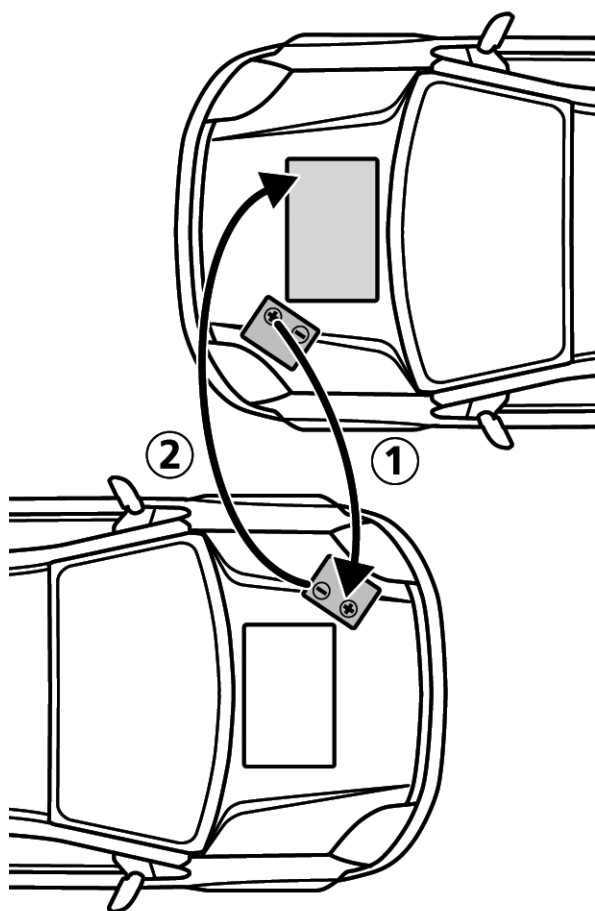
Deconectarea cablurilor de legătură

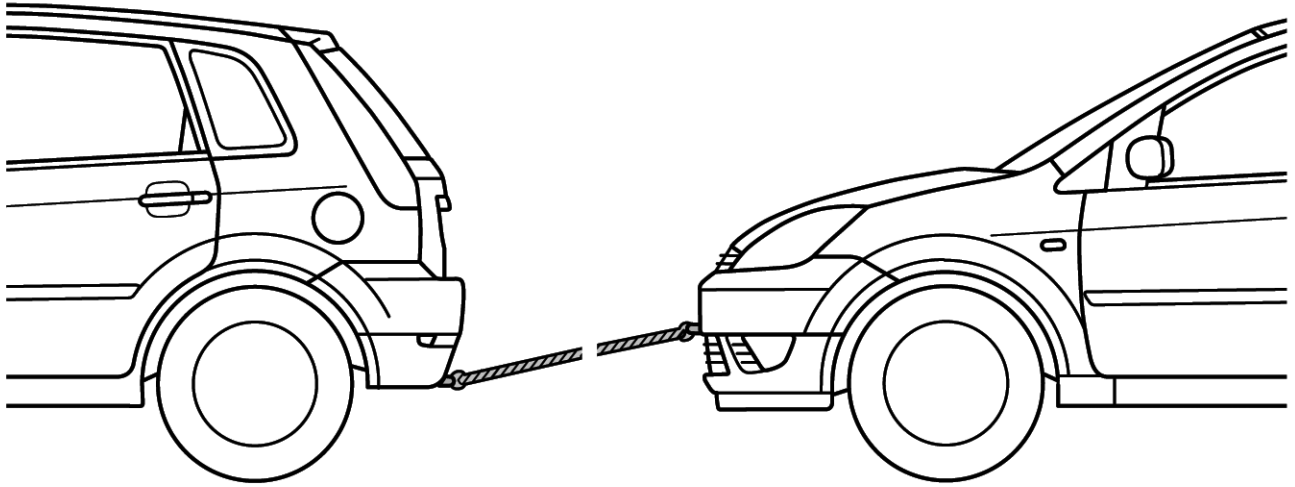
- Pentru a reduce vârfurile de tensiune în momentul deconectării, porniți ventilatorul și sistemul de încălzire lunetă din vehiculul cu bateria descărcată.



Nu aprindeți farurile în locul pornirii sistemului de încălzire lunetă. Vârful de tensiune ar putea cauza arderea becurilor.

- Deconectați mai întâi cablul 2 (-) și apoi cablul 1 (+).





REMORCAREA VEHICULULUI

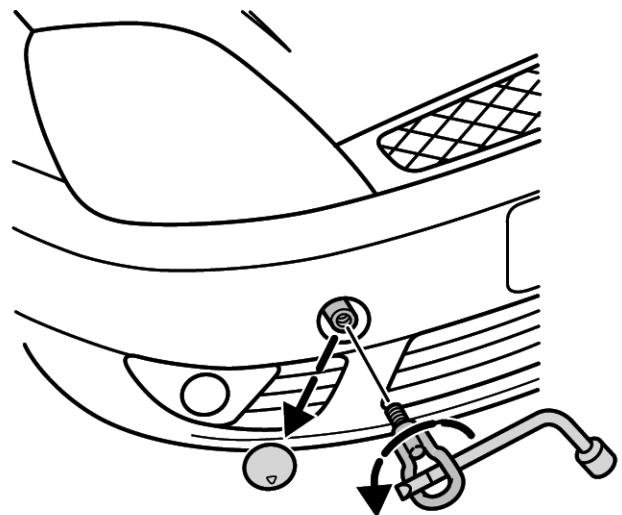
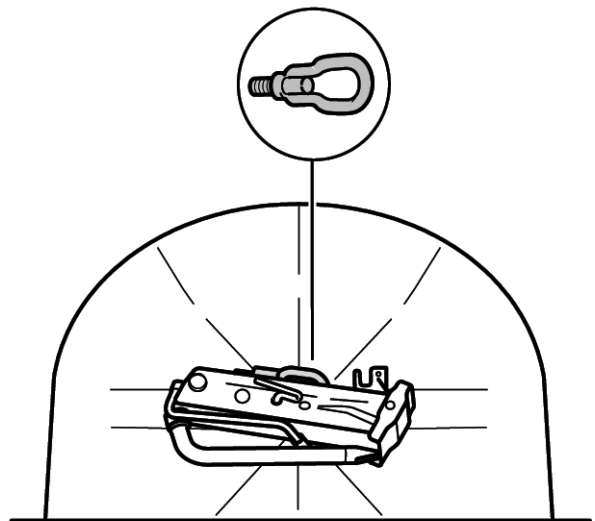
Vehiculul este echipat cu un inel de remorcare cu șurub pentru față și unul fix în partea din spate, pentru atașarea unui cablu de remorcare Ford sau Motorcraft. Inelul de remorcare cu șurub este păstrat, împreună cu cricul, în portbagaj și trebuie purtat **permanent** în vehicul.



Inelul de remorcare pentru partea din față are șurub **cu filet pe stânga**. Instalați inelul rotindu-l în **sens antiorar**. Folosiți coarba pentru a vă asigura că inelul de fixare este strâns complet.

Apăsați partea inferioară a clapetei de pe bara din față, scoateți această clapetă și instalați inelul de remorcare vehicul prin înșurubare.

După utilizare, deșurubați inelul de remorcare și puneți la loc clapeta. Asigurați-vă că ați instalat-o în poziție corectă, cu săgeata îndreptată în jos.



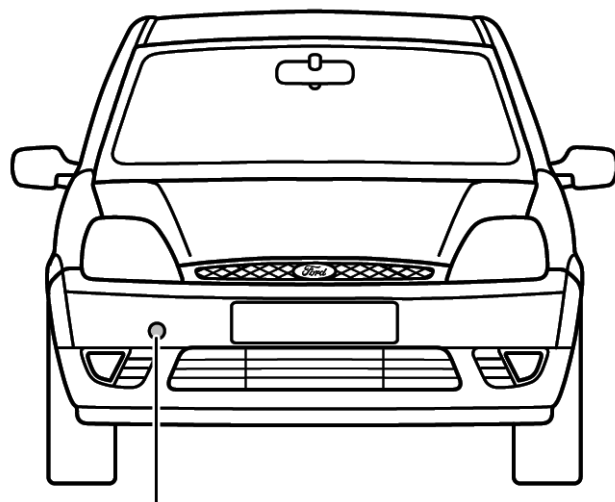
Înainte de a utiliza inelul de remorcare, scoateți clapeta de pe bara de protecție. După utilizare, reinstalați clapeta în poziția inițială.

La remorcarea unui vehicul, porniți întotdeauna de pe loc ușor și fără smucituri. O tensiune excesivă în cablul de remorcare poate cauza deteriorarea ambelor vehicule.

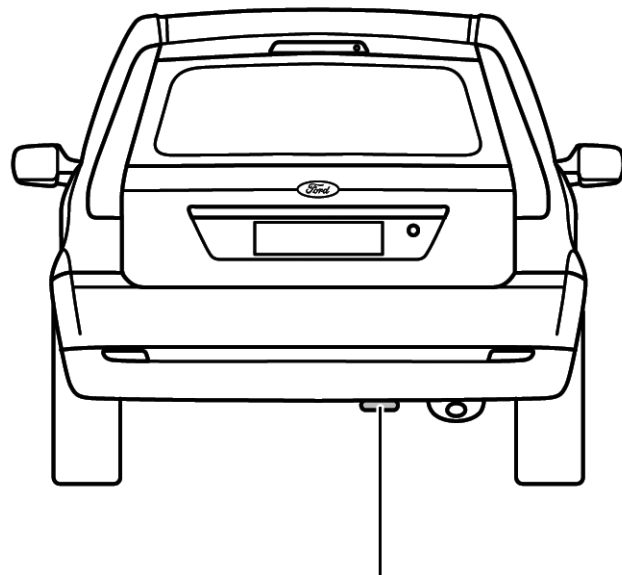
Notă: Aprindeți luminile de avarie de pe ambele vehicule!



Cheia de contact trebuie să fie rotită în poziția **II** când vehiculul este remorcat, astfel încât sistemul de direcție, indicatoarele de direcție și stopurile de frână să fie perfect operaționale. Deoarece servofrâna și servodirecția nu funcționează cu motorul oprit, va trebui să aplicați o forță mai mare la apăsarea pedalei de frână și la rotirea volanului. Asigurați-vă că aveți distanțe mai mari de frânare și manevrare.



Știft pentru instalarea inelului de remorcare din față



Inelul de remorcare din spate

Pornirea prin remorcare sau împingere a vehiculelor cu transmisie manuală

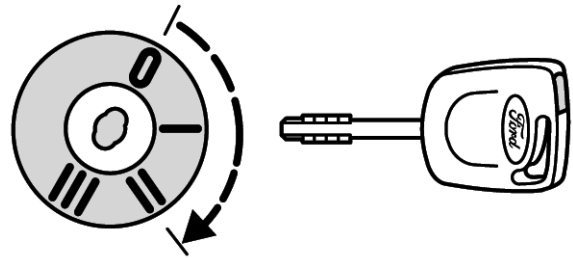


Pentru a preveni deteriorarea convertizorului catalitic, **nu** porniți vehiculul prin remorcare sau împingere când motorul este la **temperatura de funcționare**. Folosiți o baterie auxiliară și cabluri de legătură.

Pornirea motorului rece este posibilă prin remorcarea sau împingerea vehiculului.

- Rotiți cheia de contact în poziția **II**.
- Apăsați pedala de accelerație.
- Apăsați pedala de ambreiaj și selectați treapta a treia de viteză.
- În timpul remorcării sau împingerii vehiculului, eliberați ușor pedala de ambreiaj.

Pornirea unui motor diesel rece se poate dovedi foarte dificilă prin împingerea sau remorcarea vehiculului, deoarece sistemul de pornire la temperaturi reci nu poate fi acționat dacă bateria este descărcată.



Pornirea prin remorcare sau împingere a vehiculelor cu transmisie Durashift EST



Pentru a preveni deteriorarea convertorului catalitic, **nu** porniți vehiculul prin remorcare sau împingere când motorul este la **temperatura de funcționare**. Folosiți o baterie auxiliară și cabluri de legătură.

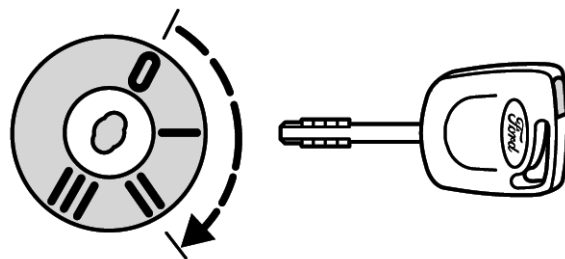
Pornirea motorului rece este posibilă prin remorcarea sau împingerea vehiculului.

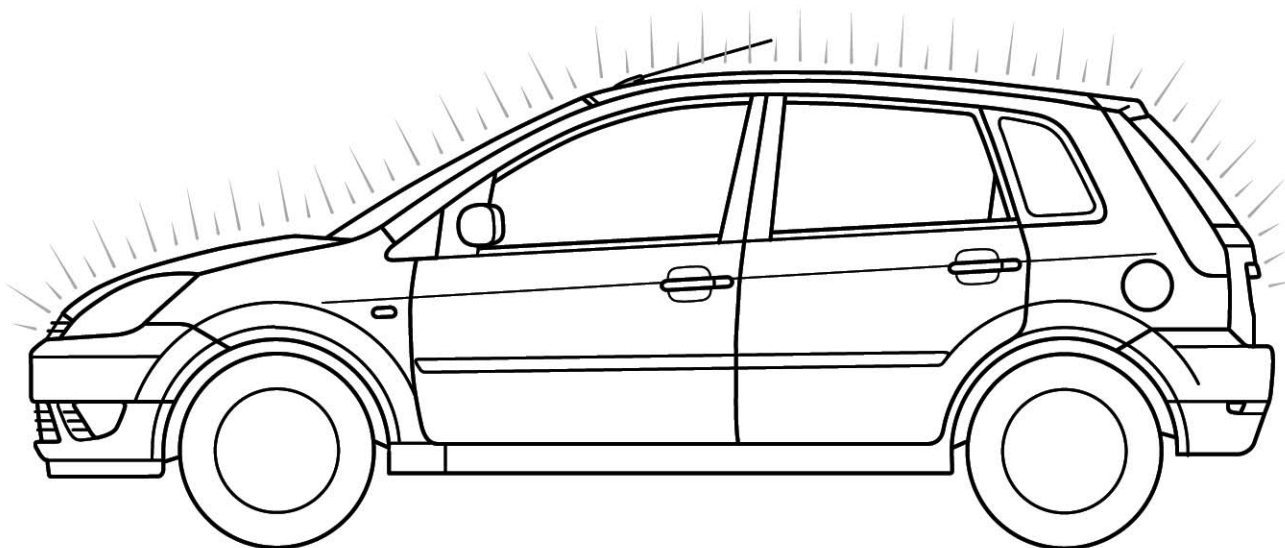
- Rotiți cheia de contact în poziția **II**.
- Selectați poziția **N** (neutru).
- În timpul remorcării sau împingerii vehiculului, treceți ușor selectorul de viteze din poziția **N** în poziția **D**.

Pornirea unui motor diesel rece se poate dovedi foarte dificilă prin împingerea sau remorcarea vehiculului, deoarece sistemul de pornire la temperaturi reci nu poate fi acționat dacă bateria este descărcată.

Remorcarea vehiculelor echipate cu transmisie Durashift EST

La remorcarea unui vehicul echipat cu transmisie manuală cu schimbare automată a treptelor de viteze se va selecta obligatoriu punctul **N** (neutru).





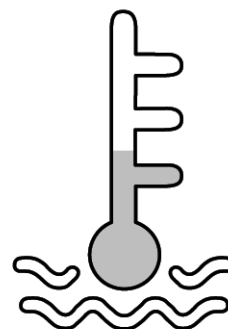
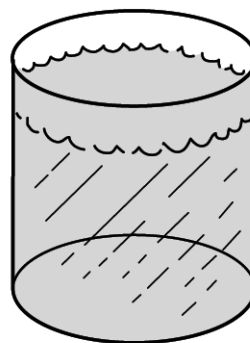
SPĂLAREA VEHICULULUI

Materialele folosite la curățarea vehiculului nu trebuie deversate în sistemul de canalizare casnic. Folosiți spațiile locale autorizate pentru aruncarea deșeurilor.



Folosiți numai zonele special amenajate pentru spălare, prevăzute cu sistem de drenare ecologic.

Cel mai important element necesar pentru întreținerea vopselei vehiculului este utilizarea de apă curată.



La spălarea vehiculului folosiți numai apă rece sau călduță

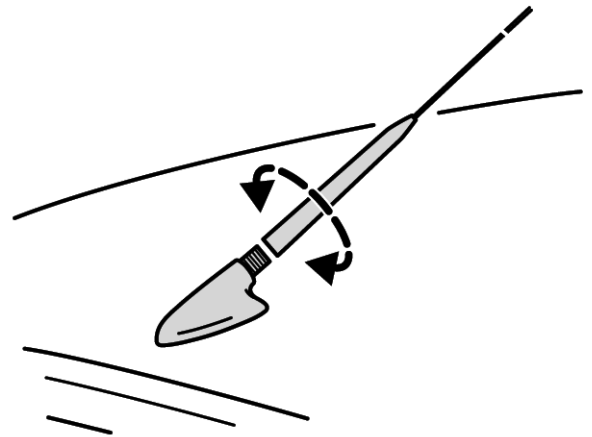
Instalație automată de spălare

Cea mai bună metodă este spălarea fără perii într-o instalație de spălare. În instalațiile care funcționează cu presiune mare a apei, apa poate pătrunde în interiorul vehiculului.



Deșurubați și demontați antena radio înainte de a intra într-o spălătorie auto automată. Opriți ventilatorul sistemului de încălzire pentru a preveni contaminarea filtrului de aer curat.

Dacă s-a selectat ciclul de lustruire cu ceară, asigurați-vă că n-a mai rămas ceară pe parbriz.



Dispozitiv electric de spălare

Este foarte important să se respecte instrucțiunile de folosire a dispozitivului electric de spălare, în special în ceea ce privește presiunea (maximum 80 bari) și distanța de pulverizare (minimum 30 cm), deoarece componentele sensibile ale caroseriei se pot deteriora foarte ușor. Se recomandă folosirea unui ștuț de pulverizare plat. Nu îndreptați jetul de apă direct pe radiator sau alternator ori pe articulațiile sferice ale suspensiei.

Notă: Este interzisă folosirea ștuțurilor de pulverizare circulare.

Nu uitați să spălați în mod regulat și partea de dedesubt a caroseriei, pe timpul iernii, pentru a îndepărta sarea, care are efect corosiv.

Spălarea manuală a vehiculului

Folosiți foarte multă apă la clătire, dacă ați spălat vehiculul cu șampon auto. Uscați suprafața vehiculului cu o bucată de piele de căprioară.



Aplicați ușor frânele de câteva ori în timpul condusului, pentru a îndepărta umezeala de pe discurile de frână.

Curățarea panoului de bord

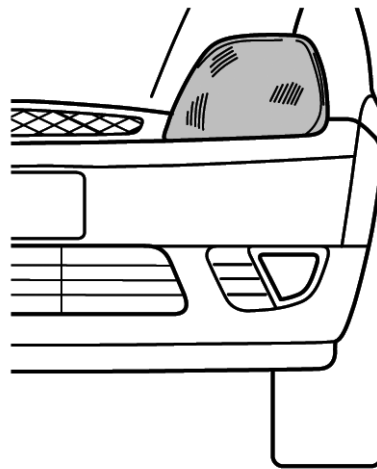
Se recomandă curățarea panoului de bord cu o perie moale sau cu puțină apă caldută și o cârpă moale, care nu lasă scame. Pentru produse speciale de curățat, apălați la un dealer Ford.

Curățarea farurilor

Pentru a evita deteriorarea lentilelor transparente din plastic ale farurilor față, nu folosiți materiale abrazive agresive sau solvenți chimici. Nu ștergeți farurile când sunt uscate și nu folosiți obiecte ascuțite pentru curățarea lentilelor.

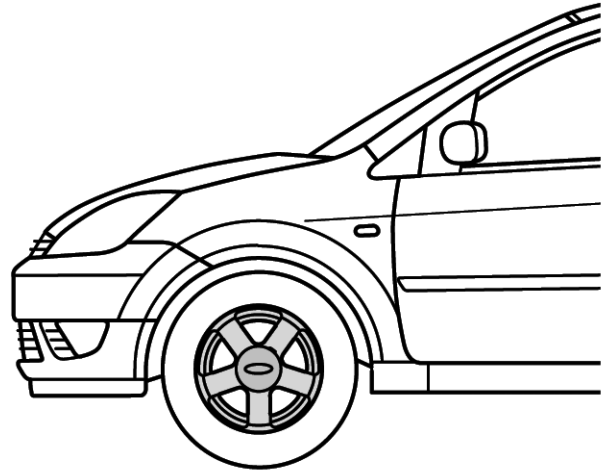
Conservarea părții de dedesubt a caroseriei

Partea de dedesubt a caroseriei vehiculului a fost tratată împotriva coroziunii. Conservarea părții de dedesubt a caroseriei trebuie verificată în mod regulat și, dacă este cazul, trebuie retușată de un dealer Ford.



Curățarea roților

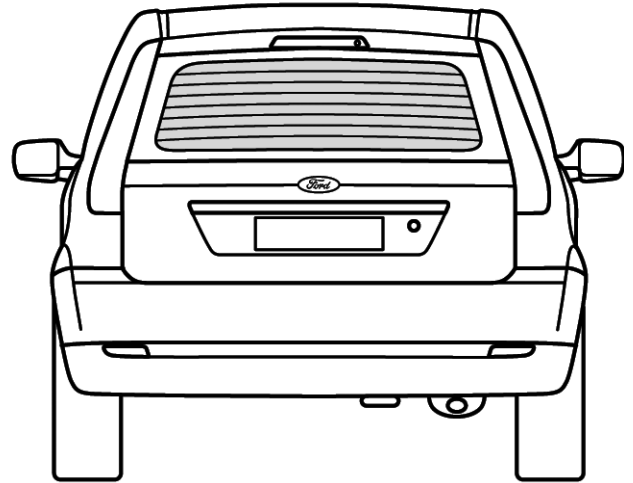
În funcție de distanța parcursă, spălați roțile săptămânal, pentru a evita pătarea din cauza depunerii de praf în timpul frânării. Utilizați soluție de curățare roți sau apă caldă și un burete moale. Nu folosiți niciodată materiale abrazive. Acestea vor deteriora finisajul special al suprafeței roților. Se recomandă folosirea Soluției de Curățat Roți Ford.



Curățarea lunetei

Pentru a evita deteriorarea elementelor sistemului de încălzire în timpul spălării părții interioare a lunetei, folosiți la spălare doar cârpe moi sau piele de căprioară, umede. Nu utilizați solvenți sau obiecte ascuțite pentru curățarea suprafeței de geam.

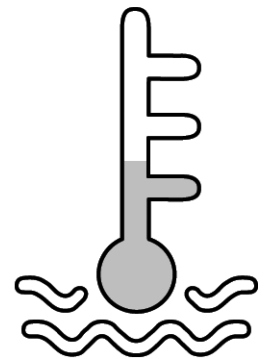
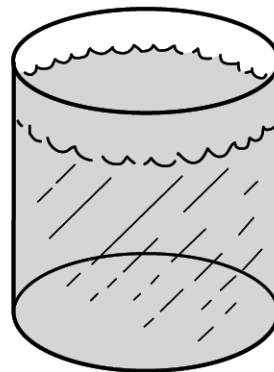
Pentru a evita scăderea eficienței ștergătoarelor de parbriz, curățați partea exterioară a lunetei cu un solvent care nu conține silicon, cum ar fi alcoolul mentolat. Nu aplicați nici un fel de strat de acoperire pentru că acesta poate provoca funcționarea cu zgomot a ștergătorului.



Curățarea centurilor de siguranță

Folosiți soluție de curățat interiorul vehiculului sau apă caldă curată. Se recomandă utilizarea soluțiilor Ford. Centurile se vor usca în mod natural, departe de surse de căldură.

Nu folosiți soluții chimice de curățat, apă fierbinte, decoloranți sau vopsea. Nu permiteți pătrunderea apei sau umezelii la mecanismul retractor al centurii.



Produse de curățat

Pentru a obține cele mai bune rezultate, folosiți următoarele produse din cadrul Programului de Produse Chimice de Îngrijire a Vehiculelor:

- Șampon auto
- Ceară auto
- Ceară specială de lustruire
- Soluție de lustruire
- Protector pentru componente din plastic și cauciuc
- Spray pentru curățarea bordului
- Soluție pentru curățat interiorul
- Soluție pentru dezghețat parbrizul
- Soluție de spălat parbriz/lunetă pe timp de vară
- Soluție de spălat parbriz/lunetă pe timp de iarnă
- Soluție pentru îndepărtat urme de insecte
- Soluție de curățat roțile
- Soluție de curățat parbriz/lunetă - Specială



Aceste produse au fost create astfel încât să nu afecteze mediul înconjurător, din momentul fabricației și până la aruncarea ca deșeuri.

Refacerea vopselei deteriorate de cribluri

Vopseaua deteriorată de cribluri sau de zgârieturi minore poate fi refăcută folosind vopsea spray cu aerosoli sau vopsea de retuș. Se recomandă utilizarea de produse din gama de Accesorii Ford. Respectați instrucțiunile de folosire de pe fiecare produs.



Pentru a beneficia de garanția vehiculului cu privire la vopsea, îndepărtați imediat particulele aparent inofensive, dar adesea agresive - de ex. dejecții de păsări, rășină de copaci, resturi de insecte, pete de gudron, sare de pe șosea sau deșeuri industriale.

Întreținerea vopselei caroseriei

Lustruiți cu ceară caroseria o dată sau de două ori pe an. Astfel se va păstra aspectul lucios și picăturile de apă se vor scurge mai ușor.



Când lustruiți vehiculul, aveți grijă ca ceara de lustruit să nu atingă suprafețele de plastic, deoarece acestea sunt foarte greu de curățat.

Nu lustruiți vehiculul când lumina soarelui este foarte puternică.

Nu aplicați ceară de lustruit pe parbriz sau lunetă, deoarece ștergătoarele vor funcționa mai greu sau cu zgomot.

Întreținerea tapițeriei din piele



Folosiți exclusiv materiale și detergenți speciali pentru piele.

Ștergeți suprafețele din piele cu o cârpă din bumbac sau lână umezită și apoi frecați până la uscare cu o cârpă moale, curată.

Suprafețele foarte murdare pot fi curățate cu un detergent neagresiv, cum ar fi fulgi de săpun.

În cursul folosirii normale, se recomandă tratarea suprafețelor de piele cu un agent special de întreținere piele, la fiecare șase luni.

Pielea nu trebuie să fie udată prea tare. Luați toate măsurile de precauție pentru ca apa să nu pătrundă pe la cusături.

SERVICE

Pentru operațiile esențiale, necesare unei bune fiabilități și unui comportament corect la drum al vehiculului, respectați intervalele de service indicate în Ghidul de Service. Vă recomandăm să apelați întotdeauna la un dealer Ford.

Operații ce trebuie efectuate regulat

- Verificați cu regularitate nivelul lichidelor folosite de vehicul și completați nivelul acestora, dacă este nevoie.

- Verificați presiunea pneurilor.

- Verificați funcționarea corectă a frânelor și a luminilor.

- Verificați luminile de avertizare.

Diagrama de întreținere vă este pusă la dispoziție pentru a vă servi drept îndrumare.

Rezervoarele pentru lichidul de frână, lichidul de răcire și lichidul servodirecției sunt transparente și permit o verificare vizuală rapidă.

Pentru a le identifica ușor, capacele de umplere și joja de ulei sunt marcate galben/negru.



Sistemul electronic de aprindere funcționează cu înaltă tensiune. Nu atingeți niciodată aceste componente cu motorul mergând sau cu contactul cuplat!



Contactul trebuie decuplat înainte de a lucra în compartimentul motorului. În anumite condiții de funcționare, ventilatorul sistemului de răcire poate continua să se învârtă câteva minute după oprirea motorului. Acest lucru este foarte normal.

De aceea fiți foarte atenți să nu vă prindeți degetele sau hainele, în special cravata sau eșarfa, în ventilator.

Întreținerea generală a vehiculului

Prin spălarea motorului sunt eliminate resturile de combustibil, ulei și lubrifianți.

Folosiți numai stațiile de spălat vehicule prevăzute cu sisteme de drenare ecologice.

Aruncați uleiul de motor, lichidul de frână, antigetul, bateriile și anvelopele uzate doar la stațiile special dotate și autorizate în acest scop sau cereți asistență vânzătorului de la care cumpărați produsele noi, atunci când înlocuiți articolele de mai sus. În nici un caz nu aruncați aceste deșeuri împreună cu gunoiul menajer sau în canalele de scurgere.

Fiecare membru al comunității trebuie să se preocupe de protecția mediului.

Diagrama de întreținere

Verificare zilnică
<ul style="list-style-type: none">• Funcționarea tuturor luminilor exterioare și interioare. Înlocuiți becurile arse sau slăbite și asigurați-vă că lentilele sunt curate.
Verificări la fiecare alimentare
<ul style="list-style-type: none">• Nivelul uleiului de motor• Nivelul lichidului de frână• Nivelul lichidului de spălare parbriz• Presiunea și starea pneurilor (se verifică numai când sunt reci)
Verificare lunară
<ul style="list-style-type: none">• Nivelul lichidului de răcire (cu motorul rece)• Scurgeri la ansambluri, conducte, furtunuri și rezervoare• Nivelul lichidului servodirecției• Funcționarea aerului condiționat*• Funcționarea frânei de mână• Funcționarea claxonului

***Notă:** Aerul condiționat trebuie folosit cel puțin 30 de minute pe lună.



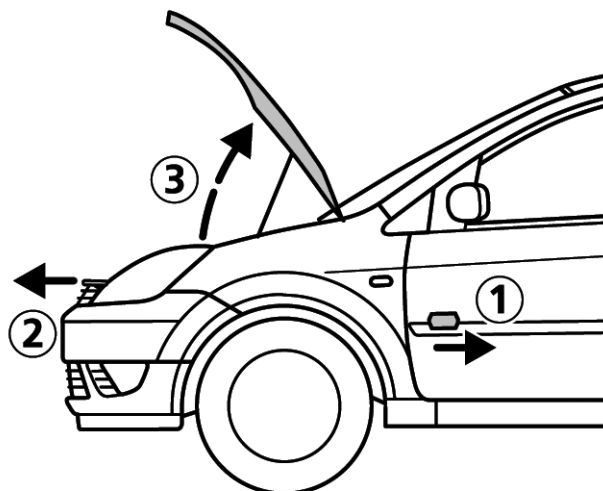
Nu lăsați la îndemâna copiilor uleiurile, lubrifiantii și lichidele folosite în funcționarea vehiculului. Respectați instrucțiunile scrise pe recipiente. Evitați contactul uleiului de motor uzat cu pielea.

Deschiderea capotei

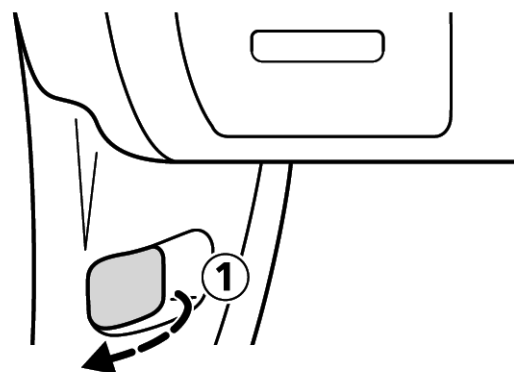


În anumite condiții de funcționare, ventilatorul sistemului de răcire poate continua să se rotească mai multe minute după oprirea motorului. Acest lucru este foarte normal.

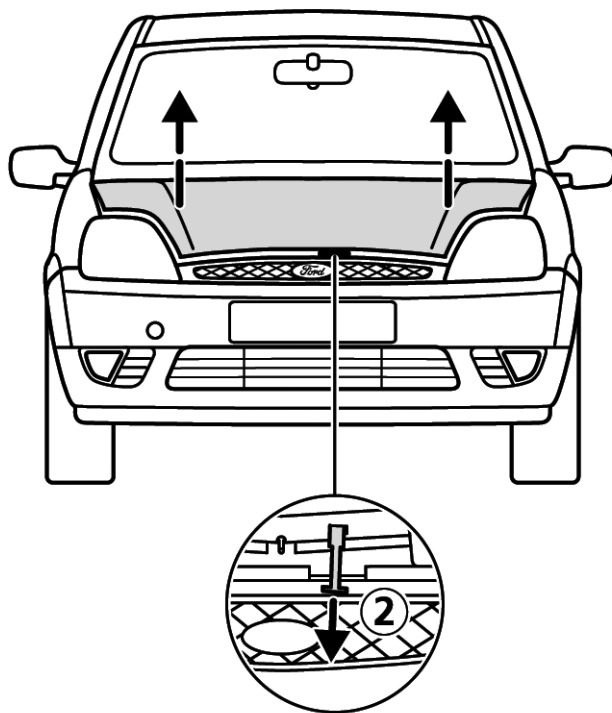
Aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau îmbrăcămintea, cum ar fi cravata sau eșarfa, în ventilator.



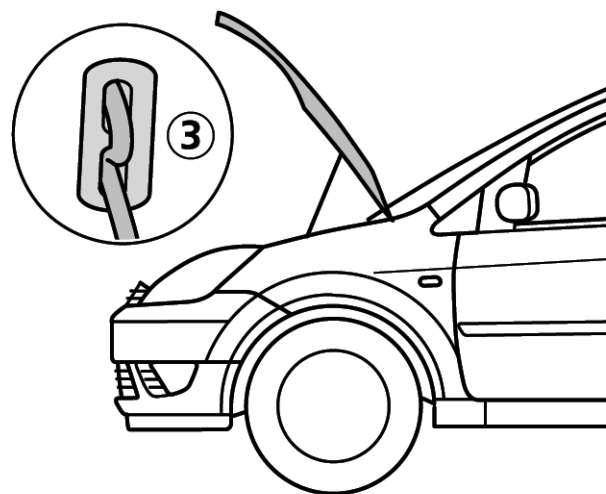
- Trageți maneta de deschidere a capotei (1).



- Trageți și apoi eliberați imediat dispozitivul de închidere de siguranță capotă (2), ridicând ușor capota.



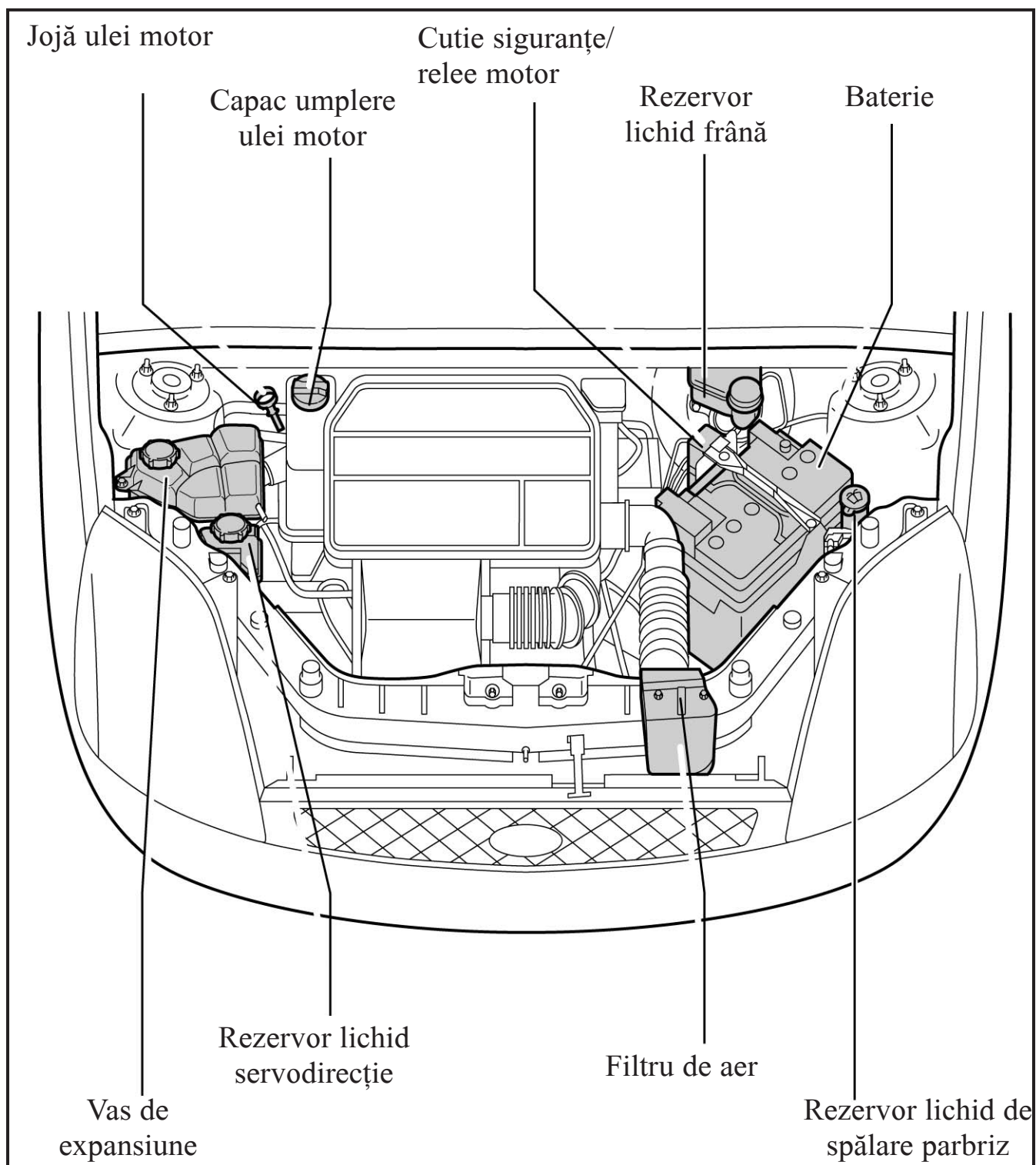
- Ridicați capota complet și sprijiniți tija de ridicare în locașul special (3), verificând ca tija să se fixeze corect. Țineți tija de porțiunea galbenă de izolare.



Pentru a închide capota, coborâți-o și lăsați-o să cadă liber pe ultimii 30 cm ai cursei, pentru a se angaja în sistemul de fixare.

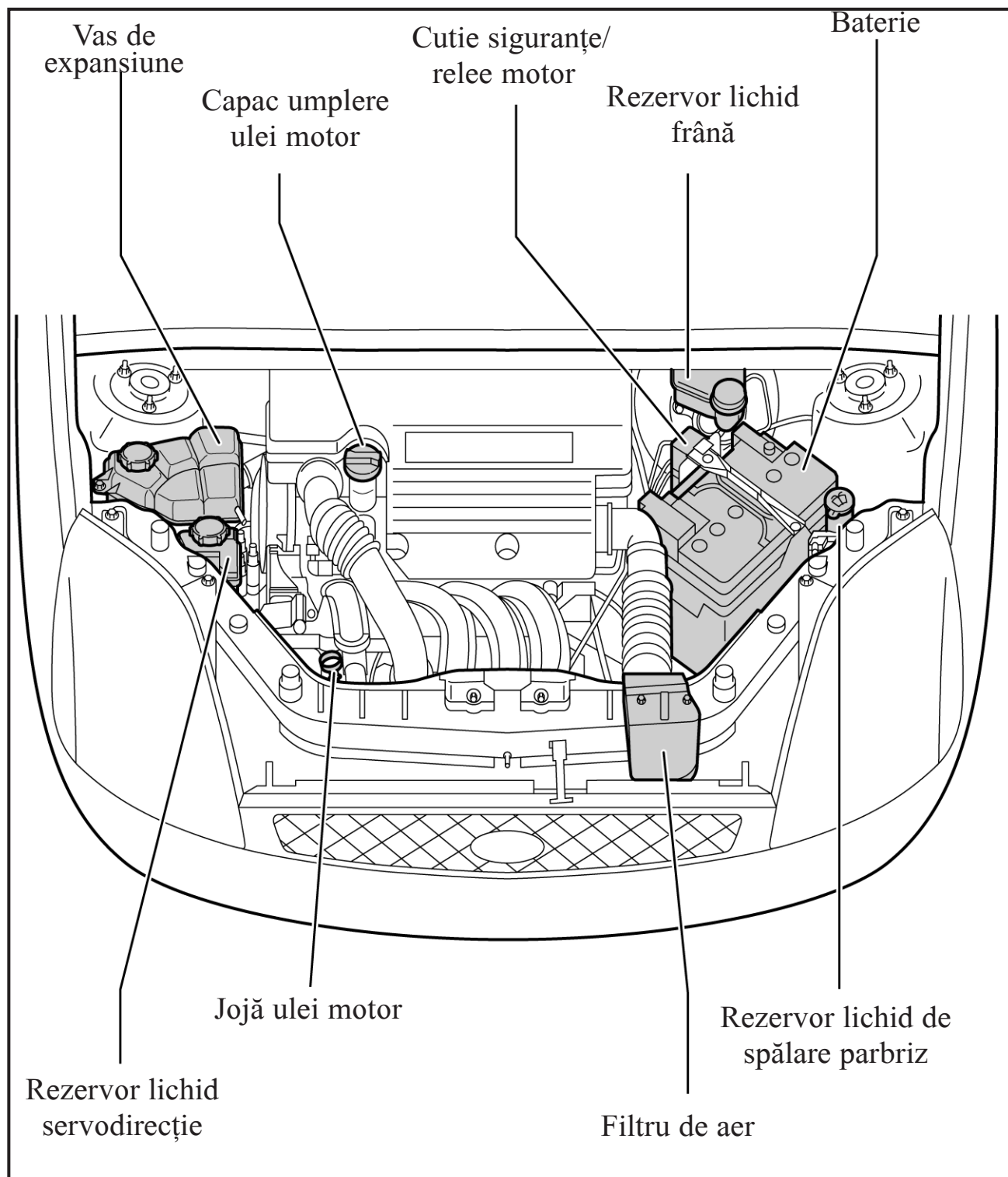
Verificați de fiecare dată închiderea fermă a capotei.

Compartimentul motorului 1.3 I Duratec 8V

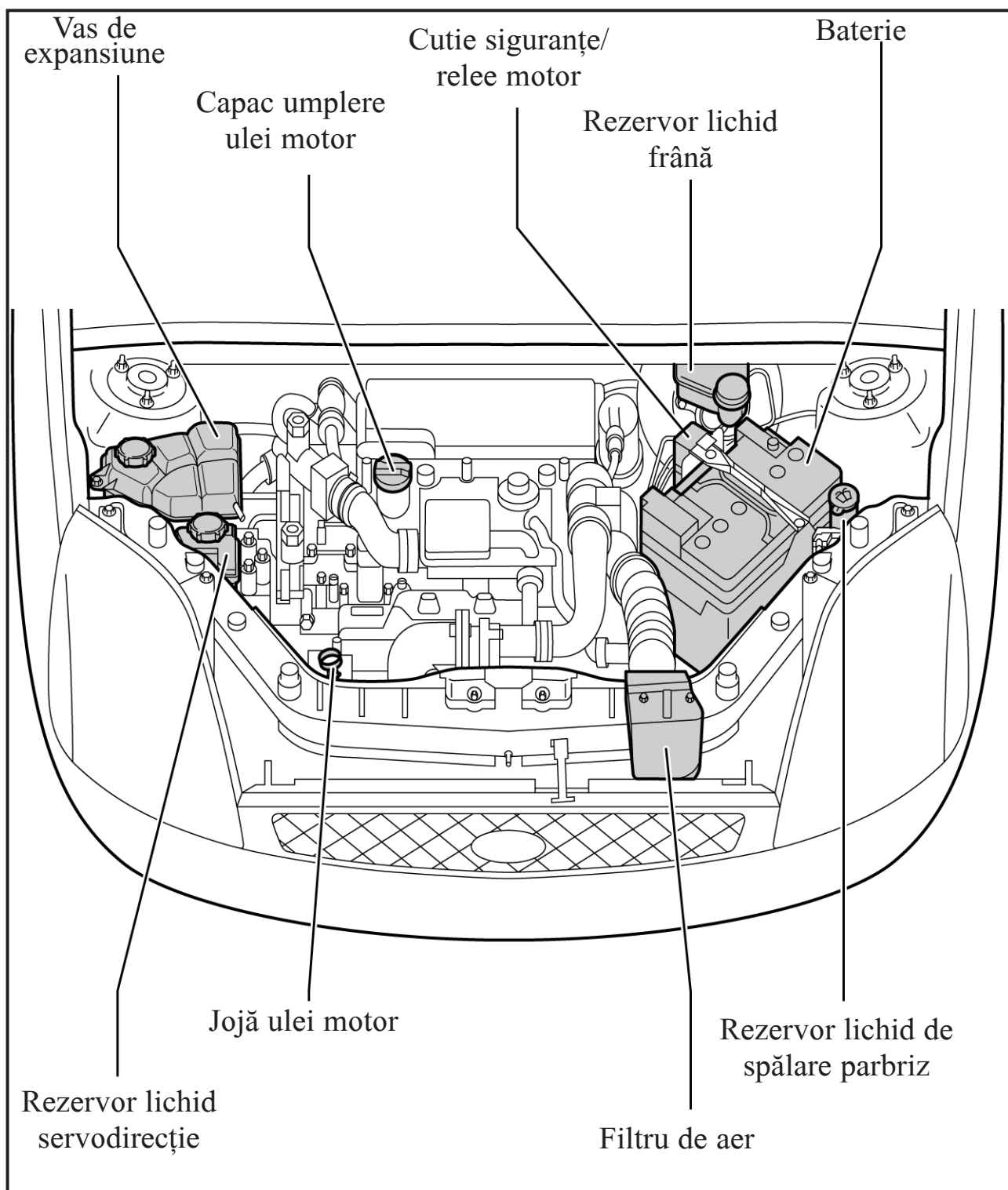


- Pentru o identificare ușoară, capacele de umplere și joja de ulei motor sunt marcate galben/negru.

Compartimentul motorului 1.25 l / 1.4 l / 1.6 l Duratec 16V



Compartimentul motorului 1.4 I DuraTorq TDCi Turbo Diesel



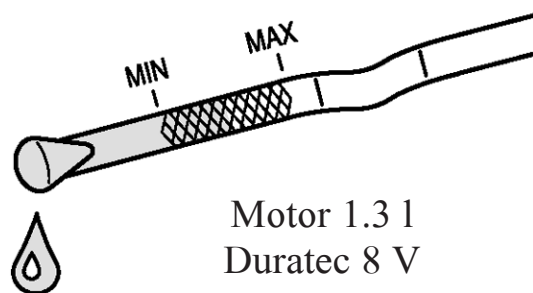
•Pentru o identificare ușoară, capacele de umplere și joja de ulei motor sunt marcate galben/negru.

Joja de ulei motor

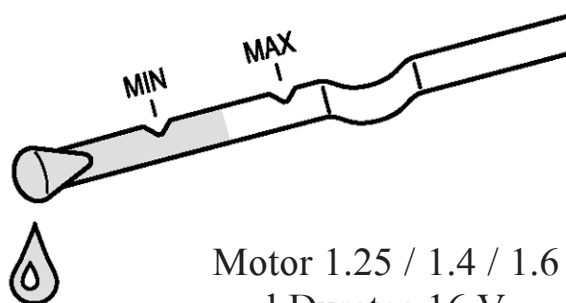
Consumul de ulei al motorului este influențat de mulți factori. Motoarele noi ating valoarea normală doar după aproximativ 5000 km. Motoarele Diesel și cele de înaltă performanță consumă puțin mai mult. În condiții de încărcare mare a vehiculului, motorul va consuma și mai mult ulei.

Verificați periodic nivelul uleiului de motor, respectiv când realimentați sau înainte de călătoriile mai lungi. Asigurați-vă că vehiculul stă pe o suprafață plană. Decuplați contactul și așteptați câteva minute ca uleiul de motor să curgă înapoi în baie (la temperaturi exterioare reci sau când motorul nu a ajuns la temperatura de funcționare acest lucru poate dura mai mult). Nu porniți un motor rece fără a verifica în prealabil nivelul uleiului de motor. Scoateți joja, ștergeți-o cu o cârpă curată care nu lasă scame, introduceți-o înapoi complet și scoateți-o încă o dată afară.

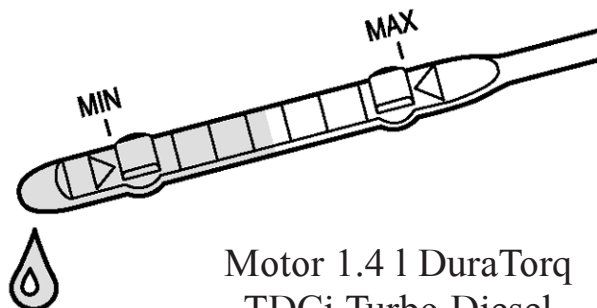
Dacă nivelul observat se situează între marcaje, nu este necesar să mai adăugați ulei. Uleiul fierbinte poate depăși marcajul **MAX** cu câțiva milimetri din cauza dilatării termice.



Motor 1.3 l
Duratec 8 V



Motor 1.25 / 1.4 / 1.6
l Duratec 16 V



Motor 1.4 l DuraTorq
TDCi Turbo Diesel

Dacă nivelul uleiului este în dreptul marcajului **MIN**, completați folosind doar ulei de motor conform cu specificațiile Ford. Pentru a aduce nivelul uleiului de la **MIN** la **MAX**, este nevoie de cca 0,5–1,0 litri de ulei de motor.

Adăugați ulei numai până la nivelul marcajului **MAX**.

Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Ulei de motor* de la pagina 226 și tabelul Capacități de la pagina 228.

Capacul bușonului de umplere al uleiului de motor

Pentru a deschide capacul, rotiți-l în direcția săgeții și trageți. Nu deschideți capacul cu motorul în funcțiune.

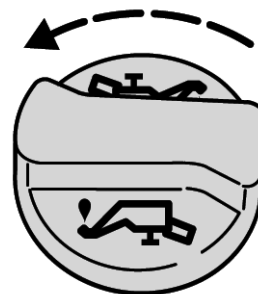


Nu folosiți aditivi de ulei sau alte produse de tratament al motorului. Acestea nu sunt necesare și, în anumite condiții, pot cauza defecțiuni la motor, neacoperite de Garanția Ford.

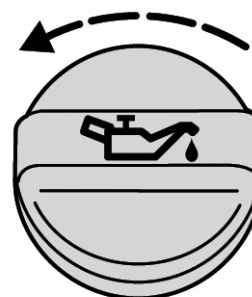
Pentru a închide capacul, rotiți-l în sensul acelor de ceas până ce se aude un clic.



Nu aruncați recipientele goale sau cele care conțin ulei uzat împreună cu gunoiul menajer. Folosiți în acest scop doar locurile special amenajate la nivel local, autorizate.




Motor 1.25 / 1.4 / 1.6 l
Duratec 16 V



Motor 1.4 l DuraTorq TDCi
Turbo Diesel

Rezervorul lichidului de frână/ambreiaj

 Nu permiteți contactul acestui lichid cu pielea sau ochii. Dacă se întâmplă acest lucru, spălați imediat zonele afectate cu apă multă și consultați un doctor.

Sistemele de frânare și de ambreiaj sunt alimentate de la același rezervor de lichid.

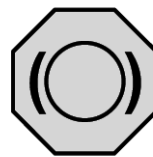
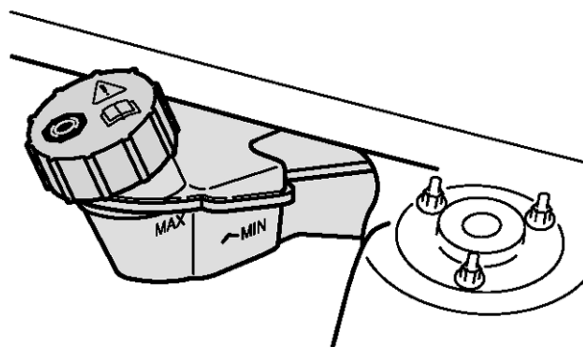
Nivelul lichidului trebuie să se situeze între marcajele **MIN** și **MAX** de pe partea laterală a rezervorului. Dacă nivelul scade sub marcajul **MIN**, se aprinde lampa de avertizare lichid de frână de la bord.

Notă: Uzura avansată a frânelor poate provoca scăderea nivelului lichidului de frână. Nu adăugați lichid de frână decât dacă nivelul acestuia scade sub marcajul **MIN**.


Adăugați numai lichid de frână, conform cu specificațiile Ford. Consultați secțiunea *Lichide folosite în funcționarea vehiculului*, începând cu pagina 227.

Apelați la un dealer Ford pentru verificarea eventualelor scurgeri în sistem, cât mai urgent.

Se va respecta curățenia absolută la completarea cu lichid de frână. Ștergeți capacul și partea de sus a rezervorului cu o cârpă uscată, înainte de a deșuruba capacul rezervorului.



Simbolul din spatele rezervorului lichidului de frână indică lichid de frână „fără parafină”.

 Dacă acest lichid intră în contact cu o suprafață vopsită, ștergeți imediat cu un burete ud și clătiți cu multă apă.

Rezervorul lichidului de răcire



Nu scoateți niciodată capacul rezervorului când motorul este fierbinte.

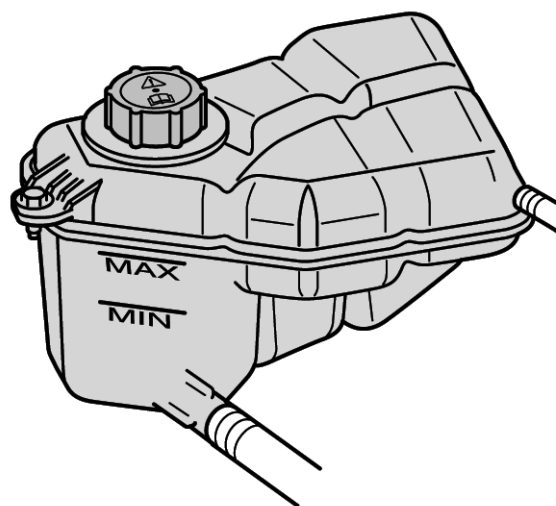
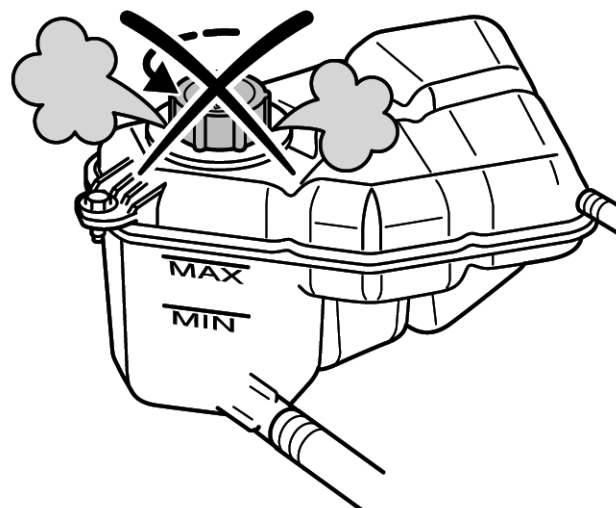


În anumite condiții de funcționare, ventilatorul sistemului de răcire poate continua să se rotească timp de câteva minute după oprirea motorului. Acest lucru este foarte normal.

Aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau articole de îmbrăcăminte, precum cravata sau eșarfa în ventilator.

- Nivelul lichidului de răcire este vizibil prin rezervorul transparent. Acesta trebuie să se situeze între marcajele **MIN** și **MAX** când motorul este rece. Lichidul de răcire fierbinte se dilată și prin urmare poate să treacă de nivelul **MAX**.

Adăugați lichid de răcire doar când motorul este rece. Dacă trebuie adăugat lichid de răcire când motorul este fierbinte, așteptați mai întâi 10 minute să se răcească motorul. Deșurubați mai întâi bușonul cu doar un sfert de cursă pentru a lăsa să iasă presiunea. Așteptați un moment, după care deschideți-l complet. Umpleți cu un amestec de 50% apă și 50% concentrat de lichid de răcire. În regiunile cu climă extrem de rece este posibil să fie necesară adăugarea unei cantități mai mari de concentrat de lichid de răcire. Solicitați asistența dealerului dumneavoastră în acest sens.



Adăugați numai lichid de răcire care corespunde specificațiilor Ford. Pentru



Fiți foarte atenți când adăugați lichid de răcire. Evitați deversarea de lichid de răcire peste orice componentă a motorului.

mai multe detalii, consultați secțiunea *Lichide folosite în funcționarea vehiculului*, începând cu pagina 227.

Lichidul de răcire a motorului



Nu permiteți contactul acestui lichid cu pielea sau ochii! Dacă se întâmplă acest lucru, spălați imediat zonele afectate cu multă apă și consultați un doctor.

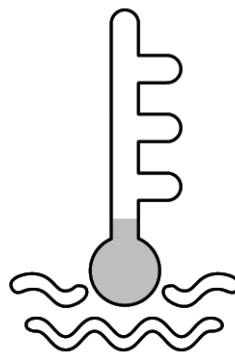
Lichidul de răcire, atunci când este folosit în concentrația corectă, nu numai că protejează motorul împotriva unor eventuale deteriorări cauzate de îngheț în timpul iernii, dar asigură și protecția împotriva coroziunii pe tot timpul anului. Motoarele moderne funcționează la temperaturi foarte mari, iar lichidele de răcire de calitate inferioară nu pot menține protecția adecvată la coroziune a sistemului de răcire.

Din acest motiv, folosiți lichid de răcire ce corespunde specificațiilor Ford. Consultați capitolul *Lichide folosite în funcționarea vehiculului*, începând cu pagina 227.

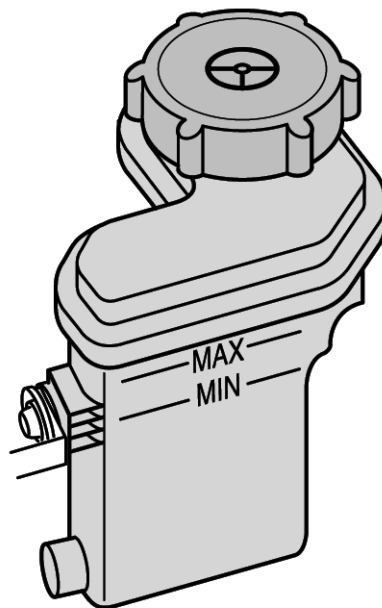
Verificarea nivelului lichidului pentru servodirecție

Nivelul lichidului trebuie să ajungă în dreptul marcajului **MAX** când motorul este rece.

Dacă acesta scade sub marcajul **MIN**, adăugați lichid de tipul specificat. Pentru mai multe detalii, consultați capitolul *Lichide folosite în funcționarea vehiculului*, începând de la pagina 227.



Adăugați lichid de răcire numai când motorul este rece



Bateria

Bateria necesită foarte puțină întreținere. Nivelul lichidului trebuie verificat în cursul inspecțiilor de service de rutină și nu trebuie completat decât de tehnicienii dealerului dvs.

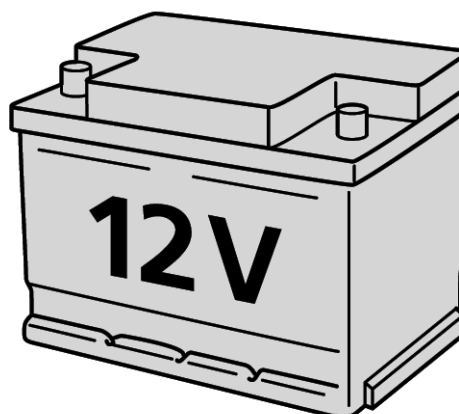
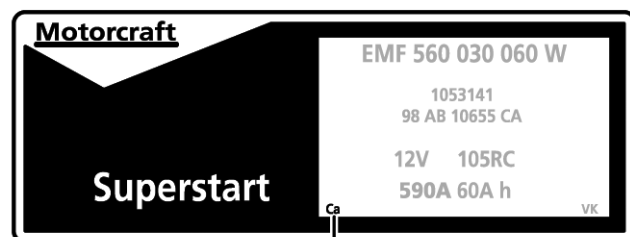


Vehiculul dumneavoastră este echipat cu o baterie argint/calciu (marcată Ca). Acest tip de baterie trebuie să fie înlocuit numai cu o baterie argint/calciu. Nu se va utiliza nici un alt tip de baterie.

Curentul și capacitatea bateriei noi trebuie să corespundă cu cele ale vechii baterii sau cu recomandările Ford. Contactați un dealer pentru a afla specificațiile corecte ale bateriei.

Încărcarea bateriei

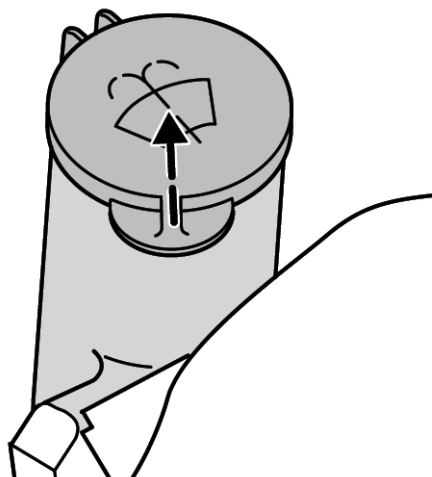
Deconectați sau scoateți bateria din vehicul cu respectarea instrucțiunilor specificate în secțiunea *Demontarea și instalarea*, începând de la pagina 189. Verificați ca echipamentul de încărcare a bateriei să fie corespunzător pentru bateria dumneavoastră și respectați de fiecare dată instrucțiunile fabricantului echipamentului de încărcare baterie.



Sistemele de spălare parbriz

Sistemele de spălare parbriz și lunetă sunt alimentate de la același rezervor. Dacă este necesar, completați cu apă curată și concentrat de spălare parbriz. Se recomandă folosirea de concentrat de spălare parbriz Ford.

Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea *Lichidele folosite în funcționarea vehiculului*, începând de la pagina 227.

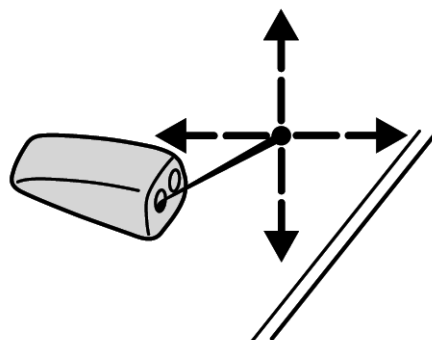


Duzele de pulverizare ale dispozitivului de spălare

Duzele globulare pot fi reglate cu precizie folosind un ac.

Duza dispozitivului de spălare lunetă este montată pe cel de-al treilea stop pe frână spate.

Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului, mențineți permanent curate duzele dispozitivelor de spălare, curățând depunerile de zăpadă și gheață.



Verificarea lamelelor ștergătoarelor de parbriz

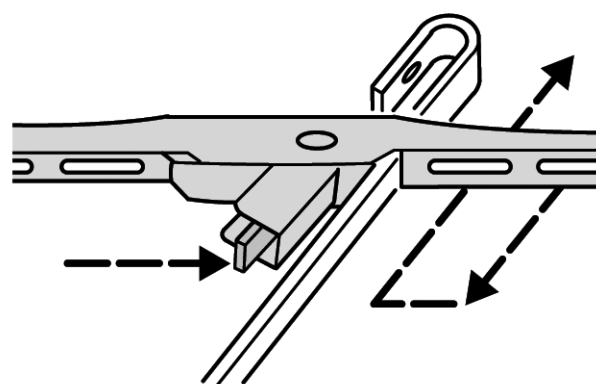
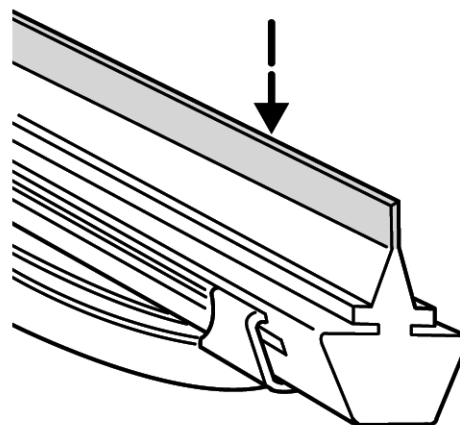
Verificați netezimea lamelor ștergătoarelor trecând cu degetele peste muchiile acestora. Lamele nu funcționează corect dacă păstrează urme de vâșelină, silicon sau combustibil. Pentru curățarea acestora, recomandăm soluții de curățare Ford. Curățați muchia lamelor ștergătoarelor cu apă aplicată cu ajutorul unui burete moale.

Schimbați lamele ștergătoarelor cel puțin o dată pe an.

Se recomandă schimbarea lamelor ștergătoarelor înainte de sezonul de iarnă.

Înlocuirea lamelor ștergătoarelor

Ridicați brațul ștergătorului și poziționați lama în unghi drept față de brațul de susținere. Pentru a demonta lama, apăsați pe clema de reținere în sensul săgeții, dezangajați lama de cauciuc și trageți-o de pe brațul de susținere, în direcție opusă.



ANVELOPELE

Pentru siguranța dumneavoastră

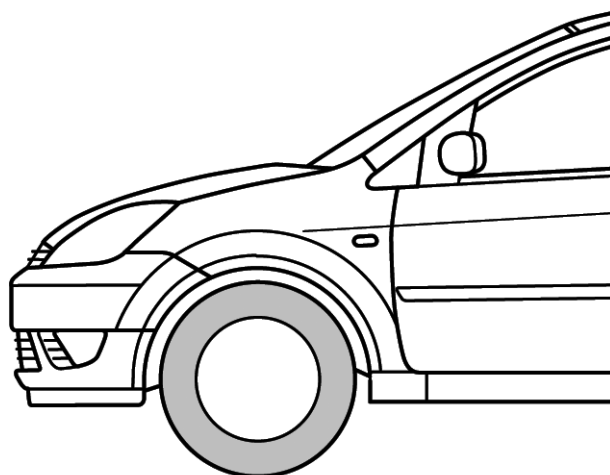
Când realimentați cu combustibil, verificați și presiunea pneurilor când acestea sunt reci (nu uitați să includeți și roata de rezervă). Pentru presiunea recomandată a pneurilor, consultați secțiunea *Date legate de anvelope*, începând de la pagina 231.

Respectați presiunea corectă a pneurilor, în special când transportați încărcături mari și conduceți cu viteză ridicată. Presiunea prea mică reduce stabilitatea, crește rezistența de rulare și accelerează gradul de uzură a anvelopelor, determinând apariția de defecte preliminare care pot conduce la accidente.

Dacă trebuie să urcați pe o bordură, faceți acest lucru lent și, pe cât posibil, abordați bordura cu roțile în unghi drept. Evitați orice obstacole abrupte sau ascuțite. Evitați frecarea anvelopelor de bordură când parcați.

Examinați cu regularitate suprafața anvelopelor să nu existe tăieturi, corpuri străine prinse în striuri sau zone de uzură neuniformă. Uzura neuniformă a benzii de rulare a anvelopei poate indica o centrare incorectă a roților.

Există o grosime minimă legală a profilului benzii de rulare a anvelopei. Totuși, rețineți că performanța și siguranța anvelopelor tind să scadă după atingerea limitei de 3 mm. Riscul de acvaplanare este mult mai mare o dată cu reducerea grosimii profilului anvelopei.



Pentru mai multe detalii privind tipurile de anvelope de iarnă și lanțurile pentru zăpadă permise, consultați secțiunea *Anvelope pentru iarnă*, de la pagina 235.



Pentru aruncarea la deșeurile anvelopelor uzate procedați numai în conformitate cu reglementările locale cu privire la protecția mediului. Schimbați anvelopele de iarnă cu cele de vară imediat ce starea șoselei permite acest lucru. Această măsură va conduce la reducerea consumului de combustibil și a zgomotului.

NUMERELE DE IDENTIFICARE

Plăcuța de identificare a vehiculului

Plăcuța de identificare a vehiculului se află în partea inferioară a stâlpului dreapta față. Pe ea sunt înscrise datele indicând tipul vehiculului, numărul de identificare, greutatea vehiculului și date de identificare a diferitelor componente.

Numărul de identificare a vehiculului

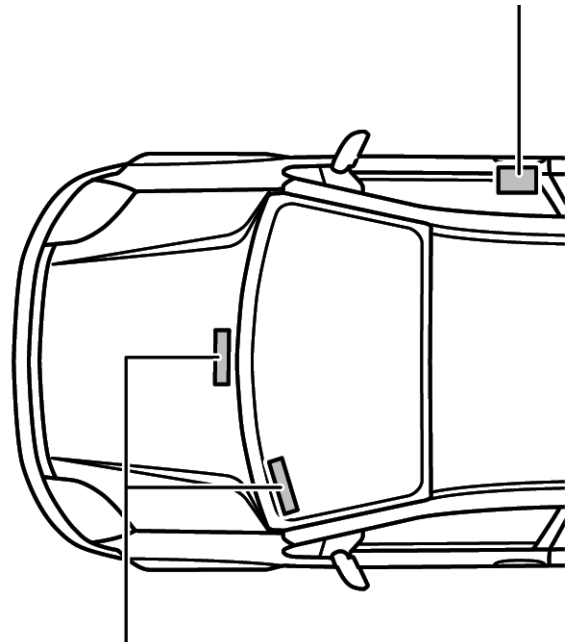
Numărul de identificare a vehiculului se află în compartimentul motorului. Este de asemeni ștanțat și pe eticheta din plastic de pe partea stângă a planșei de bord. Seria de șasiu de pe bord poate fi citită prin parbriz din exteriorul vehiculului. Un simbol de pe etichetă indică numărul de airbag-uri instalate.

Seria motorului

În funcție de tipul motorului, seria motorului este ștanțată pe blocul motor (privit dinspre postul șoferului):

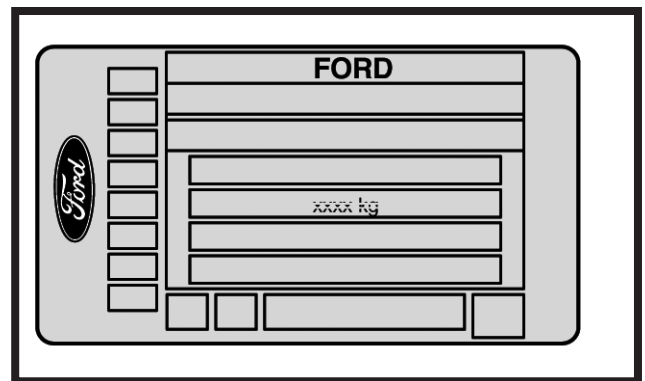
- Toate motoarele - lângă cutia de viteze, în partea frontală stângă, cu fața spre radiator.

Plăcuța cu seria de șasiu



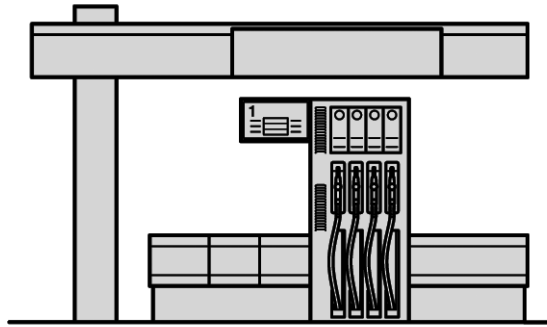
Seria de șasiu

(Datele indicând greutatea vehiculului)



COMBUSTIBIL

Folosiți doar tipurile de combustibil indicate în acest capitol; folosiți de fiecare dată combustibil de calitate superioară, care conține detergenți și alți aditivi. Folosirea unui combustibil de calitate inferioară poate conduce la defectarea motorului.



Nu folosiți aditivi suplimentari sau alte soluții de tratament pentru motor. Acestea nu sunt necesare și pot provoca defecțiuni care nu sunt acoperite de Garanția Ford.

La deșurubarea bușonului rezervorului este posibil să auziți un șuierat slab. Acest lucru este normal și nu trebuie luat în considerare. Pentru a evita vărsarea de combustibil, încetați întotdeauna alimentarea la a doua oprire automată a pompei.



Sistemul de alimentare cu combustibil este sub presiune. Există riscul de rănire dacă apar scurgeri în sistem. Nu vă apropiați cu flacără deschisă sau orice altă sursă de căldură de sistemul de alimentare.

Motoare pe benzină

Folosiți numai combustibil de înaltă calitate, conform cu specificațiile EN 228 sau specificații echivalente.

Benzină fără plumb (cifră octanică 95)

Folosiți exclusiv benzină fără plumb cu cifra octanică de minimum 95. Se poate folosi și benzină fără plumb cu cifră octanică mai mare, dar nu va aduce avantaje semnificative.

Ștuțul de umplere al rezervorului vehiculelor cu motoare pe benzină are o deschizătură îngustă ce se potrivește doar duzei pompelor de combustibil fără plumb.



Folosiți întotdeauna benzină fără plumb. Benzina care conține plumb poate provoca defectarea iremediabilă a convertorului catalitic și a senzorului HO₂S (senzor detector de oxigen în gazele încălzite de eșapament). Ford nu își asumă nici o responsabilitate pentru defecțiunile produse de benzina cu plumb. Deși aceste defecțiuni nu sunt acoperite de garanție, luați imediat legătura cu cel mai apropiat dealer dacă ați alimentat din greșală cu combustibil fără plumb.

Motoare Diesel

Folosiți numai combustibil de înaltă calitate, conform cu specificațiile EN 590 sau specificații echivalente.



Nu folosiți RME (bio Diesel) cu excepția **motorinelor originali care conțin un amestec de maxim 5% RME**. Ford nu își asumă nici o responsabilitate pentru defecțiunile produse de folosirea RME (bio Diesel) în concentrații mai mari de 5%.



Nu folosiți ulei vegetal în loc de motorină. Ford nu-și asumă nici o responsabilitate pentru defecte cauzate de folosirea de ulei vegetal, în nici o concentrație.



Nu este recomandabilă utilizarea îndelungată a aditivilor. Nu adăugați kerosen/parafină sau **benzină** în motorină.

Dacă, în mod neintenționat, alimentați vehiculul cu benzină, în loc de motorină, nu încercați să porniți motorul. Această operație poate provoca defecțiuni grave și costisitoare, în special la motoarele TDCi. Ford nu își asumă nici o responsabilitate pentru defecțiunile produse de funcționarea vehiculului cu benzină. Deși această defecțiune nu este acoperită de garanție, luați imediat legătura cu cel mai apropiat dealer.

Capacități și specificații

Date despre motor

Tip motor		1.25 l Duratec 16V		1.3 l Duratec 8 V	
Capacitate cilindrică	cm ³	1242		1299	
Putere maximă	kW (CP)	51 (70)	55 (75)	44 (60)	51 (70)
Conform Directivei CE	la rpm	5500	6000	5000	5600
Cuplu maxim	Nm	101	108	99	106
Conform Directivei CE	la rpm	2500	2800	2500	2600
Calitate necesară a combustibilului		Benzină fără plumb cifra octanică 95*			
Turația maximă continuă a motorului	rpm	6450		5950	
Turația maximă cu intermitențe a motorului	rpm	6675		6208	
Turație la ralanti (cu ventilatorul pornit)	rpm	750			
Sistem de injecție		Injecție electronică de combustibil			
Ordinea de aprindere		1-3-4-2			
Bujie cu scânteie (Motorcraft)		AYFS 22 C		AYFF 32 CJ	
Distanța între electrozi	mm	1,3			
Sistem aprindere		Sistem electronic de aprindere			
Jocul supapelor (rece) *	Admisie mm Evacuare mm	0,20 0,30		Reglare hidraulică a supapelor	
Filtru ulei motor (Motorcraft)		EFL 10		EFL 600	

* Se poate folosi și benzină fără plumb cu cifra octanică 98, dar acest lucru nu aduce avantaje semnificative.

** Verificați/reglați cu motorul oprit, la cel puțin 5 minute de la oprirea acestuia.

Tip motor		1,4 l Duratec 16V	1,6 l Duratec 16V	1.4 l DuraTorq TDCi Turbo Diesel
Capacitate cilindrică	cm ³	1388	1596	1399
Putere maximă Conf. Directivei CE	kW (CP) la rpm	59 (80) 5700	74(100) 6000	50 (68) 4000
Cuplu maxim Conf. Directivei CE	Nm la rpm	124 3500	146 4000	160 2000
Combustibil		Benzină fără plumb cifra octanică 95*		Motorină
Turația maximă continuă a motorului	rpm	6450		4500
Turația maximă cu intermitențe a motorului	rpm	6675		4860
Turație la ralanti (cu ventilatorul pornit)	rpm	750		750
Sistem de injecție		Injecție electronică de combustibil		
Succesiune aprindere		1-3-4-2		
Bujie cu scânteie (Motorcraft) / Bujie incandescentă (NGK)		AYFS 22 C		EZD 40
Distanța între electrozi		mm 1,3		
Sistem aprindere		Sistem electronic de aprindere		-
Joc supapă (rece) **	Admisie mm Evacuare mm	0,20 0,30	0,20 0,34	Reglare hidraulică a supapelor
Filtru ulei motor (Motorcraft)		EFL 10		EFL 908

* Se poate folosi și benzină fără plumb cu cifra octanică 98, dar acest lucru nu aduce avantaje semnificative.

** Verificați/reglați cu motorul oprit, la cel puțin 5 minute de la oprirea acestuia.

Capacități și specificații

Consum combustibil conform Directivei CE 80/1268/CEE						
Dimensiune anvelope	Raport final de transmisie	Greutate de referință conf. CE între ... și ... (kg)	Consum combustibil - litri/100 km			Emisii de CO ₂ (g/km)
			Mediu urban	Mediu ne-urban	Total	
1,25 I Duratec 16V, 51 kW (70 CP)						
175/65 R 14	4.25	1095...1165	8.6	4.9	6.2	148
195/50 R 15			8.8	5.2	6.5	155
195/45 R 16						
1,25 I Duratec 16V, 55 kW (75CP)						
175/65 R 14	4,25	1095...1165	8.6	4.9	6.2	148
195/50 R 15			8.8	5,4	6,7	158
195/45 R 16						
1.3 I Duratec 8V, 44 kW (60CP)						
175/65 R 14*	3.82	1095...1165	7,9	4,8	5,9	140
175/65 R 14	4,06		8,3	5,0	6,2	147
195/50 R 15			8,6	5,2	6,5	154
195/45 R 16						
1,3 Duratec 8V, 51 kW (70 CP)						
175/65 R 14	4,06	1095...1165	8,4	5,0	6,2	147
195/50 R 15			8,6	5,3	6,5	154
195/45 R 16						
1,4 Duratec 16V, 59 kW (80 CP)						
175/65 R14	4,06	1195...1165	8,6	5,1	6,4	153
195/50 R 15			8,8	5,4	6,7	158
195/45 R 16**			9,1**	5,7**	7,0**	165**
1,4 Duratec 16V, 59 kW (80 CP) cu transmisie Durashift EST						
175/65 R14	4,25	1095...1165	8,3	5,2	6,3	150
195/50 R 15			8,5	5,6	6,6	157
195/45 R 16						

* În funcție de țară.

** La momentul editării manualului, datele nu erau disponibile.

Consum combustibil conform Directivei CE 80/1268/CEE						
Dimensiune anvelope	Raport final de transmisie	Greutate de referință conf. CE între ... și ... (kg)	Consum combustibil - litri/100 km			Emisii de CO ₂ (g/km)
			Mediu urban	Mediu ne-urban	Total	
1,6 l Duratec 16V, 74 kW (100 CP)						
175/65 R 14	4,25	1095...1165	9,1	5,2	6,6	157
195/50 R 15			9,4	5,4	6,9	164
195/45 R 16*	4,06		9,5*	5,7*	7,1*	168*
1,4 l DuraTorq TDCi Turbo Diesel 50 kW (68 CP) cu/fără transmisie Durashift EST						
175/65 R 14	3,37	1135...1165	5,3	3,7	4,3	114
95/50 R 15			5,5	3,9	4,5	119
195/45 R 16						
175/65 R 14		1145...1225	5,4	3,8	4,4	117
195/50 R 15			5,6	4,0	4,6	120
195/45 R 16						

* Numai vehiculele cu echipare Sport.

Date despre treptele de viteză (km/h)*						
Motor		Transmisie manuală				
		Treapta 1	Treapta 2	Treapta 3	Treapta 4	Treapta 5
1,25 l Duratec 16V		0 - 47	11 - 87	16 - 131	21 - 164	27 - 163
1,3 l Duratec 8V	44 kW (60 CP)	0 - 46	10 - 86	15 - 125	21 - 152	26 - 152
	51 kW (70 CP)	0 - 46	10 - 86	15 - 125	21 - 161	26 - 161
1,4 l Duratec 16V		0 - 46	10 - 86	15 - 125	21 - 167	26 - 167
1,6 l Duratec 16V		0 - 50	10 - 82	14 - 120	20 - 166	25 - 183
1,4 l DuraTorq TDCi		0 - 43	12 - 80	19 - 120	25 - 162	31 - 164

* Valorile variaza în funcție de dimensiunea anvelopelor.

ULEIUL DE MOTOR

Schimbul de ulei de motor

Ford Motor Company recomandă folosirea de ulei de motor Ford/Motorcraft **Formula E SAE 5W-30**. Motorul vehiculului dvs. a fost proiectat pentru a folosi acest ulei. Utilizați acest tip de ulei pentru obținerea celor mai bune performanțe.

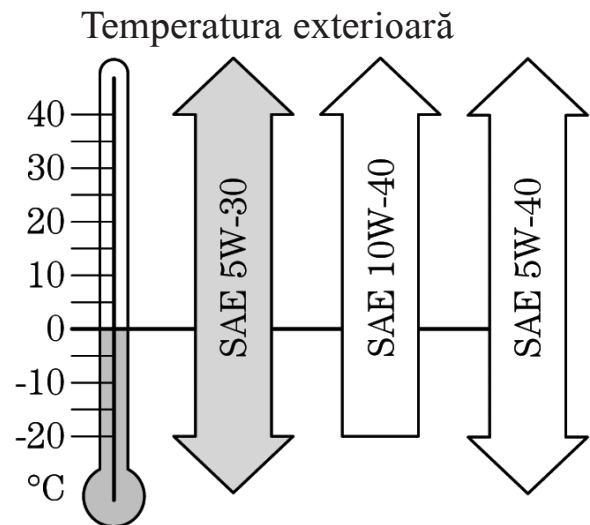
Alternativ se pot folosi și uleiuri având vâscozitatea **SAE 5W-30** care corespund specificațiilor Ford sau **WSS-M2C913-B**.

Pentru motoarele pe benzină se pot folosi de asemenea uleiuri de motor conforme cu specificația Ford **WSS-M2C913-A**.

Completarea cu ulei de motor

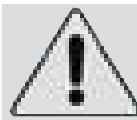
Dacă nu reușiți să găsiți un tip de ulei care întrunește specificațiile menționate, trebuie să utilizați un tip de ulei cu vâscozitatea **SAE 5W-30**, **SAE 5W-40** sau **SAE 10W-40**, în funcție de temperatura exterioară, care îndeplinesc specificațiile **ACEA A1/B1** sau **ACEA A3/B3**. Utilizarea acestor uleiuri poate avea ca rezultat pornirea mai greoaie a motorului, reducerea performanțelor acestuia, creșterea consumului de combustibil și un nivel crescut al emisiilor.

Dealerii Ford sunt permanent la curent cu ultimele schimbări și



 Vâscozitate recomandată

îmbunătățiri ale uleiurilor recomandate și vor fi încântați să vă acorde asistență dacă aveți nevoie de informații suplimentare sau sfaturi.



Nu folosiți uleiuri care nu corespund specificațiilor și cerințelor de mai sus.

Folosirea unor uleiuri necorespunzătoare poate provoca defecțiuni ale motorului ce nu sunt acoperite de garanția Ford.



Nu depășiți niciodată marcajul MAX de pe joă.



Nu folosiți aditivi suplimentari sau alte produse de tratare a motorului. Acestea nu sunt necesare și pot provoca defecțiuni care nu sunt acoperite de garanția Ford.

LICHIDELE FOLOSITE ÎN FUNCȚIONAREA VEHICULULUI

Schimbați aceste lichide la intervalele indicate în *Certificatul de Garanție și Ghid de Service*.

Uleiul de transmisie

Folosiți Ulei de Transmisie Ford sau ulei de transmisie ce corespunde specificației Ford WSD-M2C 200-C.

Servodirecția

Folosiți ulei hidraulic ce corespunde specificației Ford WSA-M2C 195-A.

Lichidul de frână și de ambreiaj

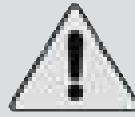
Folosiți numai Lichid de frână Motorcraft Super DOT 4 sau lichid de frână ce corespunde specificației Ford ESD-M6C 57-A. Umpleți până la marcajul MAX dacă este necesar.

Folosiți doar lichid de frână fără parafină.

Lichidul de frână trebuie înlocuit o dată la doi ani.

În condiții de solicitare maximă (cum ar fi tractarea unei remorci, folosirea intensivă a vehiculului în zonele montane etc.),

înlocuirea lichidului de frână trebuie să se facă simultan cu înlocuirea plăcuțelor de frână.



Trebuie păstrată curățenia perfectă la completarea cu lichid de frână. Praful care intră în sistemul de frânare poate reduce performanțele frânării.

Lichidul de răcire

Utilizați un amestec de 50% apă și 50% antigel Motorcraft Super Plus sau lichid de răcire conform specificației Ford WSS-M97 B44-D.

Pentru detalii suplimentare privind completarea nivelului lichidelor folosite în funcționarea vehiculului, consultați secțiunea *Rezervorul lichidului de răcire*, începând cu pagina 213.



Nu aruncați recipientele goale, cele care conțin ulei uzat și filtrele la gunoiul menajer. Folosiți în acest scop spațiile locale autorizate, special amenajate.

Lichidul de spălare a parbrizului și lunetei

Umpleți rezervorul cu apă și concentrat de spălare parbriz. La temperaturi scăzute, folosiți lichid de spălare parbriz pentru iarnă.

Pentru a obține un efect maxim de curățare, este important să respectați exact instrucțiunile de obținere a amestecului. Se recomandă prepararea amestecului de concentrat de spălare parbriz și apă într-un recipient curat separat, înainte de turnarea amestecului în rezervorul pentru lichid de spălare

parbriz. Cel mai potrivit este un recipient transparent cu capacitatea de 2,5 litri și cu gradăție de volum.

Consultați instrucțiunile de pe recipient pentru a obține concentrația corectă. Se recomandă folosirea de lichide de spălare parbriz Ford, formula pentru vară și respectiv pentru iarnă.

Ghidul pentru stația de benzină

Pentru a vă informa rapid când realimentați la stația de benzină, citiți indicațiile de pe ultima copertă a acestui manual sau cele de la pagina 255.

Capacități (litri)					
Motor	1,25 l Duratec 16V	1,3 l Duratec 8V	1,4 l Duratec 16V	1,6 l Duratec 16V	1,4 l DuraTorq 1TDCi Turbo Diesel
Ulei motor					
- cu filtru	3,80	4,35	3,80	4,10	3,8
- fără filtru	3,80	3,9	3,50	3,75	3,4
Transmisie manuală	2,3				
Servodirecție	Marcajul MAX.				
Sistem de răcire inclusiv încălzire	5,0				5,5
Sistem de spălare parbriz	2,5				
Rezervor combustibil	45				
Rezervor lichid de frână/ ambreiaj	Marcajul MAX.				

GREUTATEA VEHICULULUI



Respectați indicațiile privind greutatea brută maximă și greutatea maximă admisă pe puntea față și, respectiv, puntea spate. La tractarea unei remorci, respectați limitele de greutate permise pentru tren (vehicul plus remorcă). Datele sunt înscrise pe plăcuța de identificare a vehiculului și în documentele vehiculului (unde este cazul). Pentru amănunte, consultați dealerul Ford.

Depășirea acestor greutăți poate determina schimbări în comportamentul la frânare și manevrare al vehiculului și poate cauza producerea de accidente.

Respectați întotdeauna reglementările naționale cu privire la conducerea cu tractarea unei remorci.

Masa proprie este masa vehiculului pregătit de drum, adică inclusiv lichidul de răcire, lubrifiantii, rezervorul umplut 90%, scule, roata de rezervă și șoferul (75 kg).

Sarcina utilă se află scăzând masa proprie din greutatea brută admisă.

Orice echipamente opționale și alte echipamente instalate ulterior vor reduce sarcina utilă.

Patru pasageri cântăresc cca 300 kg, adică în medie 75 kg de persoană.

Evitarea deteriorării vehiculului

Când conduceți vehiculul pe șosele nepavate, pe șosele de munte cu multe serpentine, în rampă abruptă etc., trebuie să procedați cu mare atenție pentru a nu deteriora componentele joase ale vehiculului, cum ar fi spoilerul sau țeava/toba de eșapament.

Se va acorda atenție deosebită conducerii vehiculelor cu garda la sol mai joasă sau a vehiculelor încărcate cu sarcină maximă.

Capacități și specificații

Greutatea vehiculului (kg)		
1,25 I Duratec 16V	Cu 3 uși	Cu 5 uși
Masa proprie	1095-1152	1097-1152
Sarcină utilă	368-425	378-433
Greutate brută admisă	1520	1530
Sarcina admisă pe acoperiș	75	75
1,3 I Duratec 8V		
Masa proprie	1105-1162	1107-1162
Sarcină utilă	348-425	358-433
Greutate brută admisă	1510-1530	1520-1540
Sarcina admisă pe acoperiș	75	75
1,4 I Duratec 16V		
Masa proprie	1095-1162	1097-1162
Sarcină utilă	358-430	368-443
Greutate brută admisă	1520-1525	1530-1540
Sarcina admisă pe acoperiș	75	75
1,6 I Duratec 16V		
Masa proprie	1104-1158	1108-1163
Sarcină utilă	367-421	377-432
Greutate brută admisă	1525	1540
Sarcina admisă pe acoperiș	75	75
1,4 DuraTorq TDCi		
Masa proprie	1136-1199	1137-1197
Sarcină utilă	361-429	363-443
Greutate brută admisă	1560-1565	1570-1580
Sarcina admisă pe acoperiș	75	75

DATE LEGATE DE ANVELOPE

Presiunea în anvelope

Presiunea în anvelope trebuie verificată înainte de a porni la drum, când pneurile sunt reci. Presiunea pentru roata de rezervă trebuie stabilită

la nivelul celei mai mari valori specificate pentru combinația vehicul/dimensiune anvelopă.

Dacă sunt folosite anvelope de iarnă, presiunea în pneuri trebuie mărită cu 0,1 bari.

Presiunea în anvelope (anvelope reci)					
Model	Dimensiune anvelope *	Bari			
		Sarcină normală până la 3 pers.		Sarcină maximă peste 3 pers.	
		Față	Spate	Față	Spate
1,25 l Duratec 16V	175/65 R 14	2,1	1,8	2,5	2,8
	195/50 R 15	2,0	1,8	2,5	2,8
	195/45 R 16	2,1	2,0	2,3	2,6
1,3 Duratec 8V	175/65 R 14	2,1	1,8	2,5	2,8
	195/50 R 15	2,0	1,8	2,5	2,8
	195/45 R 16	2,1	2,0	2,3	2,6
1,4 Duratec 16V	175/65 R 14	2,1	1,8	2,5	2,8
	195/50 R 15	2,0	1,9	2,5	2,8
	195/45 R 16	2,1	2,0	2,3	2,6
1,6 l Duratec 16V	175/65 R 14	2,1	1,8	2,5	2,8
	195/50 R 15	2,0	1,9	2,5	2,8
	195/45 R 16	2,1	2,0	2,3	2,6
1,4 l DuraTorq TDCi	175/65 R 14	2,1	1,8	2,5	2,8
	195/50 R 15	2,0	1,9	2,5	2,8
	195/45 R 16	2,1	2,0	2,3	2,6

* Anvelope de vară cu diverse limite de viteză, în funcție de performanța motorului.

Remarci privind presiunea în anvelope

- Presiunea în anvelope se referă la anvelopele reci.

- Nu este necesară creșterea presiunii în anvelope dacă viteza de rulare depășește 160 km pe oră doar pentru scurt timp.

- Presiunea în anvelope trebuie crescută la valorile indicate pe pagina anterioară, dacă se conduce la viteze mari pe o perioadă mai lungă de timp sau în mod continuu.

Creșterea presiunii pentru cazurile în care se conduce la viteze mai mari de 160 km/h (pneuri reci)

Model	Dimensiune pneuri	*bari			
		Sarcină normală, cu maximum 3 pers.		Sarcină maximă, cu mai mult de 3 pers.	
		Față	Spate	Față	Spate
Toate	175/65 R 14	2,1	1,8	2,5	2,8
	195/50 R 15	2,2	2,0	2,5	2,8
	195/45 R 16	2,3	2,2	2,5	2,8

Schimbarea anvelopelor



Anvelopele sau jantele necorespunzătoare pot cauza accidente și duce la nevalidarea omologării de tip a vehiculului.

Consultați documentele vehiculului dvs. (dacă este cazul) pentru a afla combinația corectă, autorizată, de anvelopă/jantă, pentru vehiculul respectiv, sau cereți informații dealerului Ford.

Notă: Anvelopele noi necesită un rodaj pe o distanță de aproximativ 500 km. În acest timp, vehiculul poate prezenta caracteristici de rulare diferite. Din acest motiv, evitați bruscarema mașinii pe parcursul primilor 500 km.

Notă: Vitezometrul vehiculului este influențat de dimensiunea anvelopelor utilizate pe vehicul. Dacă dimensiunea anvelopelor (diametrul, nu lățimea) este diferită de cea a anvelopelor instalate din fabrică, duceți vehiculul la un dealer Ford pentru reprogramarea sistemului de gestiune motor. Dacă nu se reprogramează sistemul de gestiune motor, este posibil ca vitezometrul să nu indice viteza corectă.

Capacități și specificații

Pentru a vă asigura că anvelopele din față și din spate se uzează uniform și durează mai mult, se recomandă schimbarea anvelopelor din față cu cele din spate și invers la intervale regulate de 5000 - 10000 km, conform celor indicate în grafic.

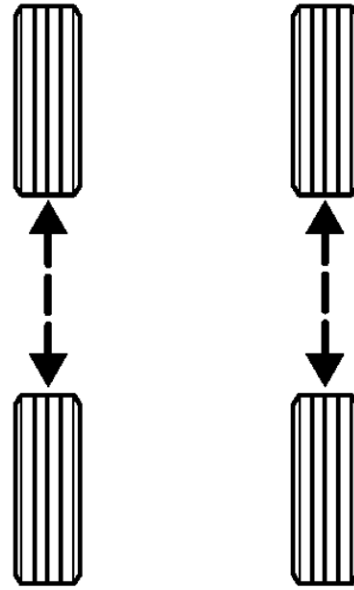
Intervalul corespunzător pentru rotația anvelopelor poate varia în funcție de stilul de conducere și suprafețele pe care ați condus vehiculul. În același timp anvelopele trebuie verificate, pentru a constata eventualele deteriorări.

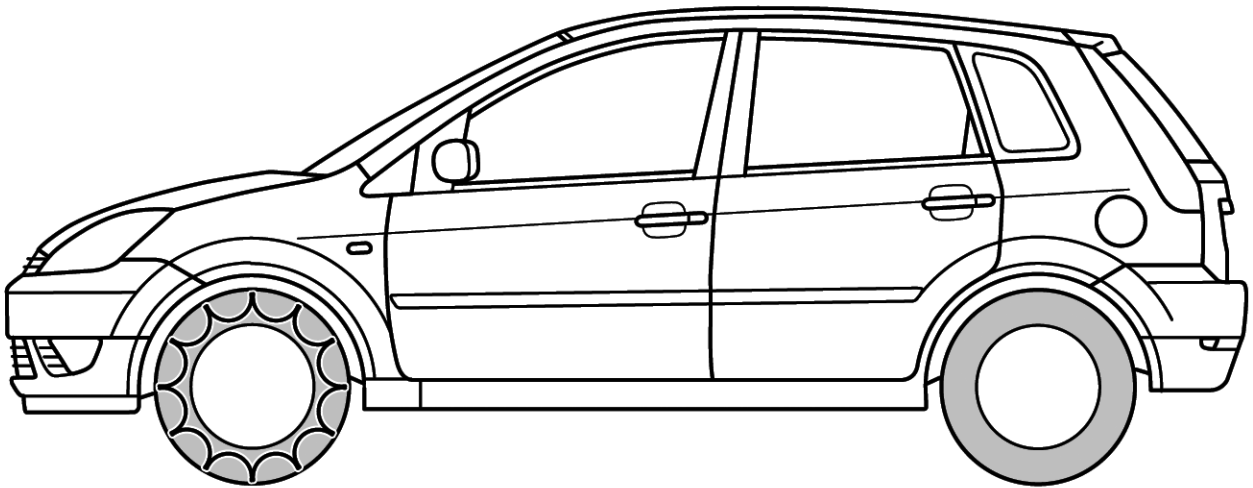
Este posibil ca vehiculul dvs. să fie echipat cu anvelope cu rezistență redusă la rulare (doar tipul 175/65 R 14) (vehicule dotate cu motoare 1,3 l Duratec 8V, 44 kW - 60CP - fără aer condiționat).

Aceste anvelope au fost realizate pentru armonizare optimă cu șasiul vehiculului dvs. și sunt destinate în același timp reducerii consumului de combustibil.

Astfel, ele contribuie în mod esențial la manevrarea economică și în siguranță.

La schimbarea anvelopelor, vă recomandăm insistent să folosiți aceeași marcă de anvelope cu cele inițiale sau să cereți sfatul dealerului Ford.





Anvelope pentru iarnă



Roțile din aliaj nu trebuie asigurate folosind piulițe destinate roților din oțel.

Dacă se folosesc anvelope de iarnă, acestea se vor monta pe toate cele patru roți. Nu depășiți viteza maximă specificată de producătorul anvelopelor.

Se recomandă să lipiți un autocolant pe bord, în raza privirii șoferului, în care să fie menționată viteza maximă de rulare.

Când se folosesc anvelope pentru iarnă, trebuie respectată presiunea indicată de producător.

Notă: Piulițele roților din aliaj pot fi folosite de asemeni pentru roata de rezervă din oțel, pentru o perioadă scurtă de timp (maxim 2 săptămâni). Respectați instrucțiunile din secțiunea *Roata de rezervă*, începând de la pagina 182.

Dacă folosiți roata de rezervă în același timp cu anvelopele de iarnă, urmați instrucțiunile din secțiunea *Roata de rezervă*, începând de la pagina 182.

Lanțurile de zăpadă

Folosiți lanțuri antiderapante cu zale mici numai pentru roțile motoare (din față). Solicitați dealerului Ford să vă indice lanțurile potrivite.

Montați lanțuri de zăpadă doar pe anvelopele de tipul 175/65 R 14.

Nu depășiți 50 km/h. Scoateți imediat lanțurile când șoseaua nu mai este acoperită de zăpadă.

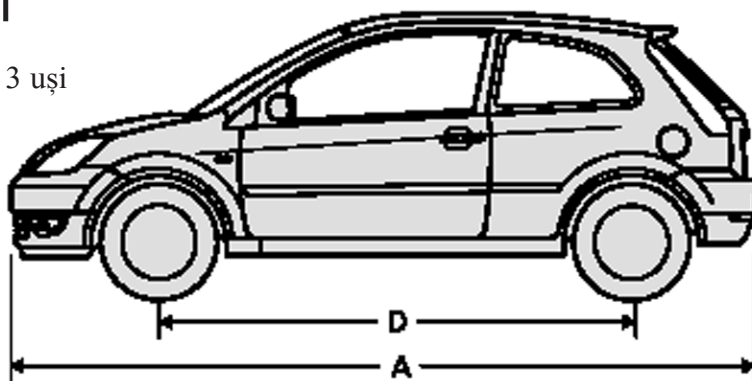
Sistemul antiblocare frâne va continua să funcționeze normal.

Pentru a evita deteriorarea capacelor de roți cu diametru plin, acestea trebuie demontate înainte de montarea lanțurilor pe roți.

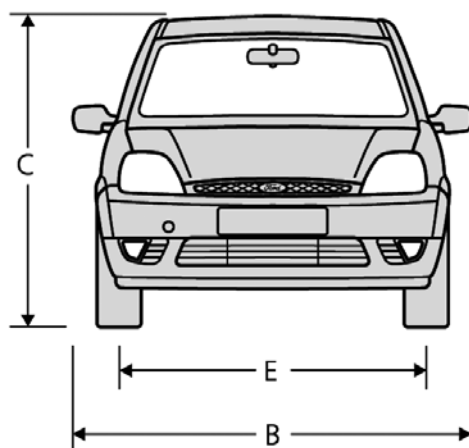
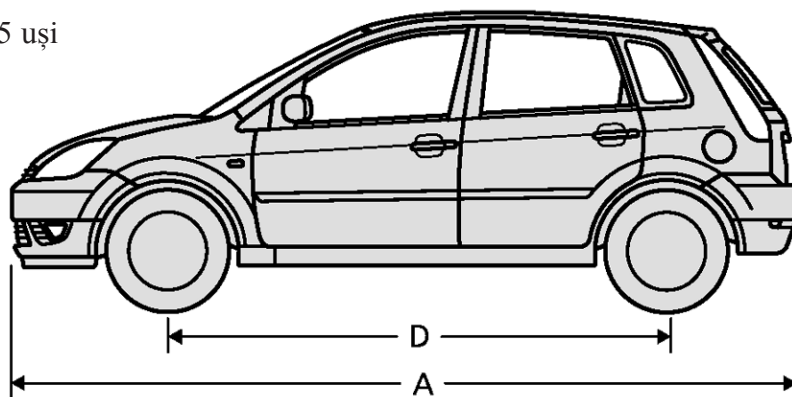
Reinstalați capacele roților imediat după ce scoateți lanțurile antiderapante.

DIMENSIUNI

vehicule cu 3 uși



vehicule cu 5 uși

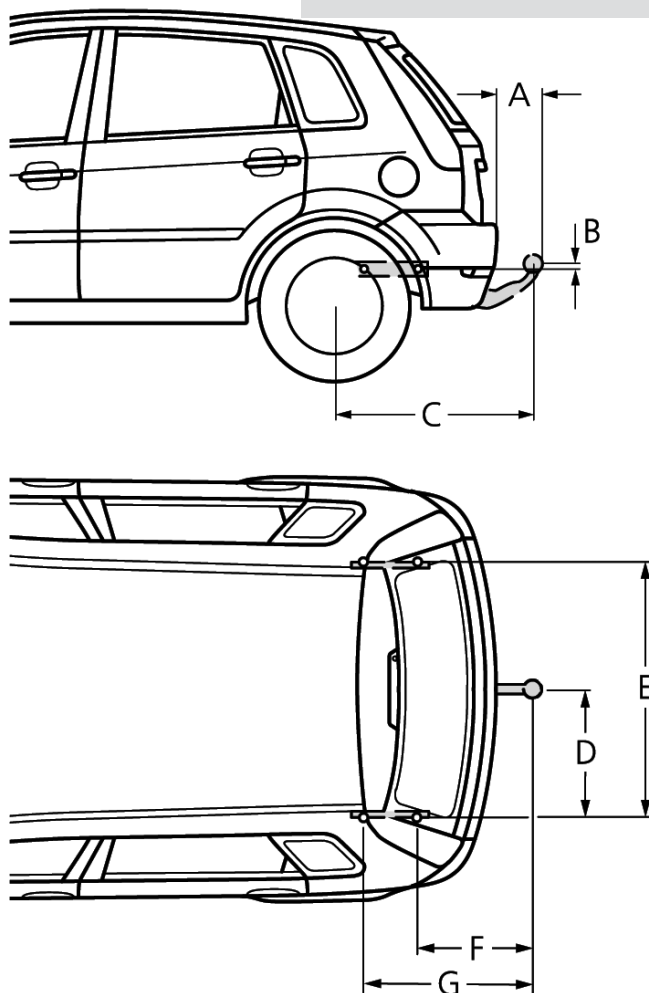


Dimensiuni (mm)		cu 3 uși	cu 5 uși
A= Lungime maximă		3916	
B = Lățime totală (inclusiv oglinzile exterioare)		1907	
C = Înălțime totală (masă proprie)		1437-1468	1432-1463
D = Ampatament		2486	
E = Ecartament	față	1464-1474	
	spate	1434-1444	

PUNCTELE DE ATAȘARE A ECHIPAMENTULUI DE REMORCARE



Instalarea echipamentului de remorcare va fi efectuată exclusiv de către o persoană calificată. Vă recomandăm un dealer Ford.



























Distanțe	mm*
*A = Bară de protecție - centrul cuplei de remorcare	115
B = Punct de atașare - centrul cuplei de remorcare	14
C = Centrul roții - centrul cuplei de remorcare	747
D = Centrul cuplei de remorcare - lonjeron	507
E = Latura interioară a lonjeronului	1014
F = Centrul cuplei de remorcare - punct de prindere central	316
G = Centrul cuplei de remorcare - punct de prindere central	602

* Toate măsurătorile se referă la echipamentul oficial de remorcare furnizat de Ford.






















Telecomandă cu radiofrecvență

La verificarea aprobării de tip a telecomenzii dumneavoastră, consultați tabelul de mai jos.

Vă recomandăm să folosiți telecomanda doar în țările menționate în listă.

Aprobarea de tip a telecomenzii	
Țara	Număr test oficial
	CE 0499  ¹
	SIEMENS 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8071
	CE 0499  ¹
	SIEMENS 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8071
	BAKOM 97.0946.K.P.
	MCW 129/95 23/1997
	 
	CE 0499  ¹
	CE 0499  ¹
	CE 0499  ¹
	CE 0499  ¹
	CE 0499  ¹
	CE 0499  ¹
	SIEMENS 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8071

* Prin prezenta, Siemens declară că această telecomandă este conformă cu cerințele esențiale și alte prevederi importante ale Directivei 1999/5/CE.

Aprobarea de tip a telecomenzii	
Țara	Număr test oficial
	CE 0499 ① ¹
	CE 0499 ① ¹
	CE 0499 ① ¹
	272/3-1998
	CE 0499 ① ¹
	CE 0499 ① ¹
	CE 0499 ① ¹
	SIEMENS 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8071
	CE 0499 ① ¹
	CE 0499 ① ¹
	
	CE 0499 ① ¹
	542/98
	
	CE 0499 ① ¹
	
	SIEMENS 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8071
	Ref.No.: 3K43D/3R1B9/SPLS-RX9/98












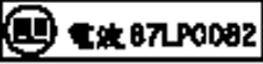



* Prin prezenta Siemens declară că această telecomandă este conformă cu cerințele esențiale și alte prevederi importante ale Directivei 1999/5/CE.

Sistemul de imobilizare a motorului

La inspectarea aprobării de tip a sistemului de imobilizare a motorului dumneavoastră, consultați tabelul de mai jos.

Aprobarea de tip a telecomenzii	
Țara	Număr test oficial
(A)	CE 0682 0
(B)	CE 0682 0
(CH)	CE 0682 0
(HR)	CE 0682 0
(CY)	MCW 129/95 1/1998
(D)	CE 0682 0
(DK)	CE 0682 0
(E)	CE 0682 0
(F)	CE 0682 0
(FIN)	CE 0682 0
(GB)	CE 0682 0
(GR)	CE 0682 0
(H)	CE 0682 0

* Date necunoscute la data tipăririi

Aprobarea de tip a telecomenzii	
Țara	Număr test oficial
	CE 0682 0
	CE 0682 0
	CE 0682 0
	CE 0682 0
	CE 0682 0
	CE 0682 0
	CE 0682 0
	176.01 S
	 電波 87LP0080  電波 87LP0081  電波 87LP0082
	CE 0682 0
	CE 0682 0
	TGM.13.03/03180-2252

ACCESORII

O gamă largă de accesorii de calitate este disponibilă prin intermediul dealerilor Ford. Aceste accesorii au fost special create pentru a vă permite personalizarea vehiculului conform preferințelor dumneavoastră și pentru a-i completa stilul și aspectul aerodinamic. Fiecare accesoriu este fabricat din materiale de înaltă calitate și corespunde caracteristicilor Ford privind construcția rigidă și siguranța. Fiecare accesoriu instalat de un dealer Ford va beneficia de garanția completă Ford.

Termenii de garanție sunt explicați în *Certificatul de garanție și ghidul de service*.

Consultați dealerul Ford pentru informații detaliate privind accesoriile disponibile pentru varianta de model pe care o dețineți.

Notă: Pentru a obține performanțe și siguranță maxime, păstrați permanent în minte următoarele informații atunci când instalați diverse accesorii sau echipamente pe vehiculul dumneavoastră:

- Când adăugați pasageri sau bagaje, nu depășiți greutatea totală admisă pe osia din față sau din spate a vehiculului. Consultați dealerul Ford pentru informații privind greutatea specifică.


- Sistemele mobile de comunicații - ca radiourile cu frecvențe, telefoanele și alarmele antifurt - care sunt dotate cu

radioemițătoare și sunt instalate pe vehicul, trebuie să corespundă reglementărilor locale și să fie montate numai de personal de service calificat.

- Sistemele mobile de comunicații pot afecta funcționarea vehiculului, în special dacă nu sunt proiectate special pentru utilizare într-un vehicul sau nu sunt instalate corect. Când sunt puse în funcțiune, aceste sisteme pot cauza funcționarea defectuoasă a motorului. În plus, aceste sisteme se pot deteriora sau performanțele lor pot fi afectate de funcționarea vehiculului. Aparatele de radio-recepție în banda CB (bandă pentru comunicații private), telecomanda de deschidere garaj și alte emițătoare cu puteri de 5 W sau mai mici nu vor afecta, în mod normal, funcționarea vehiculului.

- Ford nu-și poate asuma responsabilitatea pentru nici un efect advers sau daune ce pot fi cauzate de folosirea unor astfel de echipamente.

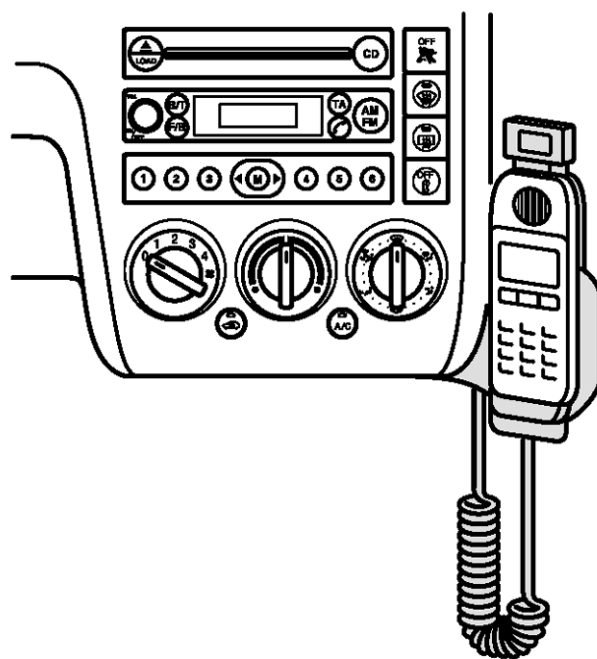
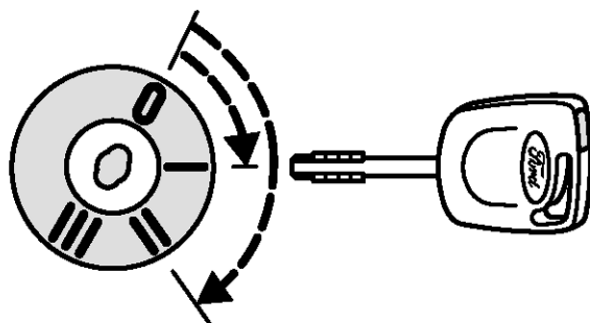
SETUL „HANDS-FREE“ PENTRU TELEFONUL MOBIL

 Rețineți că utilizarea telefonului în timpul conducerii vehiculului distrage atenția șoferului de la trafic și prelungește timpul de reacție.

Cuplați contactul (poziția **I** sau **II**) pentru a activa modul „hands-free”.

Telefonul mobil se va încărca automat când îl așezați în suportul aferent, cu contactul cuplat (poziția **I** sau **II**). La decuplarea contactului (poziția **0**), modul încărcare telefon se dezactivează.

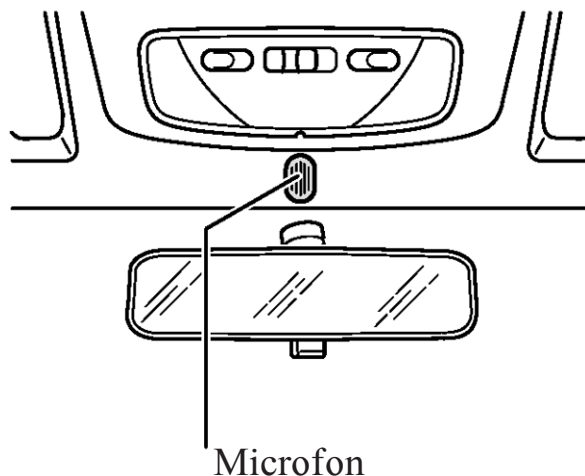
Dacă sistemul audio este dotat cu funcția de trecere automată în surdina, acesta va trece radioul în surdina în timpul unui apel telefonic și apoi va reveni automat la modul difuzare emisie.



Nivelul volumului apelurilor primite se poate regla pe telefonul mobil. Metoda efectivă depinde de tipul telefonului și de programul software al acestuia. Sensibilitatea microfonului este presetată. Dacă este necesar, dealerul Ford vă poate regla sensibilitatea telefonului pe modulul hands-free.

Rețineți că anumite funcții (timpul automat de dezactivare, volumul etc.) se pot seta independent, folosind software-ul telefonului mobil.

Dacă vehiculul nu este livrat cu set „hands-free“ preinstalat, puteți apela la dealerul Ford pentru a vă instala un astfel de set.



A	<i>Pagina</i>	B	<i>Pagina</i>
ABS. <i>Vezi</i> Frânele		<i>Bateria</i>	188-193
<i>Accesorii</i>	242-244	Bateria auxiliară	172-173
Airbag-uri	82-91	Bateria deconectată	127
Lampa de avertizare airbag	49,89	Lampa de avertizare contact	13
Airbag-uri pentru scaunele din față	83	Pornirea cu baterie auxiliară	191-193
Airbag-uri laterale	86	<i>Întreținerea</i>	203
Aer condiționat. <i>Vezi</i> Încălzire și ventilație		Telecomanda, înlocuire baterie	65
<i>Anvelope și roți</i>		Sfaturi privind siguranța	188-190
Schimbarea unei roți	181-187	Blocarea centralizată a ușilor, <i>vezi</i>	
Curățarea roților	180	Sistemul de blocare	
Montarea unei roți	187	Bricheta	55
Ridicarea pe cric	184-185	Bujiile	201-203
Demontarea unei roți	167		
Înlocuire anvelopelor	233-234		
Lanțurile de zăpadă	235		
Roata de rezervă	182-183		
Anvelopă de rezervă, temporară	164		
Presiunea în pneuri	197,210-211		
Anvelope de iarnă	235		

C	<i>Pagina</i>		
		Realimentarea	149-450
		Consumul de	
Capota	58, 205	combustibil	158-159
Capacități și specificații	219	Indicatorul de combustibil	21
Convertorul catalitic	149-151	Cifre octanice	
		combustibil	221
<i>Copiii</i>		Lampa avertizare nivel	
Dispozitiv de siguranță		scăzut de combustibil	12
pentru copii	6-92	Capacitate rezervor	228
Dispozitive de blocare		Combustibil fără plumb	149, 221
de siguranță pentru copii	57	Clapeta bușonului rezervorului	
Capacitate cilindrică	222-223	de combustibil	58
<i>Conducerea vehiculului</i>		Comutator închidere	
Frânarea cu ABS	132-133	sistem de injecție	163-164
Conducusul cu convertor		Comutator semnalizare	
catalitic	150	avarie	49, 162
Conducusul cu încărcătură		Claxonul	43
pe acoperiș	157	Contactul	137
Conducusul cu remorcă		Cricul	184-185
atașată	154-456	Cheile	56-69
Conducusul economic	158	<i>Vezi și:</i> Sistemul de blocare uși	
Capacități de alimentare	224-225	Caracteristici privind protecția	6
		Capacități de realimentare	207
<i>Combustibil</i>	199		
Combustibil Diesel	221		

<i>Centuri de siguranță</i>	78-81	E	<i>Pagina</i>
Reglare pe înălțime	79		
Îngrijirea centurilor de siguranță	81		ESP Vezi <i>Programul Electronic de Stabilitate (ESP)</i>
Dispozitiv pretensionare centuri	80	F	<i>Pagina</i>
Lampă avertizare dispozitiv pretensionare centuri	18, 84		<i>Frânele</i> 130-136
Controlul vitezei, Lampa de control automat viteză	14		Lampă de avertizare ABS 16
Contor de parcurs	23		Sistem de antiblocare frâne (ABS) 131-132
D	<i>Pagina</i>		Lichid de frână 130
Dezactivare airbag-uri	49, 90		Rezervor lichid de frână 212
Dubla blocare	60		Specificație lichid de frână 227
Date privind treptele schimbătorului de viteze	225		Lampă de avertizare sistem de frâne 16, 17
Diagrama de întreținere	204		Frânele cu discuri 130
Deteriorarea vopselei	202		Sistemul de frâne cu circuit dublu 130
<i>Direcția</i>			Frâna de mână 136
Reglarea volanului	43		Farurile de ceață. <i>Vezi</i> Luminile
Nivelul lichidului servodirecției	214		
Specificația lichidului servodirecției	227		
Blocarea coloanei direcției	137		

INDEX

G *Pagina*

Geamuri acționate electric	54
Glosar simboluri vehicule	8-9
Greutatea vehiculului	229-230
Garanția	131, 181
Geamuri, acționate electric	49-52

H *Pagina*

-

I *Pagina*

Indicatoare audio	97
Instrumente de măsură	21-24
Instrumente de bord	10-24
Introducere	4

Î *Pagina*

<i>Încălzire și ventilație</i>	25-36
Aer condiționat	30-31
Aerul condiționat cu remorca atașată	156
Aer condiționat, întreținere	183
Distribuția aerului	28-29

Dezghețarea geamurilor	32
------------------------	----

Curent de aer forțat	25
----------------------	----

Filtrul de aer proaspăt	26
-------------------------	----

Aer recirculat	33
----------------	----

Fante de ventilație	27
---------------------	----

Întreținerea tapițeriei din piele	202
-----------------------------------	-----

Întreținere și îngrijire	203
--------------------------	-----

<i>Îngrijirea vehiculului</i>	203-218
-------------------------------	---------

Produse de curățat	202
--------------------	-----

Dispozitiv de spălare electric	199
--------------------------------	-----

J *Pagina*

Joja de ulei al motorului	210
---------------------------	-----

K *Pagina*

Kitul de prim ajutor	162
----------------------	-----

L *Pagina*

Lichidul de ambreiaj

Rezervorul lichidului de ambreiaj	212
--------------------------------------	-----

Specificații	219	<i>Lumini</i>	
Limitator de turație motor	138	Faza lungă	41
Lămpi indicatoare	12-20	Lampa de control fază lungă	15
Luminile interioare	42, 173	Maneta multifuncțională	41
		Lumina de citit	42
<i>Lămpile</i>		Farurile de ceață spate	38
Înlocuirea becurilor	165-173	Lumini laterale	35
Faza scurtă	41	Lumini de avertizare	12-18
Lampa de control		Luneta, cu sistem de	
semnalizator de direcție	14	încălzire	36
Maneta semnalizator		Lichidele folosite în funcționarea	
de direcție	41	vehiculului	227-228
Lumini exterioare, semnal de		Lămpile de avertizare	12-19
avertizare sonor	37		
Comutator semnalizator		M	<i>Pagina</i>
avarie	49		
Dispozitiv spălare faruri	43	<i>Motoare</i>	
Control unghiuri		Capota	205
echilibrare faruri	39-40	Motoare Diesel, lampa de control	
Farurile	37	bujii	15
Lămpi indicatoare	12-20	Motor diesel, pornire	140
Lumini interioare	42	Motor diesel, oprire	140
Comutator de lumini	5-37	Compartimente motor	207-209
		Date privind motorul	222-223

Sistemul de imobilizare motor	66-67	Oglinzi retrovizoare exterioare, acționate electric	51
Număr motor	219	Oglinzi retrovizoare exterioare	51-52
Lampă avertizare motor	19	Oglinzi retrovizoare exterioare, încălzite	51
Motor înecat	139	Odometru	23
Program strategie funcționare limitată	138	P	<i>Pagina</i>
Motoare pe benzină	127		
Rodajul	7		
<i>Motoare</i>			
Inhibare demaror	127	Pornirea la rece	139
Pornirea motorului	138-140	Protecția mediului	5
Maneta multifuncțională	41	Parbrizul cu încălzire	35
		Punctele de fixare a cricului	185
		Pornirea cu baterie auxiliară	191-193
N	<i>Pagina</i>		
		<i>Portbagajul</i>	
Numere de identificare vehicul	198	Mărirea suprafeței de încărcare	71-72
Numărul de identificare vehicul	98	Capacul din interiorul portbagajului	153
Plăcuța de identificare vehicul	198	Deschiderea portbagajului	57
		Deschiderea hayonului	57
O	<i>Pagina</i>	Transportul bagajelor	152
		Lampa de avertizare, portbagaj	12
Oglinzile			
Oglinda retrovizoare interioară	51		

Piese originale	4	Cârligul de remorcare	194
Parcarea		Remorca	
Senzor cu ultrasunete pentru		Aerul condiționat cu	
distanța de parcare	160-161	remorca atașată	156
Putere	201-203	Atașarea unei remorci	154-156
Puncte de putere	51	Roțile - <i>Vezi</i> Anvelope și roți	
Introducere	4-7		
Portbagaj de acoperiș,		S	<i>Pagina</i>
încărcătura de acoperiș,			
permisă	157	Sistem antiblocare frâne (ABS)	
Priză, brichetă	55	<i>Vezi</i> Frânele	
Pornirea motorului	138-140	Sistem antifurt	70-71
Parasolare	52	Oprirea alarmei	71
Protecția părții de dedesubt a		Scrumiera, scrumiera din față	55
caroseriei	151, 200	Service Ford	203
R	<i>Pagina</i>	<i>Sisteme audio</i>	97-129
Realimentarea cu		Prezentare tip 2500	98
combustibil	220	Prezentare tip 3500	98
Relee și siguranțe	174-180	Prezentare tip 4500	99
<i>Remorcarea</i>		Prezentare tip 6006	99
Punctele de remorcare	237	Lista cu caracteristici	97
Împingerea/remorcarea	196-197		

Sistemul de răcire

Antigelul	192-193
Lichidul de răcire	214
Capacitatea lichidului de răcire	213
Specificația lichidului de răcire	227
Protecția împotriva coroziunii	193
Instrumente de măsurare temperatură	22
Sistemul de imobilizare motor.	
Aprobarea de tip	206
Siguranțe și relee	174-180
Selectarea treptelor de viteză	142
Sistemul de imobilizare a motorului	66-67
Chei codificate	66

Sistemul de blocare

Blocarea centralizată a ușilor	59-65
Dispozitiv de blocare pentru siguranță copii	57
Dispozitiv de blocare uși	57

Lampă de avertizare

ușă deschisă	12
Contactul	137
Cheile	56-58
Chei, codificate pentru sistemul de imobilizare	66
Dispozitivul de blocare	56-58
Deschiderea capotei	205
Programarea telecomenzii	60-61
Telecomanda	61, 57-62
Telecomanda, înlocuirea bateriei	65
Telecomanda, programarea	64
Telecomanda, aprobarea de tip	238-241

Sistemul de blocare de

<i>siguranță</i>	56-57
Blocarea direcției	137
Supraturația	22
Situații de oprire de urgență	162
<i>Spălarea, ștergerea parbrizului</i>	
Sistemul de spălare parbriz	216, 45
Ștergerea parbrizului	44

Ștergere intermitentă		Semnale de avertizare, sonore	35
parbriz	44	Simboluri de avertizare	5
Ștergere/spălare lunetă	46	Spălarea vehiculului	198-19
Capacitate lichid			
dispozitiv spălare parbriz	228	T	<i>Pagina</i>
Rezervor lichid de			
spălare parbriz	195	Transmisia automată	
Specificație lichid de spălare		Lampa de control supraturație	22
parbriz	227	Tetiere. <i>Vezi</i> Scaunele	
Duze spălător parbriz	216	Tabloul de bord	10-11
Lamele ștergător parbriz	216	<i>Transmisia manuală</i>	142
Manetă ștergător parbriz	44	Pornirea prin remorcare/ împingere	196-197
Scaune și dispozitive de		Lichidul pentru transmisie	227
siguranță	72-95	Capacitatea lichidului de transmisie	228
<i>Scaunele</i>	72	Tipuri de ulei	226
Dispozitive de siguranță		Telecomanda cu radiofrecvență, Aprobarea de tip	238-241
pentru copii	92-97	Trapa de acoperiș	53
Poziția corectă	72	Tahometru	23
Rabatarea spătarului	74	Triunghiul reflectorizant	162
Tetiere	75		
Scaune față cu încălzire	76		
Huse	72,88		
Service	203		

U *Pagina*

<i>Ulei de motor</i>	226
Capacități	228
Joja pt. ulei de motor	210-211
Capacul rezervorului de ulei	211
Filtrul de ulei	201-203
Lampa de avertizare presiune ulei	19
Specificații de uleiuri	226

V *Pagina*

Vitezometru	23
Ventilația. <i>Vezi</i> Încălzirea și ventilația	25

Ghidul pentru stația de benzină

Deschiderea capotei

Trageți de maneta de eliberare a capotei situată în partea stângă a zonei de sub masca coloanei de direcție.

Deschiderea clapetei bușonului rezervorului de combustibil

Rotiți cheia în sens antiorar și deschideți clapeta. Scoateți bușonul.

Pentru o consultare rapidă la reabilitarea vehiculului, puteți să înregistrați mai jos anumite date referitoare la vehiculul dumneavoastră. Detaliile respective pot fi obținute din secțiunea *Capacități și specificații*.

Combustibil	Capacitatea rezervorului de benzină: 45 litri	
	Combustibil fără plumb (cifra octanică 95) Se poate folosi și combustibil fără plumb (cifra octanică 98)	
Ulei de motor		
	Când adăugați ulei nu depășiți niciodată marcajul MAX.	
Dimensiunea anvelopelor		
Presiunea în anvelope (anvelope reci)	Sarcină normală cu maximum 3 persoane	
	Față	Spate
	Sarcină maximă cu mai mult de 3 persoane	
	Față	Spate

Paşaport echipament audio
